

Manual de utilizare
Mașină de spălat

HW70-BP14357TU1

RO

Haier

Vă mulțumim că ați achiziționat un produs Haier.

Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza aparatul. Instrucțiunile conțin informații importante care vă vor ajuta să obțineți o performanță optimă a aparatului și să asigurați instalarea, utilizarea și întreținerea sigure și corecte.

Păstrați acest manual la îndemână, astfel încât să-l puteți consulta întotdeauna pentru utilizarea sigură și corectă a aparatului.

Dacă vindeți aparatul, îl oferiți cadou sau îl lăsați în urmă când vă mutați, asigurați-vă că dați mai departe și acest manual, astfel încât noul proprietar să se poată familiariza cu aparatul și cu avertismentele de siguranță.

Legenda



Avertisment - Informații importante privind siguranța



Informații generale și sfaturi



Informații de mediu



Eliminare

Contribuiți la protejarea mediului și a sănătății umane. Puneți ambalajele în containerele corespunzătoare pentru a le recicla. Ajutați la reciclarea deșeurilor de aparate electrice și electronice. Nu aruncați aparatele marcate cu acest simbol la gunoiul menajer. Returnați produsul la centrul de reciclare local sau contactați primăria.



AVERTISMENT!

Risc de rănire sau sufocare!

Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare. Deconectați cablul de alimentare și eliminați-l. Îndepărtați dispozitivul de închidere a ușii pentru a împiedica animalele de companie și copii să se închidă în aparat.

1- Informații de siguranță	4
2- Descrierea produsului	7
3- Panoul de control.....	8
4- Programe	12
5- Consum	13
6- Utilizarea zilnică	14
7- Aplicația hOn.....	19
8- Spălare ecologică.....	22
9- Îngrijire și curățare	23
10- Depanare	26
11- Instalare.....	29
12- Date tehnice	33
13- Asistență pentru clienți	34

Înainte de a porni aparatul pentru prima dată, citiți următoarele indicații de siguranță!



AVERTISMENT!

Înainte de prima utilizare

- ▶ Asigurați-vă că nu există daune de transport.
- ▶ Asigurați-vă că toate șuruburile de transport sunt îndepărtate.
- ▶ Îndepărtați toate ambalajele și nu le lăsați la îndemâna copiilor.
- ▶ Aparatul este greu, manipulați-l între cel puțin două persoane.

Utilizarea zilnică

- ▶ Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârste de minim 8 ani și de către persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe cu condiția să fie supravegheate sau instruite corespunzător privind modul de utilizare a acestui aparat în mod sigur și să înțeleagă pericolele implicate.
- ▶ Țineți departe de aparat copiii cu vârsta de sub 3 ani, cu excepția cazului în care aceștia sunt supravegheați în permanență.
- ▶ Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- ▶ Nu lăsați copiii sau animalele de companie să se apropie de aparat atunci când ușa este deschisă.
- ▶ Depozitați detergenții într-un loc care să nu fie la îndemâna copiilor.
- ▶ Trageți fermoarele, reparați firele rupte și aveți grijă de obiectele mici pentru a preveni încurcarea rufelor. Dacă este necesar, folosiți un sac sau o plasă adecvată.
- ▶ Nu atingeți și nu utilizați aparatul când nu purtați încălțăminte sau cu mâinile ori picioarele umede sau ude.
- ▶ Nu acoperiți și nu înveliți aparatul în timpul funcționării sau ulterior, pentru a permite evaporarea umezelii.
- ▶ Nu așezați obiecte grele sau surse de căldură sau de umezeală deasupra aparatului.
- ▶ Nu utilizați și nu depozitați detergenți inflamabili sau agenți de curățare chimică în imediata apropiere a aparatului.
- ▶ Nu folosiți spray-uri inflamabile în imediata apropiere a aparatului.
- ▶ Nu spălați în aparat niciun articol de îmbrăcăminte tratat cu solvenți, fără a-l fi uscat în prealabil la aer.



AVERTISMENT!

Utilizarea zilnică

- ▶ Nu scoateți și nu introduceți ștecărul în prezența unui gaz inflamabil.
- ▶ Nu spălați cu apă caldă spumă de cauciuc sau materiale de tip burete.
- ▶ Nu spălați rufe care sunt murdare de făină.
- ▶ Nu deschideți sertarul pentru detergent în timpul ciclurilor de spălare.
- ▶ Nu atingeți ușa în timpul procesului de spălare, deoarece se încălzește.
- ▶ Nu deschideți ușa dacă nivelul apei este vizibil peste hublou.
- ▶ Nu forțați deschiderea ușii. Ușa este prevăzută cu un dispozitiv de autoblocare și se va deschide la scurt timp după încheierea procedurii de spălare.
- ▶ Opriți aparatul după fiecare program de spălare și înainte de a efectua orice operațiune de întreținere de rutină și deconectați aparatul de la rețeaua electrică pentru a economisi energie electrică și pentru siguranță.
- ▶ Țineți de ștecăr, nu de cablu, atunci când scoateți aparatul din priză.

Întreținere/curățare

- ▶ Copiii trebuie supravegheați dacă efectuează curățenia și întreținerea aparatului.
- ▶ Deconectați aparatul de la alimentarea cu energie electrică înainte de a efectua orice operațiune de întreținere de rutină.
- ▶ Păstrați curată partea inferioară a hubloului și deschideți ușa și sertarul pentru detergent dacă aparatul nu este utilizat, pentru a preveni apariția mirosurilor.
- ▶ Nu folosiți apă pulverizată sau abur pentru a curăța aparatul.
- ▶ În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, pentru a evita pericolele, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoane cu calificări similare.
- ▶ Nu încercați să reparați pe cont propriu aparatul. În caz de reparații, contactați serviciul nostru de asistență pentru clienți.
- ▶ Îndepărtați din aparat toate obiectele străine, cum ar fi obiecte metalice, substanțe chimice, bunuri fragile, lumânări aprinse, țigări aprinse etc.

Instalare

- ▶ Aparatul trebuie amplasat într-un loc bine ventilat. Amplasați produsul într-o locație care să permită deschiderea completă a ușii.
- ▶ Nu instalați niciodată aparatul în aer liber, într-un loc umed sau într-o zonă în care se pot produce scurgeri de apă, cum ar fi sub o chiuvetă sau lângă aceasta. În cazul unei scurgeri de apă, întrerupeți alimentarea cu energie electrică și lăsați aparatul să se usuce în mod natural.

**AVERTISMENT!****Instalare**

- ▶ Instalați sau utilizați aparatul numai în locuri unde temperatura este mai mare de 5 °C.
 - ▶ Nu așezați aparatul direct pe un covor sau în apropierea unui perete sau a mobilei.
 - ▶ Nu instalați aparatul în lumina directă a soarelui sau în apropierea unor surse de căldură (de exemplu, sobe, reșouri).
 - ▶ Asigurați-vă că informațiile electrice de pe plăcuța cu datele tehnice corespund cu cele de pe sursa de alimentare. În caz contrar, contactați un electrician.
 - ▶ Nu utilizați adaptoare cu mai multe prize și cabluri prelungitoare.
 - ▶ Asigurați-vă că sunt utilizate numai cablul electric și setul de furtunuri livrate.
 - ▶ Aveți grijă să nu deteriorați cablul electric și ștecărul. În cazul în care s-au deteriorat, contactați un electrician pentru a înlocui componentul.
 - ▶ Utilizați o priză separată cu împământare pentru alimentarea cu energie electrică, care să fie ușor accesibilă după instalare. Aparatul trebuie să fie împământat.
- Numai pentru Regatul Unit:** Cablul de alimentare al aparatului este prevăzut cu un ștecăr cu 3 pini (cu împământare) care se potrivește la o priză standard cu 3 orificii (cu împământare). Nu deconectați și nu demontați niciodată cel de-al treilea pin (împământare). După ce aparatul este instalat, fișa trebuie să fie accesibilă.
- ▶ Asigurați-vă că îmbinările și racordurile furtunurilor sunt bine strânse și că nu există scurgeri.

Utilizarea preconizată

Acest aparat este destinat exclusiv spălării rufelor care pot fi spălate la mașină. Urmați întotdeauna instrucțiunile de pe eticheta fiecărui articol de îmbrăcăminte. Aparatul este conceput exclusiv pentru uz casnic în interiorul locuinței. Acesta nu este destinat utilizării comerciale sau industriale.

Nu sunt permise schimbări sau modificări ale dispozitivului. Utilizarea nepreconizată poate cauza pericole și pierderea tuturor pretențiilor de garanție și de răspundere.



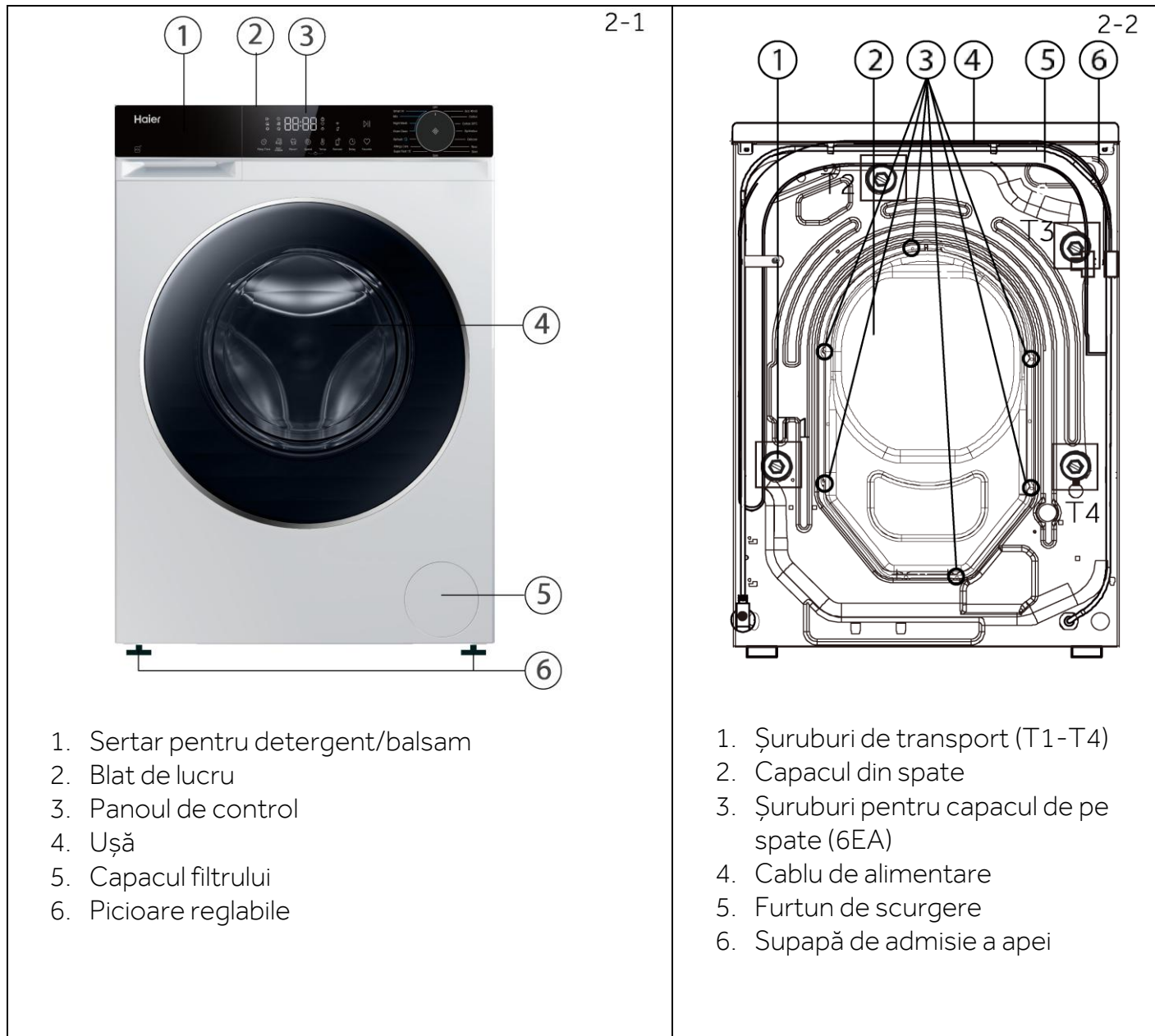
Observație:

Ca urmare a modificărilor tehnice și a modelelor diferite, ilustrațiile din capitolele următoare pot fi diferite de modelul dumneavoastră.

2.1 Imaginea aparatului.

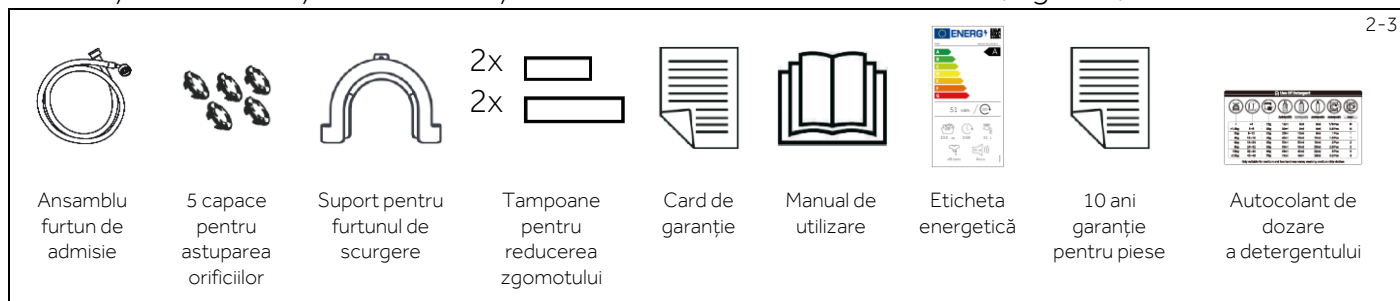
Față (Fig. 2-1):

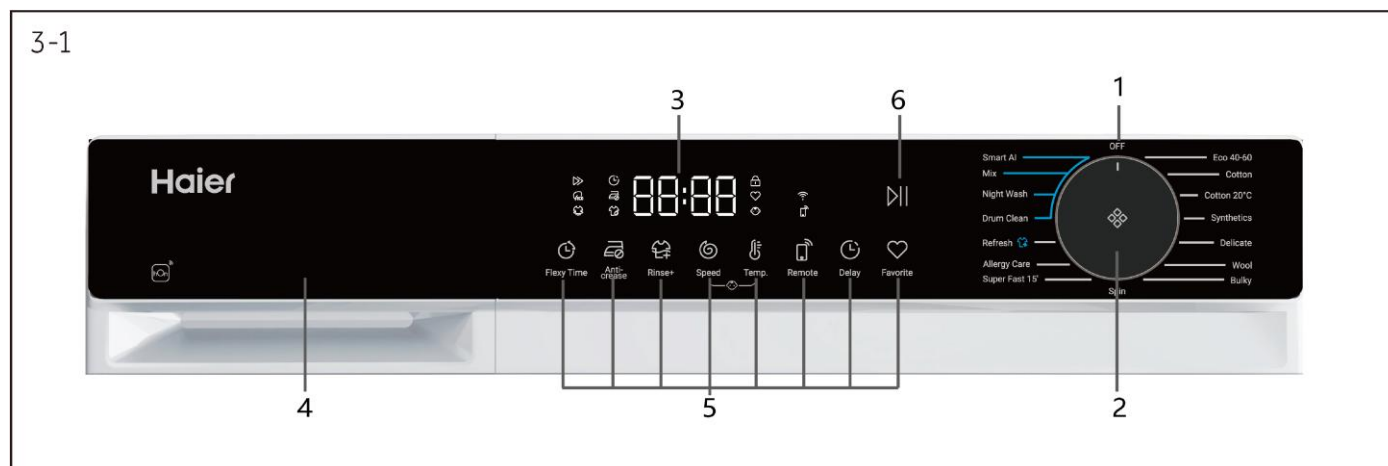
Partea din spate (Fig. 2-2):



2.2 Accesorii

Verificați accesoriile și documentația în conformitate cu această listă (Fig. 2-3):





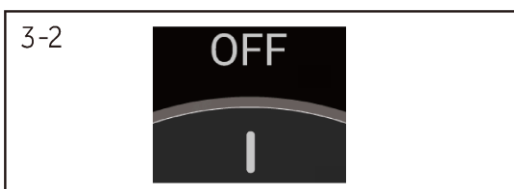
- 1 OPRIT
 - 2 Selector de programe
 - 3 Afișaj
 - 4 Sertar pentru detergent/balsam
 - 5¹⁾ Butoane de funcție
 - 6 Butonul „Pornire/Pauză”
- 1) Pictograma afișată este zona tactilă. Zona de text este o descriere a pictogramei și nu poate fi utilizată pentru atingere.

i Observație: Semnal acustic

În cazurile următoare se emite un semnal acustic:

- ▶ la apăsarea unui buton
- ▶ în caz de defecțiuni
- ▶ la sfârșitul programului
- ▶ când selectați un program

Semnalul acustic poate fi deselectat dacă este necesar; consultați UTILIZARE ZILNICĂ.

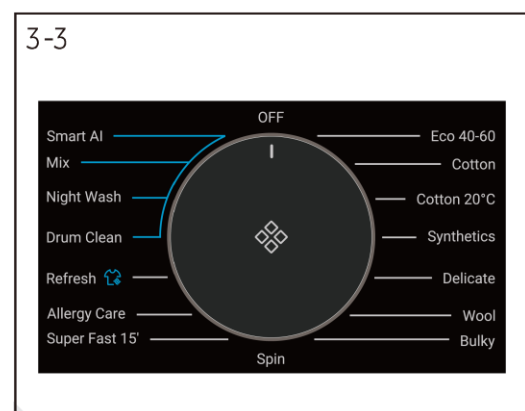


3.1 OPRIT

Rotiți butonul în orice poziție (cu excepția OPRIT) pentru a porni aparatul. Rotiți butonul în poziția OPRIT pentru a opri aparatul (Fig. 3-2).

i Observație: Opreire

Fără o conexiune Wi-Fi, aparatul pornit se oprește automat dacă nu este activat în termen de 2 minute înainte de începerea programului sau la sfârșitul acestuia. În cazul în care există conexiune Wi-Fi, durata timpului de așteptare este de 24 ore.



3.2 Selector de programe

Prin rotirea butonului (Fig. 3-3), puteți selecta unul dintre cele 15 programe (butonul Off nu este inclus).

3.3 Afișaj

Pe afișaj (Fig. 3-4) apar următoarele informații:

- ▶ Timp de spălare
- ▶ Întârzierea orei de sfârșit
- ▶ Coduri de eroare și informații de service
- ▶ Simboluri de afișare
- ▶ Viteză, temperatură etc.



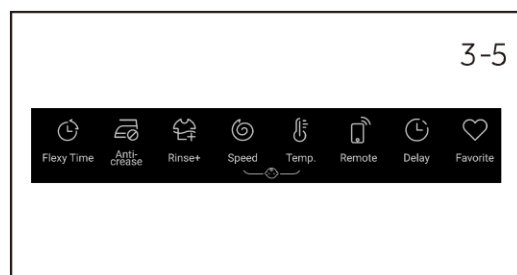
Simbol	Semnificație
	Întârziere.
	Favorite
	Ușa tamburului este blocată.
	Panoul de control este blocat.
	Aparatul este conectat la Wi-Fi.
	Antișifonare.
	Control de la distanță.
	Abur: Programele Smart, Anti-alergii au funcția de spălare cu abur în mod implicit.
	Rapid.
	Eco.
	Intensiv.

3.4 Butoane de funcție

Butoanele de funcție (Fig. 3-5) permit opțiuni suplimentare în programul selectat, înainte de începerea programului. Se afișează indicatorii corespunzători.

Prin oprirea aparatului sau prin setarea unui nou program, sunt dezactivate toate opțiunile.

Dacă un buton are mai multe opțiuni, opțiunea dorită poate fi selectată prin atingerea succesivă a butonului.

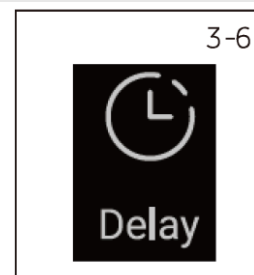


Observație: Setări din fabrică

Pentru a obține cele mai bune rezultate în fiecare program, Haier a definit bine setările implicite specifice. Dacă nu există cerințe speciale, se recomandă setările implicite.

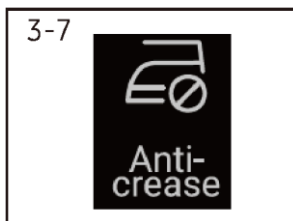
3.4.1 Butonul de funcție „Întârziere”

Atingeți acest buton (Fig. 3-6) pentru a porni programul cu o anumită întârziere. Amânarea sfârșitului programului poate fi mărită în trepte de 30 de minute, de la 0,5 la 24 de ore (timpul de finalizare va fi mai mare decât timpul programului inițial). De exemplu, afișajul 6:30 înseamnă că sfârșitul ciclului programului va fi peste 6 ore și 30 de minute. Apăsați butonul „Pornire/Pauză” pentru a activa durata amânării.



Observație: Detergent lichid

Dacă se utilizează detergent lichid, nu se recomandă activarea întârzierii pentru finalizarea programului.

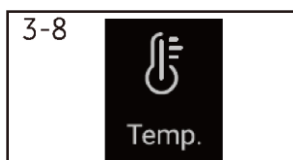


3.4.2 Butonul funcției „Antișifonare”

Pentru acele programe care pot selecta funcția „Antișifonare” (Fig. 3-7), atingeți butonul „Antișifonare” pentru a selecta această funcție și pictograma corespunzătoare se aprinde. Atingeți din nou sau selectați un alt program, această funcție va fi anulată.

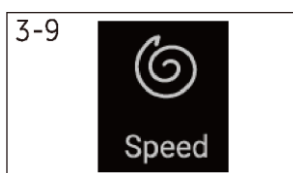
Sub funcția „Antișifonare”, viteza maximă de centrifugare va scădea. După centrifugare, mașina de spălat menține funcționarea intermitentă pentru a scutura hainele pentru a preveni mucegaiul și mirosul, pentru a reduce ridurile și a le face mai netede după agățare.

În timpul funcționării, afișajul LED arată „-” „--” „---” „----” și această fază durează cel mult 12 ore, utilizatorii pot atinge „Pornire/Pauză” pentru a încheia programul în orice moment.



3.4.3 Butonul de funcție „Temp.”

Atingeți acest buton (Fig. 3-8) pentru a modifica temperatura de spălare a programului. Dacă nu este aprinsă nicio valoare (afișajul „--”), apa nu va fi încălzită.



3.4.4 Butonul de funcție „Viteză”

Atingeți acest buton (Fig. 3-9) pentru a schimba sau a deselecta rotirea programului. Dacă nu este aprinsă nicio valoare pe afișajul „0”, rufele nu se vor stoarce prin centrifugare.



3.4.5 Butonul de funcție „Clătire+”

Atingeți acest buton (Fig. 3-10) pentru a clăti rufele mai intens cu apă proaspătă. Acest program este recomandat pentru persoanele cu pielea sensibilă.

Prin atingerea butonului de mai multe ori se pot selecta între zero și trei cicluri suplimentare. Acestea apar pe afișaj ca P--0/P--1/P--2/P--3. Există diferite opțiuni în funcție de program.



3.4.6 Butonul de funcție „Favorite”

Dacă atingeți acest buton (Fig. 3-11), pictograma cu favorite se va aprinde. Mergeți la programul care deschide funcția Favorite și afișați funcțiile care au fost colectate. Faceți clic din nou pe butonul Favorite, iar pictograma Favorite se va stinge pentru a anula funcția Favorite.



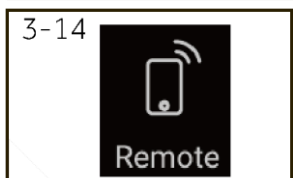
3.4.7 Butonul funcției „Pornire/Pauză”

Atingeți ușor acest buton (Fig. 3-12) pentru a porni sau întrerupe programul afișat în acel moment.



3.4.8 Butonul „Timp flexibil”

Atingeți acest buton (Fig. 3-13) pentru a selecta Rapid (reduceți timpul principal de spălare și accelerați spălarea), Eco (reduceți temperatura apei de spălare pentru a reduce consumul de energie) sau Intensiv (creșteți timpul principal de spălare și intensificați spălarea).




3.4.9 Butonul „Control de la distanță”

Apăsăți scurt acest buton pentru a activa/dezactiva controlul de la distanță a aparatului prin intermediul aplicației hOn (Fig. 3-14).

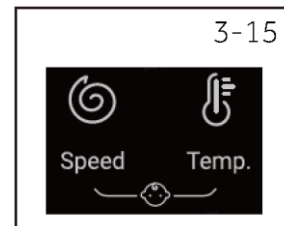
i **Observație:**

Pentru a începe procedura de asociere, urmați instrucțiunile din aplicație. Pentru mai multe informații, consultați capitolul 7 dedicat, „Aplicația hOn”.

3.5 Blocare comenzi

Alegeți un program și apoi porniți; atingeți butonul „Viteză” și „Temp.” (Fig. 3-15) timp de 3 secunde simultan pentru a bloca toate elementele panoului împotriva activării, panoul afișează . Pentru deblocare, atingeți din nou cele două butoane. Indicatorul blocării comenzilor se aprinde atunci când blocarea comenzilor este activată. Caracteristica este opțională atunci când mașina este în funcțiune.

Afișajul arată  (Fig. 3-16) dacă un buton va fi atins atunci când este activată blocarea comenzilor. Modificarea nu este aplicată.

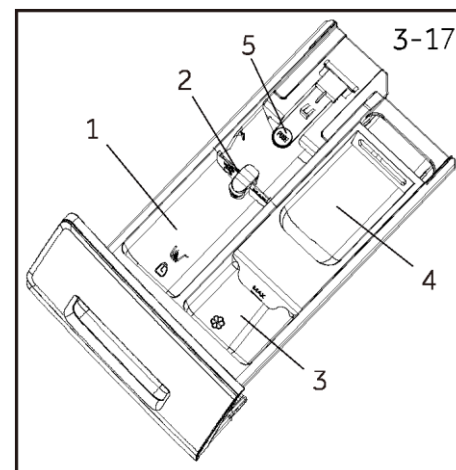


- ▶ Funcția de blocare comenzi setată manual trebuie să fie anulată manual sau va fi anulată automat la sfârșitul programului. Oprirea alimentării și informațiile de eroare nu vor anula blocarea comenzilor. Funcționează în continuare atunci când aparatul este pornit din nou.
- ▶ Dacă utilizați blocarea comenzilor, apăsați mai întâi tasta de program, apoi blocarea comenzilor va fi activată.
- ▶ Țineți apăsat timp de 3 secunde; funcția de blocare comenzi se va aprinde complet și va fi activată.
- ▶ Blocarea comenzilor nu poate fi configurată sau anulată prin intermediul aplicației hOn.

3.6 Sertar pentru detergent

Deschideți sertarul dozatorului, unde puteți observa următoarele componente (Fig. 3-17):

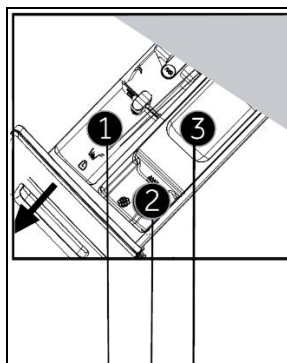
- 1: Compartimentul principal de spălare, pentru detergent praf sau lichid.
- 2: Selectorul clapetei pentru detergent, ridicați-l pentru detergent sub formă de pudră. Țineți-l în jos pentru detergent lichid.
- 3: Compartiment pentru balsam.
- 4: Compartiment de pre-spălare, pentru o cantitate mică de detergent pudră.
- 5: Clapetă de blocare; apăsați-o în jos pentru a scoate sertarul dozatorului.



Recomandarea privind tipul de detergenți este adecvată pentru diferitele temperaturi de spălare. Consultați instrucțiunile detergentului.

i **Observație: Procedura de verificare a numărului de cicluri pe care le-a efectuat mașina.**

Procedură: în modul de așteptare, selectați mai întâi programul „Bumbac”, apoi apăsați „Antișifonare” și „Viteză” în același timp. Numărul de cicluri de funcționare se va afișa timp de 2 secunde și apoi se va reveni la interfața de așteptare. Ciclurile de funcționare cumulate vor însuma 1 după încheierea programului. Ciclurile de funcționare vor fi afișate în hexazecimale dacă sunt mai mari de 9999.



Compartiment pentru detergent pentru:

- ❶ Detergent
- ❷ Produsul de înmuiere sau de îngrijire
- ❸ Detergent³⁾

● Da. ○ Opțional, / Nu

Program	Încărcătură max. în kg	Temperatura în °C ¹⁾ interval selectabil	Presetare	Presetare			Tip de țesături	Viteza de centrifugare prestabilită în rpm	Funcția					
				1	2	3			Timp flexibil	Anti-îfonare	Clătire+	Întârziere	Control de la Favorite	
Smart AI	7	-- la 60	40	●	○	/	Lenjerie mixtă din bumbac și sintetice, puțin murdară	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○
Mixte	7	-- la 60	30	●	○	○	Lenjerie mixtă din bumbac și sintetice, puțin murdară	1000	○	○	○	○	○	○
Spălare pe timpul nopții	7	-- la 60	30	●	○	○	Bumbac/Haine sintetice	800	○	/	○	/	○	○
Curățare tambur	/	-- la 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	○
Refresh	1	/	/	/	/	/	Bumbac/Haine sintetice	/	/	/	/	/	○	○
Anti-alergii	7	-- la 90	60	●	○	○	Bumbac/Haine sintetice	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○
Super Fast 15 ²⁾	1	-- la 40	--	●	○	/	Bumbac/Haine sintetice	1000	/	○	○	○	○	○
Centrifugare	7	/	/	/	/	/	Țesătură nefragilă	1000	/	/	/	/	○	○
Eco 40-60	7	-- la 60	40	●	○	○	Bumbac	1400	○	○	○	○	○	○
Bumbac	7	-- la 90	40	●	○	○	Bumbac	1400	○	○	○	○	○	○
Bumbac 20 °C	7	/	/	●	○	○	Bumbac	1000	○	○	○	○	○	○
Haine sintetice	3,5	-- la 60	40	●	○	○	Țesături sintetice sau mixte	1200	○	○	○	○	○	○
Țesături delicate	1,5	-- la 30	30	●	○	/	Țesături delicate și mătase	600	/	/	○	○	○	○
Lână	1	-- la 40	--	●	○	/	Țesătură lavabilă la mașină, confecționată din lână sau cu conținut de lână	800	/	/	○	○	○	○
Sarcină XXL	5	-- la 60	30	●	○	○	Bumbac/sintetice	1000	○	○	○	○	○	○

-- Apa nu este încălzită.

- 1) Alegeți temperatura de spălare de 90 °C numai pentru cerințe speciale în ceea ce privește igienizarea.
- 2) Reduceți cantitatea de detergent deoarece durata programului este scurtă.
- 3) Fără detergent sau cu o cantitate mică de detergent pudră. Se poate adăuga puțin detergent numai cu funcția de prespălare din aplicație.

Când spălați încărcături grele, este posibil ca mașina de spălat să vibreze foarte mult sau să se miște dacă hainele sunt înfășurate.

Cu scopul de a îmbunătăți calitatea, proiectarea și specificațiile aparatului pot fi modificate fără notificare prealabilă.





- 4) Această funcție poate fi selectată numai după reglarea temperaturii pentru a anula pictograma

Scanați codul QR de pe eticheta energetică pentru informații despre consumul de energie. Consumul efectiv de energie poate fi diferit de cel declarat, în funcție de condițiile locale.

Observație: Cântărire automată

Aparatul este prevăzut cu o funcție pentru recunoașterea încărcăturii. La o încărcătură redusă, energia, apa și timpul de spălare vor fi reduse automat în unele programe. Timpul implicit afișat poate varia în funcție de greutatea încărcăturii, în cazul programelor „Smart AI, Haine sintetice, Bumbac, Bumbac 20 °C, ECO 40-60, Mixte, Spălare pe timpul nopții”.

Informații orientative (în conformitate cu Regulamentul (UE) 2019/2023 al Comisiei):

Capacitate nominală	Program	 (kg)	 (HH:MM)	ENERGY (kWh/ciclu)	 (L/ciclu)	Temperatură maximă (°C)	Viteza efectivă (RPM)	 Umiditate reziduală (%)
7 kg (1400r)	Eco 40-60	7	3:28	0,550	50,0	30	1330	53,0
	Eco 40-60	3,5	2:42	0,270	32,0	26	1330	53,0
	Eco 40-60	2	2:38	0,180	28,0	25	1330	55,0
	BUMBAC 20 °C	7	0:53	0,220	75,0	20	1000	65,0
	BUMBAC 60 °C	7	3:28	2,100	75,0	57	1330	53,0
	Lână 30 °C	1	0:45	0,350	50,0	30	800	37,0
	Super Fast 15'	1	0:15	0,250	38,0	30	1000	65,0

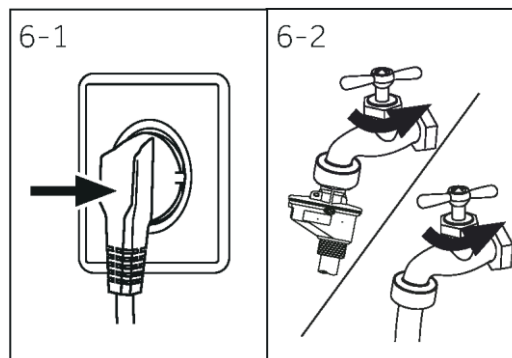
Valorile indicate pentru alte programe decât programul Eco 40-60 sunt doar orientative.

6.1 Alimentarea cu energie electrică

Conectați mașina de spălat la o sursă de alimentare (220V până la 240V~/50Hz; Fig. 6-1). Consultați și secțiunea INSTALARE (a se vedea P29).

6.2 Racordarea la apă

- ▶ Înainte de racordare, verificați curățenia și limpezimea intrării de apă.
- ▶ Deschideți robinetul (Fig.6-2).

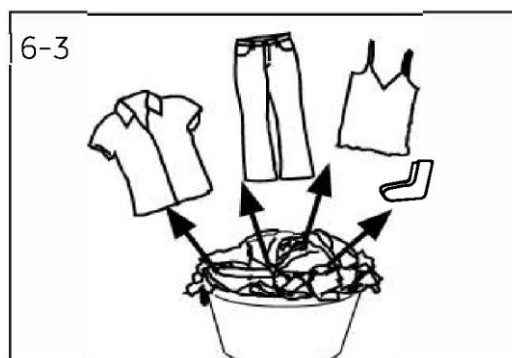


i Observație: Strângere

Înainte de utilizare, verificați dacă există scurgeri la îmbinările dintre robinet și furtunul de admisie, deschizând robinetul.

6.3 Pregătirea rufelor

- ▶ Sortați hainele în funcție de țesătură (bumbac, materiale sintetice, lână sau mătase etc.) și de gradul de murdărie (Fig. 6-3). Citiți cu atenție informațiile privind îngrijirea de pe etichetele de spălare.
- ▶ Separați hainele albe de cele colorate. Spălați mai întâi manual textilele colorate pentru a verifica dacă acestea se decolorează sau lasă culoare.
- ▶ Goliți buzunarele (chei, monede etc.) și îndepărtați obiectele decorative mai dure (de exemplu, broșele).
- ▶ Articolele de îmbrăcăminte fără tivuri, articolele delicate și textilele fin țesute, cum ar fi perdelele fine, trebuie puse într-un sac de spălat pentru a proteja aceste rufe delicate (ar fi mai bine să fie spălate manual sau curățate chimic).
- ▶ Închideți fermoarele, sistemele de închidere cu arici și găicile, și asigurați-vă că nasturii sunt bine cusuți.
- ▶ Puneți articolele sensibile, cum ar fi rufe fără tivuri strânse, lenjeria delicată și articolele mici, cum ar fi șosetele, curelele, sutienele etc., într-un sac de spălat.
- ▶ Depliați țesăturile mari, cum ar fi cearșafuri de pat, cuverturi de pat etc.
- ▶ Întoarceți pe dos blugii și textilele imprimate, decorate sau cu multe culori; eventual, spălați-le separat.



! ATENȚIE!

Articolele netextile, precum și obiectele mici, desprinse sau cu muchii ascuțite pot provoca defecțiuni și deteriorarea hainelor și a aparatului.

Grafic de îngrijire

Spălare		
 Spălare până la 95°C proces normal	 Spălare până la 60 °C proces normal	 Spălare până la 60 °C proces blând
 Spălare până la 40 °C proces normal	 Spălare până la 40 °C proces blând	 Spălare până la 40 °C proces foarte blând
 Spălare până la 30 °C proces normal	 Spălare până la 30 °C proces blând	 Spălare până la 30°C proces foarte blând
 Spălare manuală, la maximum 40°C	 A nu se spăla	
Înălbire		
 Se permite orice tip de înălbire	 Numai oxigen/ fără clor	 A nu se înălbi
Uscare		
 Este posibilă folosirea uscătorului la temperatură normală	 Este posibilă folosirea uscătorului la temperatură scăzută	 A nu se usca la uscător
 Uscare pe sârmă	 Uscare pe o suprafață orizontală	
Călcare		
 Călcare la o temperatură maximă de până la 200 °C	 Călcare la o temperatură medie de până la 150°C	 Călcare la o temperatură scăzută de până la 110 °C: fără abur (călcatul cu abur poate provoca daune ireversibile)
 A nu se călca		
Îngrijirea profesională a textilelor		
 Curățarea chimică în tetracloretenă	 Curățarea chimică în hidrocarburi	 A nu se curăța chimic
 Curățare umedă profesională	 A nu se folosi curățarea umedă profesională	

6.4 Încărcarea aparatului

- ▶ Puneți rufele, una câte una, la spălat.
- ▶ Nu supraîncărcați. Aveți în vedere încărcătura maximă diferită în funcție de program! Regula de bază pentru încărcătura maximă: Lăsați un spațiu de 15 cm între încărcătură și partea superioară a tamburului.
- ▶ Închideți ușa cu grijă. Asigurați-vă că nu se prinde nicio rufă în ușă.

6.5 Selectarea detergentului

- ▶ Eficiența și performanța spălării sunt influențate de calitatea detergentului utilizat.
- ▶ Folosiți numai detergent aprobat pentru spălatul la mașină.
- ▶ Dacă este necesar, folosiți detergenți specifici, de exemplu pentru țesături sintetice și de lână.
- ▶ Nu utilizați agenți de curățare chimică, precum tricloretilena și produse similare.

Alegerea celui mai bun detergent

Program	Tipul de detergent				
	Universal	Rufe colorate	Țesături delicate	Special	Balsam
Smart AI	L/P	L/P	-	-	o
Mixte	L	L/P	-	-	o
Spălare pe timpul nopții	L/P	L/P	-	-	o
Curățare tambur	-	-	-	L/P	-
Refresh	-	-	-	-	-
Anti-alergii	P	L/P	-	-	o
Super Fast 15'	L	L	-	-	o
Centrifugare	-	-	-	-	-
Eco 40-60	L/P	L/P	-	-	o
Bumbac	L/P	L/P	-	-	o
Bumbac 20 °C	L/P	L/P	-	-	o
Haine sintetice	-	L/P	-	-	o
Țesături delicate	-	-	L/P	L/P	o
Lână	-	-	L/P	L/P	o
Sarcină XXL	P	L/P	-	-	o

L = detergent sub formă de gel/lichid P = detergent pudră O = opțional - = nu

Dacă se utilizează detergent lichid, nu se recomandă activarea întârzierii.

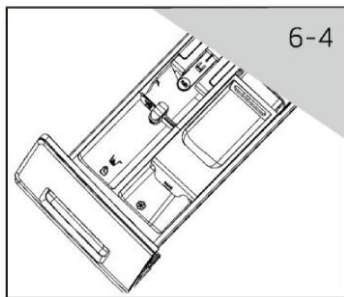
Vă recomandăm să folosiți:

- ▶ Pudră de spălare: 20°C până la 90°C* (cea mai bună utilizare: 40-60°C)
- ▶ Detergent pentru rufe colorate: 20°C până la 60°C (cea mai bună utilizare: 30-60°C)
- ▶ Detergente pentru articole din lână/țesături delicate: 20°C până la 30°C (cea mai bună utilizare: 20-30°C)

* Alegeți temperatura de spălare de 90°C numai pentru cerințe speciale în ceea ce privește igienizarea.

* Dacă alegeți o temperatură a apei de 60°C sau mai mare, vă sfătuim să folosiți mai puțin detergent. Folosiți dezinfectantul special, care este potrivit pentru țesături din bumbac sau sintetice.

* Este mai bine să folosiți mai puțin detergent pudră sau fără detergent.



6.6 Adăugarea detergentului

1. Scoateți sertarul pentru detergent.
2. Puneți substanțele chimice necesare în compartimentele corespunzătoare (Fig. 6-4).
3. Împingeți ușor sertarul înapoi.



Observație:

- ▶ Îndepărtați reziduurile de detergent din sertarul de detergent înainte de următorul ciclu de spălare.
- ▶ Nu folosiți detergent sau balsam în exces.
- ▶ Urmați instrucțiunile de pe ambalajul detergentului.
- ▶ Umpleți întotdeauna cu detergent chiar înainte de începerea ciclului de spălare.
- ▶ Detergentul lichid concentrat trebuie diluat înainte de a fi adăugat.
- ▶ Nu utilizați detergent lichid dacă este selectată funcția „Întârziere”.
- ▶ Alegeți cu atenție setările programului în funcție de simbolurile de îngrijire de pe toate etichetele rufelor și în conformitate cu tabelul de programe.



6-5

6.7 Pornirea aparatului

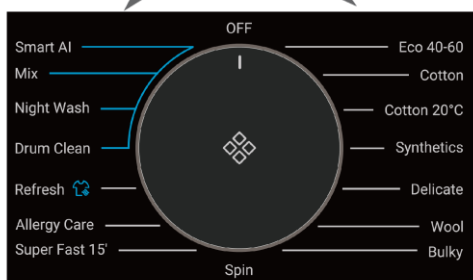
Rotiți butonul în orice poziție (cu excepția Off) pentru a porni aparatul. Rotiți butonul în poziția OPRIT pentru a opri aparatul (Fig. 6-5).



6-6

6.8 Selectarea unui program

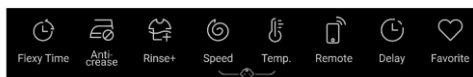
Pentru a obține cele mai bune rezultate de spălare, selectați un program care se potrivește gradului de murdărie și tipului de rufe. Rotiți butonul de program (Fig. 6-6) pentru a selecta programul potrivit.



Observație: Eliminarea mirosurilor

Înainte de prima utilizare, vă recomandăm să rulați programul „Curățare tambur” fără haine și cu o cantitate mică de detergent în compartimentul pentru detergent sau un detergent special pentru mașină, pentru a îndepărta eventualele reziduuri corozive.

6-7



6.9 Adăugarea selecțiilor individuale

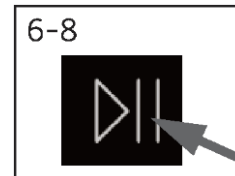
Selectați opțiunile și setările necesare (Fig. 6-7); consultați Panoul de control.

6.10 Pornirea programului de spălare

Apăsați butonul „Pornire/Pauză” (Fig. 6-8) pentru a porni programul.

Aparatul funcționează în conformitate cu setările actuale.

Modificările sunt posibile numai prin anularea programului.



6.11 Întreruperea / anularea programului de spălare

Pentru a întrerupe un program în desfășurare, apăsați ușor „Pornire/Pauză”.

Apăsați-l din nou pentru a relua funcționarea.

Pentru a anula un program în desfășurare și toate setările individuale ale acestuia:

1. Atingeți butonul „Pornire/Pauză” pentru a întrerupe programul în desfășurare.
2. Rotiți butonul pentru a selecta un program nou și pentru a-l porni.

6.12 După spălare

i Observație: Blocare ușă

- ▶ Din motive de siguranță, ușa este blocată parțial în timpul ciclului de spălare. Deschiderea ușii este posibilă numai la sfârșitul programului sau după ce programul a fost anulat corect (a se vedea descrierea de mai sus).
- ▶ În cazul unui nivel ridicat al apei, al unei temperaturi ridicate și în timpul centrifugării nu este posibilă deschiderea ușii; ecranul afișează **Loct-**.

1. La sfârșitul ciclului unui program se afișează **End**.
2. Aparatul se oprește automat.
3. Scoateți rufele cât mai repede pentru a nu se șifona.
4. Închideți alimentarea cu apă.
5. Deconectați cablul de alimentare.
6. Deschideți ușa pentru a preveni formarea umidității și mirosurilor. Lăsați ușa deschisă atunci când nu utilizați aparatul.
7. Hainele mici se pot prinde ușor de perete după uscarea prin centrifugarea la mare viteză. Nu uitați de ele atunci când deschideți ușa pentru a scoate hainele.

i Observație: Modul de așteptare/modul de economisire a energiei

Aparatul pornit va intra în modul de așteptare dacă nu va fi activat în termen de 2 minute înainte de începerea programului sau la sfârșitul programului. Afișajul se oprește. Acest lucru economisește energie. Pentru a întrerupe modul de așteptare, apăsați butonul „Pornire”.

6.13 Activarea sau dezactivarea soneriei

Semnalul acustic poate fi oprit dacă este necesar:

1. Porniți aparatul.
2. Selectați programul de centrifugare.
3. Atingeți simultan butonul „Clătire+” și „Viteză” timp de aproximativ 3 secunde.
Se va afișa „OFF” și soneria se va dezactiva.

Pentru activarea semnalului acustic, atingeți din nou aceste două butoane în același timp.

Se va afișa „ON”.

7.1 Generalități

Acest aparat este echipat cu tehnologie Wi-Fi pentru control de la distanță prin intermediul aplicației hOn.



AVERTISMENT!

Respectați măsurile de siguranță indicate în acest manual chiar și atunci când utilizați aparatul prin intermediul aplicației. Respectarea acestor instrucțiuni este esențială pentru utilizarea în siguranță.

7.2 Cerințe

1. Rețea Wi-Fi: Este necesar un router compatibil cu 802.11b/g/n și banda de 2,4 GHz. Rețelele care funcționează la 5 GHz și rețelele publice nu sunt acceptate. Numele rețelei (SSID) trebuie să aibă între 1 și 31 de caractere, iar parola între 8 și 64 de caractere. Opțiunile de criptare includ opțiunea deschisă, WPA-PSK și WPA2-PSK.
2. Dispozitive compatibile: Aplicația este disponibilă pentru dispozitivele Android, iOS și Huawei, atât pe tablete, cât și pe smartphone-uri.
3. Poziționare: Instalați aparatul într-o zonă cu un semnal Wi-Fi puternic.

Specificații tehnice pentru Wi-Fi:

- Frecvență: 2400 MHz-2483,5 MHz
- Putere max.: 20 dBm
- Standard: IEEE802.11b/g/n & BLE V4.2

7.3 Descărcarea și instalarea aplicației hOn

1. Descărcați aplicația scanând codul QR de mai jos sau accesând go.haier-europe.com/download-app.



Descărcați
aplicația hOn



Observație: Înregistrare


Crearea unui profil (înscrisoare) este necesară numai la prima utilizare sau dacă contul a fost șters/dezactivat. Pentru utilizări viitoare, conectați-vă pur și simplu cu adresa dvs. de e-mail și parola.

Verificați modul DEMO din aplicație pentru a explora funcțiile Wi-Fi.



7.4 Asocierea aparatului

Observație:

Rețeaua de acasă trebuie să fie setată la 2,4 GHz; rețelele care funcționează la 5 GHz nu sunt acceptate. Asigurați-vă că smartphone-ul dvs. este conectat la aceeași rețea Wi-Fi de 2,4 GHz pe care doriți să o utilizați pentru a configura aparatul.

1. Deschideți aplicația hOn, creați un profil nou (sau conectați-vă dacă aveți deja unul).
2. Mașina de spălat este în modul de așteptare, în timp ce apăsați scurt butonul  până când „PA Ir” apare pe ecranul de afișare;
3. Atingeți „Adăugare aparat” și urmați instrucțiunile de pe ecranul smartphone-ului pentru a finaliza configurarea.
4. Până când „donE” este afișat timp de 3 secunde, apoi afișează „hOn” și începe să clipească lent, conexiunea este reușită.
Dacă asocierea eșuează și se afișează „rE” și „trY”, puteți opera în mod repetat pentru a lega din nou.

7.5 Activarea controlului de la distanță

1. Asigurați-vă că routerul este pornit și conectat la internet.
2. Încărcați rufele și închideți ușa.
3. Porniți aparatul.
4. Apăsați scurt butonul . Ușa se va bloca (pentru modelele cu blocare a ușii).
5. Porniți ciclul prin intermediul aplicației. Panoul de control va fi dezactivat, cu excepția butoanelor „PORNIRE/PAUZĂ”. Doar blocarea comenzilor va fi disponibilă în timpul programului.
6. Controlul de la distanță poate fi, de asemenea, activată în timpul ciclului prin apăsarea scurtă a butonului .

Observație: Expirarea controlului de la distanță

Puteți trimite o comandă din aplicație până la 24 de ore după activarea controlului de la distanță.

7.6 Dezactivarea controlului de la distanță

1. În timpul unui ciclu, puteți dezactiva controlul de la distanță prin apăsarea scurtă a butonului



; ciclul va continua. Puteți vizualiza starea ciclului în aplicație, dar nu veți putea trimite comenzi (de exemplu, stop/pauză).

2. În cazul în care condițiile de siguranță o permit, ușa poate fi deschisă (pentru modelele cu blocare a ușii).

3. Pentru a relua controlul de la distanță prin intermediul aplicației, asigurați-vă că ușa este

închisă, apoi apăsați din nou scurt butonul




7.7 Sfârșitul ciclului cu controlul de la distanță

1. La sfârșitul ciclului, ușa se deblochează și (pentru modelele cu blocare a ușii) controlul de la distanță este dezactivat.
2. După 2 minute, aparatul se va opri automat.

7.8 Oprirea modulului Wi-Fi și ștergerea acreditărilor de rețea

Pentru a șterge informațiile de rețea Wi-Fi salvate și pentru a dezactiva modulul Wi-Fi:

1. Porniți aparatul.
2. Fără a începe niciun ciclu, apăsați și mențineți apăsat butonul  timp de 5 secunde până când apare „rEST”.
3. În decurs de 60 de secunde, apăsați și mențineți apăsat butonul „Întârziere” timp de încă 5 secunde până când apare „donE”.
4. Informațiile de configurare vor fi șterse. Selectați un program sau opriți aparatul pentru a ieși.
5. Pentru reconfigurare, eliminați aparatul din aplicația hOn și începeți o nouă procedură de asociere.



Observație:

Utilizați această procedură numai dacă intenționați să vindeți aparatul.



Utilizare responsabilă din punct de vedere ecologic

- ▶ Pentru a obține cea mai bună utilizare a energiei, apei, detergentului și timpului, trebuie să folosiți încărcătura maximă recomandată.
- ▶ Nu supraîncărcați (spațiul liber de deasupra rufelor trebuie să fie de o palmă).
- ▶ Pentru rufe ușor murdare, selectați programul Super Fast 15'.
- ▶ Aplicați dozele exacte din fiecare agent de spălare.
- ▶ Alegeți cea mai scăzută temperatură de spălare adecvată, detergentii moderni curăță eficient sub 60°C.
- ▶ Creșteți setările implicite numai dacă există multe pete.



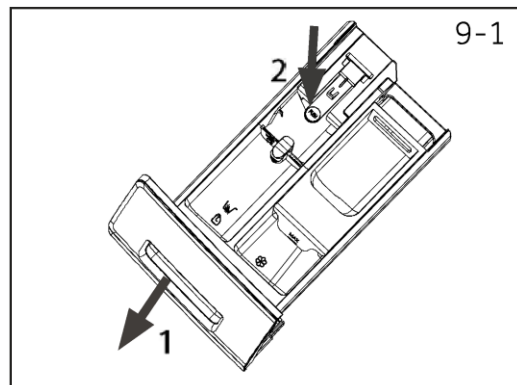
Informații generale:

- ▶ Programul Eco 40-60 poate curăța rufe din bumbac cu un grad normal de murdărie, care au indicația de a fi lavabile la 40 °C sau 60 °C, în același ciclu. Acest program este utilizat pentru a evalua conformitatea cu legislația UE privind proiectarea ecologică;
- ▶ Cele mai eficiente programe din punct de vedere al consumului de energie sunt, în general, cele care funcționează la temperaturi mai scăzute și pe o durată mai lungă;
- ▶ Zgomotul și conținutul de umiditate rămas sunt influențate de viteza de centrifugare: cu cât viteza de centrifugare este mai mare în faza de centrifugare, cu atât zgomotul este mai mare și conținutul de umiditate rămas este mai mic.

9.1 Curățarea sertarului pentru detergent

Aveți întotdeauna grijă să nu rămână reziduuri de detergent. Curățați sertarul în mod regulat (Fig. 9-1):

1. Trageți sertarul în afară până când se oprește.
2. Apăsați butonul de eliberare și scoateți sertarul.
3. Ștergeți interiorul sertarului cu un prosop.
4. Spălați sertarul cu apă până când acesta este curat și introduceți sertarul înapoi în aparat.



9.2 Curățarea mașinii

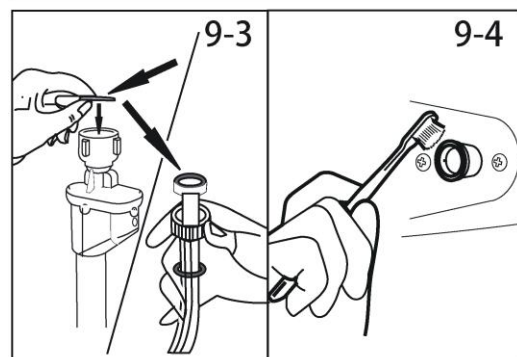
- ▶ Scoateți aparatul din priză în timpul curățării și întreținerii.
- ▶ Folosiți o cârpă moale cu săpun lichid pentru a curăța carcasa mașinii (Fig. 9-2) și componentele din cauciuc.
- ▶ Nu utilizați substanțe chimice organice sau solvenți corozivi.



9.3 Supapa de admisie a apei și filtrul supapei de admisie

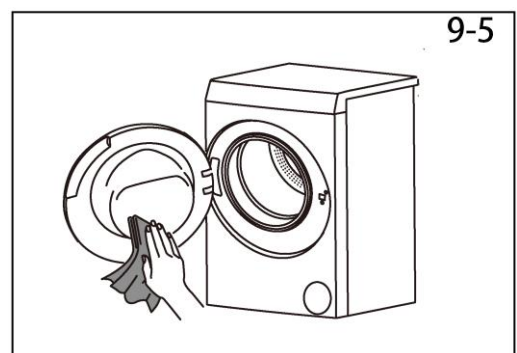
Pentru a preveni blocarea alimentării cu apă din cauza substanțelor solide, cum ar fi calcarul, curățați periodic filtrul supapei de admisie.

- ▶ Scoateți cablul de alimentare și opriți alimentarea cu apă.
- ▶ Deșurubați furtunul de admisie a apei din partea din spate (Fig. 9-3) a aparatului, precum și de la robinet.
- ▶ Spălați filtrele cu apă și o perie (Fig. 9-4).
- ▶ Introduceți filtrul și montați furtunul de admisie.
- ▶ Deschideți robinetul pentru a vedea dacă prezintă scurgeri.



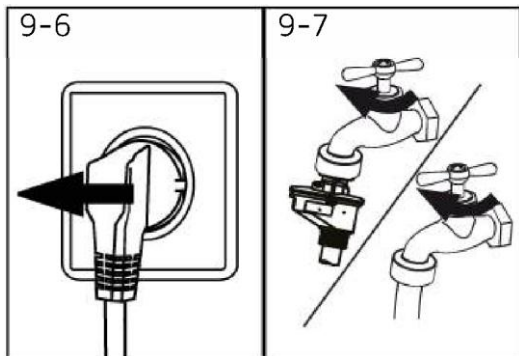
9.4 Curățarea tamburului

- ▶ Îndepărtați obiectele spălate din greșală, în special piesele metalice, cum ar fi ace, monede etc., din tambur și din canelura garniturii ușii (garnitura inelară de cauciuc), deoarece acestea provoacă pete de rugină și deteriorări.
- ▶ Pentru îndepărtarea petelor de rugină, folosiți un detergent fără clor. Respectați indicațiile de avertizare ale producătorului agentului de curățare.
- ▶ Nu folosiți obiecte dure sau bureți din sârmă pentru curățare.
- ▶ După procedură, deschideți ușa, folosiți un prosop pentru a curăța petele și spuma din jurul garniturii și păstrați curat interiorul și exteriorul garniturii (Fig. 9-5).



Observație: Igienă

Pentru întreținerea regulată, vă recomandăm să executați programul „Curățare tambur” la fiecare de 100 de cicluri pentru a evita posibilele reziduuri corozive. Adăugați o cantitate mică de detergent în compartimentul pentru detergent sau folosiți un detergent special pentru mașinile de spălat.

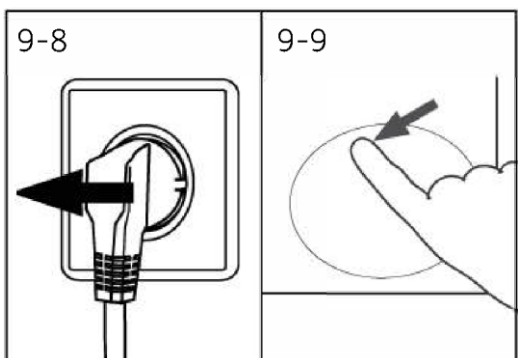


9.5 Perioade lungi de neutilizare

Dacă aparatul nu este utilizat pentru o perioadă mai lungă de timp:

1. Scoateți ștecărul electric (Fig. 9-6).
2. Închideți alimentarea cu apă (Fig. 9-7).
3. Deschideți ușa pentru a preveni formarea umidității și mirosurilor. Lăsați ușa deschisă atunci când nu utilizați aparatul.

Înainte de următoarea utilizare, verificați cu atenție cablul de alimentare, admisia de apă și furtunul de scurgere. Asigurați-vă că totul este instalat corect și că nu există scurgeri.



9.6 Filtrul pompei

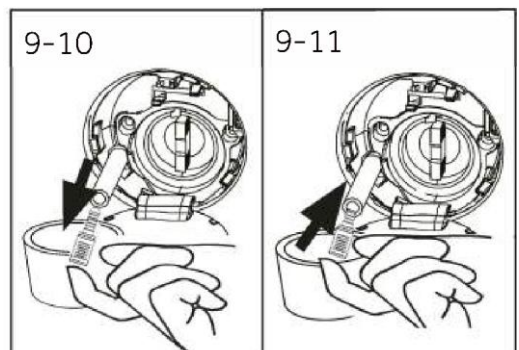
Curățați filtrul o dată pe lună și verificați filtrul pompei, de exemplu, dacă aparatul:

- ▶ Apa nu se scurge.
- ▶ Nu centrifughează.
- ▶ Produce un zgomot neobișnuit în timpul funcționării.

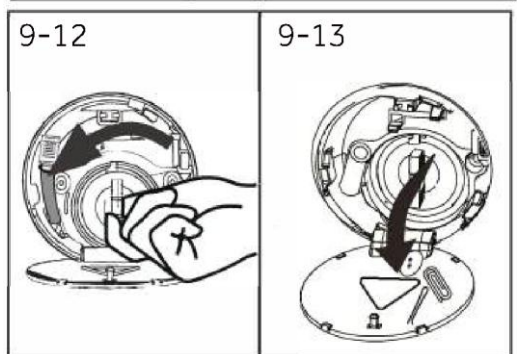


AVERTISMENT!

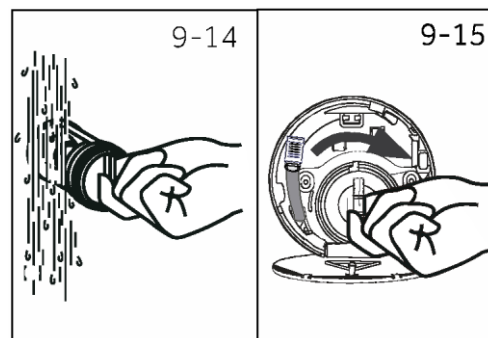
Risc de opărire! Apa din filtrul pompei poate fi foarte fierbinte! Înainte de orice operațiune, asigurați-vă că apa s-a răcit.



1. Opriți și scoateți aparatul din priză (Fig. 9-8).
2. Împingeți și deschideți clapeta de service (Fig. 9-9).
3. Aveți la îndemână un recipient plat pentru a colecta apa reziduală (Fig. 9-10). Poate fi vorba de cantități mari!
4. Trageți furtunul de scurgere în afară și țineți capătul acestuia deasupra recipientului (Fig. 9-10).
5. Scoateți dopul de etanșare din furtunul de scurgere (Fig. 9-10).
6. După golirea completă, închideți furtunul de scurgere (Fig. 9-11) și puneți-l înapoi în mașină.
7. Deșurubați și scoateți filtrul pompei în sens invers acelor de ceasornic (Fig. 9-12).
8. Îndepărtați contaminanții și murdăria (Fig. 9-13).



9. Curățați cu grijă filtrul pompei, de exemplu, folosind apă de la robinet (Fig. 9-14).
10. După curățare, montați la loc mânerul și strângeți-l până când acesta nu se mai mișcă. În acest moment, mânerul se află în poziție verticală (Fig. 9-15).
11. Închideți clapeta de service.



ATENȚIE!

- ▶ Etanșarea filtrului pompei trebuie să fie curată și să nu prezinte deteriorări. În cazul în care capacul nu este strâns complet, se poate scurge apa.
- ▶ Filtrul trebuie să fie fixat; în caz contrar, se pot produce scurgeri.

Multe dintre problemele care apar pot fi rezolvate de către dumneavoastră, fără a fi necesară o expertiză specifică. În cazul unei probleme, verificați toate posibilitățile prezentate și urmați instrucțiunile de mai jos înainte de a contacta un serviciu post-vânzare. Consultați ASISTENȚĂ PENTRU CLIEȚI.



AVERTISMENT!

- ▶ Înainte de întreținere, dezactivați aparatul și deconectați ștecărul de la priza de rețea.
- ▶ Echipamentele electrice trebuie să fie întreținute numai de către experți calificați în domeniul electric, deoarece reparațiile necorespunzătoare pot provoca daune considerabile.
- ▶ În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, pentru a evita pericolele, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoane cu calificări similare.

10.1 Coduri de informare

Următoarele coduri sunt afișate numai pentru informații referitoare la ciclul de spălare. Nu trebuie să se efectueze nicio măsură.

Cod	Mesaj
1:25	Durata rămasă a ciclului de spălare va fi de 1 oră și 25 de minute.
6:30	Durata rămasă a ciclului de spălare, inclusiv întârzierea aleasă pentru finalizarea programului, va fi de 6 ore și 30 de minute.
End	Ciclul de spălare s-a încheiat. Aparatul se oprește automat.
Loct	Ușa este închisă din cauza nivelului ridicat al apei, a temperaturii ridicate a apei sau a ciclului de centrifugare.
OFF	Alarma este dezactivată.
ON	Alarma este activată.
cLot	Tastele de funcție sunt oprite. Schimbarea programului nu este valabilă.

10.2 Depanarea cu codul de afișare

Problemă	Cauză	Soluție
CLr FLtr	<ul style="list-style-type: none"> • Eroare la scurgere, apa nu este evacuată complet în 6 minute. 	<ul style="list-style-type: none"> • Curățați filtrul pompei. • Verificați montajul furtunului de scurgere.
E2	<ul style="list-style-type: none"> • Eroare de blocare. 	<ul style="list-style-type: none"> • Închideți ușa în mod corespunzător.
E4	<ul style="list-style-type: none"> • Nivelul apei nu a fost atins după 12 minute. • Furtunul de scurgere scurge automat apa (autosifonant). 	<ul style="list-style-type: none"> • Asigurați-vă că robinetul este deschis complet și că presiunea apei este normală. • Verificați montajul furtunului de scurgere.
E8	<ul style="list-style-type: none"> • Eroare de nivel al protecției apei. 	<ul style="list-style-type: none"> • Contactați serviciul post-vânzare.
E5	<ul style="list-style-type: none"> • Eroare de scurgere. Apa nu este evacuată complet în timpul stabilit. (Programul Refresh) 	<ul style="list-style-type: none"> • Curățați filtrul pompei • Verificați montajul furtunului de scurgere
F3	<ul style="list-style-type: none"> • Eroare a senzorului de temperatură 	<ul style="list-style-type: none"> • Contactați serviciul post-vânzare.

Problemă	Cauză	Soluție
F4	<ul style="list-style-type: none"> Eroare de încălzire. 	<ul style="list-style-type: none"> Contactați serviciul post-vânzare.
F7	<ul style="list-style-type: none"> Eroare a motorului. 	<ul style="list-style-type: none"> Contactați serviciul post-vânzare.
FA	<ul style="list-style-type: none"> Eroare a senzorului de nivel al apei. 	<ul style="list-style-type: none"> Contactați serviciul post-vânzare.
FH	<ul style="list-style-type: none"> Modulul IoT nu poate fi configurat 	<ul style="list-style-type: none"> Contactați serviciul post-vânzare.
FC0, FC1 sau FC2	<ul style="list-style-type: none"> Eroare de comunicare anormală. 	<ul style="list-style-type: none"> Contactați serviciul post-vânzare.
Fb	<ul style="list-style-type: none"> Mașina prezintă scurgeri 	<ul style="list-style-type: none"> Deschideți pompa de scurgere pentru scurgere, opriți mașina. Contactați serviciul post-vânzare

10.3 Depanare fără cod de afișare

Problemă	Cauză	Soluție
Mașina de spălat nu funcționează.	<ul style="list-style-type: none"> Programul nu a fost încă pornit. Ușa nu este închisă corespunzător. Aparatul nu a fost pornit. Pană de curent. Blocarea comenzilor este activată. 	<ul style="list-style-type: none"> Verificați programul și porniți-l. Închideți ușa în mod corespunzător. Porniți aparatul. Verificați alimentarea cu energie electrică. Dezactivați blocarea comenzilor.
Mașina de spălat nu va fi umplută cu apă.	<ul style="list-style-type: none"> Fără apă. Furtunul de admisie este îndoit. Filtrul furtunului de admisie este blocat. Presiunea apei este mai mică de 0,03 MPa. Ușa nu este închisă corespunzător. Înteruperea alimentării cu apă. 	<ul style="list-style-type: none"> Verificați robinetul de apă. Verificați furtunul de admisie. Deblocați filtrul furtunului de admisie. Verificați presiunea apei. Închideți ușa în mod corespunzător. Asigurați alimentarea cu apă.
Mașina se golește în timpul umplerii.	<ul style="list-style-type: none"> Înălțimea furtunului de scurgere este sub 80 cm. Capătul furtunului de scurgere poate ajunge în apă. 	<ul style="list-style-type: none"> Asigurați-vă că furtunul de scurgere este instalat corect. Asigurați-vă că furtunul de scurgere nu se află în apă.
Eroare la scurgere.	<ul style="list-style-type: none"> Furtunul de scurgere este blocat. Filtrul pompei este blocat. Capătul furtunului de scurgere este la o înălțime mai mare de 100 cm deasupra nivelului podelei. 	<ul style="list-style-type: none"> Deblocați furtunul de scurgere. Curățați filtrul pompei. Asigurați-vă că furtunul de scurgere este instalat corect.
Vibrații puternice în timpul centrifugării.	<ul style="list-style-type: none"> Nu toate șuruburile de transport au fost îndepărtate. Aparatul nu are o poziție stabilă. Încărcătura mașinii nu este corectă. 	<ul style="list-style-type: none"> Îndepărtați toate șuruburile de transport. Asigurați o podea stabilă și o poziție la nivel. Verificați greutatea încărcăturii și echilibrul.
Funcționarea se oprește înainte de finalizarea ciclului de spălare.	<ul style="list-style-type: none"> O defecțiune la apă sau la electricitate. 	<ul style="list-style-type: none"> Verificați alimentarea cu energie electrică și apă.
Funcționarea se oprește pentru o perioadă de timp.	<ul style="list-style-type: none"> Aparatul afișează codul de eroare. Problemă din cauza modelului de încărcare. Programul efectuează ciclul de înmuiere. 	<ul style="list-style-type: none"> Luați în considerare codurile de afișare. Reduceți sau ajustați încărcătura. Anulați programul și reporniți.

Problemă	Cauză	Soluție
Spumă excesivă în tambur și/sau în sertarul cu detergent.	<ul style="list-style-type: none"> • Detergentul nu este un produs adecvat. • Utilizarea în exces a detergentului. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați recomandările privind detergentul. • Reduceți cantitatea de detergent.
Reglarea automată a timpului de spălare.	<ul style="list-style-type: none"> • Durata programului de spălare va fi ajustată. 	<ul style="list-style-type: none"> • Acest lucru este normal și nu afectează funcționalitatea.
Centrifugarea nu funcționează.	<ul style="list-style-type: none"> • Dezechilibrul rufelor. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați încărcătura mașinii și rufe și rulați din nou un program de centrifugare.
Rezultat nesatisfăcător al spălării.	<ul style="list-style-type: none"> • Gradul de murdărie nu este în concordanță cu programul selectat • Cantitatea de detergent nu a fost suficientă. • Încărcătura maximă a fost depășită. • Rufe erau distribuite neuniform în tambur. 	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați un alt program. • Alegeți detergentul în funcție de gradul de murdărie și în conformitate cu specificațiile producătorului. • Reduceți încărcătura. • Descâlciți rufe.
Pe rufe se observă reziduuri de pudră de spălare.	<ul style="list-style-type: none"> • Particulele nedizolvate de detergent pot rămâne sub formă de pete albe pe rufe. 	<ul style="list-style-type: none"> • Efectuați o clătire suplimentară. • Încercați să periați punctele de pe rufe uscate. • Alegeți un alt detergent.
Rufe au pete gri.	<ul style="list-style-type: none"> • Provocate de grăsimi, cum ar fi uleiurile, cremele sau unguentele. 	<ul style="list-style-type: none"> • Aplicați înainte pe rufe un detergent special.



Observație: Formarea spumei

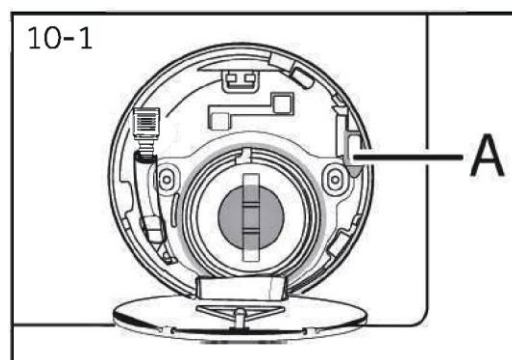
Dacă se detectează prea multă spumă în timpul ciclului de centrifugare, motorul se oprește și pompa de scurgere va fi activată timp de 90 de secunde. Dacă această eliminare a spumei eșuează de până la 3 ori, programul se încheie fără centrifugare.

În cazul în care mesajele de eroare reapar chiar și după măsurile luate, opriți aparatul, deconectați alimentarea cu energie electrică și contactați serviciul de asistență pentru clienți.

10.4 În caz de pană de curent

Programul curent și setările acestuia vor fi salvate. Când se restabilește alimentarea cu energie electrică, funcționarea va fi reluată.

În cazul în care o pană de curent întrerupe un program de spălare în curs de desfășurare, deschiderea ușii este blocată mecanic. Pentru a putea scoate rufe, nivelul apei nu trebuie să se poată vedea prin hubloul din sticlă al ușii. - Pericol de arsuri! Nivelul apei trebuie să coborât conform descrierii din „Filtrul pompei”. Trageți maneta (A) de sub clapeta de service (Fig.10-1) până când ușa se deblochează printr-un clic ușor. După aceea, așezați la loc toate piesele.



Atunci când mașina de spălat se află într-o stare sigură (nivelul apei vizibil prin hubloul situat la o anumită distanță, temperatura cilindrului sub 55 °C, cilindrul interior nu se rotește), se pot debloca ușile mașinii.

11.1 Pregătire

- ▶ Scoateți aparatul din ambalaj.
- ▶ Îndepărtați toate materialele de ambalare, inclusiv folia de protecție de pe corpul mașinii, baza de polistiren, și nu le lăsați la îndemâna copiilor. La deschiderea ambalajului, este posibil să observați picături de apă pe punga de plastic și pe hublou. Acest fenomen este normal, rezultat al testelor de apă efectuate în fabrică.

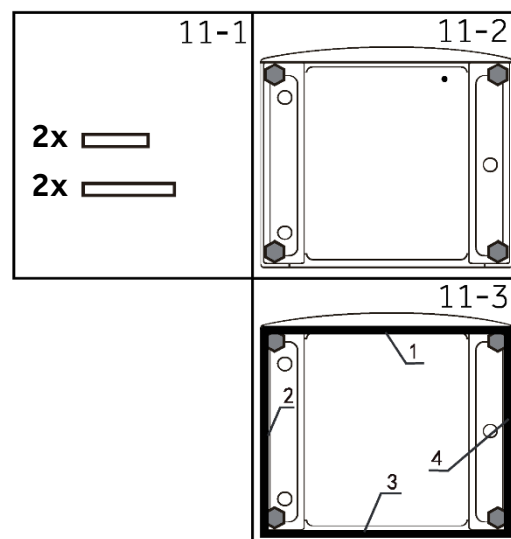


Observație: Eliminarea ambalajelor

Nu lăsați materialele de ambalare la îndemâna copiilor și eliminați-le într-un mod ecologic.

11.2 OPȚIONAL: Instalarea suporturilor pentru reducerea zgomotului

1. La deschiderea ambalajului, veți găsi patru tampoane pentru reducerea zgomotului. Acestea sunt utilizate pentru reducerea zgomotului (Fig. 11-1).
2. Așezați mașina de spălat pe o parte, cu hubloul îndreptat în sus, cu partea inferioară spre operator (Fig. 11-2).
3. Scoateți tampoanele pentru reducerea zgomotului și îndepărtați folia protectoare adezivă cu două fețe; lipiți de jur împrejurul părții inferioare; tampoanele pentru reducerea zgomotului se află sub corpul mașinii de spălat, așa cum se arată în figura 3 (două tampoane mai lungi în pozițiile 1 și 3, două tampoane mai scurte în pozițiile 2 și 4). La final, așezați din nou mașina în poziție verticală (Fig. 11-3).

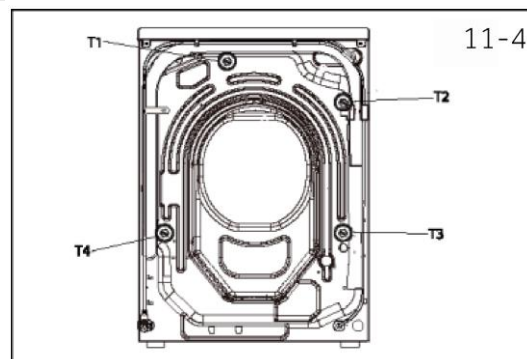


Sfat:

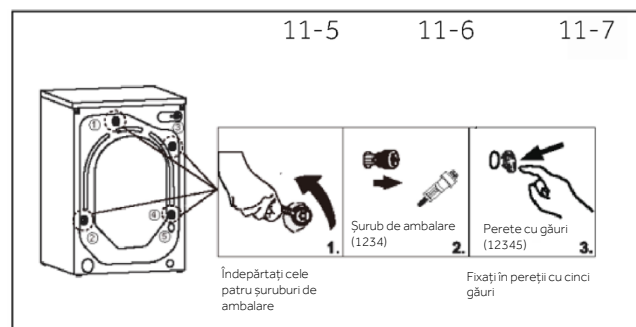
Suportul pentru reducerea zgomotului este opțional și poate ajuta la diminuarea zgomotului. Asamblați-l sau nu în funcție de nevoile dumneavoastră.

11.3 Demontarea șuruburilor de transport

Protecția de transport de pe partea din spate este concepută pentru fixarea componentelor antivibrații în interiorul aparatului în timpul transportului, pentru a preveni deteriorarea interioară. Toate elementele (T1, T2, T3 și T4, Fig. 11-4) trebuie îndepărtate înainte de utilizare.



1. Îndepărtați toate cele 4 șuruburi (T1 - T4) (Fig. 11-5). (Fig. 11-6) (Fig. 11-7)
2. Astupați cele 5 găuri cu dopuri de obturare.

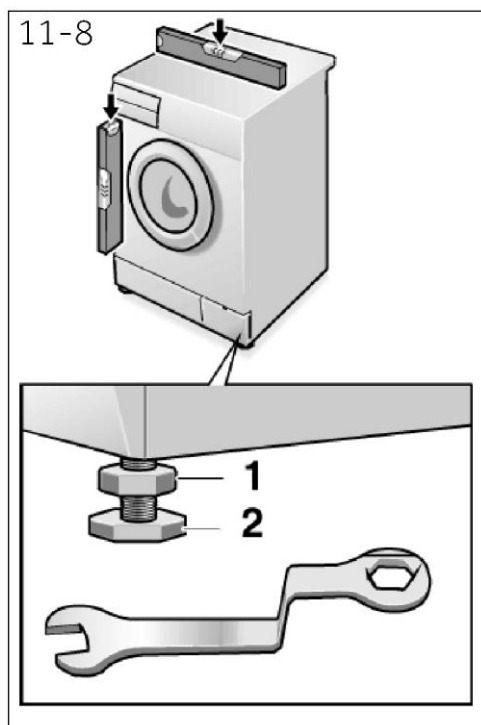


Observație: Păstrați într-un loc sigur

Păstrați toate piesele de protecție pentru transport într-un loc sigur, pentru a le putea utiliza pe viitor. Când trebuie să mutați aparatul, montați mai întâi piesele de protecție.

11.4 Deplasarea aparatului

Dacă mașina trebuie mutată într-un loc aflat la distanță, montați din nou șuruburile de transport îndepărtate înainte de instalare pentru a preveni deteriorarea: Asamblarea are loc în ordine inversă.



11.5 Alinierea aparatului

Reglați toate picioarele (Fig. 11-8) pentru a obține o poziție complet la nivel. Acest lucru va reduce la minimum vibrațiile și, prin urmare, zgomotul în timpul utilizării. De asemenea, va reduce uzura. Vă recomandăm să folosiți o nivelă cu bulă de aer pentru reglare. Podeaua trebuie să fie cât mai stabilă și mai plană posibil.

1. Slăbiți piulița de blocare (1) cu ajutorul unei chei.
2. Reglați înălțimea rotind piciorul (2).
3. Strângeți contrapiulița (1) pe carcasă.

11.6 Racordarea furtunului de evacuare a apei

Fixați furtunul de scurgere a apei în mod corespunzător la conducte. Furtunul trebuie să ajungă la o înălțime cuprinsă între 80 și 100 cm deasupra liniei de jos a aparatului! Dacă este posibil, mențineți întotdeauna furtunul de scurgere fixat pe clema din spatele aparatului.



AVERTISMENT!

- ▶ Utilizați numai setul de furtunuri furnizat pentru racordare.
- ▶ Nu refolosiți niciodată seturile de furtunuri vechi!
- ▶ Racordați furtunul numai la alimentarea cu apă rece.
- ▶ Înainte de racordare, verificați dacă apa este curată și limpede.

Sunt posibile următoarele racorduri:

11.6.1 Furtun de evacuare conectat la chiuvetă

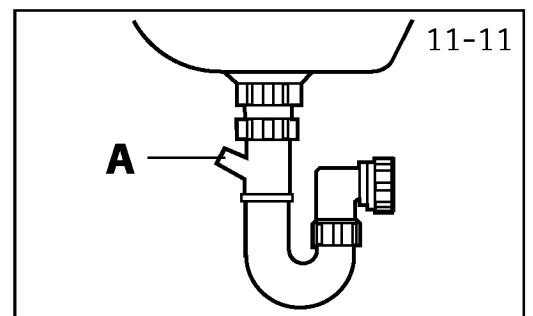
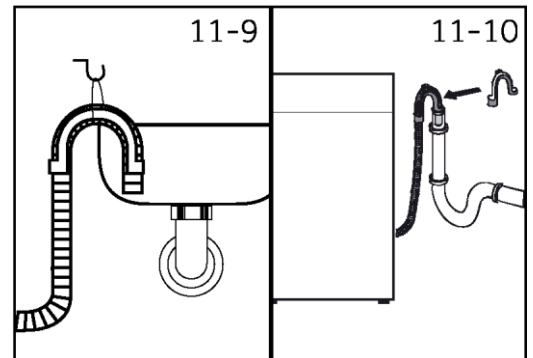
- ▶ Agățați furtunul de scurgere cu suportul în U deasupra marginii unei chiuvete de dimensiuni adecvate (Fig. 11-9).
- ▶ Asigurați suportul în U împotriva alunecării.

11.6.2 Furtun de evacuare conectat la sursa de evacuare

- ▶ Diametrul interior al conductei verticale cu orificiu de aerisire trebuie să fie de minimum 40 mm.
- ▶ Introduceți furtunul de evacuare 80-100 mm în conducta de apă uzată.
- ▶ Atașați suportul în U și fixați-l suficient de bine (Fig. 11-10).

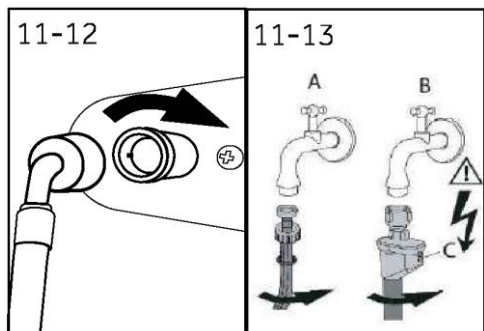
11.6.3 Furtun de evacuare conectat la racordul chiuvetei

- ▶ Racordul trebuie să fie situat deasupra sifonului.
- ▶ Racordul pentru furtun este de obicei închis cu un dop (A). Acesta trebuie îndepărtat pentru a preveni orice eroare de funcționare (Fig. 11-11).
- ▶ Fixați furtunul de scurgere cu o clemă.



ATENȚIE!

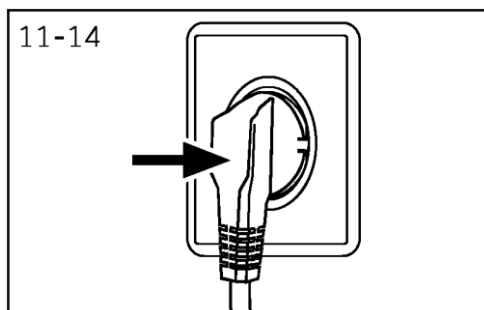
- ▶ Furtunul de scurgere nu trebuie să fie scufundat în apă, trebuie să fie bine fixat și să nu prezinte scurgeri. Dacă furtunul este poziționat la nivelul podelei sau dacă racordul se află sub 80 cm înălțime, mașina va evacua constant apa în timpul umplerii (efect de sifon inversat).
- ▶ Furtunul de evacuare nu trebuie să fie prelungit. Dacă este necesar, contactați serviciul post-vânzare.



11.7 Racordul la apă

Asigurați-vă că garniturile sunt introduse.

1. Conectați furtunul de admisie a apei cu capătul înclinat la aparat (Fig. 11-12). Strângeți manual îmbinarea cu șuruburi.
2. Celălalt capăt se conectează la un robinet de apă cu filet de 3/4" (Fig. 11-13).



11.8 Racordarea la rețeaua electrică

Înainte de fiecare racord, verificați dacă:

- ▶ sursa de alimentare, priza și siguranța sunt corespunzătoare datelor de pe plăcuță de identificare.
- ▶ priza de alimentare este legată la pământ și să nu trebuie să se utilizeze prize multiple sau prelungitoare.
- ▶ ștecărul și priza de alimentare sunt strict conforme.
- ▶ **Numai în Marea Britanie:** Ștecărul britanic respectă standardul BS1363A.

Introduceți ștecărul în priză (Fig. 11-14).



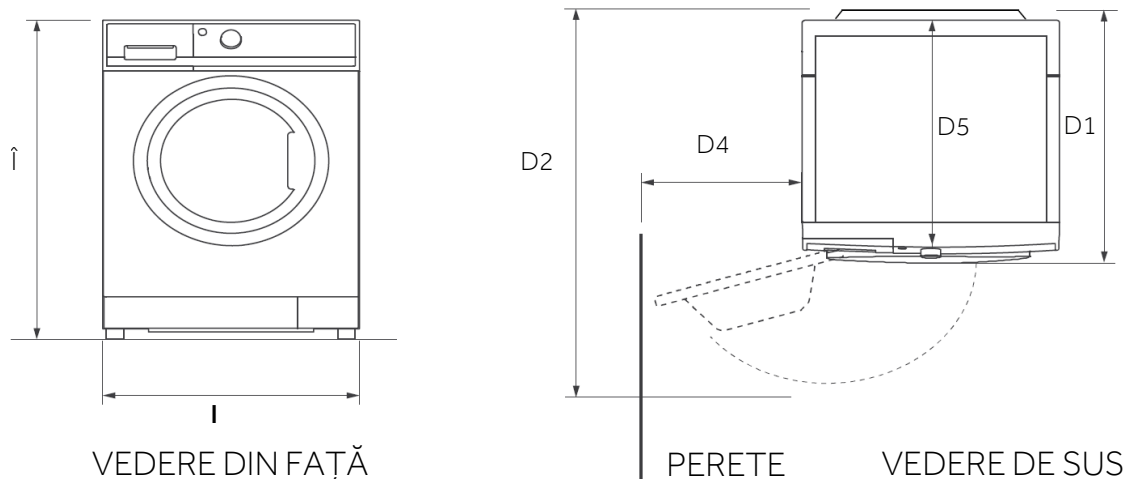
AVERTISMENT!

- ▶ Asigurați-vă întotdeauna că toate racordurile (alimentarea cu energie electrică, scurgerea și furtunul de apă) sunt bine fixate, uscate și nu prezintă scurgeri!
- ▶ Aveți grijă ca aceste piese să nu fie niciodată strivite, îndoite sau răsucite.
- ▶ În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către agentul de service (a se vedea cardul de garanție) pentru a evita pericolele.

12.1 Date tehnice suplimentare

	HW70
Tensiune în V	(220-240) V~/50 Hz
Curent în A	10
Putere maximă în W	1950
Presiunea apei în MPa	0,03<P<1
Greutate netă în kg	57

12.2 Dimensiunile produsului



DIMENSIUNILE PRODUSULUI		HW70
Î	Înălțimea totală a produsului mm	850
W	Lățimea totală a produsului mm	595
D5	adâncimea totală a produsului (de la panoul superior la dimensiunea plăcii de control principale) mm	429
D1	Adâncimea totală a produsului mm	468
D2	Adâncimea ușii deschise, mm	960
D4	Distanța minimă a ușii față de peretele adiacent, mm	187

Observație: Înălțimea exactă a mașinii de spălat depinde de cât de mult sunt extinse picioarele de la baza mașinii. Spațiul în care vă instalați mașina de spălat trebuie să fie cu cel puțin 40 mm mai lat și 20 mm mai adânc decât dimensiunile acestea.

12.3 Standarde și directive

Acest produs îndeplinește cerințele tuturor directivelor CE aplicabile și ale standardelor armonizate corespunzătoare, care oferă marcajul CE.

Vă recomandăm să apelați la serviciul de asistență pentru clienți Haier și să utilizați piese de schimb originale. Perioada minimă pentru piesele de schimb pentru mașina de spălat de uz casnic este de 10 ani.

Dacă aveți o problemă cu aparatul dumneavoastră, consultați mai întâi secțiunea DEPANARE.

Dacă nu găsiți o soluție acolo, contactați:

- ▶ distribuitorul local.
- ▶ zona de service și asistență pe www.haier-europe.com, unde puteți găsi numere de telefon și întrebări frecvente și unde puteți activa cererea de service.

Pentru informații specifice despre produse, vă rugăm să vă conectați la site-ul web oficial Haier, https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/

și căutați modelul pe care îl utilizați, faceți clic pe produs pentru a merge la pagina de detalii, apoi faceți clic pe "documente" pentru a găsi manualul de utilizare și pentru a-l descărca. Puteți găsi, de asemenea, informații despre produs pe această pagină.

Pentru a contacta serviciul nostru, asigurați-vă că aveți la dispoziție următoarele date.

Informațiile se găsesc pe plăcuța de identificare.

Model _____ Număr de serie. _____

De asemenea, verificați cardul de garanție furnizat împreună cu produsul, în caz de garanție.

Pentru solicitări generale de informații comerciale, în continuare se indică adresele noastre din Europa:

Adrese Haier din Europa

Țară *	Adresa poștală	Țară *	Adresa poștală
Italia	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIA	Franța	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANȚA
Spania Portugalia	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPANIA	Belgia-FR Belgia-NL Olanda Luxemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIA
Germania Austria	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg GERMANIA	Polonia Cehia Ungaria Grecia România Rusia	Haier Poland Sp.zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLONIA
Regatul Unit al Marii Britanii	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

*Pentru mai multe informații, consultați www.haier-europe.com.


Informațiile despre model sunt disponibile în baza de date a produselor, la adresa <https://eprel.ec.europa.eu/>, căutând identificatorul de model indicat în câmpul Model de pe eticheta produsului aplicată pe produs; linkul către modelul din baza de date a produselor poate fi găsit mai jos, pentru fiecare identificator de model:



HW70-BP14357TU1



Haier



Príručka
používateľa
Práčka

HW70-BP14357TU1

SK

Haier

Ďakujeme, že ste si kúpili spotrebič značky Haier.

Pred použitím tohto spotrebiča si pozorne prečítajte tento návod. Pokyny obsahujú dôležité informácie, ktoré vám pomôžu využiť svoj spotrebič čo najlepšie, a zaistiť bezpečnú a správnu inštaláciu, používanie a údržbu.

Túto príručku uchovávajte na vhodnom mieste, aby ste si v nej mohli vyhľadať potrebné rady a zaistiť bezpečné a správne používanie spotrebiča.

Ak spotrebič predáte spotrebič, odovzdáte inej osobe alebo ho necháte po odšťahovaní v pôvodnej domácnosti, uistite sa, že ste s ním nechali aj túto príručku, aby sa nový majiteľ mohol oboznámiť so spotrebičom a bezpečnostnými upozoreniami.

Legenda



Výstraha – Dôležité bezpečnostné informácie



Všeobecné informácie a rady



Informácie o životnom prostredí



Likvidácia

Pomôžte chrániť životné prostredie a ľudské zdravie. Obal vložte do príslušných nádob na recykláciu. Pomôžte recyklovať odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Spotrebiče označené týmto symbolom nelikvidujte spolu s komunálnym odpadom. Spotrebič odovzdajte v miestnom stredisku na recykláciu alebo kontaktujte miestny úrad.



UPOZORNENIE!

Nebezpečenstvo zranenia alebo udusenía!

Odpojte spotrebič od elektrickej siete. Odpojte elektrický napájací kábel a zlikvidujte ho. Odstráňte západku dvierok, aby ste zabránili uzavretiu detí a domácich zvierat v spotrebiči.

1- Bezpečnostné informácie	4
2- Opis produktu	7
3- Ovládací panel	8
4- Programy	12
5- Spotreba	13
6- Každodenné používanie	14
7- Aplikácia hOn	19
8- Ekologické pranie	22
9- Starostlivosť a čistenie	23
10- Riešenie problémov	26
11- Inštalácia	29
12- Technické údaje	33
13- Služby pre zákazníkov	34

Pred prvým zapnutím spotrebiča si prečítajte nasledujúce bezpečnostné odporúčania!



UPOZORNENIE!

Pred prvým použitím

- ▶ Uistite sa, že pri preprave nedošlo k poškodeniu.
- ▶ Uistite sa, že sú odstránené všetky prepravné skrutky.
- ▶ Odstráňte všetky obaly a uchovávajte ich mimo dosahu detí.
- ▶ Pri manipulácii so spotrebičom musia vždy spolupracovať aspoň dve osoby, pretože je ťažký.

Každodenné používanie

- ▶ Deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí môžu používať tento spotrebič, ak sú pod dohľadom alebo dostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča a ak rozumejú možným rizikám.
- ▶ Uchovávajte mimo dosahu spotrebiča deti mladšie ako 3 roky, pokiaľ nie sú neustále pod dohľadom.
- ▶ Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- ▶ Nedovoľte, aby sa deti alebo domáce zvieratá priblížili k spotrebiču, kým sú otvorené dvierka.
- ▶ Pracie prostriedky skladujte mimo dosahu detí.
- ▶ Zatiahnite zipsy, zašite voľné nite a dávajte pozor na malé predmety, aby ste zabránili zamotaniu bielizne. Podľa potreby použite vhodné vrečko alebo sieťku.
- ▶ Nedotýkajte sa spotrebiča ani ho nepoužívajte, keď ste naboso, máte mokré alebo vlhké ruky alebo nohy.
- ▶ Spotrebič počas prevádzky ani po nej nezakrývajte ani neumiestňujte do výklenkov, aby sa mohla uvoľňovať a odparovať vlhkosť.
- ▶ Na vrch spotrebiča nekladte ťažké predmety ani zdroje tepla alebo vlhkosti.
- ▶ V tesnej blízkosti spotrebiča nepoužívajte ani neskladujte horľavé čistiace prostriedky ani pracie prostriedky a prášky.
- ▶ V blízkosti spotrebiča nepoužívajte horľavé spreje.
- ▶ V spotrebiči neperte žiadne odevy ošetrované rozpúšťadlami bez toho, aby ste ich predtým vysušili a vyvetrali na vzduchu.



UPOZORNENIE!

Každodenné používanie

- ▶ Neodstraňujte ani nevsúvajte elektrickú zástrčku do sieťovej zásuvky v prítomnosti horľavého plynu.
- ▶ Penovú gumu ani špongiové materiály neperte v horúcej vode.
- ▶ Neperte bielizeň zašpinenú múkou.
- ▶ Neotvárajte zásuvku na prací prostriedok počas žiadneho cyklu prania.
- ▶ Počas prania sa nedotýkajte dvierok, pretože sú horúce.
- ▶ Neotvárajte dvierka, ak je hladina vody viditeľne nad okienkom dvierok.
- ▶ Dvierka neotvárajte násilne. Dvierka sú vybavené samoblokovacím zariadením a otvoria sa krátko po ukončení prania.
- ▶ Spotrebič vypnite po každom programe prania a pred vykonaním akejkoľvek bežnej údržby, spotrebič odpojte od elektrického napájania, aby ste ušetrili elektrickú energiu a z bezpečnostných dôvodov.
- ▶ Pri vyťahovaní zástrčky elektrického kábla spotrebiča držte zástrčku, nie kábel.

Údržba/čistenie

- ▶ Ak čistenie a údržbu vykonávajú deti, uistite sa, že sú pod dohľadom.
- ▶ Pred vykonaním akejkoľvek bežnej údržby odpojte spotrebič od elektrického napájania.
- ▶ Ak sa spotrebič nepoužíva, udržiavajte spodnú časť otvoru čistú, dvierka a zásuvku na prací prostriedok nechajte pootvorené, aby ste predišli zápachu.
- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani pary.
- ▶ Ak je elektrický napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo osoby s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- ▶ Nepokúšajte sa opraviť spotrebič sami. V prípade opravy kontaktujte náš zákaznícky servis.
- ▶ Zo spotrebiča vyberte všetky cudzie predmety, ako sú kovové predmety, chemikálie, krehké predmety, sviečky, zapalovače, cigarety atď.

Inštalácia

- ▶ Spotrebič by mal byť umiestnený na dobre vetranom mieste. Uistite sa, že miesto inštalácie umožňuje úplné otvorenie dvierok.
- ▶ Spotrebič nikdy neinštalujte vonku na vlhkom mieste ani v oblasti, ktorá môže byť náchylná na únik vody, napríklad pod umývadlom ani v jeho blízkosti. V prípade úniku vody vypnite elektrické napájanie a nechajte spotrebič normálne vyschnúť.



UPOZORNENIE!

Inštalácia

- ▶ Spotrebič inštalujte alebo používajte len vtedy, keď je teplota prostredia vyššia než 5 °C.
- ▶ Neumiestňujte spotrebič priamo na koberec ani blízko steny alebo nábytku.
- ▶ Spotrebič neinštalujte na priamom slnečnom svetle ani v blízkosti zdrojov tepla (napr. kachle, ohrievače).
- ▶ Uistite sa, že sa informácie o elektrickom napájaní na typovom štítku zhodujú s údajmi napájania zo siete. Ak nie, požiadajte o pomoc elektrikára.
- ▶ Nepoužívajte adaptéry s viacerými zásuvkami ani predlžovacie káble.
- ▶ Uistite sa, že sa používa iba dodaný elektrický napájací kábel a súprava hadíc.
- ▶ Dbajte na to, aby nedošlo k poškodeniu elektrického kábla ani zástrčky. Ak je kábel poškodený, dajte ho vymeniť elektrikárovi.
- ▶ Na napájanie použite samostatnú uzemnenú zásuvku, ktorá bude po inštalácii ľahko prístupná. Tento spotrebič musí byť uzemnený.
Len pre Spojené kráľovstvo: Napájací kábel spotrebiča je vybavený 3-vodičovou (uzemňujúcou) zástrčkou, ktorá je vhodná pre štandardnú 3-vodičovú (uzemnenú) zásuvku. Nikdy neodrezávajte ani neodstraňujte tretí kolík (uzemnenie). Po nainštalovaní spotrebiča by mala byť zástrčka prístupná.
- ▶ Uistite sa, že hadicové spoje a prípojky sú pevné a nedochádza k úniku.

Určené použitie

Tento spotrebič je určený len na pranie bielizne vhodnej na pranie v práčke. Vždy postupujte podľa pokynov uvedených na etikete každého odevu. Je určený výhradne na použitie v domácnosti, v interiéri. Nie je určený na komerčné ani priemyselné použitie.

Zmeny alebo úpravy spotrebiča nie sú povolené. Neúmyselné použitie môže spôsobiť nebezpečenstvo a stratu všetkých nárokov na záruku a zodpovednosť.



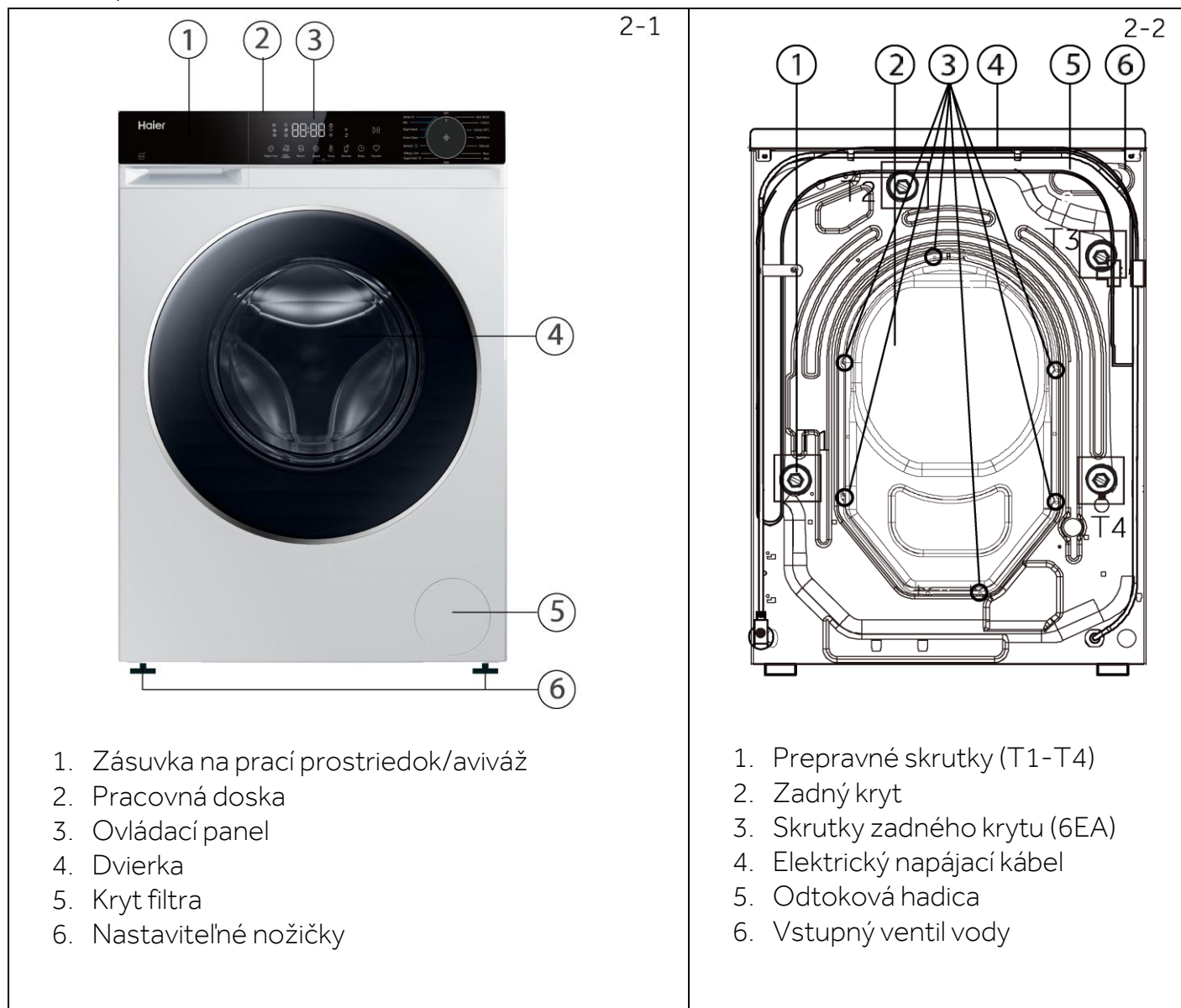
Poznámka:

Vzhľadom na technické zmeny alebo rozdiely modelov sa ilustrácie v nasledujúcich kapitolách môžu od vášho modelu líšiť.

2.1 Obrázok spotrebiča.

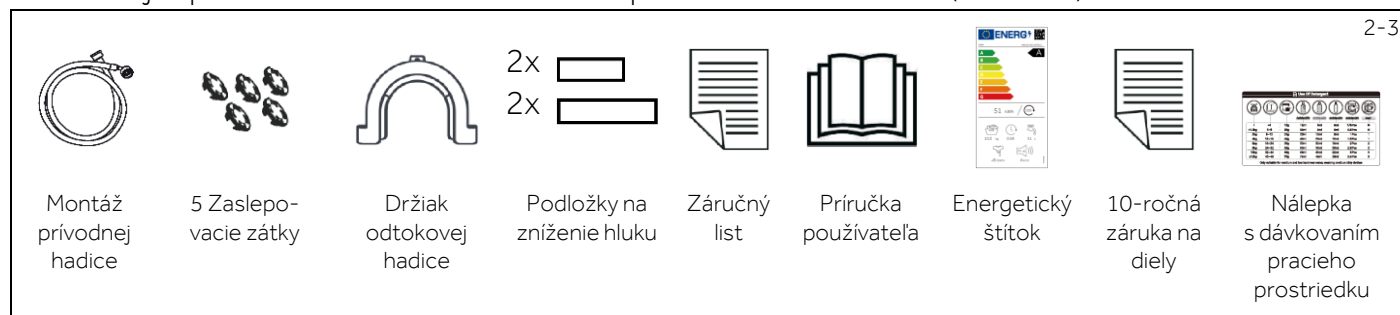
Pohľad spredu (obr. 2-1):

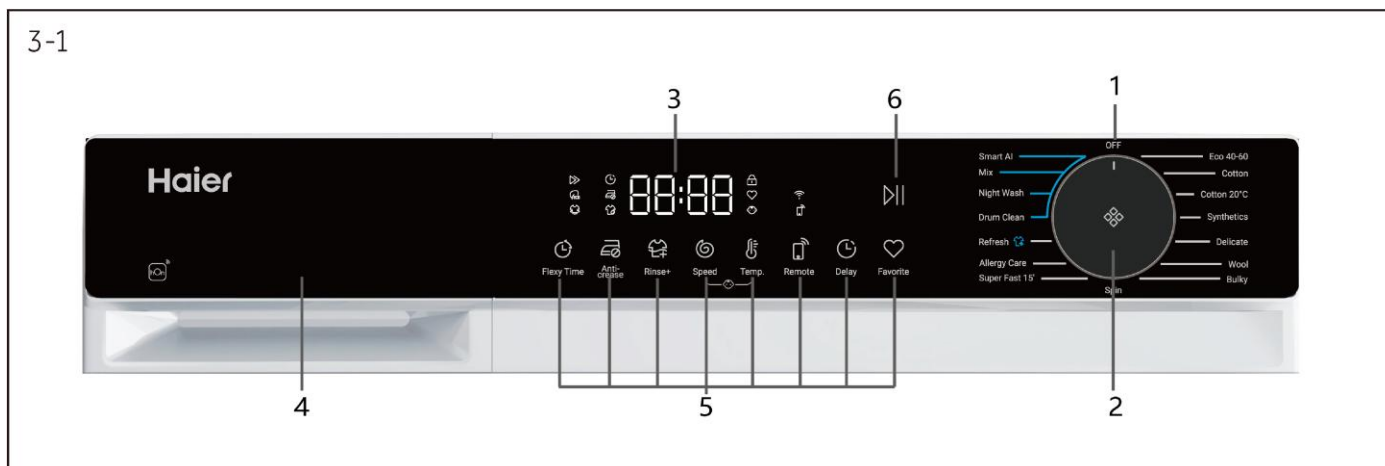
Zadná strana (obr. 2-2):



2.2 Príslušenstvo

Skontrolujte príslušenstvo a dokumentáciu podľa tohto zoznamu (obr. 2-3):





- 1 VYPNUTÉ
- 2 Volič programu
- 3 Displej
- 4 Zásuvka na prací prostriedok/aviváž
- 5¹⁾ Funkčné tlačidlá
- 6 Tlačidlo Štart/Pauza

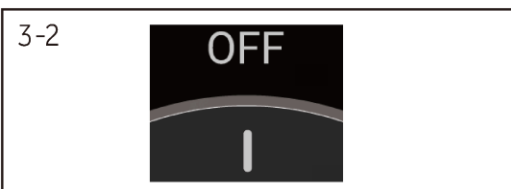
1) Ikona displeja je dotyková oblasť. Textová oblasť slúži ako popis ikony a nereaguje na dotyk.

i Poznámka: Zvukový signál

V ďalších prípadoch zaznie zvukový signál:

- ▶ pri stlačení tlačidla
- ▶ v prípade porúch
- ▶ na konci programu
- ▶ pri výbere programu

Zvukový signál sa môže v prípade potreby zrušiť: pozri KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE.

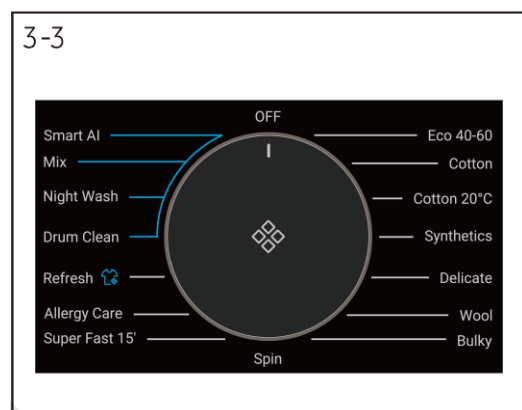


3.1 VYPNUTÉ

Spotrebič zapnete otočením gombíka do ľubovoľnej polohy (okrem polohy VYPNUTÉ). Otočením gombíka do polohy VYPNUTÉ spotrebič vypnete (obr. 3-2).

i Poznámka: Vypnutie

Bez pripojenia Wi-Fi sa zapnutý spotrebič automaticky vypne, ak sa neaktivuje do 2 minút pred spustením programu alebo na konci programu. Pri pripojení Wi-Fi bude doba čakania trvať 24 hodín.



3.2 Volič programu

Otáčaním gombíka (obr. 3-3) je možné zvoliť jeden z 15 programov (ovládač vypnutia nie je súčasťou výbavy).

3.3 Displej

Na displeji (obr. 3-4) sa zobrazujú nasledujúce informácie:

- ▶ doba prania,
- ▶ oneskorenie ukončenia,
- ▶ Kódy chýb a servisné informácie
- ▶ Zobrazenie symbolov
- ▶ Rýchlosť, teplota atď.



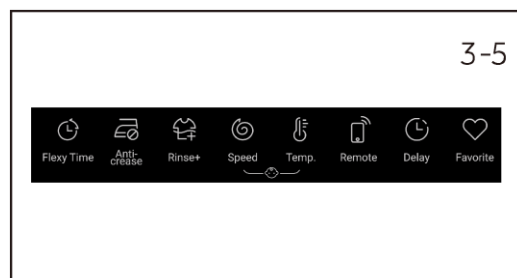
Symbol	Význam
	Oneskorenie.
	Oblíbené
	Dvierka bubna sú zamknuté.
	Ovládací panel je uzamknutý.
	Spotrebič je pripojený k Wi-Fi.
	Proti pokrčeniu.
	Dialkové ovládanie.
	Para: Smart, Antialergénna starostlivosť majú v predvolenom nastavení funkciu prania s parou.
	Rýchly.
	Eco.
	Intenzívny.

3.4 Funkčné tlačidlá

Funkčné tlačidlá (obr. 3-5) umožňujú pred spustením programu vybrať pre daný program ďalšie možnosti. Zobrazia sa príslušné indikátory.

Vypnutím spotrebiča alebo nastavením nového programu sa všetky možnosti zrušia.

Ak je pre tlačidlo k dispozícii viac možností, požadovanú možnosť je možné zvoliť postupným stláčaním tlačidla.



Poznámka: Nastavenia z výroby

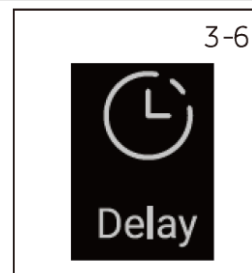
Na dosiahnutie najlepších výsledkov v každom programe má spoločnosť Haier dobre definované špecifické predvolené nastavenia. Ak nemáte žiadne špeciálne požiadavky, odporúča sa použiť predvolené nastavenia.

3.4.1 Funkčné tlačidlo „Oneskorenie“

Dotykom tohto tlačidla (obr. 3-6) sa program zapne s oneskorením.

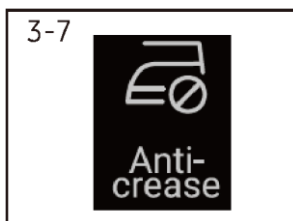
Časové oneskorenie ukončenia programu sa môže predĺžiť v krokoch 30 minút, od 0,5 do 24 hodín (čas ukončenia bude neskôr než pôvodný čas programu).

Napríklad, zobrazenie vypnutia 6:30 znamená, že cyklus programu sa ukončí o 6 hodín a 30 minút. Dotykom tlačidla „Štart/Pauza“ sa aktivuje oneskorenie.



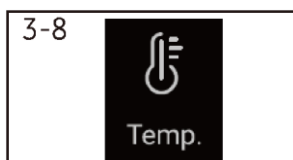
Poznámka: Tekutý prací prostriedok

Ak používate tekutý prací prostriedok, neodporúča sa aktivovať oneskorenie času ukončenia.



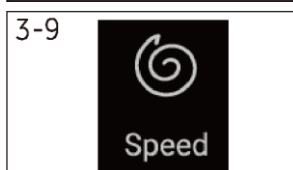
3.4.2 Funkčné tlačidlo „Proti pokrčeniu“

Pri programoch, ktoré môžu zvoliť funkciu „Proti pokrčeniu“ (obr. 3-7), dotykom tlačidla „Proti pokrčeniu“ vyberte túto funkciu a rozsvieti sa príslušná ikona. Funkcia sa zruší opätovným stlačením alebo výberom iného programu. Pri funkcii „Proti pokrčeniu“ sa maximálna rýchlosť odstreďovania zníži. Po odstreďovaní bude práčka prerušovane otáčať bubon, aby sa bielizeň udržiavala v pohybe, aby sa zabránilo plesniam a zápachu, aby sa bielizeň pokrčila čo najmenej a bola po zavesení bez záhybov. Počas prevádzky sa na LED displeji bude zobrazovať „-“ „--“ „---“ „----“, pričom táto fáza trvá maximálne 12 hodín, a používatelia môžu program kedykoľvek ukončiť stlačením tlačidla „Štart/Pauza“.



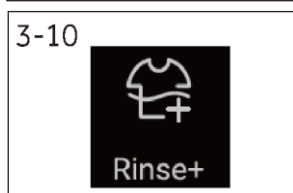
3.4.3 Funkčné tlačidlo „Teplota“

Stlačením tohto tlačidla (obr. 3-8) zmeníte teplotu programu prania. Ak nesvieti žiadna hodnota (displej „--“), voda sa nebude ohrievať.



3.4.4 Funkčné tlačidlo „Rýchlosť“

Dotykom tohto tlačidla (obr. 3-9) zmeníte alebo zrušíte výber odstreďovania pre program. Ak nesvieti žiadna hodnota a zobrazuje sa „0“, bielizeň sa nebude odstreďovať.



3.4.5 Funkčné tlačidlo „Plákanie+“

Stlačením tohto tlačidla (obr. 3-10) sa bielizeň vypláka intenzívnejšie čistou vodou. Odporúča sa pre ľudí s citlivou pokožkou. Postupným dotýkaním tlačidla môžete vybrať nulu až tri ďalšie cykly plákania. Zobrazia sa na displeji ako P--0/P--1/P--2/P--3. Pre rôzne programy sú k dispozícii rôzne možnosti.



3.4.6 Funkčné tlačidlo „Oblúbené“

Dotykom tohto tlačidla (Obr. 3-11) sa rozsvieti ikona oblúbených funkcií, prejdite na program, ktorý otvára funkciu oblúbených, a zobrazte zhromaždené oblúbené funkcie. Ikona oblúbených zhasne opätovným kliknutím na tlačidlo oblúbených, čím sa funkcia oblúbených zruší.



3.4.7 Funkčné tlačidlo „Štart/Pauza“

Opatrným dotykom tohto tlačidla (obr. 3-12) sa spustí alebo preruší aktuálne zobrazený program.



3.4.8 Tlačidlo „Flexibilný čas“

Dotknite sa tohto tlačidla (Obr. 3-13), aby ste zvolili funkciu Rýchly (Hlavné pranie sa skrúti a pranie sa urýchli), Eco (Zníži sa teplota vody pri praní, aby ste znížili spotrebu energie) alebo Intenzívny (Predĺži sa doba hlavného prania a pranie bude intenzívnejšie).





3.4.9 Tlačidlo „Dial'kové ovládanie“

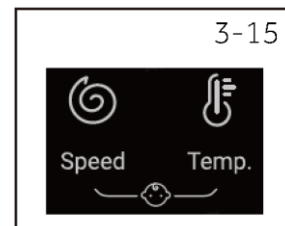
Krátkym stlačením tohto tlačidla sa aktivuje/vypne dial'kové ovládanie spotrebiča prostredníctvom aplikácie hOn (obr. 3-14)

i Poznámka:

Ak chcete spustiť postup párovania, postupujte podľa pokynov v aplikácii. Viac informácií nájdete vo vyhradenej „aplikácii hOn“ v kapitole 7.

3.5 Detská poistka

Po výbere a spustení programu sa naraz na 3 sekundy dotknite tlačidiel „Rýchlosť“ a „Teplota“ (obr. 3-15), aby ste zablokovali všetky prvky na paneli proti aktivácii, na paneli sa zobrazí . Displej odomknete opätovným stlačením týchto dvoch tlačidiel. Pokiaľ je detská poistka aktívna, bude svietiť indikácia detskej poistky. Funkcia sa dá aktivovať, kým je spotrebič v prevádzke. Na displeji sa zobrazí , ak sa dotknete tlačidla, keď je aktivovaná detská poistka. Zmena sa nevykoná.

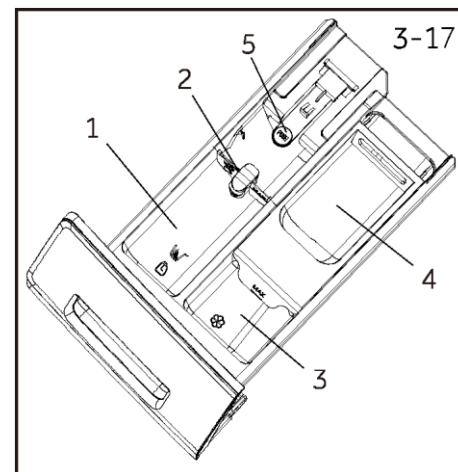


- ▶ Detská poistka, ktorá je nastavená ručne, sa musí zrušiť á ručne, alebo bude zrušená automaticky na konci programu. Vypnutie a informácie o chybe detskú poistku nezrušia. Bude aktívna aj pri ďalšom zapnutí spotrebiča.
- ▶ Ak používate detskú poistku, najskôr stlačte tlačidlo programu, detská poistka sa tak aktivuje.
- ▶ Podržte 3 sekundy, detská poistka sa rozsvieti a detská poistka bude aktivovaná.
- ▶ Detskú poistku nie je možné nastaviť ani zrušiť prostredníctvom aplikácie hOn.

3.6 Zásuvka na prací prostriedok

Otvorte zásuvku dávkovača, uvidíte nasledujúce komponenty (obr. 3-17):

- 1: Hlavná priehradka prací prostriedkov, práškový alebo tekutý prací prostriedok.
- 2: Klapka pre prací prostriedok: v prípade práškoveho pracieho prostriedku ju zdvihnite, v prípade tekutého prostriedku ju nechajte dolu.
- 3: Priehradka na aviváž.
- 4: Priehradka na predpieranie, na malé množstvo práškoveho pracieho prostriedku.
- 5: Západka zámky, zatlačte ju nadol, aby ste mohli vytiahnuť zásuvku dávkovača.

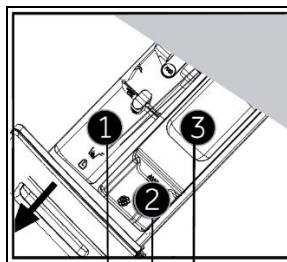


Odporúčania pre typy prací prostriedkov sú vhodné pre rôzne teploty prania, pozrite si návod na použitie pracieho prostriedku.

i Poznámka: Postup kontroly počtu cyklov, ktoré vykonal spotrebič.

Postup: v pohotovostnom režime najprv vyberte program „Bavlna“, potom súčasne stlačte „Proti pokrčeniu“ a „Rýchlosť“, čím sa na 2 sekundy zobrazí počet prebiehajúcich cyklov, potom sa zobrazenie vráti späť na rozhranie pohotovostného režimu. Po ukončení programu sa k súčtu prevádzkových cyklov pridá 1. Ak počet prevádzkových cyklov prekročí 9999, zobrazí sa v hexadecimálnom formáte.

● Áno, ○ Voliteľné, /Nie



Priehradka na prací prostriedok:

- ❶ Prací prostriedok
- ❷ Aviváž alebo iný prípravok na ošetrovanie bielizne
- ❸ Prací prostriedok³⁾


Program	Max. náplň v kg	Teplota v °C ¹⁾	Predvoľba	Predvoľba			Typ tkaniny	Predvolená rýchlosť odstreďovania v ot./min	Funkcia						
				1	2	3			Flexibilný čas	Proti pokrčeniu	Plákanie+	Oneskorenie	Dialkové	Oblíbené	
Smart AI	7	-- až 60	40	●	○	/	Mierne zašpinená rôzna bavlnená a syntetická bielizeň	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○	○
Mix	7	-- až 60	30	●	○	○	Mierne zašpinená rôzna bavlnená a syntetická bielizeň	1000	○	○	○	○	○	○	○
Nočné pranie	7	-- až 60	30	●	○	○	Bavlna/Syntetika	800	○	/	○	/	○	○	○
Čistenie bubna	/	-- až 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	○
Refresh	1	/	/	/	/	/	Bavlna/Syntetika	/	/	/	/	/	/	○	○
Antialergénna starostlivosť	7	-- až 90	60	●	○	○	Bavlna/Syntetika	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○	○
Super rýchly 15' ²⁾	1	-- až 40	--	●	○	/	Bavlna/Syntetika	1000	/	○	○	○	○	○	○
Odstreďovanie	7	/	/	/	/	/	Žiadne citlivé tkaniny	1000	/	/	/	/	/	○	○
Eco 40-60	7	-- až 60	40	●	○	○	Bavlna	1400	○	○	○	○	○	○	○
Bavlna	7	-- až 90	40	●	○	○	Bavlna	1400	○	○	○	○	○	○	○
Bavlna 20 °C	7	/	/	●	○	○	Bavlna	1000	○	○	○	○	○	○	○
Syntetika	3,5	-- až 60	40	●	○	○	Syntetické alebo zmesové tkaniny	1200	○	○	○	○	○	○	○
Jemné	1,5	-- až 30	30	●	○	/	Jemná bielizeň a hodváb	600	/	/	○	○	○	○	○
Vlna	1	-- až 40	--	●	○	/	Vlnená bielizeň alebo odevy s obsahom vlny, ktoré sa dajú prať	800	/	/	○	○	○	○	○
Náplň XXL	5	-- až 60	30	●	○	○	Bavlna/Syntetika	1000	○	○	○	○	○	○	○

-- Voda nie je zahriata.

- 1) Teplotu prania pri 90 °C vyberte len pre prípad špeciálnych hygienických požiadaviek.
- 2) Znížte množstvo pracieho prostriedku, pretože program je krátky.
- 3) Žiadne alebo malé množstvo prášku na pranie. Pri predpieraní je možné pridať len trochu pracieho prostriedku.

Pri praní veľkej náplne môže práčka silne vibrovať alebo sa pohybovať, ak sa kusy odevov zamotajú.

Návrh a špecifikácie sa môžu meniť s cieľom zvýšiť kvalitu aj bez predchádzajúceho upozornenia.





- 4) Všetky tieto funkcie je možné zvoliť až po úprave teploty, čím sa zruší ikona .

Naskenujte QR kód na energetickom štítku a získajte tak informácie o spotrebe energie. Skutočná spotreba energie sa môže líšiť od deklarovanej v závislosti od miestnych podmienok.

Poznámka: Automatické váženie

Spotrebič je vybavený zariadením na rozpoznanie náplne. Pri nízkom zaťažení sa v niektorých programoch automaticky zníži spotreba energie, vody a skrúti sa doba prania. Predvolený čas na displeji sa môže líšiť v závislosti od hmotnosti náplne, a zahŕňa program „Smart AI, Syntetika, Bavlna, Bavlna 20°C, ECO 40-60, Mix, Nočné pranie“.

Orientačné informácie (podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2019/2023):

Menovitá kapacita	Program	 (kg)	 (HH:MM)	ENERGY (kWh/cyklus)	 (l/cyklus)	Maximálna teplota (°C)	Efektívna rýchlosť (OT/MIN)	 Zvyšková vlhkosť (%)
7 kg (1400 ot./min)	Eco 40-60	7	3:28	0,550	50,0	30	1330	53,0
	Eco 40-60	3,5	2:42	0,270	32,0	26	1330	53,0
	Eco 40-60	2	2:38	0,180	28,0	25	1330	55,0
	BAVLNA 20°C	7	0:53	0,220	75,0	20	1000	65,0
	BAVLNA 60°C	7	3:28	2,100	75,0	57	1330	53,0
	Vlna 30 °C	1	0:45	0,350	50,0	30	800	37,0
	Super rýchly 15'	1	0:15	0,250	38,0	30	1000	65,0

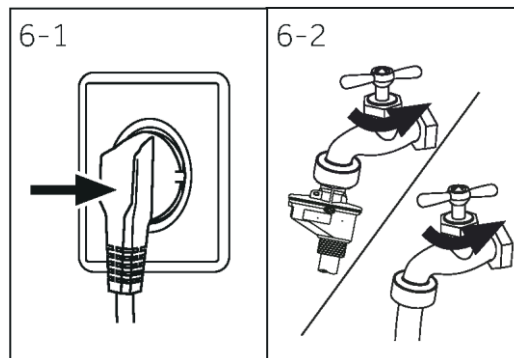
Hodnoty uvedené pre iné programy odlišné od programu Eco 40-60 sú len orientačné.

6.1 Elektrické napájanie

Pripojte práčku k zdroju napájania (220 V až 240 V~/50 Hz; obr. 6-1). Pozrite si aj časť INŠTALÁCIA (pozri P29).

6.2 Vodovodná prípojka

- ▶ Pred pripojením skontrolujte čistotu a čírosť privádzanej vody.
- ▶ Otvorte kohútik (obr.6-2).

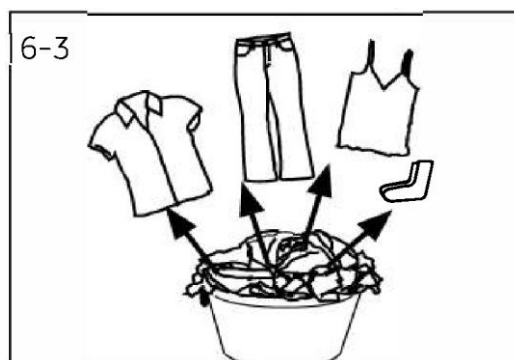


i Poznámka: Utesnenie

Pred použitím skontrolujte utesnenie spojov medzi kohútikom a privodnou hadicou otočením kohútika.

6.3 Príprava bielizne

- ▶ Rozdelte oblečenie podľa tkaniny (bavlna, syntetika, vlna alebo hodváb atď.) a podľa stupňa zašpinenia (obr. 6-3). Dávajte pozor na značky na etiketách odevov.
- ▶ Bielizeň rozdelte podľa farieb. Farebné odevy najprv vyperte ručne, aby ste skontrolovali, či nepúšťa farbu.
- ▶ Vyprázdňte vrecká (kľúče, mince atď.) a odstráňte tvrdšie ozdobné predmety (napr. brošne).
- ▶ Odevy bez olemovania, jemnú bielizeň a jemne tkané textilie, ako sú jemné záclony, treba vložiť do vrecka, v ktorom bude jemná bielizeň vhodne chránené (uprednostnite ručné pranie alebo čistenie nasucho).
- ▶ Zapnite zipsy, suché zipsy a háčiky, uistite sa, že gombíky sú pevne prišité.
- ▶ Vložte kusy bielizne do vrecka, ktoré chráni jemnú bielizeň bez olemovania, jemnú spodnú bielizeň a malé kúsky, ako sú ponožky, opasky, podprsenky atď.
- ▶ Veľké kusy bielizne, ako sú postel'né obliečky, postel'né prikrývky atď., vkladajte nezložené.
- ▶ Džínsy a potlačené, zdobené alebo farebné textilie obráťte naruby, podľa možnosti ich perte oddelene.



POZOR!

Netextilné, ako aj malé, volné alebo ostré predmety môžu spôsobiť poruchy a poškodiť bielizeň a spotrebič.

Tabuľka starostlivosti

Pranie		
 Bežný postup prania pri teplote až 95 °C	 Bežný postup prania pri teplote až 60 °C	 Šetrné pranie pri teplote až 60 °C
 Bežný postup prania pri teplote až 40 °C	 Šetrné pranie pri teplote až 40 °C	 Veľmi šetrné pranie pri teplote až 40 °C
 Bežný postup prania pri teplote až 30 °C	 Šetrné pranie pri teplote až 30 °C	 Veľmi šetrné pranie pri teplote až 30 °C
 Ručné pranie max. 40 °C	 Neperte	
Bielenie		
 Povolené akékoľvek bielenie	 Iba kyslík/bez obsahu chlóru	 Nebieliť
Sušenie		
 Môže sa sušiť v bubnovej sušičke pri normálnej teplote	 Môže sa sušiť v bubnovej sušičke pri nižšej teplote	 Nevhodné na sušenie v bubnovej sušičke
 Sušenie po zavesení	 Sušenie na vodorovnej ploche	
Žehlenie		
 Žehliť pri maximálnej teplote do 200 °C	 Žehliť pri strednej teplote do 150 °C	 Žehlička pri nízkej teplote do 110 °C; bez pary (žehlenie s napaňovaním môže spôsobiť nezvratné poškodenie)
 Nežehlite		
Profesionálna starostlivosť o textilie		
 Chemické čistenie použitím tetrachlóreténu	 Chemické čistenie použitím uhľovodíkov	 Nečistite chemicky
 Profesionálne čistenie namokro	 Nepoužívajte profesionálne čistenie namokro	

6.4 Vkladanie bielizne do spotrebiča

- ▶ Bielizeň vkladajte do bubna postupne.
- ▶ Nepreťažujte ho. Nezabudnite, že maximálna náplň sa mení v závislosti od programu! Pravidlo pre maximálnu náplň: Medzi vloženou bielizňou a vrchom bubna musí ostať voľný priestor približne 15 cm.
- ▶ Dvierka opatrne zatvorte. Uistite sa, že žiadny kus bielizne neostal zaseknutý v dvierkach.

6.5 Výber pracieho prostriedku

- ▶ Účinnosť prania a výkon sú určené kvalitou použitého pracieho prostriedku.
- ▶ Používajte iba pracie prostriedky schválené na použitie v práčke.
- ▶ V prípade potreby použite špecifické pracie prostriedky, napr. na syntetické a vlnené tkaniny.
- ▶ Nepoužívajte chemické prípravky ako je trichlóretylén a podobné výrobky.

Vyberte si najlepší prací prostriedok

Program	Druh pracieho prostriedku				
	Univerzálny	Na farebnú bielizeň	Jemné	Špeciálny	Aviváž
Smart AI	L/P	L/P	-	-	o
Mix	L	L/P	-	-	o
Nočné pranie	L/P	L/P	-	-	o
Čistenie bubna	-	-	-	L/P	-
Refresh	-	-	-	-	-
Antialergénna starostlivosť	P	L/P	-	-	o
Super rýchly 15'	L	L	-	-	o
Odstredovanie	-	-	-	-	-
Eco 40-60	L/P	L/P	-	-	o
Bavlna	L/P	L/P	-	-	o
Bavlna 20 °C	L/P	L/P	-	-	o
Syntetika	-	L/P	-	-	o
Jemné	-	-	L/P	L/P	o
Vlna	-	-	L/P	L/P	o
Náplň XXL	P	L/P	-	-	o

L = gél/tekutý prací prostriedok P = práškový prací prostriedok O = voliteľné - = nie

Ak sa používa tekutý prací prostriedok, neodporúča sa aktivovať oneskorenie prania.

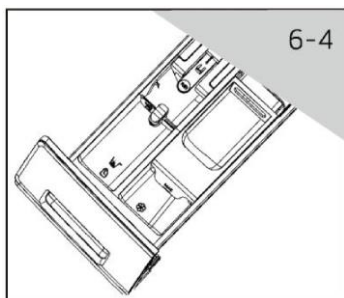
Odporúčania pri použití:

- ▶ Prášok na pranie: 20 °C až 90 °C* (najlepšie použiť: 40 – 60 °C)
- ▶ Prací prostriedok na farebnú bielizeň: 20 °C až 60 °C (najlepšie použiť: 30 – 60 °C)
- ▶ Prací prostriedok na vlnu/jemnú bielizeň: 20 °C až 30 °C (najlepšie použitie: 20 – 30 °C)

* Teplotu prania 90 °C zvolte len v prípade špeciálnych hygienických požiadaviek.

* Ak zvolíte teplotu vody 60 °C alebo vyššiu, odporúčame vám používať menej pracieho prostriedku. Použite špeciálny dezinfekčný prostriedok vhodný na bavlnu alebo syntetické tkaniny.

* Je lepšie použiť menej pracieho prášku alebo vsypať prášok voľne.



6.6 Pridávanie pracieho prostriedku

1. Vysuňte zásuvku na prací prostriedok.
2. Požadovanými chemikáliami naplňte priehradky zásuvky (obr. 6-4).
3. Zásuvku opatrne zatlačte späť.



Poznámka:

- ▶ Pred ďalším cyklom prania odstráňte zo zásuvky zvyšky pracieho prostriedku.
- ▶ Pracím prostriedkom ani avivážou neplytvajte.
- ▶ Postupujte podľa pokynov na balení pracieho prostriedku.
- ▶ Zásuvku naplňte pracím prostriedkom až tesne pred začiatkom cyklu prania.
- ▶ Koncentrovaný tekutý prací prostriedok by sa mal pred pridaním zriediť.
- ▶ Ak je zvolená funkcia „Oneskorenie“, nepoužívajte tekutý prací prostriedok.
- ▶ Opatrne zvolte nastavenia programu podľa symbolov starostlivosti na všetkých štítkoch bielizne a podľa tabuľky programov.



6-5

6.7 Zapnite spotrebič

Spotrebič zapnete otočením gombíka do ľubovoľnej polohy (okrem polohy Vypnuté). Otočením gombíka do polohy VYPNUTÉ spotrebič vypnete (obr. 6-5).



6-6

6.8 Vyberte program

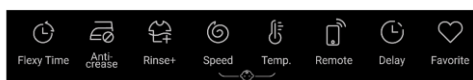
Ak chcete dosiahnuť najlepšie výsledky prania, vyberte program, ktorý zodpovedá stupňu zašpinenia a typu bielizne. Otočením gombíka programu (obr. 6-6) vyberte správny program.



Poznámka: Odstránenie zápachu

Pred prvým použitím odporúčame spustiť program „Čistenie bubna“ bez náplne a s malým množstvom pracieho prostriedku v priestore na prací prostriedok alebo so špeciálnym čistiacim prostriedkom na odstránenie zvyškov, ktoré by mohli spôsobiť poškodenia.

6-7



6.9 Ďalšie vybrané funkcie

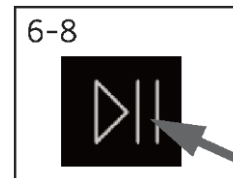
Vyberte požadované možnosti a nastavenia (obr. 6-7); pozri Ovládací panel.

6.10 Spustenie programu prania

Stlačením tlačidla „Štart/Pauza“ (Obr. 6-8) spustíte program.

Spotrebič pracuje podľa súčasných nastavení.

Zmeny sú možné len zrušením programu.



6.11 Prerušit/zrušiť program prania

Ak chcete prerušiť prebiehajúci program, opatrne stlačte tlačidlo „Štart/Pauza“

Opätovným stlačením obnovte prevádzku.

Ak chcete zrušiť spustený program a všetky jeho individuálne nastavenia:

1. Dotykom tlačidla „Štart/Pauza“ spustený program prerušíte.
2. Otáčaním gombíka vyberte nový program a spustíte ho.

6.12 Po praní

i Poznámka: Zámok dvierok

- ▶ Z bezpečnostných dôvodov sú dvierka počas cyklu prania čiastočne zamknuté. Dvierka sa dajú otvoriť až na konci programu alebo po správnom zrušení programu (pozri opis vyššie).
- ▶ V prípade vysokej hladiny vody, vysokej teploty vody a počas odstreďovania sa dvierka nedajú otvoriť, zobrazuje sa **Locl-**.

1. Po ukončení programového cyklu sa zobrazí **End**.
2. Spotrebič sa automaticky vypne.
3. Bielizeň vyberte čo najskôr, aby ste si ulahčili starostlivosť a zabránili pokrčeniu.
4. Vypnite prívod vody.
5. Odpojte napájací kábel.
6. Otvorte dvierka, aby ste zabránili hromadeniu vlhkosti a tvorbe zápachu. Kým sa práčka nepoužíva, nechajte ju pootvorenú.
7. Malé kúsky oblečenia sa po odstreďovaní s vysokou rýchlosťou môžu prilepiť na steny bubna, preto po otvorení dvierok skontrolujte celý bubon.

i Poznámka: Pohotovostný režim/úsporný režim

Zapnutý spotrebič sa prepne do pohotovostného režimu, ak sa neaktivuje do 2 minút pred spustením programu alebo po ukončení programu. Displej sa vypne. Šetrí to energiu. Ak chcete prerušiť pohotovostný režim, stlačte tlačidlo „Elektrické napájanie“.

6.13 Aktivácia alebo vypnutie bzučiaka

Akustický signál je možné v prípade potreby vypnúť:

1. Zapnite spotrebič.
2. Vyberte program „Odstreďovanie“.
3. Dotknite sa tlačidla „Plákanie+“ a „Rýchlosť“ súčasne na približne 3 sekundy. Na displeji sa zobrazí „OFF“ a vypne sa bzučiak.

Ak chcete bzučiak zapnúť, znova sa dotknite týchto dvoch tlačidiel súčasne. Zobrazí sa „ON“.

7.1 Všeobecné informácie

Tento spotrebič je vybavený technológiou Wi-Fi na diaľkové ovládanie cez aplikáciu hOn.



VÝSTRAHA!

Dodržiavajte bezpečnostné opatrenia uvedené v tomto návode aj pri používaní spotrebiča prostredníctvom aplikácie. Dodržiavanie týchto pokynov je nevyhnutné pre bezpečné používanie.

7.2 Požiadavky

1. Sieť Wi-Fi: Vyžaduje sa smerovač kompatibilný s 802.11b/g/n a pásmom 2,4 GHz. Siete pracujúce na frekvencii 5 GHz a verejné siete nie sú podporované. Názov siete (SSID) musí mať 1 až 31 znakov a heslo 8 až 64 znakov. Možnosti šifrovania zahŕňajú režimy: bez šifrovania, WPA-PSK a WPA2-PSK.
2. Kompatibilné zariadenia: Aplikácia je dostupná pre zariadenia so systémom Android, iOS a Huawei, na tabletoch aj smartfónoch.
3. Umiestnenie: Nainštalujte spotrebič do oblasti so silným signálom Wi-Fi.


Technické špecifikácie Wi-Fi:

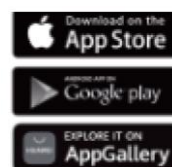
- Frekvencia: 2400 MHz – 2483,5 MHz
- Max. výkon: 20 dBm
- Norma: IEEE802.11b/g/n a BLE V4.2

7.3 Stiahnutie a inštalácia aplikácie hOn

1. Stiahnite si aplikáciu naskenovaním QR kódu nižšie alebo zo stránky go.haier-europe.com/download-app.



Stiahnite si aplikáciu 



Poznámka: Registrácia

Vytvorenie profilu (registrácia) sa vyžaduje iba pri prvom použití alebo ak bol účet vymazaný/deaktivovaný. Pri budúcich použitíach sa jednoducho prihláste pomocou e-mailovej adresy a hesla.


Skontrolujte režim DEMO v aplikácii a preskúmajte funkcie Wi-Fi.

7.4 Spárovanie spotrebičov





Poznámka:

Domáca sieť musí byť nastavená na 2,4 GHz; siete pracujúce na frekvencii 5 GHz nie sú podporované. Uistite sa, že váš smartfón je pripojený k rovnakej 2,4 GHz sieti Wi-Fi, ktorú chcete použiť na konfiguráciu zariadenia.

1. Otvorte aplikáciu hOn, vytvorte nový profil (alebo sa prihláste, ak ho už máte).
2. Práčka je v pohotovostnom režime pri krátkom stlačení tlačidla  kým sa na displeji nezobrazí „PA Ir“;
3. Klepnite na „Pridať zariadenie“ a dokončite nastavenie podľa pokynov na obrazovke smartfónu.
4. Kým sa na 3 sekundy nezobrazí „donE“, potom sa zobrazí „hOn“ a nezačne pomaly blikat, pripojenie je úspešné.
Ak väzba zlyhá a zobrazí sa „rE“ a „trY“, môžete opakovane vykonať opätovné spájanie.

7.5 Aktivácia diaľkového ovládania



1. Uistite sa, že je smerovač zapnutý a pripojený k internetu.
2. Vložte bielizeň a zatvorte dvierka.
3. Zapnite spotrebič.
4. Krátko stlačte tlačidlo  . Dvere sa zamknú (pre modely so zámkom dverí).
5. Spustite cyklus prostredníctvom aplikácie. Ovládací panel bude deaktivovaný, okrem tlačidiel „ŠTART/PAUZA“. Počas programu bude k dispozícii iba detská poistka.
6. Diaľkové ovládanie je možné aktivovať aj počas cyklu krátkym stlačením tlačidla .



Poznámka: Uplynutie platnosti diaľkového ovládania

Príkaz z aplikácie môžete odoslať až 24 hodín po aktivácii diaľkového ovládania.

7.6 Deaktivácia diaľkového ovládania


1. Počas cyklu môžete diaľkové ovládanie deaktivovať krátkym stlačením tlačidla , cyklus bude pokračovať. V aplikácii si môžete pozrieť stav cyklu, ale nebudete môcť posilať príkazy (napr. stop/pauza).
2. Ak to bezpečnostné podmienky dovoľujú, dvierka je možné otvoriť (pre modely so zámkom dvierok).
3. Ak chcete obnoviť diaľkové ovládanie prostredníctvom aplikácie, uistite sa, že sú zatvorené dvierka, potom krátko znovu stlačte tlačidlo .

7.7 Koniec cyklu, keď je diaľkové ovládanie zapnuté

1. Na konci cyklu sa dvierka odomknú a (pre modely so zámkom dvierok) sa diaľkové ovládanie deaktivuje.
2. Po 2 minútach sa spotrebič automaticky vypne.

7.8 Vypnutie modulu Wi-Fi a vymazanie sieťových overovacích údajov

Ak chcete odstrániť uložené informácie o sieti Wi-Fi a vypnúť modul Wi-Fi:

1. Zapnite spotrebič.
2. Bez spustenia akéhokoľvek cyklu stlačte a podržte tlačidlo  5 sekúnd, kým sa nezobrazí „rESt“.
3. Do 60 sekúnd stlačte a podržte tlačidlo „Oneskorenie“ ďalších 5 sekúnd, kým sa nezobrazí „donE“.
4. Konfiguračné informácie budú vymazané. Ak chcete funkciu ukončiť, vyberte program alebo vypnite spotrebič.
5. Ak chcete spotrebič prekonfigurovať, odstráňte spotrebič z aplikácie hOn a spustite nový postup párovania.



Poznámka:

Tento postup použite iba v prípade, že máte v úmysle spotrebič predať.



Ekologicky zodpovedné používanie

- ▶ Aby ste dosiahli čo najlepšie využitie energie, vody, pracieho prostriedku a času, mali by ste použiť odporúčanú maximálnu veľkosť náplne.
- ▶ Spotrebič neprepĺňajte (nad bielizňou má ostať voľný priestor na vloženie ruky).
- ▶ Pre mierne zašpinenú bielizeň vyberte program Super rýchly 15'.
- ▶ Pre každý prací prostriedok použite presné dávkovanie.
- ▶ Vyberte si najnižšiu primeranú teplotu prania, moderné pracie prostriedky perú účinne až pri teplote nižšej ako 60 °C.
- ▶ Predvolené nastavenia zvyšujte len z dôvodu silných škvŕn.



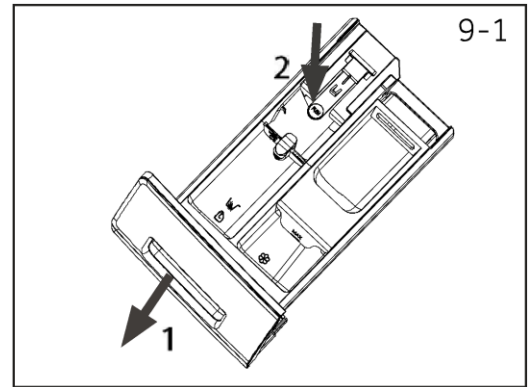
Všeobecné informácie:

- ▶ Program „Eco 40-60“ je schopný vyprať bežne zašpinenú bavlnenú bielizeň, ktorá sa dá prať pri teplote 40 °C alebo 60 °C spolu v tom istom cykle, pričom tento program sa používa na posúdenie súladu s právnymi predpismi EÚ o ekodizajne;
- ▶ Najefektívnejšie programy z hľadiska spotreby energie sú vo všeobecnosti tie, ktoré fungujú pri nižších teplotách a dlhšom trvaní;
- ▶ Hluk a zostávajúca vlhkosť sú ovplyvnené rýchlosťou odstredovania: čím vyššia je rýchlosť odstredovania vo fáze odstredovania, tým vyšší je hluk a tým nižší je zostávajúci obsah vlhkosti.

9.1 Čistenie zásuvky na prací prostriedok

Vždy dbajte na to, aby v zásuvke neostávali zvyšky pracieho prostriedku. Zásuvku pravidelne čistite (obr. 9-1):

1. Vytiahnite zásuvku až na doraz.
2. Stlačte uvoľňovacie tlačidlo a zásuvku vyberte.
3. Vnútro umyte a utrite utierkou.
4. Zásuvku vypláchnite vodou, kým nebude úplne čistá, potom ju vsuňte späť do spotrebiča.



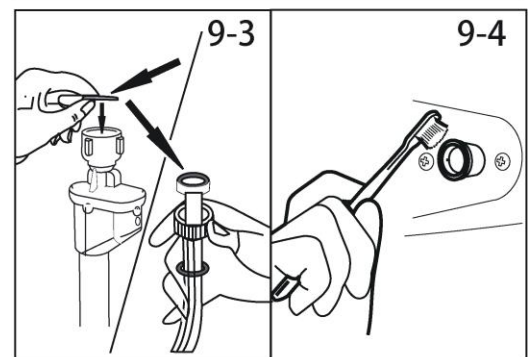
9.2 Čistenie spotrebiča

- ▶ Počas čistenia a údržby odpojte spotrebič zo siete.
- ▶ Na čistenie skrine spotrebiča (obr. 9-2) a gumových komponentov použite mäkkú handričku so saponátom.
- ▶ Nepoužívajte organické chemikálie ani korozívne rozpúšťadlá.

9.3 Vstupný ventil vody a filter vstupného ventilu

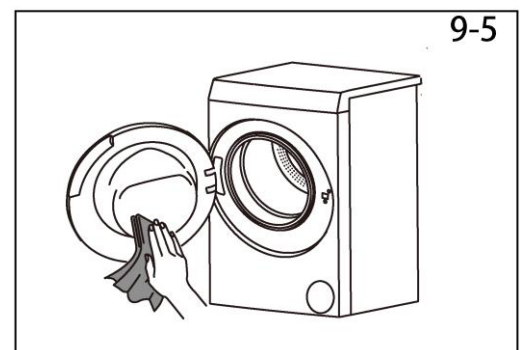
Aby sa zabránilo zablokovaniu prívodu vody pevnými látkami, ako je vodný kameň, pravidelne čistite filter na vstupnom ventilu.

- ▶ Odpojte elektrický napájací kábel a vypnite prívod vody.
- ▶ Odskrutkujte prívodnú hadicu vody na zadnej strane spotrebiča (obr. 9-3), ako aj na vodovodnom kohútiku.
- ▶ Vypláchnite filtre vodou a očistite kefkou (obr. 9-4).
- ▶ Vložte filter a namontujte prívodnú hadicu.
- ▶ Otvorte kohútik, aby ste zistili, či nedochádza k únikom.



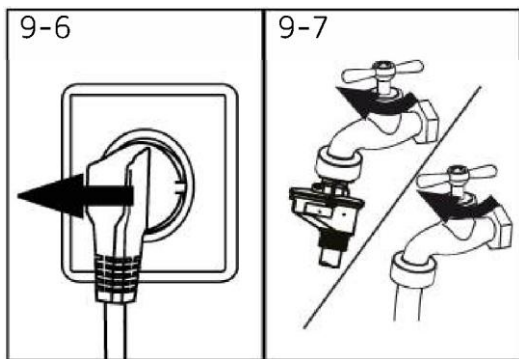
9.4 Čistenie bubna

- ▶ Vyberte z bubna a z drážky dvierok (gumové kruhové tesnenie) náhodne vyprané predmety, najmä kovové diely, ako sú sponky, mince atď., pretože spôsobujú hrdzavé škvrny a poškodenie spotrebiča.
- ▶ Na odstránenie škvŕn od hrdze používajte čistiaci prípravok bez obsahu chlóru. Dodržiavajte varovné pokyny výrobcu čistiaceho prípravku.
- ▶ Na čistenie nepoužívajte žiadne tvrdé predmety ani drôtenky.
- ▶ Po vyčistení otvorte dvierka, škvŕny a penu okolo tesnenia očistite uterákom, a vnútornú a vonkajšiu časť tesnenia udržiavajte čistou (obr. 9-5).



Poznámka: Hygiena

Pri pravidelnej údržbe odporúčame spustiť program „Čistenie bubna“ vždy po približne 100 cykloch, aby sa odstránili zvyšky, ktoré by mohli spôsobiť koróziu. Pridajte malé množstvo pracieho prostriedku do priehradky na prací prostriedok alebo použite špeciálny čistiaci prostriedok.

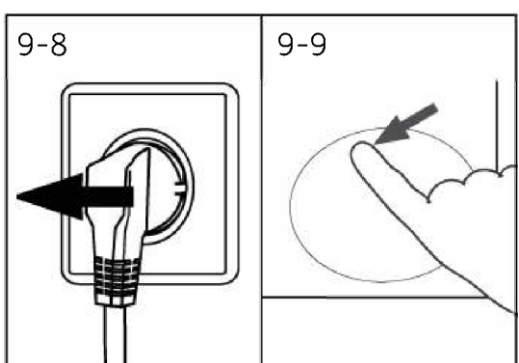


9.5 Dlhé obdobia bez používania

Ak spotrebič necháte dlhšiu dobu bez používania:

1. Vytiahnite elektrickú zástrčku (obr. 9-6).
2. Vypnite prívod vody (obr. 9-7).
3. Otvorte dvierka, aby ste zabránili hromadeniu vlhkosti a tvorbe zápachu. Kým sa spotrebič nepoužíva, nechajte dvierka otvorené.

Pred ďalším použitím starostlivo skontrolujte elektrický napájací kábel, prívod vody a odtokovú hadicu. Uistite sa, že je všetko správne nainštalované a na spojoch nedochádza k úniku.



9.6 Filter čerpadla

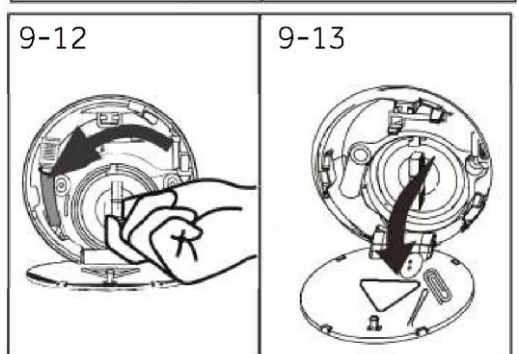
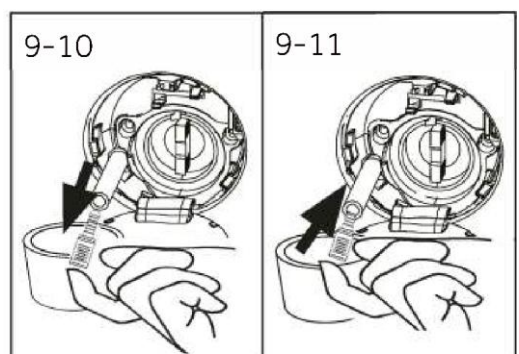
Filter čistite raz mesačne a filter čerpadla kontrolujte, ak spotrebič:

- ▶ Nevypúšťa vodu.
- ▶ Neodstreduje.
- ▶ Počas prevádzky spôsobuje nezvyčajný hluk.



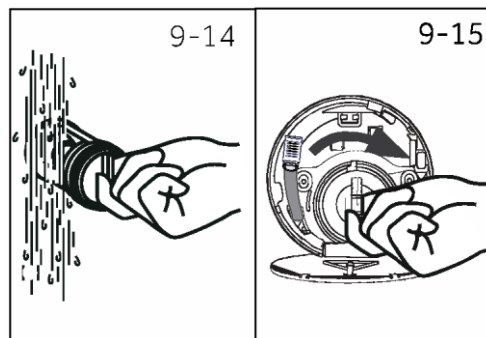
UPOZORNENIE!

Riziko prehriatia! Voda vo filtri čerpadla môže byť veľmi horúca! Pred akýmkoľvek zásahom sa uistite, že voda vychladla.



1. Spotrebič vypnite a odpojte elektrickú zástrčku (obr. 9-8).
2. Zatačte a otvorte servisnú klapku (obr. 9-9).
3. Podložte plytkú nádobu na zachytenie unikajúcej vody (obr. 9-10). Mohlo by uniknúť veľa vody!
4. Vytiahnite vypúšťaciu hadicu a podržte jej koniec nad nádobou (obr. 9-10).
5. Z vypúšťacej hadice vytiahnite zátku (obr. 9-10).
6. Po úplnom vypustení vypúšťaciu hadicu (obr. 9-11) uzavrite a zatačte ju späť do spotrebiča.
7. Odskrutkujte filter čerpadla proti smeru hodinových ručičiek a vyberte ho (obr. 9-12).
8. Odstráňte zvyšky a nečistoty (obr. 9-13).

9. Filter starostlivo vyčistite, napr. tečúcou vodou (obr. 9-14).
10. Po vyčistení znova namontujte rukoväť a utiahnite ju až nadoraz. V danej chvíli bude rukoväť vo vertikálnej polohe (obr. 9-15).
11. Zatvorte servisnú klapku.



POZOR!

- ▶ Tesnenie filtra čerpadla musí byť čisté a nepoškodené. Ak by veko nebolo utiahnuté úplne, mohla by uniknúť voda.
- ▶ Filter musí byť na mieste, inak môže dôjsť k úniku.

Mnohé problémy, ktoré by sa mohli vyskytnúť, môžete vyriešiť sami bez špecifických odborných znalostí. V prípade problému skontrolujte všetky zobrazené možnosti a pred kontaktovaním popredajného servisu postupujte podľa pokynov uvedených nižšie. Pozri SLUŽBY PRE ZÁKAZNÍKOV.



UPOZORNENIE!

- ▶ Pred údržbou spotrebič vypnite a vytiahnite zástrčku zo zásuvky elektrickej siete.
- ▶ Elektrické zariadenia by mali servisovať iba kvalifikovaní elektrikári, pretože nesprávne vykonané opravy môžu spôsobiť značné následné škody.
- ▶ Poškodený prívodný kábel musí vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo osoby s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

10.1 Informačné kódy

Nasledujúce kódy sa zobrazujú len pre informácie týkajúce sa cyklu prania. Nesmú sa robiť žiadne opatrenia.

Kód	Hlásenie
1:25	Zostávajúca doba cyklu prania bude 1 hodina a 25 minút.
6:30	Zostávajúca doba cyklu prania vrátane zvoleného oneskorenia bude 6 hodín a 30 minút.
End	Cyklus prania je ukončený. Spotrebič sa vypne automaticky.
Loct	Dvere sú zatvorené z dôvodu vysokej hladiny vody, vysokej teploty vody alebo cyklu odstreďovania.
OFF	Bzučiak je vypnutý.
ON	Bzučiak je aktivovaný.
cLoT	Funkčné klávesy sú zatvorené. Zmena programu je neplatná.

10.2 Riešenie problémov so zobrazeným kódom

Problém	Príčina	Riešenie
CLr FLtr	<ul style="list-style-type: none"> • Chyba odtoku, voda nie je úplne vypustená do 6 minút. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vyčistite filter čerpadla. • Skontrolujte inštaláciu odtokovej hadice.
E2	<ul style="list-style-type: none"> • Chyba uzamknutia. 	<ul style="list-style-type: none"> • Dvierka riadne zatvorte.
E4	<ul style="list-style-type: none"> • Hladina vody sa nedosiahla po 12 minútach. • Na odtokovej hadici sa prejavuje sifónový jav. 	<ul style="list-style-type: none"> • Uistite sa, že kohútik je úplne otvorený a tlak vody je normálny. • Skontrolujte inštaláciu odtokovej hadice.
EB	<ul style="list-style-type: none"> • Chyba ochrany proti úrovni vody. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontaktujte popredajný servis.
E5	<ul style="list-style-type: none"> • Chyba vypustenia. Voda sa v nastavenom čase nevypustila úplne. (Program Refresh) 	<ul style="list-style-type: none"> • Vyčistite filter čerpadla • Skontrolujte inštaláciu odtokovej hadice.
F3	<ul style="list-style-type: none"> • Chyba snímača teploty 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontaktujte popredajný servis.

Problém	Príčina	Riešenie
F4	<ul style="list-style-type: none"> Chyba ohrevu. 	<ul style="list-style-type: none"> Kontaktujte popredajný servis.
F7	<ul style="list-style-type: none"> Chyba motora. 	<ul style="list-style-type: none"> Kontaktujte popredajný servis.
FR	<ul style="list-style-type: none"> Chyba snímača hladiny vody. 	<ul style="list-style-type: none"> Kontaktujte popredajný servis.
FH	<ul style="list-style-type: none"> Zlyhala konfigurácia modulu iot 	<ul style="list-style-type: none"> Kontaktujte popredajný servis.
FC0, FC1 alebo FC2	<ul style="list-style-type: none"> Chyba komunikácie. 	<ul style="list-style-type: none"> Kontaktujte popredajný servis.
Fb	<ul style="list-style-type: none"> Úniky zo spotrebiča 	<ul style="list-style-type: none"> Zapnite čerpadlo na vypustenie vody, vypnite spotrebič. Kontaktujte popredajný servis.

10.3 Riešenie problémov bez zobrazenia kódu

Problém	Príčina	Riešenie
Práčka nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> Program sa ešte nespustil. Dvierka nie sú správne zatvorené. Spotrebič nebol zapnutý. Výpadok elektrického napájania. Je aktivovaná detská poistka. 	<ul style="list-style-type: none"> Skontrolujte program a spustte ho. Dvierka riadne zatvorte. Zapnite spotrebič. Skontrolujte elektrické napájanie. Vypnite detskú poistku.
Práčka nebude naplnená vodou.	<ul style="list-style-type: none"> Voda sa neprívádza. Je zalomená prívodná hadica. Zablokovaný filter na prívodnej hadici. Tlak vody je menší ako 0,03 MPa. Dvierka nie sú správne zatvorené. Porucha dodávky vody. 	<ul style="list-style-type: none"> Skontrolujte vodovodný kohútik. Skontrolujte prívodnú hadicu. Uvoľnite filter na prívodnej hadici. Skontrolujte tlak vody. Dvierka riadne zatvorte. Zabezpečte prívod vody.
Spotrebič sa počas plnenia vypúšťa.	<ul style="list-style-type: none"> Výška odtokovej hadice je menšia ako 80 cm. Koniec odtokovej hadice by mohol siahať do vody. 	<ul style="list-style-type: none"> Uistite sa, že odtoková hadica je nainštalovaná správne. Uistite sa, že odtoková hadica nie je vo vode.
Porucha vypúšťania.	<ul style="list-style-type: none"> Odtoková hadica je zablokovaná. Filter čerpadla je zablokovaný. Koniec odtokovej hadice je vyššie ako 100 cm nad úrovňou podlahy. 	<ul style="list-style-type: none"> Odblokujte odtokovú hadicu. Vyčistite filter čerpadla. Uistite sa, že odtoková hadica je nainštalovaná správne.
Silné vibrácie počas odstreďovania.	<ul style="list-style-type: none"> Nie sú odstránené všetky prepravné skrutky. Spotrebič nestojí pevne na podlahe. Nesprávna náplň v spotrebiči. 	<ul style="list-style-type: none"> Odstráňte všetky prepravné skrutky. Zaistite, že spotrebič bude stáť na pevnej a rovnej podlahe. Skontrolujte hmotnosť a vyváženie náplne.
Prevádzka sa zastaví pred dokončením cyklu prania.	<ul style="list-style-type: none"> Porucha dodávky vody alebo elektrického prúdu. 	<ul style="list-style-type: none"> Skontrolujte elektrické napájanie a prívod vody.
Prevádzka sa na určitý čas zastaví.	<ul style="list-style-type: none"> Na spotrebiči sa zobrazuje kód chyby. Problém spôsobený druhom náplne. Program vykonáva cyklus namáčania. 	<ul style="list-style-type: none"> Skontrolujte kódy na displeji. Zmenšite množstvo náplne alebo ju upravte. Zrušte program a reštartujte ho.

Problém	Príčina	Riešenie
Nadmerná tvorba peny v bubne alebo v zásuvke na prací prostriedok.	<ul style="list-style-type: none"> Prací prostriedok nie je vhodný. Použitie nadmerného množstva pracieho prostriedku. 	<ul style="list-style-type: none"> Skontrolujte odporúčania pre prací prostriedok. Znížte množstvo pracieho prostriedku.
Automatická úprava doby prania.	<ul style="list-style-type: none"> Upraví sa doba programu prania. 	<ul style="list-style-type: none"> Je to normálne a nemá to vplyv na funkčnosť.
Porucha odstredovania.	<ul style="list-style-type: none"> Nevyváženosť bielizne. 	<ul style="list-style-type: none"> Skontrolujte zaťaženie spotrebiča a rozloženie bielizeň a znova spustte program odstredovania.
Neuspokojivý výsledok prania.	<ul style="list-style-type: none"> Stupeň znečistenia sa nezhoduje s vybraným programom Množstvo pracieho prostriedku nie je dostatočné. Prekročilo sa maximálne zaťaženie. Bielizeň je v bubne rozložená nerovnomerne. 	<ul style="list-style-type: none"> Vyberte iný program. Prací prostriedok vyberte podľa stupňa znečistenia a podľa výrobných špecifikácií. Znížte zaťaženie. Uvoľnite bielizeň.
Na bielizni sú zvyšky pracieho prášku.	<ul style="list-style-type: none"> Nerozpustné častice pracieho prostriedku môžu zostať na bielizni ako biele škvrny. 	<ul style="list-style-type: none"> Vykonajte ďalšie plákanie. Suchú bielizeň sa snažte vykefovať. Vyberte si iný prací prostriedok.
Na bielizni sú sivé škvrny.	<ul style="list-style-type: none"> Spôsobené tukmi, ako sú oleje, krémy alebo masť. 	<ul style="list-style-type: none"> Bielizeň predpierajte špeciálnym čistiacim prostriedkom.

i Poznámka: Tvorba peny

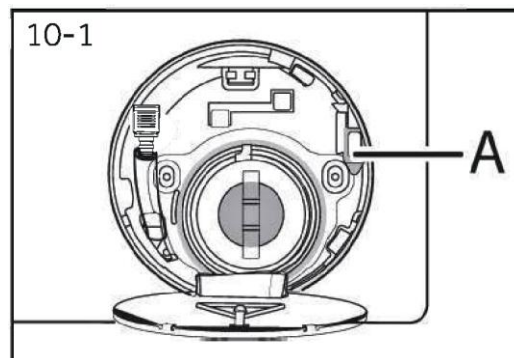
Ak sa počas cyklu odstredovania zistí príliš veľa peny, motor sa zastaví a na 90 sekúnd sa aktivuje vypúšťacie čerpadlo. Ak toto odstránenie peny zlyhá až 3-krát, program sa ukončí bez odstredovania.

Ak sa hlásenia chyby objavujú aj po vykonaných opatreniach, spotrebič vypnite, odpojte ho od elektrického napájania a kontaktujte služby pre zákazníkov.

10.4 V prípade výpadku elektrického napájania

Aktuálny program a jeho nastavenie sa uloží. Po obnovení elektrického napájania sa prevádzka obnoví.

Ak dôjde k výpadku elektrického napájania, otváranie dvierok počas programu prania ostane mechanicky zablokované. Ak chcete vybrať bielizeň, cez sklo dvierok by nemalo byť vidno žiadnu vodu. – Nebezpečenstvo popálenín! Hladina vody sa musí znížiť, ako je opísané v časti „Filter čerpadla“. Až potom potiahnite páčku (A) pod servisnou klapkou (obr. 10-1), aby sa dvierka otvorili jemným kliknutím. Potom znova upevnite všetky diely.



i Keď bude práčka v bezpečnom stave (hladina vody v určitej vzdialenosti pod okienkom dvierok, teplota v bubne pod 55 °C, bubon sa neotáča), môžete odomknúť dvierka spotrebiča.

11.1 Príprava

- ▶ Vyberte spotrebič z obalu.
- ▶ Odstráňte všetok obalový materiál vrátane ochrannej fólie, ktorá je na spotrebiči, na polystyrénovej základni, uchovávajte ich mimo dosahu detí. Pri otváraní balenia môžu byť na plastovom vrecku a dvierkach kvapky vody. Je to normálny jav, kvapky pochádzajú z testov s vodou v továrni.

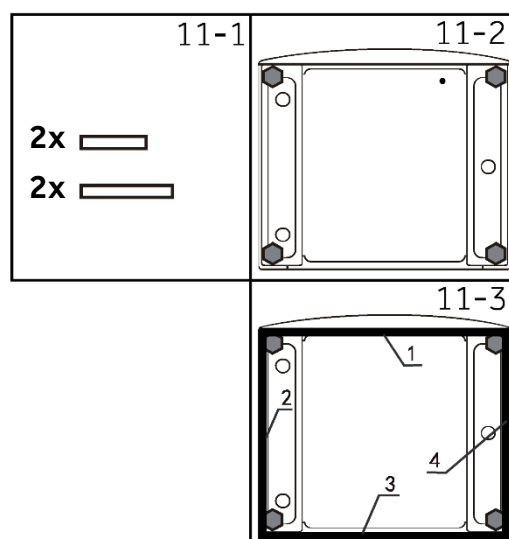


Poznámka: Likvidácia obalov

Všetky obalové materiály uchovávajte mimo dosahu detí a likvidujte ich spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

11.2 VOLITEĽNÉ: Nainštalujte podložky na zníženie hluku

1. Pri otváraní obalovej fólie nájdete štyri podložky na zníženie hluku. Používajú sa na zníženie hluku (obr. 11-1).
2. Položte práčku ležať na bok, dvierka smerujúce nahor, spodok má smerovať k pracovníkovi obsluhy (obr. 11-2).
3. Vyberte podložky na zníženie hluku a odstráňte obojstrannú lepiacu ochrannú fóliu. Prilepte podložky na zníženie hluku pod skriňu práčky, ako vidno na obrázku 3 (dve dlhšie podložky v polohe 1 a 3, dve kratšie podložky v polohe 2 a 4). Nakoniec spotrebič znovu postavte (obr. 11-3).

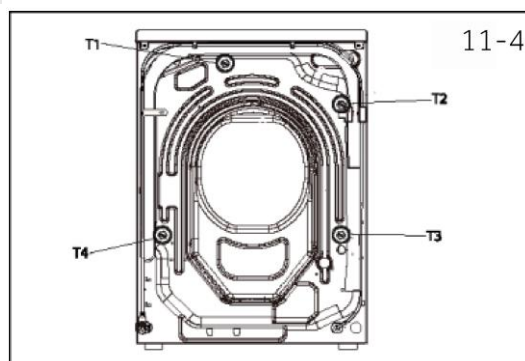


Užitočná rada:

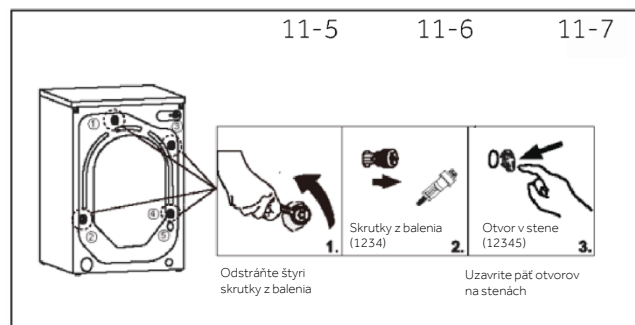
Podložka na zníženie hluku je voliteľná, môže pomôcť znížiť hluk. Podložky môžete použiť podľa vlastnej požiadavky.

11.3 Odmontujte prepravné skrutky

Prepravné chrániče na zadnej strane sú určené na upnutie antivibračných komponentov vnútri spotrebiča počas prepravy, aby sa zabránilo poškodeniu vnútra spotrebiča. Všetky prvky (T1, T2, T3 a T4, obr. 11-4) sa musia pred použitím odstrániť.



1. Odstráňte všetky 4 svorníky (T1 – T4) (obr. 11-5). (Obr. 11-6) (Obr. 11-7)
2. 5 otvorov zakryte zaslepovacími zátkami.

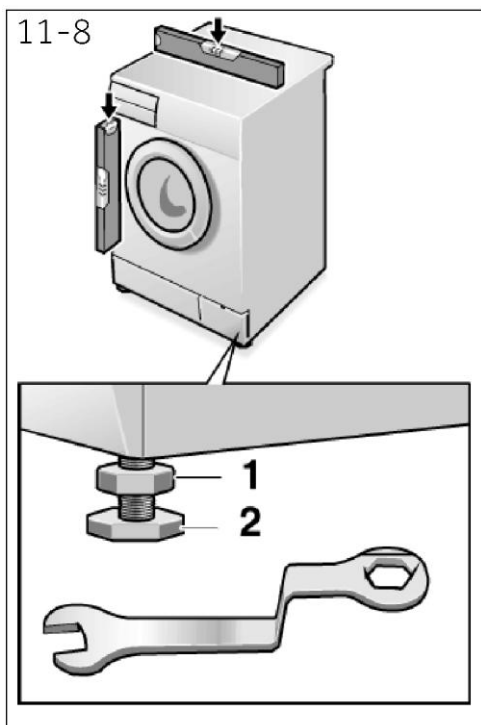


Poznámka: Uchovávajte na bezpečnom mieste

Všetky ochranné prepravné prvky uchovávajte na bezpečnom mieste pre neskoršie použitie. Vždy, keď treba spotrebič premiestniť, najprv znova nainštalujte ochranné prvky.

11.4 Premiestňovanie spotrebiča

Ak treba spotrebič premiestniť na vzdialené miesto, pred inštaláciou vyberte prepravné skrutky, aby ste predišli poškodeniu: Montáž prebieha v opačnom poradí.



11.5 Zarovnanie spotrebiča

Nastavte všetky nožičky (obr. 11-8), aby ste dosiahli úplne vodorovnú polohu. Tým sa minimalizujú vibrácie a tým aj hluk počas používania. Zníži sa tým aj opotrebovanie a napnutie. Pri zarovnávaní odporúčame použiť vodováhu. Podlaha by mala byť čo najstabilnejšia a najrovnejšia.

1. Uvoľnite poistnú maticu (1) kľúčom.
2. Nastavte výšku otočením nohy (2).
3. Uťahnite poistnú maticu (1) ku skrině spotrebiča.

11.6 Prípojka na vypúšťanie vody

Pripevnite hadicu na vypúšťanie vody správne k potrubiu. Hadica musí dosiahnuť v jednom bode výšku 80 až 100 cm nad dnom spotrebiča! Ak je to možné, vždy udržiavajte vypúšťaciu hadicu pripevnenú k svorke na zadnej strane spotrebiča.



UPOZORNENIE!

- ▶ Na pripojenie používajte iba dodanú súpravu hadíc.
- ▶ Nikdy nepoužívajte staré súpravy hadíc!
- ▶ Pripojte iba prívod studenej vody.
- ▶ Pred pripojením skontrolujte, či je voda čistá a číra.

Možné sú nasledujúce pripojenia:

11.6.1 Odtoková hadica ústi do umývadla

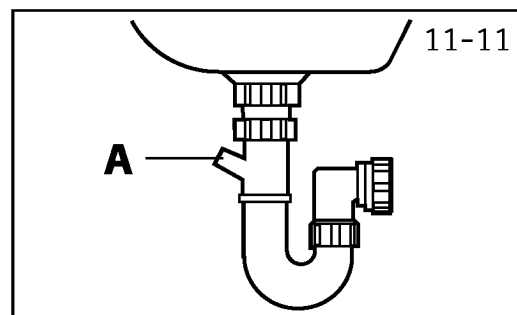
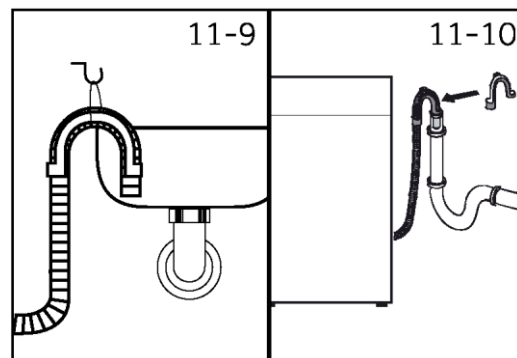
- ▶ Zaveste odtokovú hadicu s držiakom U cez okraj umývadla s vhodnou veľkosťou (obr. 11-9).
- ▶ Držiak U správne chráňte, aby sa nezošmykol.

11.6.2 Pripojenie odtokovej hadice k odtoku vody

- ▶ Vnútorňý priemer stojaceho potrubia s odvzdušňovacím otvorom musí byť minimálne 40 mm.
- ▶ Vsuňte odtokovú hadicu na 80 – 100 mm do potrubia odpadovej vody.
- ▶ Pripojte držiak U a dostatočne ho zaistite (obr. 11-10).

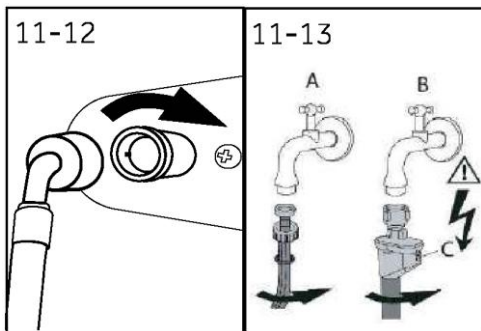
11.6.3 Prípojka odtokovej hadice k odtoku z umývadla

- ▶ Spoj musí byť nad sifónom.
- ▶ Hrdlo prípojky je zvyčajne uzavreté podložkou (A). Tá sa musí odstrániť, aby sa zabránilo akejkoľvek poruche (obr. 11-11).
- ▶ Odtokovú hadicu zaistite svorkou.



POZOR!

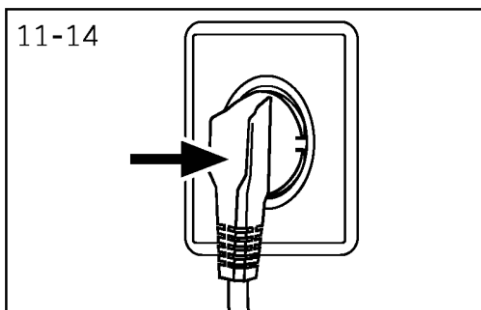
- ▶ Odtoková hadica by nemala byť ponorená do vody, mala by byť bezpečne upevnená a bez únikov. Ak je odtoková hadica umiestnená na zemi, alebo ak je potrubie vo výške menej ako 80 cm, práčka sa počas naplňovania nepretržite vypúšťa (sifónový jav).
- ▶ Odtoková hadica sa nesmie predlžovať. V prípade potreby kontaktujte popredajný servis.



11.7 Prípojka čerstvej vody

Uistite sa, že sú vložené tesnenia.

1. Pripojte prívodnú hadicu vody so zahnutým koncom k spotrebiču (obr. 11-12). Ručne utiahnite skrutkový spoj.
2. Druhý koniec pripojte k vodovodnému kohútiku so závitom 3/4" (obr. 11-13).



11.8 Elektrické zapojenie

Pred každým zapojením skontrolujte, či:

- ▶ hodnoty napájania, zásuvka a poistka zodpovedajú hodnotám na typovom štítku,
- ▶ elektrická zásuvka je uzemnená a nepoužíva sa žiadny rozbočovač ani predlžovací kábel,
- ▶ zástrčka a zásuvka sú vzájomne kompatibilné.
- ▶ **Iba Spojené kráľovstvo:** Britská zástrčka spĺňa normu BS1363A.

Vsuňte zástrčku do zásuvky (obr. 11-14).



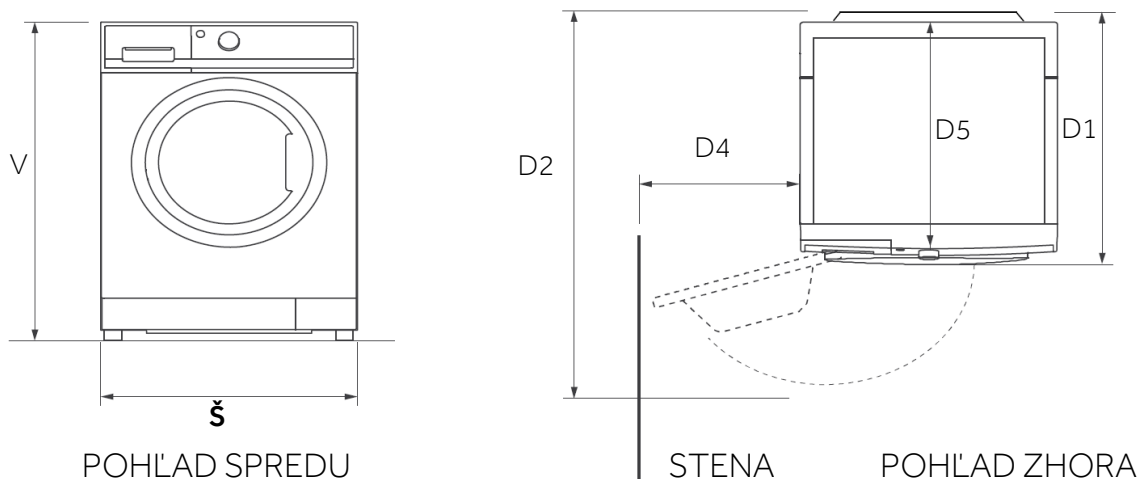
UPOZORNENIE!

- ▶ Vždy sa uistite, že všetky prípojky (elektrické napájanie, odtok a hadica na čerstvú vodu) sú pevné, suché a bez únikov!
- ▶ Dávajte pozor, aby tieto diely neboli nikdy stlačené, zalomené ani skrútené.
- ▶ Ak je elektrický napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť servisný zástupca (pozri záručný list), aby sa predišlo nebezpečenstvu.

12.1 Doplnkové technické údaje

	HW70
Napätie vo V	220 – 240 V~/50 Hz
Prúd v A	10
Max. výkon vo W	1950
Tlak vody v MPa	0,03<P<1
Čistá hmotnosť v kg	57

12.2 Rozmery produktu



ROZMERY SPOTREBIČA		HW70
V	Celková výška produktu v mm	850
Š	Celková šírka výrobku v mm	595
D5	celková hĺbka výrobku (rozmer od vrchného panela po hlavnú riadiacu dosku) mm	429
D1	Celková hĺbka produktu v mm	468
D2	Hĺbka otvorenia dvierok v mm	960
D4	Minimálna vzdialenosť dvierok od susednej steny v mm	187

Poznámka: Presná výška vašej práčky závisí od toho, ako ďaleko sú nožičky vysunuté od základne stroja. Priestor, do ktorého inštalujete práčku, musí byť aspoň o 40 mm širší a o 20 mm hlbší ako jej rozmery.

12.3 Normy a smernice

Tento výrobok spĺňa požiadavky všetkých platných smerníc ES spolu s príslušnými harmonizovanými normami, ktoré sa vyžadujú pre označenie CE.

Odporúčame naše služby pre zákazníkov Haier a používanie originálnych náhradných dielov, pričom minimálna doba, počas ktorej sú k dispozícii náhradné diely pre práčku pre domácnosť, je 10 rokov.

Ak máte problém so spotrebičom, najprv si vyhľadajte možné riešenia v časti RIEŠENIE PROBLÉMOV.

Ak riešenie nenájdete, kontaktujte:

- ▶ svojho miestneho predajcu,
- ▶ oblasť služieb a podpory na adrese www.haier-europe.com, kde nájdete telefónne čísla a často kladené otázky, a kde môžete aktivovať nárok na službu.

Konkrétne informácie o výrobkoch získate po prihlásení sa na oficiálnej webovej stránke spoločnosti Haier https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ a vyhľadajte model, ktorý používate, kliknutím na produkt prejdite na stránku s podrobnosťami a potom kliknutím na „dokumenty“ nájdite používateľskú príručku na jej stiahnutie. Informácie o produkte nájdete aj na tejto stránke.

Ak chcete kontaktovať našu službu, uistite sa, že máte k dispozícii nasledujúce údaje. Informácie nájdete na typovom štítku.

Model _____ Sériové číslo _____

V prípade záruky skontrolujte aj záručný list dodaný s výrobkom.

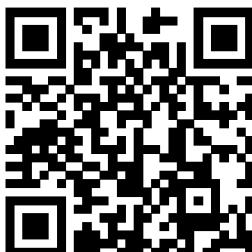
Pre všeobecné obchodné otázky nižšie nájdete naše adresy v Európe:

Európske adresy Haier

Krajina *	Poštová adresa	Krajina *	Poštová adresa
Taliansko	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese TALIANSKO	Francúzsko	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANCÚZSKO
Španielsko Portugalsko	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ŠPANIELSKO	Belgicko-FR Belgicko-NL Holandsko Luxembursko	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGICKO
Nemecko Rakúsko	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg NEMECKO	Poľsko Česko Maďarsko Grécko Rumunsko Rusko	Haier Poland Sp.zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLSKO
United Kingdom	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

*Viac informácií nájdete na stránkach www.haier-europe.com


Informácie o modeli sú k dispozícii v databáze výrobkov na adrese <https://eprel.ec.europa.eu/> vyhľadáním identifikátora modelu uvedeného v poli Model na štítku výrobku, ktorý je pripevnený na výrobku: odkaz na model v databáze výrobkov nájdete nižšie pre každý identifikátor modelu:



HW70-BP14357TU1



Haier



Uporabniški
priročnik
Pralni stroj

HW70-BP14357TU1

SL

Haier

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka Haier.

Pred uporabo tega aparata natančno preberite ta navodila. Navodila vsebujejo pomembne informacije, ki vam bodo pomagale kar najbolje izkoristiti aparat ter zagotoviti varno in pravilno namestitev, uporabo in vzdrževanje.

Ta priročnik hranite na priročnem mestu, tako da ga lahko vedno upoštevate za varno in pravilno uporabo aparata.

Če aparat prodate, ga podarite ali pustite, ko se preselite, obvezno predajte tudi ta priročnik, da se bo novi lastnik lahko seznanil z aparatom in varnostnimi opozorili.

Legenda



Opozorilo – Pomembne varnostne informacije

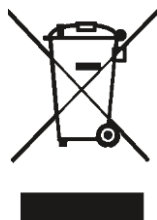


Splošne informacije in nasveti



Okoljske informacije

Odstranjevanje



Pomagajte varovati okolje in zdravje ljudi. Embalažo dajte v ustrezne zabojnike, da jo recikirate. Pomagajte reciklirati odpadne električne in elektronske naprave. Aparatov, označenih s tem simbolom, ne odstranjujte skupaj z gospodinjskimi odpadki. Izdelek vrnite v lokalni obrat za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.



OPOZORILO!

Nevarnost poškodb ali zadužitve!

Napravo odklopite iz električnega omrežja. Odrežite omrežni kabel in ga zavržite. Odstranite zapah vrat, da preprečite zapiranje otrok in hišnih ljubljencev v aparat.

1- Varnostne informacije.....	4
2- Opis izdelka	7
3- Nadzorna plošča.....	8
4- Programi	12
5- Poraba	13
6- Vsakodnevna uporaba	14
7- Aplikacija hOn	19
8- Okolju prijazno pranje	22
9- Nega in čiščenje	23
10- Odpravljanje napak	26
11- Namestitev	29
12- Tehnični podatki.....	33
13- Servisni center	34

Pred prvim vklopom aparata preberite naslednje varnostne nasvete!



OPOZORILO!

Pred prvo uporabo

- ▶ Prepričajte se, da ni poškodb pri prevozu.
- ▶ Prepričajte se, da so odstranjeni vsi transportni vijaki.
- ▶ Odstranite vso embalažo in jo shranite izven dosega otrok.
- ▶ Z aparatom naj vedno ravnata vsaj dve osebi, ker je težek.

Vsakodnevna uporaba

- ▶ Ta aparat lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, vendar samo pod ustreznim nadzorom ali če imajo navodila za varno uporabo naprave in če razumejo morebitne nevarnosti.
- ▶ Otroci, mlajši od 3 let, naj se ne približujejo aparatu, razen če so pod stalnim nadzorom.
- ▶ Otroci naj se z aparatom ne igrajo.
- ▶ Ne dovolite otrokom ali hišnim ljubljencem, da se približajo aparatu, ko so vrata odprta.
- ▶ Pralna sredstva hranite izven dosega otrok.
- ▶ Zapnite zadrge, popravite ohlapne niti in poskrbite za majhne predmete, da preprečite zapletanje perila. Po potrebi uporabite ustrezno vrečko ali mrežo.
- ▶ Aparata se ne dotikajte in ga ne uporabljajte bosi ali z mokrimi ali vlažnimi rokami ali nogami.
- ▶ Aparata med delovanjem ali po njem ne prekrivajte ali zavijajte, da omogočite izhlapevanje vlage ali mokrote.
- ▶ Na aparat ne postavljajte težkih predmetov ali virov toplote ali vlage.
- ▶ Ne uporabljajte ali shranjujte vnetljivega detergenta ali kemičnega čistilnega sredstva v bližini aparata.
- ▶ Ne uporabljajte vnetljivih razpršil v bližini aparata.
- ▶ Oblačil, obdelanih s topili, ne perite v aparatu, ne da bi jih prej posušili na zraku.



OPOZORILO!

Vsakodnevna uporaba

- ▶ Ne odstranjajte ali vstavljajte vtiča v prisotnosti vnetljivega plina.
- ▶ Ne perite vroče penaste gume ali spužvastih materialov.
- ▶ Ne perite perila, ki je onesnaženo z moko.
- ▶ Med nobenim ciklom pranja ne odpirajte predala za detergent.
- ▶ Med pranjem se ne dotikajte vrat, saj se segrejejo.
- ▶ Ne odpirajte vrat, če je nivo vode viden nad lino.
- ▶ Vrat ne odpirajte na silo. Vrata so opremljena z napravo za samodejno zaklepanje in se bodo odprla kmalu po končanem postopku pranja.
- ▶ Po vsakem programu pranja in pred vsakim rednim vzdrževanjem aparat izklopite ter ga iztaknite iz električnega napajanja, da prihranite električno energijo in zagotovite varnost.
- ▶ Pri odklopu naprave držite vtič in ne kabla.

Vzdrževanje/čiščenje

- ▶ Prepričajte se, da so otroci pod nadzorom, če izvajajo čiščenje in vzdrževanje.
- ▶ Pred vsakim rednim vzdrževanjem aparat izključite iz električnega napajanja.
- ▶ Če aparata ne uporabljate, naj bo spodnji del odprtine čist ter odprite vrata in predal za detergent, da preprečite neprijetne vonjave.
- ▶ Aparata ne čistite z vodnim razpršilom ali paro.
- ▶ Poškodovan električni kabel mora zamenjati proizvajalec, serviser ali podobno kvalificirana oseba, da preprečite obstoječe nevarnosti..
- ▶ Aparata ne poskušajte popraviti sami. V primeru popravila se obrnite na našo službo za pomoč strankam.
- ▶ Iz aparata odstranite vse tuje predmete, kot so kovinski predmeti, kemikalije, krhko blago, prižgane sveče, prižgane cigarete itd.

Namestitvev

- ▶ Aparat je treba postaviti na dobro prezračevano mesto. Zagotovite lokacijo, ki omogoča popolno odpiranje vrat.
- ▶ Aparata nikoli ne nameščajte zunaj na vlažno mesto ali na območje, kjer lahko pušča voda, na primer pod umivalnik ali v njegovo bližino. V primeru puščanja vode prekinite napajanje in pustite, da se stroj posuši na naraven način.



OPOZORILO!

Namestitev

- ▶ Aparat namestite ali uporabljajte le na mestu, kjer je temperatura višja od 5 °C.
- ▶ Aparata ne postavljajte neposredno na preprogo ali v bližino stene ali pohištva.
- ▶ Aparata ne nameščajte na neposredno sončno svetlobo ali v bližino virov toplote (npr. peči, grelniki).
- ▶ Prepričajte se, da se podatki o elektriki na tipski ploščici ujemajo z napajanjem. V nasprotnem primeru se obrnite na električarja.
- ▶ Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
- ▶ Prepričajte se, da se uporabljata samo dobavljeni električni kabel in komplet cevi.
- ▶ Pazite, da ne poškodujete električnega kabla in vtiča. Če se poškodujeta, naj ju zamenja električar.
- ▶ Za napajanje uporabite ločeno ozemljeno vtičnico, ki je po namestitvi zlahka dostopna. Aparat mora biti ozemljen.

Samo za Združeno kraljestvo: Napajalni kabel aparata je opremljen s 3-žičnim (ozemljitvenim) vtičem, ki se prilega standardni 3-žični (ozemljeni) vtičnici. Nikoli ne odrežite ali demontirajte tretjega zatiča (ozemljitvenega). Po namestitvi aparata mora biti vtič dostopen.

- ▶ Prepričajte se, da so cevni spoji in priključki čvrsti in da ne puščajo.

Predvidena uporaba

Ta aparat je namenjen samo za pranje perila v pralnem stroju. Vselej upoštevajte navodila na etiketi vsakega oblačila. Zasnovan je izključno za domačo uporabo v hiši. Ni namenjen komercialni ali industrijski uporabi.

Spremembe ali prilagoditve aparata niso dovoljene. Uporaba v nepredvidene namene lahko povzroči nevarnosti ter razveljavitev garancijskih in odškodninskih zahtevkov.



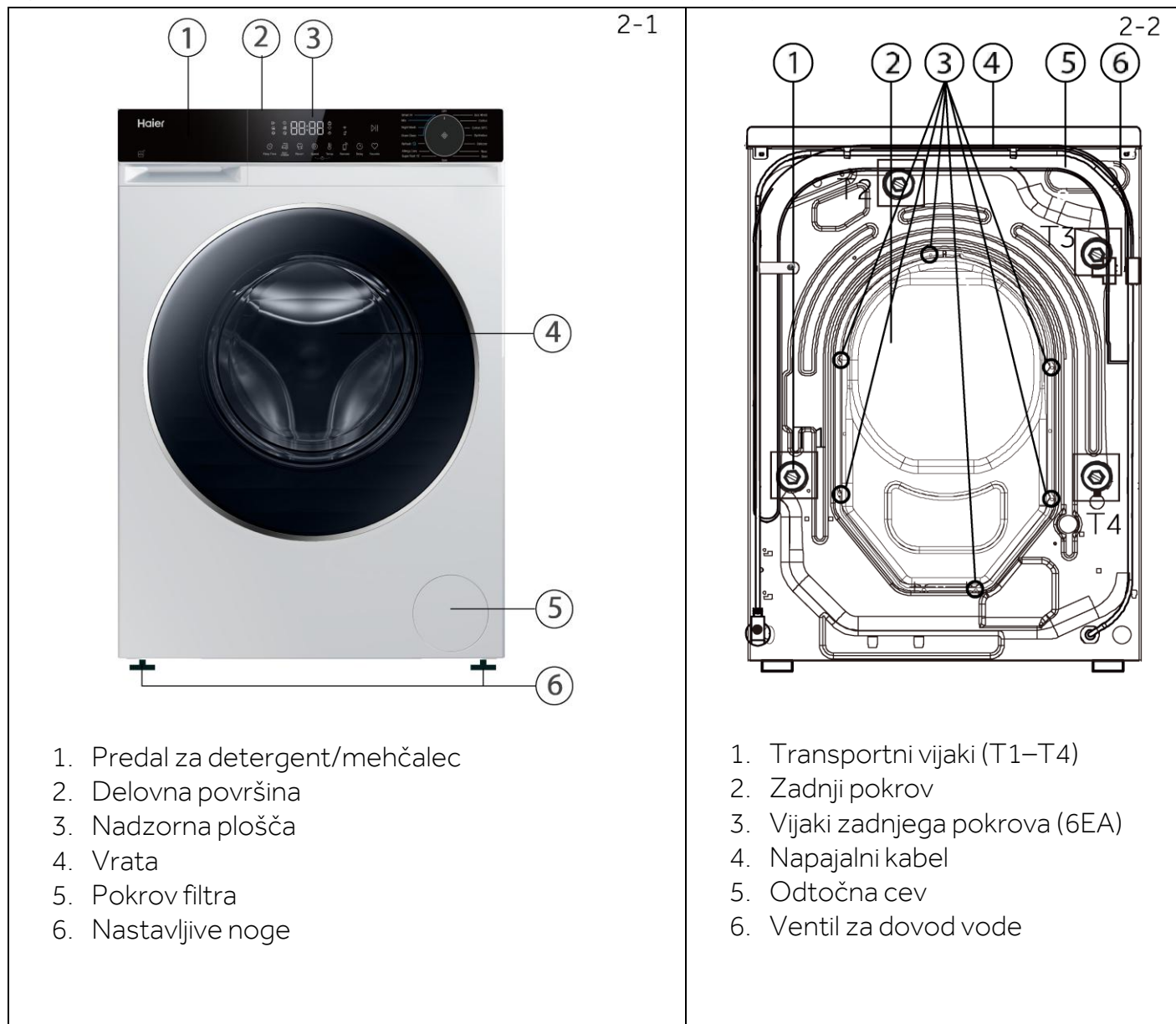
Opomba:

Zaradi tehničnih sprememb in različnih modelov se lahko slike v naslednjih poglavjih razlikujejo od vašega modela.

2.1 Slika aparata.

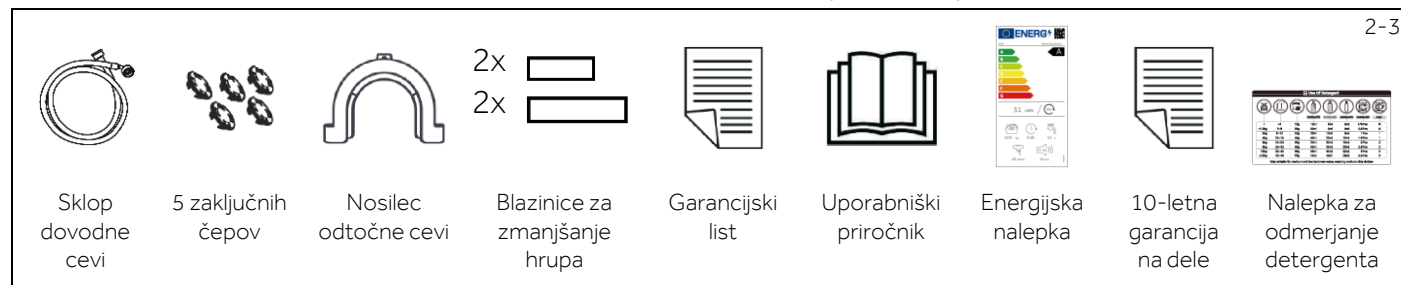
Spredaj (slika 2-1):

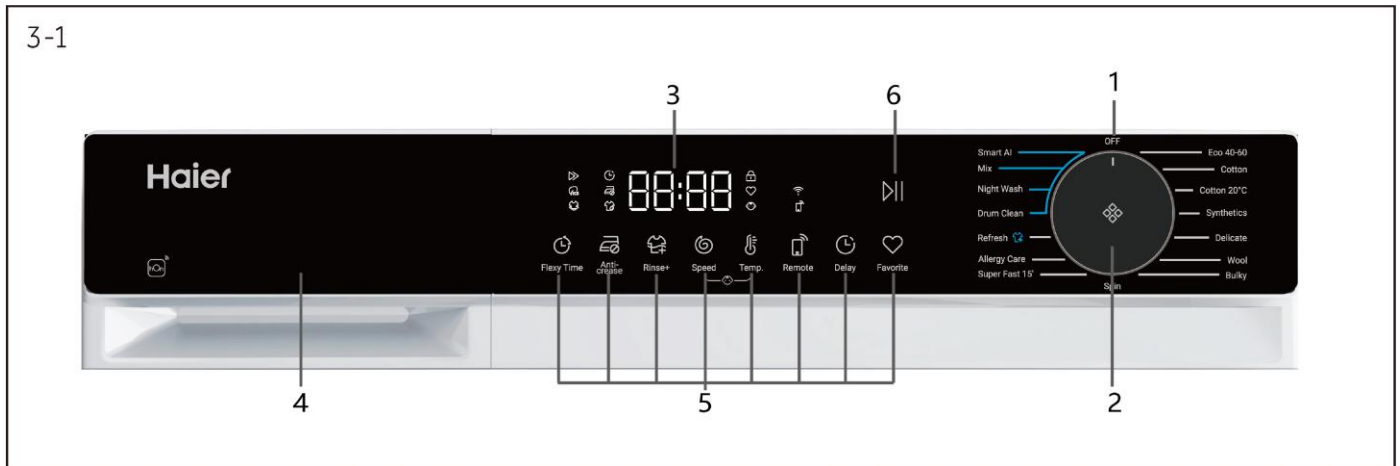
Zadnja stran (slika 2-2):



2.2 Dodatki

Preverite dodatke in literaturo v skladu s tem seznamom (slika 2-3):





- 1 IZKLOP
- 2 Izbirnik programa
- 3 Zaslون
- 4 Predal za detergent/mehčalec
- 5¹⁾ Funkcijski gumbi
- 6 Gumb »Zagon/Pavza«

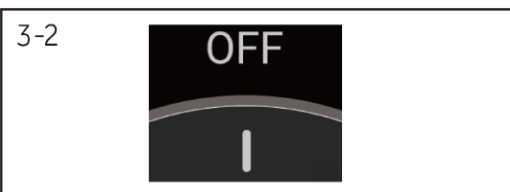
1) Ikona na zaslonu je območje dotika. Besedilno območje je opis ikone in ga ni mogoče uporabiti za dotik.

i Opomba: Zvočni signal

V naslednjih primerih se oglasi zvočni signal:

- ▶ ob pritisku na gumb
- ▶ v primeru napak
- ▶ ob koncu programa
- ▶ ob izbiri programa

Zvočni signal lahko po potrebi izklopite; glejte VSAKODNEVNA UPORABA.

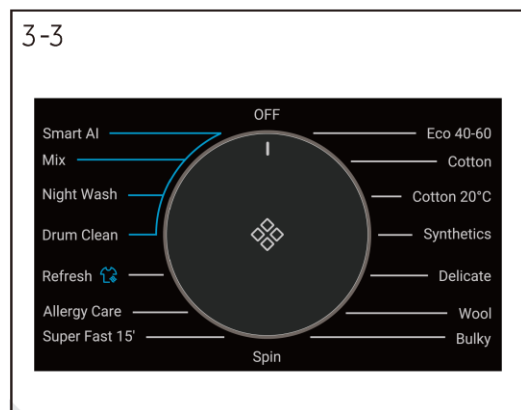


3.1 IZKLOP

Obrnite gumb v kateri koli položaj (razen v položaj IZKLOP), da zaženete stroj. Za izklop stroja obrnite gumb v položaj IZKLOP (slika 3-2).

i Opomba: Izklop

Brez povezave z omrežjem Wi-Fi se vklopljen aparat samodejno izklopi, če ga ne aktivirate v 2 minutah pred zagonom programa ali ob koncu programa. Pri povezavi z omrežjem Wi-Fi je čakalni čas 24 ur.



3.2 Izbirnik programa












Z obračanjem gumba (slika 3-3) lahko izberete enega od 15 programov (razen v položaju za izklop).

3.3 Zaslون

Na zaslonu (slika 3-4) so prikazane naslednje informacije:

- ▶ Čas pranja
- ▶ Časovni zamik konca programa
- ▶ Kode napak in informacije o storitvah
- ▶ Simboli na zaslonu
- ▶ Hitrost, temperatura itd.



Simbol	Pomen
	Zakasnitev.
	Priljubljeno
	Vrata bobna so zaklenjena.
	Nadzorna plošča je zaklenjena.
	Aparat je povezan z omrežjem Wi-Fi.
	Proti mečkanju.
	Daljinsko upravljanje.
	Para: programa Smart in Nega proti alergijam imata privzeto funkcijo pranja s paro.
	Hitro.
	Eco.
	Intenzivno.

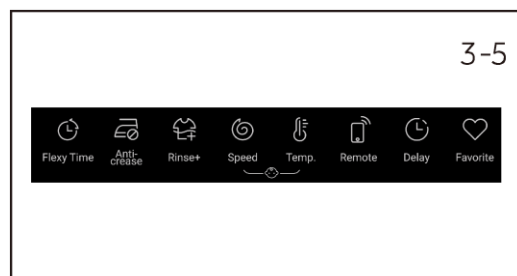
3.4 Funkcijski gumbi

Funkcijski gumbi (slika 3-5) omogočajo izbiro dodatnih možnosti izbranega programa, preden ga zaženete.

Prikazani so ustrezni indikatorji.

Če aparat izklopite ali nastavite nov program, se vse možnosti onemogočijo.

Če ima gumb več možnosti, lahko zeleno možnost izberete z zaporednim dotikom gumba.

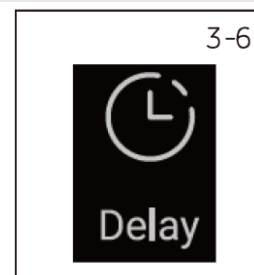


Opomba: Tovarniške nastavitve

Za doseganje najboljših rezultatov v vsakem programu je Haier dobro opredelil posebne privzete nastavitve. Če ni posebnih zahtev, so priporočljive privzete nastavitve.

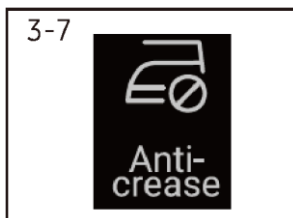
3.4.1 Funkcijski gumb »Zakasnitev«

Dotaknite se tega gumba (slika 3-6), da program zaženete z zakasnitvijo. Zakasnitev časa konca lahko povečate v korakih po 30 minut od 0,5 do 24 ur (čas konca bo daljši od prvotnega časa programa). Prikaz 6:30 na primer pomeni, da bo konec programskega cikla čez 6 ur in 30 minut. Dotaknite se gumba »Zagon/Pavza«, da aktivirate časovni zamik.



Opomba: Tekoči detergent

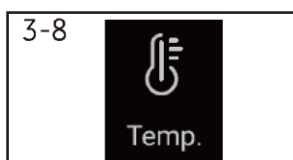
Če uporabljate tekoči detergent, zakasnitve časa konca ni priporočljivo aktivirati.



3.4.2 Funkcijski gumb »Proti mečkanju«

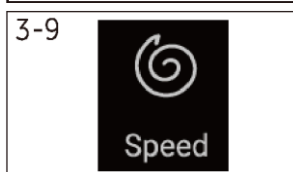
Pri programih, kjer lahko izberete funkcijo »Proti mečkanju« (slika 3-7), se dotaknite gumba »Proti mečkanju«, da izberete to funkcijo, in zasvetila bo ustrezna ikona. Če se gumba dotaknete ponovno ali izberete drug program, bo ta funkcija preklicana.

Pri funkciji »Proti mečkanju« se največja hitrost ožemanja zmanjša. Po ožemanju se boben pralnega stroja še nekajkrat občasno obrne, da pretrese oblačila in prepreči nastajanje plesni in neprijetnih vonjav, zmanjša količino gub in zagotovi, da so oblačila po obešanju bolj gladka. Med delovanjem se bo na zaslonu LED prikazovalo »-« »--« »---« »----« »-----«. Ta faza traja največ 12 ur, uporabniki pa se lahko kadar koli dotaknejo gumba »Zagon/Pavza«, da program prekinejo.



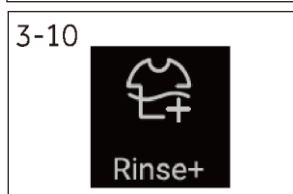
3.4.3 Funkcijski gumb »Temperatura«

Dotaknite se tega gumba (slika 3-8), da spremenite temperaturo pranja programa. Če ne sveti nobena vrednost (prikaz »--«), se voda ne bo segrevala.



3.4.4 Funkcijski gumb »Hitrost«

Dotaknite se tega gumba (slika 3-9), da spremenite ali prekličete izbiro ožemanja v programu. Če ni osvetljena nobena vrednost in se prikazuje »0«, se perilo ne bo ožemalo.



3.4.5 Funkcijski gumb »Izpiranje+«

Dotaknite se tega gumba (slika 3-10), da perilo bolj intenzivno izperete s svežo vodo. To je priporočljivo za osebe z občutljivo kožo.

Z zaporednim dotikanjem gumba lahko izberete od nič do treh dodatnih ciklov. Na zaslonu se prikažejo kot P--0/ P--1/P--2/P--3. Različni programi imajo različne možnosti.



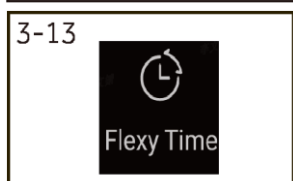
3.4.6 Funkcijski gumb »Priljubljeno«

Dotaknite se tega gumba (slika 3-11). Zasveti ikona priljubljenih. Preklopite na program, ki odpre funkcijo priljubljenih in prikaže zbrane funkcije. Ponovno kliknite gumb Priljubljeno in ikona priljubljenih bo ugasnila, funkcija priljubljenih pa se prekliče.



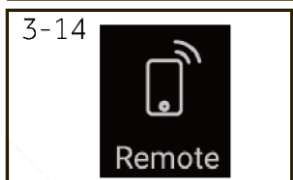
3.4.7 Funkcijski gumb »Zagon/Pavza«

Nežno se dotaknite tega gumba (slika 3-12), da zaženete ali prekinete trenutno prikazani program.



3.4.8 Gumb »Flexy Time«

Dotaknite se tega gumba (slika 3-13), da izberete možnost Hitro (skrajšanje časa glavnega pranja in pospešitev pranja), Eco (znižanje temperature vode za pranje za zmanjšanje porabe energije) ali Intenzivno (podaljšanje časa glavnega pranja in okrepitev pranja).




3.4.9 Gumb »Daljinsko upravljanje«

S kratkim pritiskom na ta gumb aktivirate/deaktivirate daljinsko upravljanje aparata prek aplikacije hOn (slika 3-14).

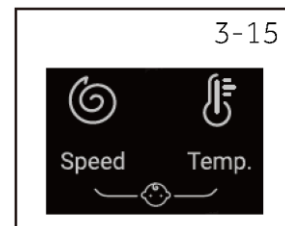
i Opomba:

Če želite začeti postopek seznanjanja, sledite navodilom v aplikaciji. Več informacij najdete v posebnem poglavju 7 »Aplikacija hOn«.

3.5 Otroška ključavnica

Po izbiri programa in zagonu se za 3 sekunde hkrati dotaknite gumbov »Hitrost« in »Temperatura« (slika 3-15), da blokirate aktiviranje vseh elementov nadzorne plošče; na nadzorni plošči se prikaže . Za odklepanje se ponovno dotaknite teh dveh gumbov. Med delovanjem otroške ključavnice sveti indikator otroške ključavnice. Funkcija je neobvezna, ko stroj deluje.

Ob dotiku gumba, ko je aktivirana otroška ključavnica, se na zaslonu prikaže **CLOK** (slika 3-16). Sprememba se ne izvede.

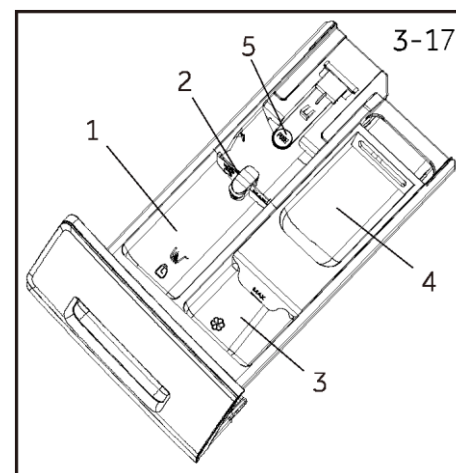


- ▶ Otroško ključavnico, ki je nastavljena ročno, je treba ročno preklicati ali pa se bo samodejno preklicala ob koncu programa. Izklop in informacije o napakah ne bodo preklicale otroške ključavnice. Otroška zaščita še vedno deluje, ko aparat naslednjič vklopite.
- ▶ Če uporabljate otroško ključavnico, najprej pritisnite tipko programa, nato se vklopi otroška ključavnica.
- ▶ Držite ga 3 sekunde, otroška ključavnica bo zasvetila in aktivirala se bo otroška ključavnica.
- ▶ Otroške ključavnice ni mogoče nastaviti ali preklicati prek aplikacije hOn.

3.6 Predal za detergent

Odprite predal dozirnika, da si ogledate naslednje sestavne dele (slika 3-17).

- 1: Predel za glavno pranje, za pralni prašek ali tekoči detergent.
- 2: Jeziček za izbiro detergenta: za uporabo pralnega praška naj bo v zgornjem položaju, za uporabo tekočega detergenta pa v spodnjem.
- 3: Predel za mehčalec.
- 4: Predal za predpranje, v katerega lahko vstavite majhno količino pralnega praška.
- 5: Jeziček za zaklepanje; pritisnite ga navzdol, da izvlečete predal dozirnika.

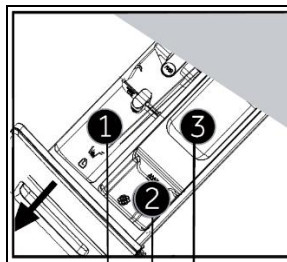


Priporočilo o vrsti detergentov je primerno za različne temperature pranja, glejte priročnik za detergent.

i Opomba: Postopek za preverjanje števila ciklov, ki jih je stroj izvedel.

Postopek: v stanju pripravljenosti najprej izberite program »Bombaž«, nato hkrati pritisnite funkciji »Proti mečkanju« in »Hitrost«; za 2 sekundi se bo prikazalo število ciklov delovanja, nato pa se boste vrnili v vmesnik stanja pripravljenosti. Kumulativni cikli delovanja bodo po koncu programa dodali 1. Cikli delovanja bodo prikazani v šestnajstiškem zapisu, če je vrednost višja od 9999.

● Da, ○ Izbirno, / Ne



Predal za detergent za:

- ❶ Detergent
- ❷ Mehčalec ali negovalni izdelek
- ❸ Detergent³⁾

Program	Maks. obremenitev v kg	Temperatura v °C ¹⁾ izbirni razpon	Prednastavitev	Predal za detergent za:			Prednastavljena hitrost ožemanja v vrt/min.	Funkcija						
				1	2	3		Flexy Time	Proti mečkanju	Izpiranje+	Zakasnitev	Daljinsko	Priključeno	
Smart AI	7	-- do 60	40	●	○	/	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○	○
Mešano	7	-- do 60	30	●	○	○	1000	○	○	○	○	○	○	○
Nočno pranje	7	-- do 60	30	●	○	○	800	○	/	○	/	○	○	○
Čiščenje bobna	/	-- do 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	○
Refresh	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	○
Nega proti alergijam	7	-- do 90	60	●	○	○	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○	○
Super hitro 15 ²⁾	1	-- do 40	--	●	○	/	1000	/	○	○	○	○	○	○
Ožemanje	7	/	/	/	/	/	1000	/	/	/	/	/	○	○
Eco 40-60	7	-- do 60	40	●	○	○	1400	○	○	○	○	○	○	○
Bombaž	7	-- do 90	40	●	○	○	1400	○	○	○	○	○	○	○
Bombaž 20 °C	7	/	/	●	○	○	1000	○	○	○	○	○	○	○
Sintetika	3,5	-- do 60	40	●	○	○	1200	○	○	○	○	○	○	○
Občutljivo perilo	1,5	-- do 30	30	●	○	/	600	/	/	○	○	○	○	○
Volna	1	-- do 40	--	●	○	/	800	/	/	○	○	○	○	○
XXL količina	5	-- do 60	30	●	○	○	1000	○	○	○	○	○	○	○

-- Voda se ne segreva.

1) Temperaturo pranja 90 °C izberite samo za posebne higienske zahteve.

2) Zmanjšajte količino detergenta, ker je čas trajanja programa kratek.

3) Brez ali majhna količina pralnega praška. Majhno količino detergenta lahko dodate samo s funkcijo predpranja v aplikaciji.

Pri pranju velike količine perila lahko pralni stroj močno vibrira ali se premakne, če so oblačila zavita.

Zasnova in specifikacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila za namene izboljšanja kakovosti.





4) Vse te funkcije lahko izberete šele po nastavitvi temperature, da preključete ikono .

Optično preberite kodo QR na energijski nalepki za informacije o porabi energije.
Dejanska poraba energije se lahko razlikuje od navedene glede na lokalne razmere.

Opomba: Samodejna teža

Aparat je opremljen s prepoznavanjem količine. Pri nizki količini se energija, voda in čas pranja v nekaterih programih samodejno zmanjšajo. Privzeti čas na zaslonu se lahko razlikuje glede na težo perila, kar vključuje programe »Smart AI, Sintetika, Bombaž, Bombaž 20 °C, ECO 40-60, Mešano, Nočno pranje«.

Okvirne informacije (v skladu z Uredbo Komisije (EU) 2019/2023):

Nazivna zmogljivost	Program	 (kg)	 (HH:MM)	ENERG (kWh/cikel)	 (l/cikel)	Najvišja temperatura (°C)	Efektivna hitrost (VRT./MIN.)	 Preostala vlaga (%)
7 kg (1400r)	Eco 40-60	7	3:28	0,550	50,0	30	1330	53,0
	Eco 40-60	3,5	2:42	0,270	32,0	26	1330	53,0
	Eco 40-60	2	2:38	0,180	28,0	25	1330	55,0
	BOMBAŽ 20°C	7	0:53	0,220	75,0	20	1000	65,0
	BOMBAŽ 60°C	7	3:28	2,100	75,0	57	1330	53,0
	Volna 30 °C	1	0:45	0,350	50,0	30	800	37,0
	Super hitro 15'	1	0:15	0,250	38,0	30	1000	65,0

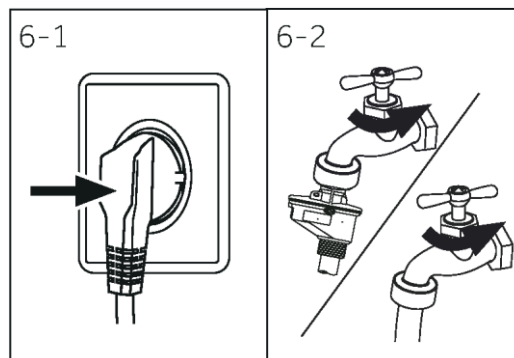
Vrednosti, navedene za programe, razen za program Eco 40-60, so le okvirne.

6.1 Napajanje

Pralni stroj priključite na električno napajanje (od 220 V do 240 V~/50 Hz; slika 6-1). Glejte tudi razdelek NAMESTITEV (glejte P29).

6.2 Vodovodni priključek

- ▶ Pred priključitvijo preverite čistočo in jasnost dovoda vode.
- ▶ Odprite pipo (slika 6-2).

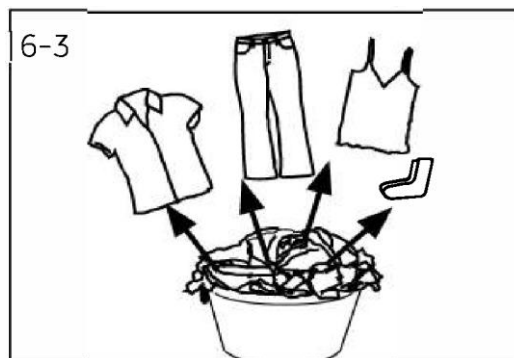


i Opomba: Tesnost

Pred uporabo preverite puščanje v spojih med pipo in dovodno cevjo tako, da vklopite pipo.

6.3 Priprava perila

- ▶ Oblečila razvrstite glede na tkanino (bombaž, sintetika, volna ali svila itd.) in glede na to, kako umazana so (slika 6-3). Bodite pozorni na označbe o negi na etiketah za pranje.
- ▶ Ločite bela oblečila od barvnih. Barvne tkanine najprej operite ročno, da preverite, ali zbledijo ali se razmažejo.
- ▶ Izpraznite žepe (ključe, kovance itd.) in odstranite trše okrasne predmete (npr. broške).
- ▶ Oblečila brez robov, občutljivo perilo in fino tkan tekstil, kot so fine zavese, je treba dati v vrečko za pranje, da poskrbite za to občutljivo perilo (bolj priporočljivo je ročno ali kemično čiščenje).
- ▶ Zaprite zadrge, zaponko in ježke, prepričajte se, da so gumbi tesno prišiti.
- ▶ V vrečko za pranje položite občutljive predmete, kot so perilo brez čvrstega roba, občutljivo spodnje perilo in majhne predmete, kot so nogavice, pasovi, nadržki itd.
- ▶ Raztegnite velike kose tkanine, kot so rjuhe, posteljna pregrinjala itd.
- ▶ Obrnite kavbojke in potiskane, okrašene ali barvno intenzivne tkanine navzven; po možnosti operite ločeno.



! POZOR!

Netekstilni predmeti ter majhni, ohlapni predmeti ali predmeti z ostrimi robovi lahko povzročijo motnje v delovanju in poškodujejo oblečila in aparat.

Diagram nege

Pranje		
 Pralno do 95 °C, običajen postopek	 Pralno do 60 °C, običajen postopek	 Pralno do 60 °C, blag postopek
 Pralno do 40 °C, običajen postopek	 Pralno do 40 °C, blag postopek	 Pralno do 40 °C, zelo blag postopek
 Pralno do 30 °C, običajen postopek	 Pralno do 30 °C, blag postopek	 Pralno do 30 °C, zelo blag postopek
 Ročno pranje, najv. 40 °C	 Ne perite	
Beljenje		
 Dovoljeno je kakršno koli beljenje	 Samo kisik/neklorirano	 Ne belite
Sušenje		
 Sušenje v sušilniku je možno pri običajni temperaturi	 Sušenje v sušilnem stroju je možno pri nižji temperaturi	 V sušilnem stroju ne sušite
 Sušenje v navpični legi	 Sušenje v vodoravni legi	
Likanje		
 Likanje pri najvišji temperaturi do 200 °C	 Likanje pri srednji temperaturi do 150 °C	 Likanje pri nizki temperaturi do 110 °C: brez pare (likanje s paro lahko povzroči nepopravljive poškodbe)
 Ne likajte		
Strokovna nega tkanin		
 Kemično čiščenje v tetrakloroetenu	 Kemično čiščenje v ogljikovodikih	 Ne čistite v kemični čistilnici
 Strokovno mokro čiščenje	 Ne uporabljajte strokovnega mokrega čiščenja	

6.4 Nalaganje v aparat

- ▶ Vstavite perilo kos za kosom.
- ▶ Ne preobremenite. Upoštevajte različne največje količine po programih! Osnovno pravilo za največjo količino: Med naloženim perilom in vrhom bobna naj bo 15 cm.
- ▶ Previdno zaprite vrata. Prepričajte se, da noben kos perila ni stisnjen.

6.5 Izbira detergenta

- ▶ Kakovost uporabljenega detergenta določa učinkovitost in zmogljivost pranja.
- ▶ Uporabljajte samo detergent, odobren za pranje v pralnem stroju.
- ▶ Po potrebi uporabite posebne detergente, npr. detergente za sintetično in volneno tkanino.
- ▶ Ne uporabljajte kemičnih čistil, kot so trikloroetilen in podobni izdelki.

Izberite najboljši detergent

Program	Vrsta detergenta				
	Univerzalno	Barva	Občutljivo perilo	Posebno	Mehčalec
Smart AI	L/P	L/P	–	–	○
Mešano	L	L/P	–	–	○
Nočno pranje	L/P	L/P	–	–	○
Čiščenje bobna	–	–	–	L/P	–
Refresh	–	–	–	–	–
Nega proti alergijam	P	L/P	–	–	○
Super hitro 15'	L	L	–	–	○
Ožemanje	–	–	–	–	–
Eco 40-60	L/P	L/P	–	–	○
Bombaž	L/P	L/P	–	–	○
Bombaž 20 C	L/P	L/P	–	–	○
Sintetika	–	L/P	–	–	○
Občutljivo perilo	–	–	L/P	L/P	○
Volna	–	–	L/P	L/P	○
XXL količina	P	L/P	–	–	○

L = gel/tekoči detergent P = detergent v prahu O = neobvezno - = ne

Če uporabljate tekoči detergent, ni priporočljivo aktivirati časovnega zamika.

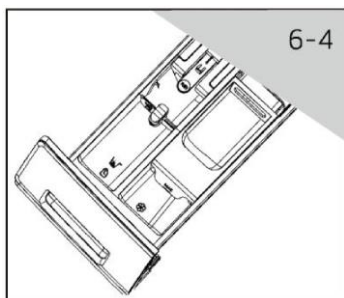
Priporočamo z uporabo:

- ▶ Pralni prašek: 20 °C do 90 °C* (najboljša uporaba: 40 – 60 °C)
- ▶ Detergent za barvno perilo: od 20 °C do 60 °C (najboljša uporaba: 30 – 60 °C)
- ▶ Detergent za volno/občutljivo perilo: 20 °C do 30 °C (najboljša uporaba: 20–30 °C)

* Temperaturo pranja 90 °C izberite samo za posebne higienske zahteve.

* Če izberete temperaturo vode 60 °C ali več, vam svetujemo, da uporabljate manj detergenta. Vljudno vas prosimo, da uporabite posebno razkužilo, ki je primerno za bombažne ali sintetične tkanine.

* Bolje je uporabiti pralni prašek, ki ustvarja manjšo količino pene ali je sploh ne ustvarja.



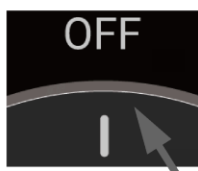
6.6 Dodajanje detergenta

1. Izvlecite predal za detergent.
2. Zahtevane kemikalije vstavite v ustrezne predele (slika 6-4).
3. Nežno potisnite predal nazaj.



Opomba:

- ▶ Pred naslednjim ciklom pranja odstranite ostanke detergenta iz predala za detergent.
- ▶ Ne uporabljajte preveč detergenta ali mehčalca.
- ▶ Upoštevajte navodila na embalaži detergenta.
- ▶ Detergent vedno napolnite tik pred začetkom cikla pranja.
- ▶ Koncentriran tekoči detergent je treba pred dodajanjem razredčiti.
- ▶ Ne uporabljajte tekočega detergenta, če je izbrana funkcija »Zakasnitev«.
- ▶ Previdno izberite nastavitve programa glede na simbole za nego na vseh etiketah na perilu in glede na tabelo programa.



6-5

6.7 Vključite aparat

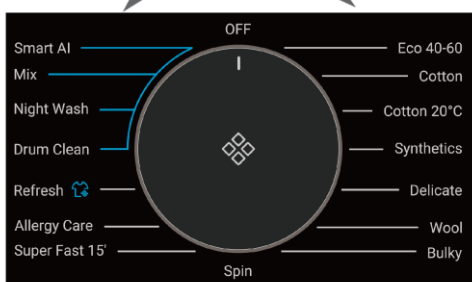
Obrnite gumb v kateri koli položaj (razen v položaj Izklop), da zaženete stroj. Za izklop stroja obrnite gumb v položaj IZKLOP (slika 6-5).



6-6

6.8 Izbira programa

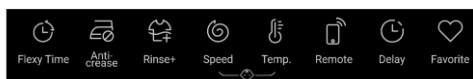
Za najboljše rezultate pranja izberite program, ki ustreza stopnji umazanosti in vrsti perila. Obrnite gumb za program (slika 6-6), da izberete pravi program.



Opomba: Odstranjevanje neprijetnih vonjav

Priporočamo, da pred prvo uporabo zaženete program »Čiščenje bobna« pri praznem stroju in z majhno količino detergenta v predelu za detergent ali s posebnim čistilom za stroj, da odstranite morebitne ostanke proizvodnje.

6-7



6.9 Dodajanje posameznih izborov

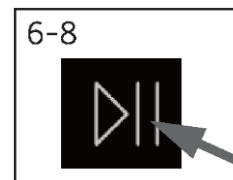
Izberite zahtevane možnosti in nastavitve (slika 6-7); glejte Nadzorna plošča.

6.10 Začetek programa pranja

Za zagon se dotaknite gumba »Zagon/Pavza« (slika 6-8).

Aparat deluje v skladu s trenutnimi nastavitvami.

Spremembe so možne le s preklicem programa.



6.11 Prekinitev/preklic programa pranja

Če želite prekiniti program v teku, se nežno dotaknite gumba »Zagon/Pavza«.

Ponovno se ga dotaknite, da nadaljujete z delovanjem.

Če želite preklicati program v teku in vse njegove posamezne nastavitve:

1. Dotaknite se gumba »Zagon/Pavza«, da prekinete program v teku.
2. Z vrtenjem gumba izberite nov program in ga zaženite.

6.12 Po pranju

i Opomba: Zaklepanje vrat

- ▶ Iz varnostnih razlogov so vrata med ciklom pranja delno zaklenjena. Vrata je mogoče odpreti le ob koncu programa ali po pravilnem preklicu programa (glejte zgornji opis).
- ▶ V primeru visokega nivoja vode, visoke temperature vode in med ožemanjem vrat ni mogoče odpreti; prikaže se **Loct-**.

1. Na koncu cikla programa se prikaže **End**.
2. Aparat se samodejno izklopi.
3. Čim prej odstranite perilo, da ga boste sprostili in preprečili nadaljnje mečkanje.
4. Zaprite dovod vode.
5. Odklopite napajalni kabel.
6. Odprite vrata, da preprečite nastajanje vlage in neprijetnih vonjav. Pustite vrata odprta, ko aparat ni v uporabi.
7. Manjša oblačila se po hitrem sušenju z nihanjem zlahka prilepijo na steno; pri odpiranju vrat ne pozabite pobrati oblačil s takšnih mest.

i Opomba: Stanje pripravljenosti/način varčevanja z energijo

Vklopljen aparat bo prešel v stanje pripravljenosti, če se ne bo aktiviral v 2 minutah pred začetkom programa ali ob koncu programa. Zaslona se izklopi. To prihrani energijo. Če želite prekiniti stanje pripravljenosti, se dotaknite gumba za vklop/izklop.

6.13 Aktiviranje ali deaktiviranje brenčala

Akustični signal lahko po potrebi izklopite:

1. Vklopite aparat.
2. Izberite program za ožemanje.
3. Sočasno 3 sekunde pridržite gumba »Izpiranje+« in »Hitrost«. Prikazalo se bo »**OFF**« in vklopil se bo zvočni signal.

Za aktiviranje zvočnega signala se ponovno sočasno dotaknite teh dveh gumbov.

Prikazalo se bo »**ON**«.

7.1 Splošno

Ta aparat je opremljen s tehnologijo Wi-Fi za daljinsko upravljanje prek aplikacije hOn.



OPOZORILO!

Previdnostne ukrepe, navedene v tem priročniku, upoštevajte tudi pri uporabi aparata prek aplikacije. Upoštevanje teh navodil je bistveno za varno uporabo.

7.2 Zahteve

1. Omrežje Wi-Fi Potreben je usmerjevalnik, združljiv s standardom 802.11b/g/n in frekvenčnim pasom 2,4 GHz. Omrežja, ki delujejo pri frekvenci 5 GHz, in javna omrežja niso podprta. Ime omrežja (SSID) mora imeti od 1 do 31 znakov, geslo pa od 8 do 64 znakov. Možnosti šifriranja so odprto, WPA-PSK in WPA2-PSK.
2. Združljive naprave: Aplikacija je na voljo za naprave z operacijskimi sistemi Android, iOS in Huawei, tako na tabličnih računalnikih kot tudi na pametnih telefonih.
3. Postavitev: Aparat namestite v območje z močnim signalom Wi-Fi.


Tehnični podatki Wi-Fi:

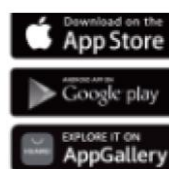
- Frekvenca: 2400 MHz-2483,5 MHz
- Največja moč: 20 dBm
- Standard: IEEE802.11b/g/n in BLE V4.2

7.3 Prenos in namestitev aplikacije hOn

1. Aplikacijo prenesete tako, da optično preberete spodnjo kodo QR ali obiščete go.haier-europe.com/download-app.



Prenesite aplikacijo 




Opomba: Registracija

Ustvarjanje profila (registracija) je potrebno le ob prvi uporabi ali če je bil račun izbrisan ali onemogočen. Za nadaljnjo uporabo se preprosto prijavite s svojim e-poštnim naslovom in geslom. V aplikaciji preverite način DEMO, da se seznanite s funkcijami Wi-Fi.



7.4 Seznanjanje aparata

Opomba:

Domače omrežje mora biti nastavljeno na frekvenco 2,4 GHz; omrežja, ki delujejo na frekvenci 5 GHz, niso podprta. Prepričajte se, da je vaš pametni telefon povezan z omrežjem Wi-Fi 2,4 GHz, ki ga želite uporabiti za konfiguriranje naprave.

1. Odprite aplikacijo hOn in ustvarite nov profil (ali se prijavite, če ga že imate).
2. Pralni stroj je v načinu pripravljenosti: kratko pritisnite na gumb , dokler se na zaslonu ne prikaže "PA Ir";
3. Tapnite »Dodaj aparat« in sledite navodilom na zaslonu pametnega telefona, da dokončate nastavitve.
4. Ko se na zaslonu za 3 sekunde prikaže »donE« in nato »hOn« začne počasi utripati, je vzpostavitev povezave uspešna.
Če povezava ne uspe in se prikaže »rE« in »trY«, lahko večkrat ponovite postopek za ponovno povezavo.



7.5 Aktiviranje daljinskega upravljanja

1. Prepričajte se, da je usmerjevalnik vklopljen in povezan z internetom.
2. Naložite perilo in zaprite vrata.
3. Vklopite aparat.
4. Kratko pritisnite gumb . Vrata se zaklenejo (pri modelih z zaklepanjem vrat).
5. Zaženite cikel prek aplikacije. Nadzorna plošča bo onemogočena, razen gumbov »ZAGON/PAVZA«. Med programom bo na voljo samo otroška ključavnica.
6. Daljinski upravljalnik lahko aktivirate tudi med ciklom s kratkim pritiskom na gumb .

Opomba: Potek veljavnosti daljinskega upravljanja

Ukaz iz aplikacije lahko pošljete 24 ur po omogočitvi daljinskega upravljanja.

7.6 Deaktiviranje daljinskega upravljanja


1. Med ciklom lahko daljinsko upravljanje deaktivirate tako, da na kratko pritisnete gumb ; cikel se bo nadaljeval. V aplikaciji si lahko ogledate stanje cikla, vendar ne morete pošiljati ukazov (npr. Ustavitev/Pavza).
2. Če varnostni pogoji to dopuščajo, lahko vrata odprete (pri modelih z zaklepanjem vrat).
3. Če želite ponovno vzpostaviti daljinsko upravljanje prek aplikacije, se prepričajte, da so vrata zaprta, nato pa znova kratko pritisnite gumb .

7.7 Konec cikla z vklopljenim daljinskim upravljanjem

1. Ob koncu cikla se vrata odklenejo in (pri modelih z zaklepanjem vrat) daljinsko upravljanje se deaktivira.
2. Po 2 minutah se aparat samodejno izklopi.

7.8 Izklop modula Wi-Fi in brisanje omrežnih poverilnic

Brisanje shranjenih informacij o omrežju Wi-Fi in izklop modula Wi-Fi:

1. Vklomite aparat.
2. Ne da bi začeli cikel, pritisnite in pridržite gumb  5 sekund, dokler se ne prikaže napis »rEst«.
3. v 60 sekundah pritisnite in držite gumb »Zakasnitev« še 5 sekund, dokler se ne prikaže »donE«.
4. Informacije o konfiguraciji bodo izbrisane. Za izhod izberite program ali izklopite aparat.
5. Če želite znova konfigurirati, odstranite aparat iz aplikacije hOn in začnite nov postopek seznanjanja.



Opomba:

Ta postopek uporabite le, če nameravate aparat prodati.



Okoljsko odgovorna uporaba

- ▶ Da bi dosegli najboljšo porabo energije, vode, detergenta in časa, uporabite priporočeno največjo velikost količine pranja.
- ▶ Ne preobremenjujte (prostor za širino roke nad perilom).
- ▶ Za rahlo umazano perilo izberite program Super hitro 15'.
- ▶ Nanesite natančne odmerke posameznih pralnih sredstev.
- ▶ Izberite najnižjo ustrezno temperaturo pranja; sodobni detergenti učinkovito čistijo pod 60 °C.
- ▶ Privzete nastavitve povišajte samo v primeru močnih madežev.



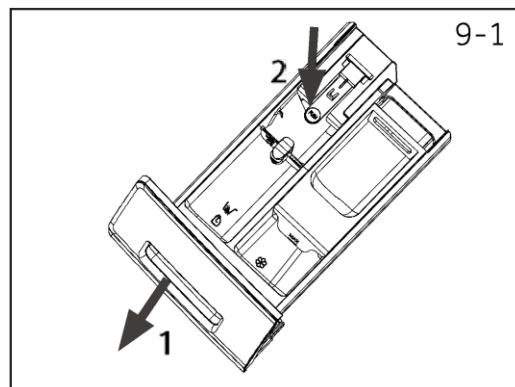
Splošne informacije:

- ▶ Program Eco 40-60 lahko v istem ciklu očisti običajno umazano bombažno perilo, ki je opredeljeno kot pralno pri 40 °C ali 60 °C; ta program se uporablja za ocenjevanje skladnosti z zakonodajo EU o okoljsko primerni zasnovi.
- ▶ Najučinkovitejši programi z vidika porabe energije so običajno tisti, ki delujejo pri nižjih temperaturah in trajajo dlje.
- ▶ Hitrost ožemanja vpliva na hrup in vsebnost preostale vlage: višja kot je hitrost ožemanja v fazi ožemanja, višji je hrup in nižja je vsebnost preostale vlage.

9.1 Čiščenje predala za detergent

Vedno bodite pozorni, da ni ostankov detergenta. Predal redno čistite (slika 9-1):

1. Izvlecite predal, dokler se ne ustavi.
2. Pritisnite gumb za sprostitvev in odstranite predal.
3. Notranjost umivalnika obrišite z brisačo.
4. Predal sperite z vodo, dokler ni čist, in ga vstavite nazaj v aparat.



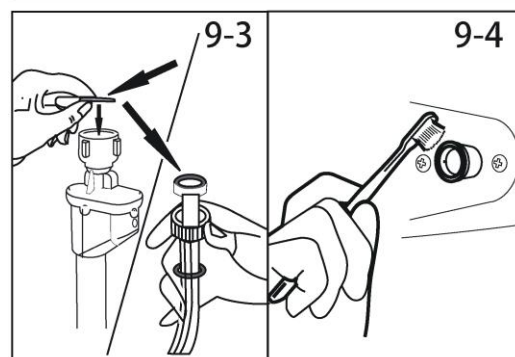
9.2 Čiščenje stroja

- ▶ Med čiščenjem in vzdrževanjem izklopite stroj.
- ▶ Za čiščenje ohišja stroja (slika 9-2) in gumijastih sestavnih delov uporabite mehko krpo s tekočim milom.
- ▶ Ne uporabljajte organskih kemikalij ali jedkih topil.

9.3 Ventil za dovod vode in filter za dovodni ventil

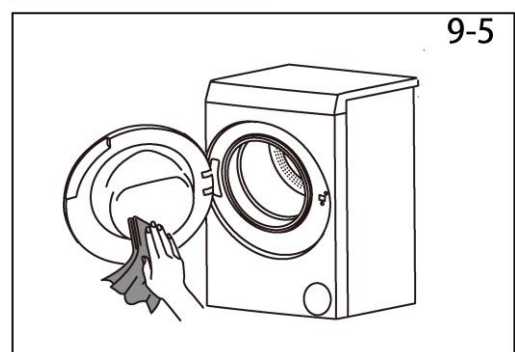
Da preprečite zamašitev dovoda vode s trdnimi snovmi, kot je apno, redno čistite filter dovodnega ventila.

- ▶ Odklopite napajalni kabel in izklopite dovod vode.
- ▶ Odvijte cev za dovod vode na zadnji strani (slika 9-3) aparata in na pipi.
- ▶ Filtre sperite z vodo in krtačo (slika 9-4).
- ▶ Vstavite filter in namestite dovodno cev.
- ▶ Vključite pipo, da preverite, ali pušča.



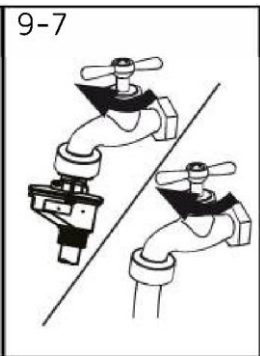
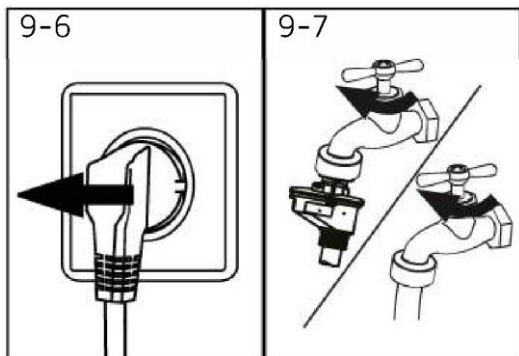
9.4 Čiščenje bobna

- ▶ Odstranite pomotoma oprane predmete, zlasti kovinske dele, kot so zatiči, kovanci itd., iz bobna in utora tesnila vrat (gumijasti obroč), saj povzročajo rjavenje in poškodbe.
- ▶ Za odstranjevanje madežev rje uporabite nekloridno čistilo. Upoštevajte opozorilne napotke proizvajalca čistilnega sredstva.
- ▶ Za čiščenje ne uporabljajte trdih predmetov ali jeklene volne.
- ▶ Po končanem postopku odprite vrata, z brisačo očistite madeže in peno okoli tesnila ter poskrbite, da bo notranja in zunanja stran tesnila čista (slika 9-5).



Opomba: Higiena

Za redno vzdrževanje priporočamo, da program »Čiščenje bobna« zaženete po manj kot 100 ciklih, da odstranite morebitne korozivne ostanke. Dodajte majhno količino detergenta v predal za detergent ali uporabite posebno čistilo za stroj.

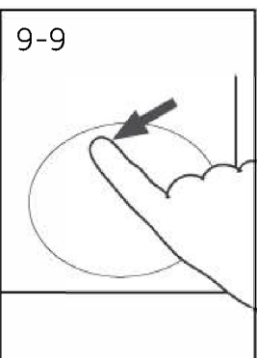
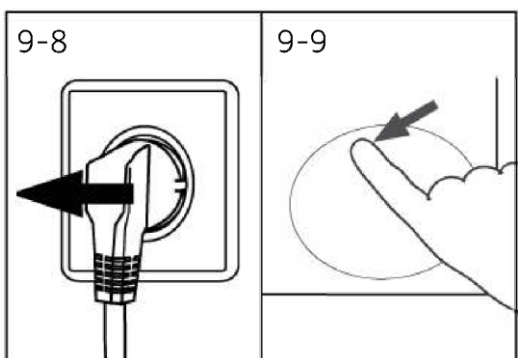


9.5 Dolga obdobja neuporabe

Če je aparat dlje časa nedejaven:

1. Izvlecite električni vtič (slika 9-6).
2. Izklopite dovod vode (slika 9-7).
3. Odprite vrata, da preprečite nastanek vlage in neprijetnih vonjav. Pustite vrata odprta, ko aparat ni v uporabi.

Pred naslednjo uporabo skrbno preverite napajalni kabel, dovod vode in odtočno cev. Prepričajte se, da je vse pravilno nameščeno in brez puščanja.



9.6 Filter črpalke

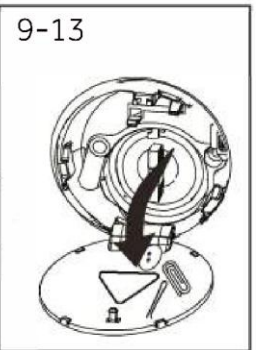
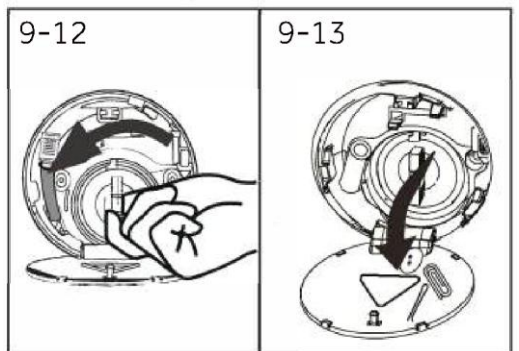
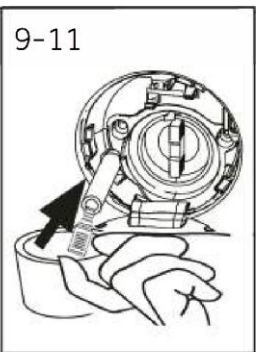
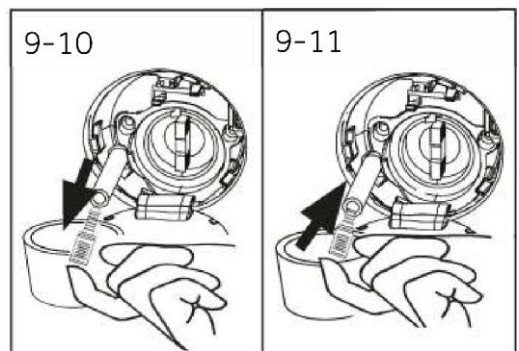
Filter očistite enkrat mesečno in preverite filter črpalke, da preverite, ali aparat na primer:

- ▶ Ne odvaja vode.
- ▶ Ne ožema.
- ▶ Med delovanjem oddaja nenavaden hrup.



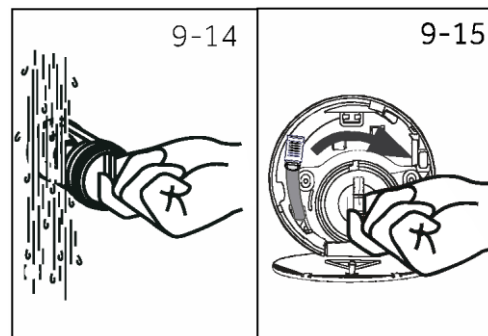
OPOZORILO!

Tveganje opeklin! Voda v filtru črpalke je lahko zelo vroča! Pred vsakim dejanjem se prepričajte, da se je voda ohladila.



1. Izklopite in odklopite stroj (slika 9-8).
2. Potisnite in odprite servisno loputo (slika 9-9).
3. Zagotovite ravno posodo za zajemanje odtekle vode (slika 9-10). Lahko pride do večjih količin!
4. Izvlecite odtočno cev in držite njen konec nad posodo (slika 9-10).
5. Vzemite tesnilni čep iz odtočne cevi (slika 9-10).
6. Po končanem odvajanju zaprite odtočno cev (slika 9-11) in jo potisnite nazaj v stroj.
7. Odvijte in odstranite filter črpalke v nasprotni smeri urinega kazalca (slika 9-12).
8. Odstranite onesnaževalce in umazanijo (slika 9-13).

9. Previdno očistite filter črpalke, npr. s tekočo vodo (slika 9-14).
10. Po čiščenju ponovno namestite ročaj in ga privijte, dokler se ne premakne. V tem času je ročaj v navpičnem stanju (slika 9-15).
11. Zaprite servisno loputo.



POZOR!

- ▶ Tesnilo filtra črpalke mora biti čisto in nepoškodovano. Če pokrov ni popolnoma zategnjen, lahko pride do uhajanja vode.
- ▶ Filter mora biti nameščen, sicer lahko pride do puščanja.

Številne nastale težave lahko rešite sami brez posebnega strokovnega znanja. V primeru težave preverite vse prikazane možnosti in sledite spodnjim navodilom, preden se obrnete na servisno službo. Glejte SERVISNI CENTER.



OPOZORILO!

- ▶ Pred vzdrževanjem izklopite aparat in izključite omrežni vtič iz omrežne vtičnice.
- ▶ Električno opremo smejo servisirati samo usposobljeni električni strokovnjaki, saj lahko nepravilna popravila povzročijo precejšnjo škodo.
- ▶ Poškodovan električni kabel mora zamenjati proizvajalec, serviser ali podobno kvalificirana oseba, da preprečite obstoječe nevarnosti..

10.1 Informativne kode

Naslednje kode se prikažejo le za informacijo v zvezi s ciklom pranja. Ukrepanje ni potrebno.

Koda	Sporočilo
1:25	Preostali čas cikla pranja je 1 ura in 25 minut.
6:30	Preostali čas cikla pranja, vključno z izbrano zakasnitvijo končnega časa, bo 6 ur in 30 minut.
End	Cikel pranja je končan. Aparat se samodejno izklopi.
Lock	Vrata so zaprta zaradi visokega nivoja vode, visoke temperature vode ali cikla ožemanja.
OFF	Zvočni signal je izklopljen.
ON	Zvočni signal je vklopljen.
CLot	Funkcijske tipke so zaprte. Sprememba programa ni veljavna.

10.2 Odpravljanje težav s prikazano kodo na zaslonu

Težava	Vzrok	Rešitev
CLr FLtr	<ul style="list-style-type: none"> • Napaka pri odvajanju, voda se v 6 minutah ne izprazni v celoti. 	<ul style="list-style-type: none"> • Očistite filter črpalke. • Preverite namestitev odtočne cevi.
E2	<ul style="list-style-type: none"> • Napaka pri zaklepanju. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pravilno zaprite vrata.
E4	<ul style="list-style-type: none"> • Nivo vode ni dosežen po 12 minutah. • Odtočna cev je samosifonska. 	<ul style="list-style-type: none"> • Prepričajte se, da je pipa popolnoma odprta in da je vodni tlak normalen. • Preverite namestitev odtočne cevi.
E8	<ul style="list-style-type: none"> • Napaka nivoja zaščite pred vodo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Obrnite se na servisno službo.
E5	<ul style="list-style-type: none"> • Napaka na odtoku. Voda se v nastavljenem času ne izčrpa v celoti. (Program Refresh) 	<ul style="list-style-type: none"> • Očistite filter črpalke. • Preverite namestitev odtočne cevi
F3	<ul style="list-style-type: none"> • Napaka temperaturnega senzorja 	<ul style="list-style-type: none"> • Obrnite se na servisno službo.

Težava	Vzrok	Rešitev
F4	<ul style="list-style-type: none"> Napaka pri segrevanju. 	<ul style="list-style-type: none"> Obrnite se na servisno službo.
F7	<ul style="list-style-type: none"> Napaka motorja. 	<ul style="list-style-type: none"> Obrnite se na servisno službo.
FA	<ul style="list-style-type: none"> Napaka senzorja nivoja vode. 	<ul style="list-style-type: none"> Obrnite se na servisno službo.
FH	<ul style="list-style-type: none"> Modula iot ni mogoče konfigurirati 	<ul style="list-style-type: none"> Obrnite se na servisno službo.
FC0, FC1 ali FC2	<ul style="list-style-type: none"> Nenormalna napaka v komunikaciji. 	<ul style="list-style-type: none"> Obrnite se na servisno službo.
Fb	<ul style="list-style-type: none"> Pušcanje stroja 	<ul style="list-style-type: none"> Odprite drenažno črpalko, da odvedete vodo. Ugasnite stroj. Obrnite se na servisno službo

10.3 Odpravljanje težav brez prikazane kode na zaslonu

Težava	Vzrok	Rešitev
Pralni stroj ne deluje.	<ul style="list-style-type: none"> Program se še ni začel. Vrata niso pravilno zaprta. Stroj ni bil vklopljen. Izpad električne energije. Otroška ključavnica je aktivirana. 	<ul style="list-style-type: none"> Preverite program in ga zaženite. Pravilno zaprite vrata. Vklopite stroj. Preverite napajanje. Izklopite otroško ključavnico.
Pralni stroj se ne napolni z vodo.	<ul style="list-style-type: none"> Ni vode. Dovodna cev je prepognjena. Filter dovodne cevi je zamašen. Vodni tlak je manjši od 0,03 MPa. Vrata niso pravilno zaprta. Okvara oskrbe z vodo. 	<ul style="list-style-type: none"> Preverite pipo za vodo. Preverite dovodno cev. Odblokirajte filter dovodne cevi. Preverite vodni tlak. Pravilno zaprite vrata. Poskrbite za oskrbo z vodo.
Stroj med polnjenjem odteka.	<ul style="list-style-type: none"> Višina odtočne cevi je pod 80 cm. Konec odtočne cevi lahko doseže vodo. 	<ul style="list-style-type: none"> Prepričajte se, da je odtočna cev pravilno nameščena. Prepričajte se, da odtočna cev ni v vodi.
Okvara pri odvajanju.	<ul style="list-style-type: none"> Odtočna cev je blokirana. Filter črpalke je blokirana. Konec odtočne cevi je več kot 100 cm nad nivojem tal. 	<ul style="list-style-type: none"> Odblokirajte odtočno cev. Očistite filter črpalke. Prepričajte se, da je odtočna cev pravilno nameščena.
Močne vibracije med ožemanjem.	<ul style="list-style-type: none"> Nekateri transportni vijaki niso bili odstranjeni. Aparat nima trdnega položaja. Obremenitev stroja s količino perila ni pravilna. 	<ul style="list-style-type: none"> Odstranite vse transportne vijake. Zagotovite trdno podlago in zanesljiv položaj. Preverite težo in ravnotežje količine perila.
Delovanje se ustavi pred zaključkom cikla pranja.	<ul style="list-style-type: none"> Izpad vode ali elektrike. 	<ul style="list-style-type: none"> Preverite napajanje in oskrbo z vodo.
Delovanje se za nekaj časa ustavi.	<ul style="list-style-type: none"> Aparat prikazuje kodo napake. Težava zaradi vzorca količine perila. Program izvaja cikel namakanja. 	<ul style="list-style-type: none"> Preverite prikazane kode na zaslonu. Zmanjšajte ali prilagodite količino perila. Prekličite program in ga znova zaženite.

Težava	Vzrok	Rešitev
V bobnu in/ali predalu za detergent plava prekomerna pena.	<ul style="list-style-type: none"> Detergent ni primeren. Prekomerna uporaba detergenta. 	<ul style="list-style-type: none"> Preverite priporočila za detergent. Zmanjšajte količino detergenta.
Samodejna nastavitvev časa pranja.	<ul style="list-style-type: none"> Trajanje programa pranja bo prilagojeno. 	<ul style="list-style-type: none"> To je normalno in ne vpliva na funkcionalnost.
Ožemanje ni uspelo.	<ul style="list-style-type: none"> Neuravnoteženost perila. 	<ul style="list-style-type: none"> Preverite količino perila v stroju ter ponovno zaženite program ožemanja.
Nezadovoljiv rezultat pranja.	<ul style="list-style-type: none"> Stopnja onesnaženosti se ne ujema z izbranim programom Količina detergenta ni bila zadostna. Največja količina je bila presežena. Perilo je bilo v bobnu neenakomerno porazdeljeno. 	<ul style="list-style-type: none"> Izberite drug program. Izberite detergent glede na stopnjo onesnaženosti in v skladu s specifikacijami proizvajalca. Zmanjšajte količino. Odvijte perilo.
Na perilu so ostanki pralnega praška.	<ul style="list-style-type: none"> Netopni delci detergenta lahko na perilu ostanejo kot bele lise. 	<ul style="list-style-type: none"> Opravite dodatno izpiranje. Poskusite skrtučiti ostanke s suhega perila. Izberite drug detergent.
Perilo ima sive lise.	<ul style="list-style-type: none"> Razlog za to so maščobe, kot so olja, kreme ali mazila. 	<ul style="list-style-type: none"> Perilo predhodno obdelajte s posebnim čistilom.

i Opomba: Nastajanje pene

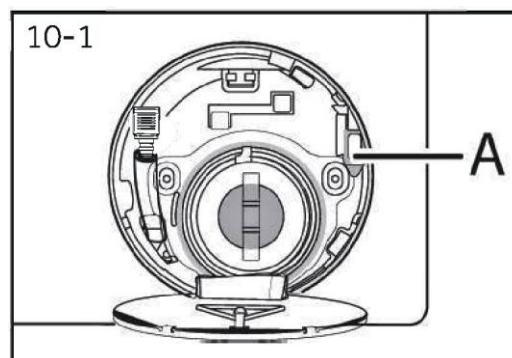
Če je med ciklom ožemanja zaznana prevelika količina pene, se motor ustavi in odtočna črpalka se aktivira za 90 sekund. Če se pena ne odstrani v do 3 poskusih, se program konča brez ožemanja.

Če se sporočila o napakah ponovno pojavijo tudi po sprejetih ukrepih, izklopite aparat, odklopite napajanje in se obrnite na servisni center.

10.4 V primeru izpada električne energije

Trenutni program in njegova nastavitve bosta shranjena. Po ponovni vzpostavitvi napajanja se bo delovanje nadaljevalo.

Če pride do izpada električne energije, se odpiranje vrat delujočega programa pranja mehansko blokira. Če želite odstraniti morebitno perilo, nivo vode ne sme biti viden v stekleni odprtini vrat. – Nevarnost opeklin! Nivo vode je treba znižati, kot je opisano v razdelku »Filter črpalke«. Šele nato povlecite ročico (A) pod servisno loputo (slika 10-1), dokler se vrata ne odklenejo z nežnim klikom. Nato popravite vse dele.



i Ko je pralni stroj v varnem stanju (nivo vode je pod oknom na določeni razdalji, temperatura bobna je pod 55 °C, notranji boben se ne vrti), lahko odklenete vrata delujočega stroja.

11.1 Priprava

- ▶ Aparat vzemite iz embalaže.
- ▶ Odstranite ves embalažni material, vključno z zaščitno folijo na ohišju in polistirenskim podstavkom, in ga shranite izven dosega otrok. Med odpiranjem embalaže so na plastični vrečki in odprtini vidne kapljice vode. Ta običajen pojav je posledica preizkusov vode v tovarni.

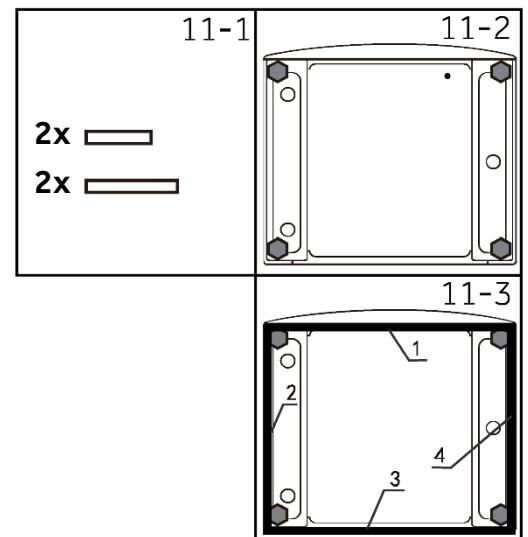


Opomba: Odstranjevanje embalaže

Vse embalažne materiale hranite izven dosega otrok in jih zavržite na okolju prijazen način.

11.2 * PO IZBIRI: Namestite blazinice za zmanjšanje hrupa

1. Pri odpiranju skrčljive embalaže boste našli štiri blazinice za zmanjšanje hrupa. Uporabljajo se za zmanjšanje hrupa (slika 11-1).
2. Pralni stroj položite na stran, pri čemer je odprtina obrnjena navzgor, spodnja stran pa proti upravljavcu (slika 11-2).
3. Odstranite blazinice za zmanjšanje hrupa in odstranite dvostransko lepilno zaščitno folijo; prilepite okoli dna; blazinice za zmanjšanje hrupa namestite pod ohišjem pralnega stroja, kot je prikazano na sliki 3 (dve daljši blazinici v položaju 1 in 3, dve krajši blazinici v položaju 2 in 4). Na koncu ponovno postavite stroj pokonci (slika 11-3).

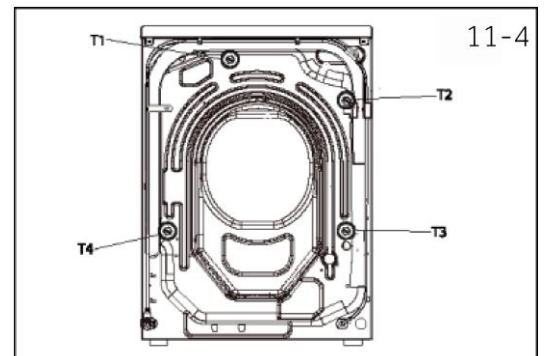


Koristen namig:

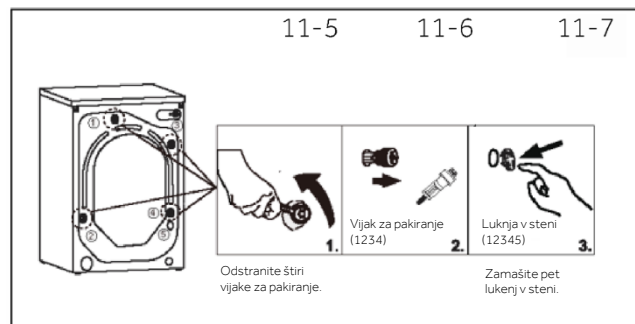
Blazinica za zmanjšanje hrupa ni obvezna, vendar lahko pomaga zmanjšati hrup. Namestite jo glede na svoje potrebe.

11.3 Odstranjevanje transportnih vijakov

Transportna zaščita na zadnji strani je zasnovana za vpenjanje sestavnih delov proti vibracijam znotraj aparata med prevozom, da se preprečijo notranje poškodbe. Pred uporabo je treba odstraniti vse elemente (T1, T2, T3 in T4, slika 11-4).



1. Odstranite vse 4 vijake (T1-T4) (slika 11-5).
(Slika 11-6) (Slika 11-7)
2. 5 lukenj zamažite s slepimi čepi.

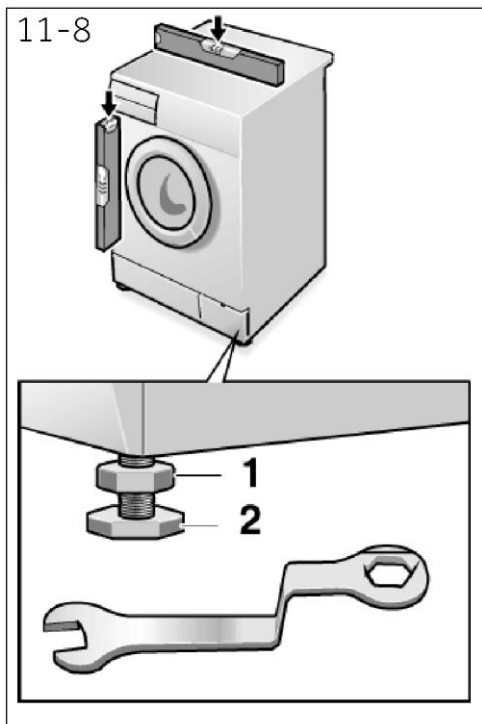


Opomba: Hranite na varnem mestu

Vse dele transportne zaščite hranite na varnem mestu za kasnejšo uporabo. Vsakič, ko je treba aparat premakniti, najprej ponovno namestite zaščitne dele.

11.4 Premikanje aparata

Če je treba stroj premakniti na oddaljeno mesto, pred namestitvijo zamenjajte odstranjene transportne vijake, da preprečite poškodbe: Montaža poteka v obratnem vrstnem redu.



11.5 Poravnava aparata

Prilagodite vse noge (slika 11-8), da dosežete povsem vodoraven položaj. To bo zmanjšalo vibracije in s tem hrup med uporabo. Prav tako bo zmanjšalo obrabo. Priporočamo, da za nastavitve uporabite vodno tehtnico (libelo). Tla morajo biti čim bolj stabilna in ravna.

1. Zaklepno matico (1) zrahljajte s ključem.
2. Prilagodite višino z obračanjem noge (2).
3. Zategnite zaklepno matico (1) ob ohišje.

11.6 Prikluček za odtok vode

Pravilno pritrдите odtočno cev na cevovod. Cev mora v eni točki doseči višino med 80 in 100 cm nad spodnjo linijo aparata! Če je mogoče, naj bo odtočna cev vedno pritrjena na sponko na hrbtni strani aparata.



OPOZORILO!

- ▶ Za priključitev uporabljajte samo priloženo cev.
- ▶ Nikoli ne uporabljajte starih kompletov cevi!
- ▶ Priključite samo na dovod hladne vode.
- ▶ Pred priključitvijo preverite, ali je voda čista in bistra.

Možne so naslednje povezave:

11.6.1 Odtočna cev z umivalnikom

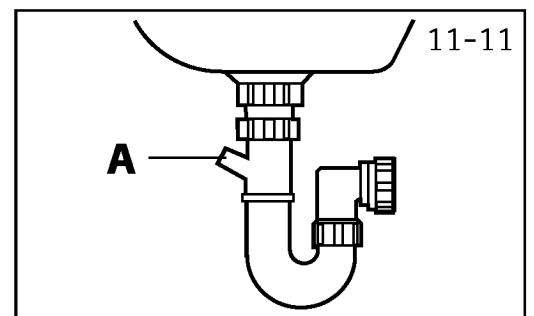
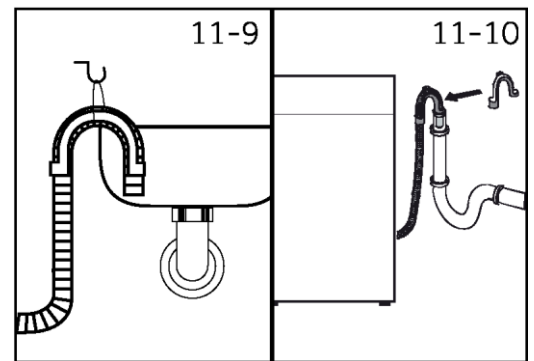
- ▶ Odtočno cev z U-podporo obesite čez rob umivalnika ustrezne velikosti (slika 11-9).
- ▶ U-podporo ustrezno zaščitite pred zdrsom.

11.6.2 Odtočna cev s priključkom za odvod vode

- ▶ Notranji premer stoječe cevi z odprtino za odzračevanje mora biti najmanj 40 mm.
- ▶ Odtočno cev za 80–100 mm postavite v cev za odpadno vodo.
- ▶ Namestite U-podporo in jo ustrezno pritrдите (slika 11-10).

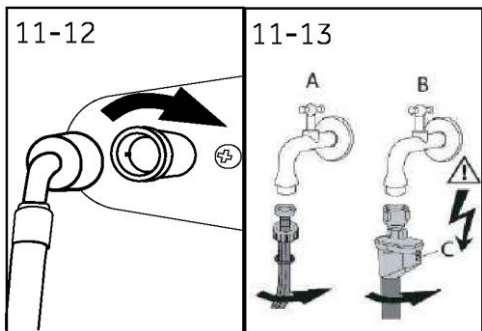
11.6.3 Odtočna cev s priključkom umivalnika

- ▶ Stičišče mora ležati nad sifonom.
- ▶ Priključna spojka je običajno zaprta z blazinico (A). Slednjo je treba odstraniti, da preprečite nepravilno delovanje (slika 11-11).
- ▶ Odtočno cev pritrдите s sponko.



POZOR!

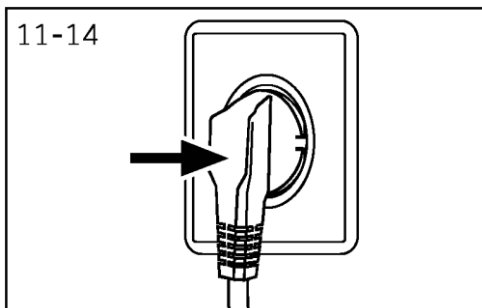
- ▶ Odtočna cev ne sme biti potopljena v vodo in mora biti varno pritrjena in ne sme puščati. Če je odtočna cev položena na tla ali če je cev na višini, manjši od 80 cm, bo pralni stroj med polnjenjem neprestano odvajal vodo (samosifoniranje).
- ▶ Odtočne cevi se ne sme podaljšati. Po potrebi se obrnite na servisno službo.



11.7 Prikluček za svežo vodo

Prepričajte se, da so tesnila vstavljena.

1. Priključite cev za dovod vode z nagnjenim koncem na aparat (slika 11-12). Ročno zategnite vijačni spoj.
2. Drugi konec priključite na vodovodno pipo s 3/4" navojem (slika 11-13).



11.8 Električni priključek

Pred vsako povezavo preverite, ali:

- ▶ so napajanje, vtičnica in varovalka ustrezni glede na tipsko ploščico;
- ▶ je vtičnica ozemljena in se ne uporablja razdelilnik ali podaljšek;
- ▶ sta vtič in vtičnica povsem skladna.
- ▶ **Samo za Združeno kraljestvo:** Vtič Združenega kraljestva ustreza standardu BS1363A.

Vtaknite vtič v vtičnico (sl. 11-14).



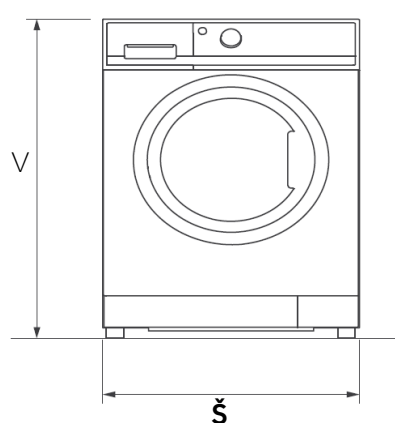
OPOZORILO!

- ▶ Vedno se prepričajte, da so vsi priključki (napajanje, odtočna cev in cev za dovod vode) čvrsti, suhi in ne puščajo!
- ▶ Pazite, da se ti deli nikoli ne zmečkajo, prepognejo ali zvijejo.
- ▶ Če je električni kabel poškodovan, ga mora zamenjati serviser (glejte garancijski list), da preprečite obstoječe nevarnosti.

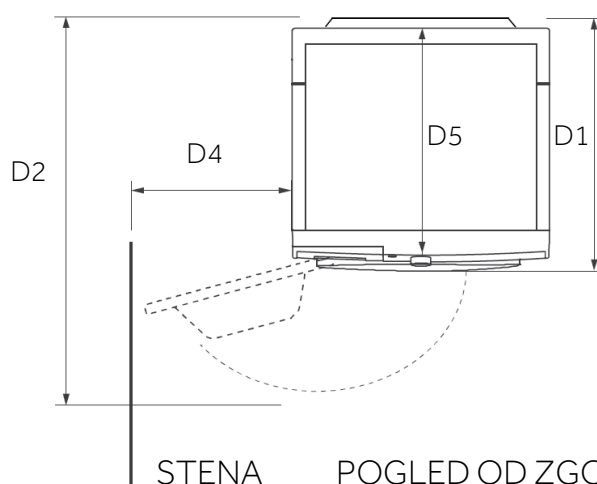
12.1 Dodatni tehnični podatki

	HW70
Napetost v V	220-240 V~/50 Hz
Tok v A	10
Največja moč v W	1950
Vodni tlak v MPa	0,03<P<1
Neto teža v kg	57

12.2 Dimenzije izdelka



POGLED OD SPREDAJ



STENA

POGLED OD ZGORAJ

DIMENZIJE IZDELKA		HW70
V	Skupna višina izdelka v mm	850
Š	Skupna širina izdelka v mm	595
D5	skupna globina izdelka (od zgornje plošče do velikosti glavne nadzorne plošče) mm	429
D1	Skupna globina izdelka v mm	468
D2	Globina odpiranja vrat v mm	960
D4	Najmanjši odmik vrat od sosednje stene v mm	187

Opomba: Natančna višina vašega pralnega stroja je odvisna od tega, kako daleč so noge raztegnjene od podnožja stroja. Prostor, v katerega nameščate pralni stroj, mora biti vsaj 40 mm širši in 20 mm globlji od njegovih dimenzij.

12.3 Standardi in direktive

Ta izdelek izpolnjuje zahteve vseh veljavnih direktiv ES skupaj z ustreznimi usklajenimi standardi, ki določajo oznako CE.

Priporočamo naš servisni center Haier in uporabo originalnih rezervnih delov, najmanjše obdobje, v katerem so na voljo rezervni deli za gospodinjski pralni stroj, pa je 10 let.

Če imate težave z aparatom, najprej preverite razdelek ODPRAVLJANJE TEŽAV.

Če tam ne najdete rešitve, se obrnite na:

- ▶ lokalnega trgovca.
- ▶ območje storitev in podpore na naslovu www.haier-europe.com, kjer lahko najdete telefonske številke in pogosto zastavljena vprašanja ter kjer lahko aktivirate zahtevek za servisiranje.

Za posebne informacije o izdelku se prijavite na uradno spletno mesto Haier

https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/

in poiščite model, ki ga uporabljate, kliknite izdelek, da se premaknete na stran s podrobnostmi, in nato kliknite »dokumenti«, da najdete uporabniški priročnik za prenos. Informacije o izdelku najdete tudi na tej strani.

Če se želite obrniti na našo službo, se prepričajte, da imate na voljo naslednje podatke.

Informacije so na voljo na tipski ploščici.

Model _____ Serijska št. _____

V primeru garancije preverite tudi garancijski list, ki je priložen izdelku.

Za splošna poslovna povpraševanja poiščite naše naslove v Evropi spodaj:

Naslovi podjetja Haier v Evropi

Država *	Poštni naslov	Država *	Poštni naslov
Italija	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIJA	Francija	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANCIJA
Španija Portugalska	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ŠPANIJA	Belgija-FR Belgija-NL Nizozemska Luksemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIJA
Nemčija Avstrija	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg NEMČIJA	Poljska Češka Madžarska Grčija Romunija Rusija	Haier Poland Sp.zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Varšava POLJSKA
Združeno kraljestvo	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR Združeno kraljestvo		

* Za dodatne informacije obiščite www.haier-europe.com.


Informacije o modelu so na voljo v zbirki podatkov o izdelkih na naslovu <https://eprel.ec.europa.eu/> tako, da poiščete identifikator modela, naveden v polju Model na nalepki izdelka, ki je pritrjena na izdelek; povezava do modela v zbirki podatkov o izdelkih je v nadaljevanju na voljo za vsak identifikator modela:



HW70-BP14357TU1



Haier



Uputstvo
za upotrebu
Mašina za pranje veša

HW70-BP14357TU1

SR

Haier

Hvala vam što ste kupili Haier proizvod.

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu pre upotrebe uređaja. Uputstva sadrže važne informacije koje će vam pomoći da iskoristite sve prednosti uređaja i osigurate bezbednu i pravilnu ugradnju, upotrebu i održavanje.

Čuvajte ovo uputstvo za upotrebu na pogodnom mestu kako biste uvek mogli da ga koristite radi bezbedne i pravilne upotrebe uređaja.

Ako prodajete uređaj, poklanjate ga ili ostavljate kada se selite, obavezno prosledite i ovo uputstvo za upotrebu kako bi novi vlasnik mogao da se upozna sa uređajem i bezbednosnim upozorenjima.

Legenda



Upozorenje - važne bezbednosne informacije



Opšte informacije i saveti



Informacije o životnoj sredini



Odlaganje

Pomozite u zaštiti životne sredine i zdravlja ljudi. Stavite ambalažu u odgovarajuće kontejnere da biste je reciklirali. Pomozite u recikliranju otpada električnih i elektronskih uređaja. Nemojte odlagati uređaje označene ovim simbolom zajedno sa otpadom iz domaćinstva. Vratite proizvod u lokalno postrojenje za reciklažu ili se obratite opštinskoj kancelariji.



UPOZORENJE!

Opasnost od povrede ili gušenja!

Isključite uređaj iz mrežnog napajanja. Odsecite kabl napajanja i odložite ga. Uklonite bravu na vratima kako biste sprečili da se deca i kućni ljubimci zatvore u uređaju.

1- Bezbednosne informacije	4
2- Opis proizvoda	7
3- Kontrolna tabla	8
4- Programi	12
5- Potrošnja.....	13
6- Svakodnevna upotreba.....	14
7- hOn aplikacija.....	19
8- Eko-Štedljivo pranje.....	22
9- Održavanje i čišćenje.....	23
10- Rešavanje problema.....	26
11- Instalacija.....	29
12- Tehnički podaci.....	33
13- Korisnički servis	34

Pre prvog uključivanja uređaja pročitajte sledeće bezbednosne savete!



UPOZORENJE!

Pre prve upotrebe

- ▶ Uverite se da nema oštećenja prilikom transporta.
- ▶ Proverite da li su uklonjeni svi transportni vijci.
- ▶ Uklonite svu ambalažu i držite van domašaja dece.
- ▶ Uređajem uvek treba da rukuju najmanje dve osobe jer je težak.

Svakodnevna upotreba

- ▶ Uređaj mogu koristiti deca koja imaju najmanje 8 godina ili više, kao i osobe čije su fizičke, čulne i mentalne sposobnosti do neke mere ograničene, ili osobe sa nedostatkom iskustva i znanja, pod uslovom da ih neko nadgleda ili usmerava kako da na bezbedan način koriste uređaj i da razumeju opasnosti koje postoje.
- ▶ Držite decu mlađu od 3 godine dalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- ▶ Deca ne treba da se igraju uređajem.
- ▶ Ne dozvolite deci ili kućnim ljubimcima da priđu blizu uređaja kada su vrata otvorena.
- ▶ Sredstva za pranje čuvajte van domašaja dece.
- ▶ Zakopčajte rajsferšluse, popravite labave niti i vodite računa o malim predmetima kako biste sprečili zaplitanje veša. Ako je potrebno, koristite odgovarajuću vreću ili mrežu.
- ▶ Ne dodirujte i ne koristite uređaj kada ste bosi, odnosno mokrim ili vlažnim rukama ili nogama.
- ▶ Nemojte pokrivati ili zatvarati uređaj tokom rada ili nakon toga kako bi se omogućilo isparavanje vlage ili tečnosti.
- ▶ Ne stavljajte teške predmete, ili izvore toplote ili vlage na uređaj.
- ▶ Nemojte koristiti ili skladištiti zapaljivi deterdžent ili sredstvo za hemijsko čišćenje u neposrednoj blizini uređaja.
- ▶ Nemojte koristiti zapaljive sprejeve u neposrednoj blizini uređaja.
- ▶ Nemojte u uređaju prati odeću tretiranu rastvaračima bez prethodnog sušenja na vazduhu.



UPOZORENJE!

Svakodnevna upotreba

- ▶ Nemojte uklanjati ili umetati utikač u prisustvu zapaljivog gasa.
- ▶ Nemojte vruće prati penastu gumu ili materijale nalik sunđeru.
- ▶ Nemojte prati veš koji je isprljan brašnom.
- ▶ Nemojte otvarati fioku za deterdžent tokom ciklusa pranja.
- ▶ Nemojte dodirivati vrata tokom procesa pranja, ona se zagrevaju.
- ▶ Nemojte otvarati vrata ako je nivo vode vidljiv iznad prozora.
- ▶ Nemojte otvarati vrata na silu. Vrata su opremljena uređajem za samozaključavanje i otvoriće se ubrzo nakon završetka postupka pranja.
- ▶ Isključite uređaj nakon svakog programa pranja i pre preduzimanja bilo kakvog rutinskog održavanja i isključite uređaj iz električnog napajanja radi uštede električne energije i bezbednosti.
- ▶ Prilikom isključivanja uređaja iz struje povucite za utikač a ne za kabl.

Održavanje / čišćenje

- ▶ Pobrinite se da deca budu pod nadzorom ako obavljaju čišćenje i održavanje.
- ▶ Isključite uređaj iz električnog napajanja pre obavljanja bilo kakvog rutinskog održavanja.
- ▶ Ako se uređaj ne koristi, održavajte donji deo otvora čistim, kao i vrata i fioku za deterdžent otvorenom kako biste sprečili pojavu neprijatnih mirisa.
- ▶ Nemojte koristiti vodeni sprej ili paru za čišćenje uređaja.
- ▶ Oštećeni kabl napajanja treba da zameni samo proizvođač, njegov servis ili slično kvalifikovane osobe kako bi se izbegla opasnost.
- ▶ Ne pokušavajte sami da popravite uređaj. U slučaju popravke, obratite se našoj korisničkoj službi.
- ▶ Sa uređaja uklonite sve strane predmete kao što su metalni predmeti, hemikalije, krhki predmeti, upaljene sveće, upaljene cigarete itd.

Instalacija

- ▶ Uređaj treba postaviti na dobro provetreno mesto. Obezbedite mesto koje omogućava potpuno otvaranje vrata.
- ▶ Nikada ne postavljajte uređaj na otvorenom na vlažnom mestu ili na mestu gde može doći do curenja vode, kao što je ispod ili u blizini sudopere. Ako dođe do curenja vode, isključite napajanje i ostavite da se mašina prirodno osuši.



UPOZORENJE!

Instalacija

- ▶ Instalirajte ili koristite uređaj samo na temperaturi iznad 5 °C.
 - ▶ Ne stavljajte uređaj direktno na tepih, ili blizu zida ili nameštaja.
 - ▶ Nemojte instalirati uređaj na direktnoj sunčevoj svetlosti ili u blizini izvora toplote (npr. šporeti, grejalice).
 - ▶ Uverite se da su električni podaci na pločici sa podacima u skladu sa mrežnim napajanjem. Ako nisu, obratite se električaru.
 - ▶ Nemojte koristiti adaptere sa više utikača i produžne kablove.
 - ▶ Koristite samo isporučeni električni kabl i komplet creva.
 - ▶ Pazite da ne oštetite električni kabl i utikač. Ako su oštećeni, neka ih zameni električar.
 - ▶ Koristite zasebnu uzemljenu utičnicu za napajanje koja je lako dostupna nakon instalacije. Uređaj mora da bude uzemljen.
- Samo za Veliku Britaniju:** Kabl za napajanje uređaja je opremljen 3-faznim utikačem (uzemljenje) koji odgovara standardnoj 3-faznoj utičnici (uzemljenje). Nikada nemojte odseći ili demontirati treći priključak (uzemljenje). Nakon instalacije uređaja, utikač treba da bude dostupan.
- ▶ Uverite se da su spojevi creva i spojevi čvrsti i da nema curenja.

Namena

Ovaj uređaj je namenjen samo za veš koji je pogodan za pranje u mašini. Svaki put sledite uputstva navedena na etiketi odeće. Uređaj je projektovan isključivo za upotrebu u domaćinstvu u zatvorenom prostoru. Nije namenjen za komercijalnu ili industrijsku upotrebu.

Promene ili modifikacije na uređaju nisu dozvoljene. Upotreba koja nije namenjena može prouzrokovati opasnosti i gubitak svih garancijskih i odštetnih zahteva.



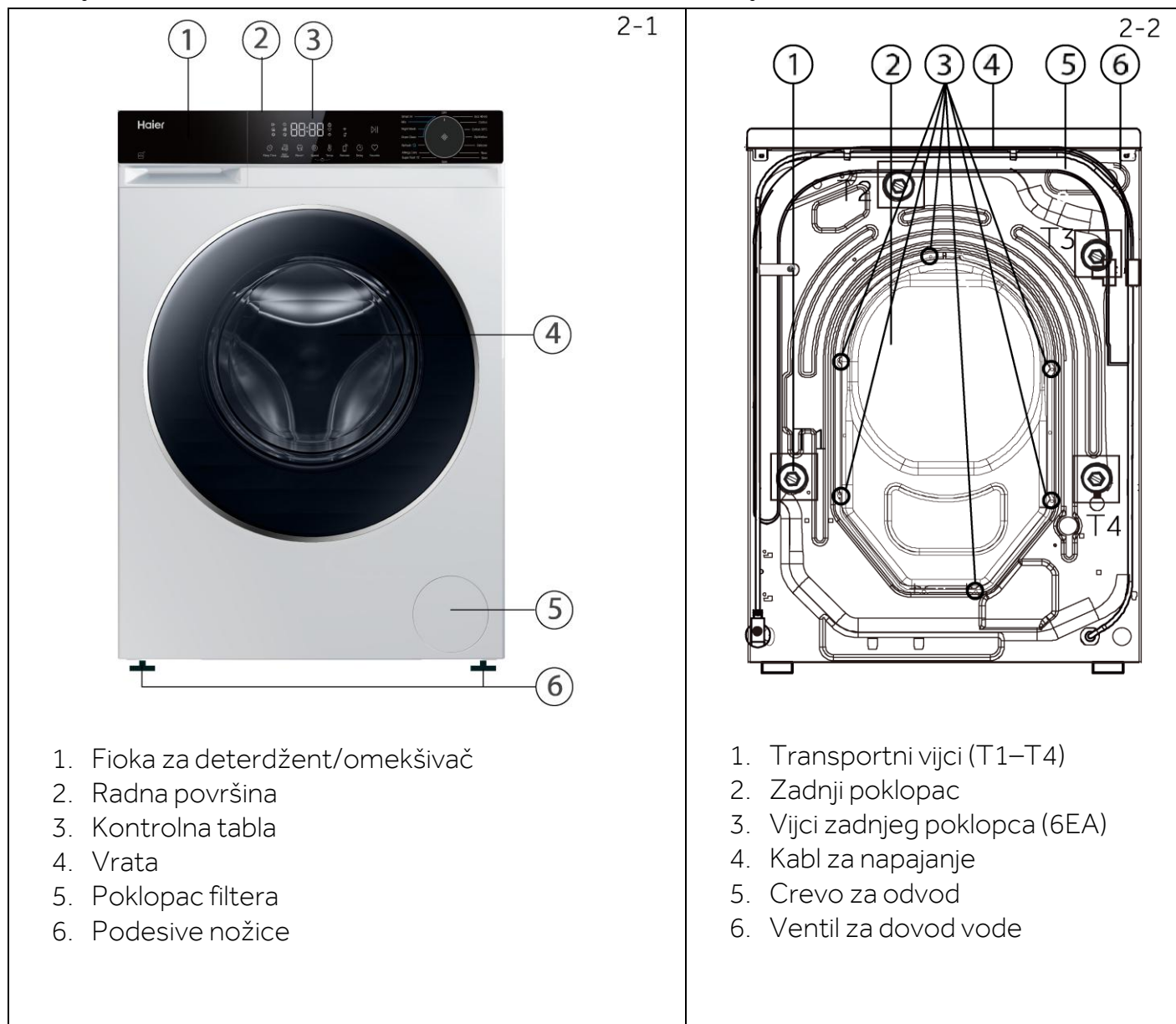
Napomena:

Zbog tehničkih promena i različitih modela, ilustracije u sledećim poglavljima mogu se razlikovati od vašeg modela.

2.1 Slika uređaja.

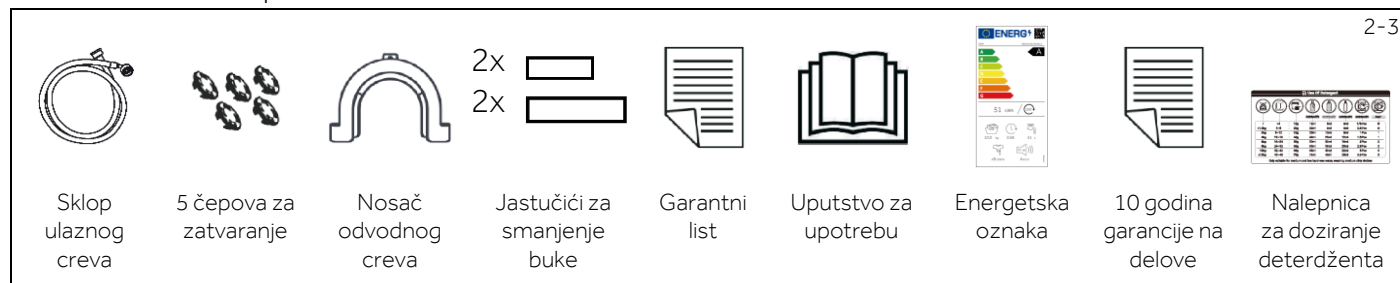
Prednja strana (sl. 2-1):

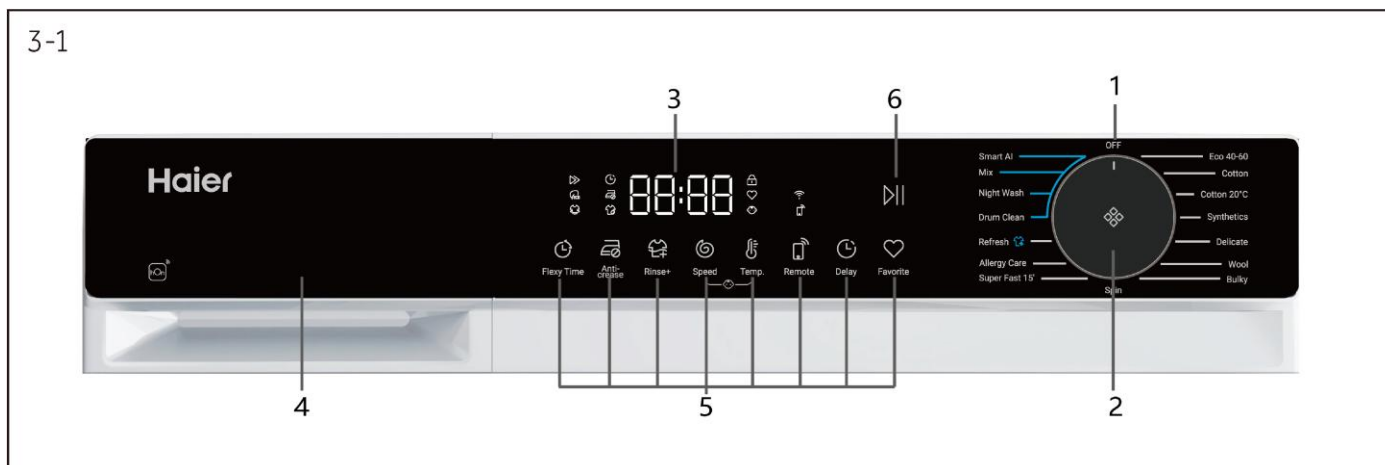
Zadnja strana (sl. 2-2):



2.2 Dodatni pribor

Proverite dodatni pribor i literaturu u skladu sa ovom listom (sl. 2-3):





- 1 ISKLJUČENO
- 2 Birač programa
- 3 Displej
- 4 Fioka za deterdžent/omekšivač
- 5¹⁾ Dugmad funkcija
- 6 Dugme „Start/Pauza“

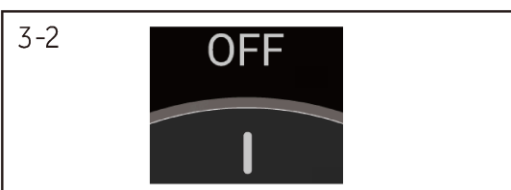
1) Ikona na ekranu je u području osetljivom na dodir. Područje teksta je opis ikone i ne može da se koristi za dodir.

i Napomena: Zvučni signal

U sledećim slučajevima oglašava se zvučni signal:

- ▶ kada pritisnete dugme
- ▶ u slučaju kvarova
- ▶ na kraju programa
- ▶ kada izaberete program

Zvučni signal se može isključiti ako je potrebno; pogledajte SVAKODNEVNA UPOTREBA.

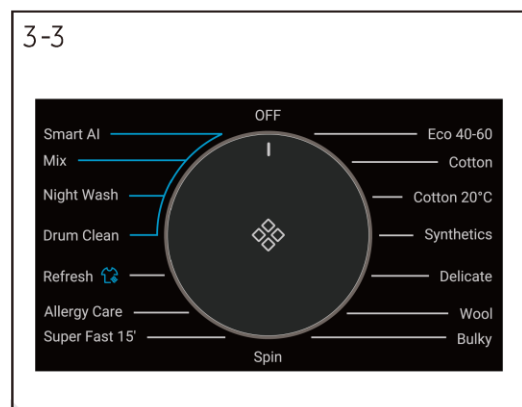


3.1 ISKLJUČENO

Okrenite dugme u bilo koji položaj (osim ISKLJUČENO) da biste pokrenuli mašinu. Okrenite dugme u položaj ISKLJUČENO da biste isključili mašinu (sl. 3-2).

i Napomena: Isključivanje

Bez Wi-Fi veze, uključeni uređaj se automatski isključuje ako se ne aktivira u roku od 2 minuta pre pokretanja programa ili na kraju programa. Sa Wi-Fi vezom, vreme čekanja je 24 h.



3.2 Birač programa

Okretanjem dugmeta (sl. 3-3) može se izabrati jedan od 15 programa (dugme Isključeno nije uvršteno).

3.3 Displej

Na displeju (sl. 3-4) se prikazuju sledeće informacije:

- ▶ Vreme pranja
- ▶ Odlaganje vremena završetka
- ▶ Šifre grešaka i servisne informacije
- ▶ Simboli na displeju
- ▶ Brzina, temperatura itd.



Simbol	Značenje
	Odlaganje.
	Omiljeno.
	Vrata bubnja su zaključana.
	Kontrolna tabla je zaključana.
	Uređaj je povezan sa Wi-Fi mrežom.
	Protiv gužvanja.
	Daljinsko upravljanje.
	Para: Programi Smart, Antialergijski podrazumevano imaju funkciju pranja parom.
	Brzi.
	Eco.
	Intenzivno.

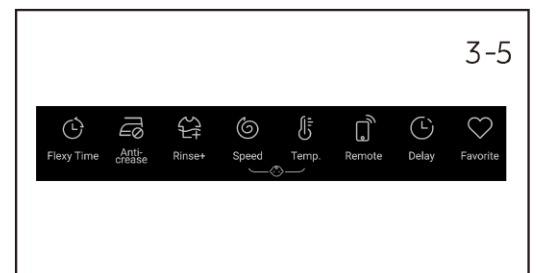
3.4 Dugmad funkcija

Dugmad funkcija (sl. 3-5) omogućavaju dodatne opcije u izabranom programu pre pokretanja programa.

Prikazuju se povezani indikatori.

Isključivanjem uređaja ili podešavanjem novog programa, sve opcije su onemogućene.

Ako se dugme koristi za više opcija, željena opcija se može izabrati uzastopnim dodirivanjem dugmeta.

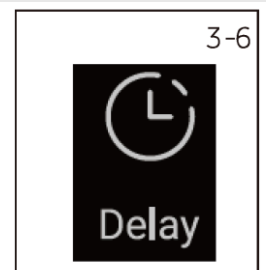


Napomena: Fabrička podešavanja

Da bi se postigli najbolji rezultati u svakom programu, Haier ima dobro definisana specifična podrazumevana podešavanja. Ako ne postoji poseban zahtev, preporučuju se podrazumevana podešavanja.

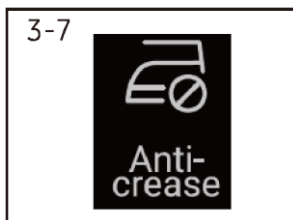
3.4.1 Dugme funkcije „Odlaganje“

Pritisnite ovo dugme (sl. 3-6) da biste pokrenuli program sa odlaganjem. Funkcija odlaganja završetka može se povećati u koracima od 30 minuta od 0,5 do 24 h (vreme završetka će biti duže od prvobitnog vremena programa). Na primer, kad je prikazano 6:30, znači da će kraj ciklusa programa biti za 6 sati i 30 minuta. Dodirnite dugme „Start/Pauza“ da biste aktivirali vremensko odlaganje.



Napomena: Tečni deterdžent

Ako koristite tečni deterdžent, ne preporučuje se aktiviranje vremenskog odlaganja završetka.

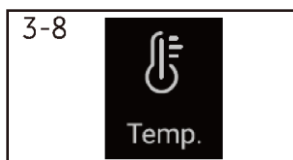


3.4.2 Dugme funkcije „Protiv gužvanja“

Za one programe koji mogu da izaberu funkciju „Protiv gužvanja“ (sl. 3-7), dodirnite dugme „Protiv gužvanja“ da biste izabrali ovu funkciju i odgovarajuća ikona će zasvetleti. Dodirnite ponovo ili izaberite drugi program, ova funkcija će biti otkazana.

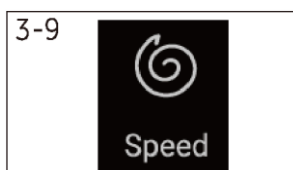
Pod funkcijom „Protiv gužvanja“, maksimalna brzina centrifuge će se smanjiti. Nakon centrifuge, mašina za pranje veša održava isprekidani rad kako bi otresla odeću da bi se sprečili buđ i miris, smanjili nabori i da bi odeća bila glatkija nakon vešanja.

Tokom rada, LED displej prikazuje „-“ „--“ „---“ „----“ i ova faza traje najviše 12 sati, korisnici mogu da dodirnu „Start/Pauza“ da bi prekinuli program u bilo kom trenutku.



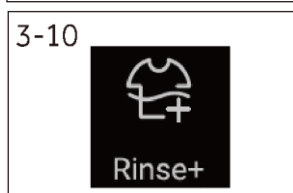
3.4.3 Dugme funkcije „Temp.“

Dodirnite ovo dugme (sl. 3-8) da biste promenili temperaturu pranja programa. Ako nijedna vrednost nije osvetljena (displej „--“), voda se neće zagrevati.



3.4.4 Dugme funkcije „Brzina“

Dodirnite ovo dugme (sl. 3-9) da biste promenili ili poništili izbor centrifuge programa. Ako nijedna vrednost ne svetli i prikazuje se „0“, veš se neće okretati.



3.4.5 Dugme funkcije „Ispiranje+“

Dodirnite ovo dugme (sl. 3-10) da biste intenzivnije isprali veš svežom vodom. Preporučuje se osobama sa osetljivom kožom.

Dodirivanjem dugmeta nekoliko puta može se izabrati od nula do tri dodatna ciklusa. Prikazuju se na ekranu kao P--0/ P--1/ P--2/P--3. Različite opcije programa se razlikuju.



3.4.6 Dugme funkcije „Omiljeno“

Dodirnite ovo dugme (sl. 3-11), ikona Omiljeno svetli, idite na program koji otvara funkciju Omiljeno i prikazite funkcije koje su prikupljene.

Ponovo kliknite na dugme Omiljeno i ikona Omiljeno će se isključiti kako biste otkazali funkciju Omiljeno.



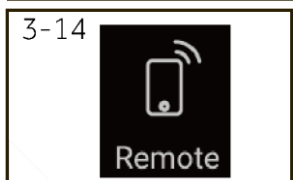
3.4.7 Dugme funkcije „Start/Pauza“

Nežno dodirnite ovo dugme (sl. 3-12) da biste pokrenuli ili prekinuli trenutno prikazani program.



3.4.8 Dugme „Fleksibilno vreme“

Dodirnite ovo dugme (sl. 3-13) da biste izabrali Brzi (smanjite vreme glavnog pranja i ubrzajte pranje), Eco (smanjite temperaturu vode za pranje kako biste smanjili potrošnju energije) ili Intenzivno (povećajte vreme glavnog pranja i pojačajte pranje).




3.4.9 Dugme za daljinsko upravljanje


Kratko pritisnite ovo dugme da biste aktivirali/deaktivirali daljinsko upravljanje uređaja putem aplikacije hOn (sl. 3-14)

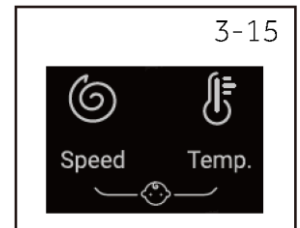
i Napomena:

Da biste pokrenuli postupak uparivanja, pratite uputstva u aplikaciji. Više informacija potražite u posebnom poglavlju 7 „hOn aplikacija“.

3.5 Blokada tastera

Izaberite program, a zatim pokrenite, dodirnite taster „Brzina“ i „Temp.“ (sl. 3-15) na 3 sekunde istovremeno da biste blokirali sve elemente table od aktiviranja, na tabli se prikazuje . Za otključavanje ponovo dodirnite ova dva dugmeta. Kada je bezbednosna blokada tastera aktivna, indikator svetli. Ova funkcija je opcionalna kada mašina radi.

Na displeju se prikazuje  (sl. 3-16) ako se dugme dodirne kada se aktivira blokada tastera. Promena nije pokrenuta.

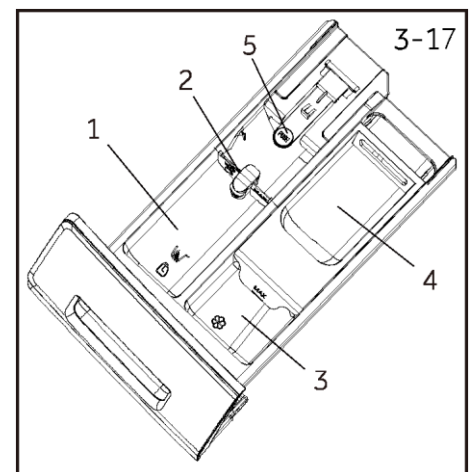


- ▶ Blokada tastera koja je podešena ručno mora se ručno poništiti ili će se automatski poništiti na kraju programa. Isključivanje i informacije o greškama neće poništiti blokadu tastera. Funkcija će i dalje raditi kada se uređaj uključi sledeći put.
- ▶ Ako koristite blokadu tastera, prvo pritisnite taster za program, a zatim će blokada tastera biti uključena.
- ▶ Držite 3 sekunde, blokada tastera će početi da svetli punim svetlom i blokada tastera će se aktivirati.
- ▶ Blokada tastera se ne može podesiti ili otkazati putem aplikacije hOn.

3.6 Fioka za deterdžent

Otvorite fioku dozatora u kojoj se mogu videti sledeće komponente (sl. 3-17):

- 1: Glavni odeljak za pranje, za deterdžent u prašku ili tečni deterdžent.
- 2: Poklopac sa biračem deterdženta, podignite ga za deterdžent u prašku, držite spuštenim za tečni deterdžent.
- 3: Odeljak za omekšivač.
- 4: Odeljak za pretpranje, za malu količinu deterdženta u prašku.
- 5: Jezičak za zaključavanje, pritisnite ga nadole da biste izvukli fioku dozatora.

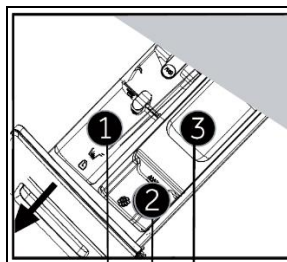


Preporuka o vrsti deterdženta je pogodna za različite temperature pranja, pogledajte uputstvo za pranje deterdženta.

i Napomena: Postupak za proveru broja ciklusa koje je mašina pokrenula.

Postupak: u režimu pripravnosti, prvo izaberite program „Pamuk“, zatim istovremeno pritisnite „Protiv gužvanja“ i „Brzina“, prikazaće se broj ciklusa rada u trajanju od 2 sekunde, a zatim se vraćate u interfejs pripravnosti. Kumulativni ciklusi rada će dodati 1 nakon završetka programa. Broj radnih ciklusa će biti prikazani u heksadecimalnom obliku ako je preko 9999.

● Da. ○ Opciono, / Ne



Odeljak za deterdžent za:

- ❶ Deterdžent
- ❷ Omekšivač ili proizvod za negu
- ❸ Deterdžent³⁾

Program	Maks. opterećenje u kg	Temperatura u °C ¹⁾ izborni opseg	Unapred podešeno	Odeljak za deterdžent za:			Vrsta tkanine	Unapred podešena brzina centrifuge u o/min	Funkcija						
				❶	❷	❸			Fleksibilno vreme	Protivgužvanja	Ispiranje+	Odlaganje	Daljinsko	Omiljeno	
Smart AI	7	-- do 60	40	●	○	/	Blago zaprljan mešani veš od pamuka i sintetike	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○	○
Mešano	7	-- do 60	30	●	○	○	Blago zaprljan mešani veš od pamuka i sintetike	1000	○	○	○	○	○	○	○
Noćno pranje	7	-- do 60	30	●	○	○	Pamuk/sintetika	800	○	/	○	/	○	○	○
Čišćenje bubnja	/	-- do 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	○
Refresh	1	/	/	/	/	/	Pamuk/sintetika	/	/	/	/	/	/	○	○
Antialergijski	7	-- do 90	60	●	○	○	Pamuk/sintetika	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○	○
Super brzi 15 ²⁾	1	-- do 40	--	●	○	/	Pamuk/sintetika	1000	/	○	○	○	○	○	○
Centrifuga	7	/	/	/	/	/	Tkanina koja se ne gužva	1000	/	/	/	/	/	○	○
Eco 40-60	7	-- do 60	40	●	○	○	Pamuk	1400	○	○	○	○	○	○	○
Pamuk	7	-- do 90	40	●	○	○	Pamuk	1400	○	○	○	○	○	○	○
Pamuk 20 °C	7	/	/	●	○	○	Pamuk	1000	○	○	○	○	○	○	○
Sintetika	3,5	-- do 60	40	●	○	○	Sintetička ili mešovita tkanina	1200	○	○	○	○	○	○	○
Osetljivo	1,5	-- do 30	30	●	○	/	Osetljivi veš i svila	600	/	/	○	○	○	○	○
Vuna	1	-- do 40	--	●	○	/	Tkanina od vune ili sa sadržajem vune koja se pere u mašini	800	/	/	○	○	○	○	○
XXL punjenje	5	-- do 60	30	●	○	○	Pamuk/Sintetika	1000	○	○	○	○	○	○	○

-- Voda se ne zagreva.

1) Izaberite temperaturu pranja od 90 °C samo za posebne higijenske potrebe.

2) Smanjite količinu deterdženta jer je trajanje programa kratko.

3) Nema deterdženta ili je količina deterdženta u prašku mala. Malo deterdženta se može dodati samo uz funkciju pretpranja na aplikaciji.

Prilikom pranja velike količine veša, mašina za pranje veša može snažno da vibrira ili da se pomeri ako se odeća umota.

Dizajn i specifikacije su podložni promenama bez prethodne najave u svrhu poboljšanja kvaliteta.

4) Sve ove funkcije se mogu izabrati samo nakon podešavanja temperature da bi se otkazala ikona





Skenirajte QR kod na nalepnici sa energetske informacijama za informacije o potrošnji energije. Stvarna potrošnja energije može se razlikovati od deklarirane u skladu sa lokalnim uslovima.



Napomena: Automatsko merenje težine

Uređaj je opremljen prepoznavanjem opterećenja. Pri malom opterećenju, energija, voda i vreme pranja će se automatski smanjiti u nekim programima. Podrazumevano vreme na displeju može varirati u zavisnosti od težine opterećenja, uključujući programe „Smart AI, Sintetika, Pamuk, Pamuk 20°C, ECO 40-60, Mešano, Noćno pranje“.

Indikativne informacije (prema Uredbi Komisije (EU) 2019/2023):

Nominalni kapacitet	Program	 (kg)	 (SS:MM)	ENERG (kWh/ciklus)	 (L/ciklus)	Maks. temperatura (°C)	Efektivna brzina (o/min)	 Preostala vlaga (%)
7 kg (1400r)	Eco 40-60	7	3:28	0,550	50,0	30	1330	53,0
	Eco 40-60	3,5	2:42	0,270	32,0	26	1330	53,0
	Eco 40-60	2	2:38	0,180	28,0	25	1330	55,0
	PAMUK 20 °C	7	0:53	0,220	75,0	20	1000	65,0
	PAMUK 60 °C	7	3:28	2,100	75,0	57	1330	53,0
	Vuna 30 °C	1	0:45	0,350	50,0	30	800	37,0
	Super brzi 15'	1	0:15	0,250	38,0	30	1000	65,0

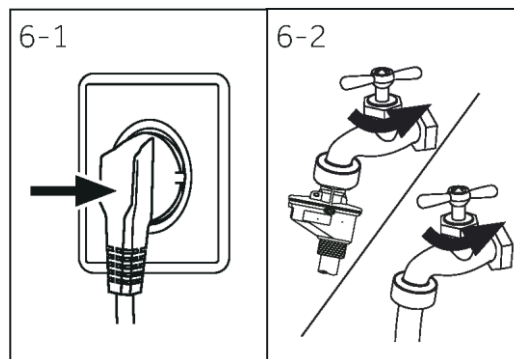
Vrednosti date za programe koji nisu program Eco 40-60 su samo indikativne.

6.1 Napajanje

Priključite mašinu za pranje veša na napajanje (220 V do 240 V~/50 Hz; sl. 6-1). Takođe, pogledajte odeljak INSTALACIJA (vidi st. 29).

6.2 Priključivanje vode

- ▶ Pre povezivanja proverite čistoću i prozirnost dovoda vode.
- ▶ Odvrnite slavinu (sl. 6-2).

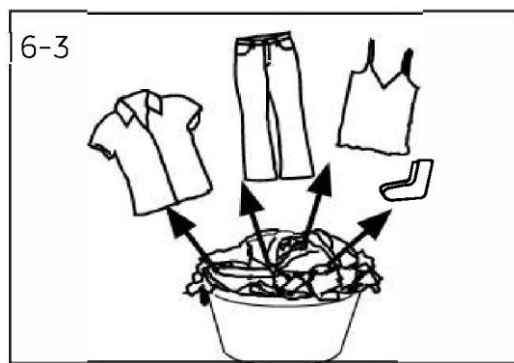


i Napomena: Zategnutost

Pre upotrebe proverite curenje u spojevima između slavine i dovodnog creva uključivanjem slavine.

6.3 Priprema veša

- ▶ Sortirajte odeću prema tkanini (pamuk, sintetika, vuna ili svila itd.) i koliko je prljava (sl. 6-3). Obratite pažnju na etikete za pranje.
- ▶ Odvojte belu odeću od obojene. Prvo ručno operite tekstil u boji da biste proverili da li bledi ili pušta boju.
- ▶ Ispraznite džepove (ključeve, kovanice itd.) i uklonite teže ukrasne predmete (npr. broševe).
- ▶ Odeću bez poruba, delikatan i fino tkani tekstil, kao što su fine zavese, treba staviti u vreću za pranje kako biste vodili računa o ovom osetljivom rublju (preporučuje se ručno ili hemijsko čišćenje).
- ▶ Zatvorite rajsferšluse, čičak trake i kuke, uverite se da su dugmad čvrsto prišivena.
- ▶ U vreću za pranje stavite osetljive predmete kao što je veš bez čvrstog poruba, osetljivo donje rublje i male predmete kao što su čarape, kaiševi, grudnjaci itd.
- ▶ Raširite velike komade tkanine kao što su čaršavi, prekri-vači itd.
- ▶ Okrenite na naličje farmerke i štampane, ukrašene ili tkanine intenzivne boje; eventualno ih operite zasebno.



! OPREZ!

Predmeti koji nisu od tekstila, kao i mali, labavi ili oštri predmeti mogu da izazovu kvarove i oštećenje odeće i uređaja.

Dijagram nege

Pranje		
 Perivo do 95 °C normalan proces	 Perivo do 60 °C normalan proces	 Perivo do 60 °C blagi proces
 Perivo do 40 °C normalan proces	 Perivo do 40 °C blagi proces	 Perivo do 40 °C veoma blag proces
 Perivo do 30 °C normalan proces	 Perivo do 30 °C blagi proces	 Perivo do 30 °C veoma blag proces
 Ručno pranje maks. 40 °C	 Ne perite	
Beljenje		
 Svako izbeljivanje dozvoljeno	 Samo kiseonik/ bez hlora	 Ne izbeljivati
Sušenje		
 Sušenje u mašini za sušenje veša moguće na normalnoj temperaturi	 Sušenje u mašini za sušenje veša moguće na nižoj temperaturi	 Ne sušite u mašini
 Sušenje na žici	 Horizontalno sušenje	
Peglanje		
 Peglati na maksimalnoj temperaturi do 200 °C	 Peglati na srednjoj temperaturi do 150 °C	 Peglati na niskoj temperaturi do 110 °C: bez pare (peglanje parom može izazvati nepovratna oštećenja)
 Ne peglati		
Profesionalna nega tekstila		
 Hemijsko čišćenje tetrahloroetenom	 Hemijsko čišćenje ugljovodicima	 Ne čistiti hemijski
 Profesionalno mokro čišćenje	 Nemojte profesionalno mokro čistiti	

6.4 Punjenje uređaja

- ▶ Stavite veš komad po komad.
- ▶ Nemojte preopteretiti. Obratite pažnju na različito maksimalno opterećenje prema programima! Pravilo za maksimalno opterećenje: Ostavite 15 cm između veša i vrha bubnja.
- ▶ Pažljivo zatvorite vrata. Pobrinite se da nijedan komad veša nije priklešten.

6.5 Odabir deterdženta

- ▶ Efikasnost i performanse pranja određuje kvalitet korišćenog deterdženta.
- ▶ Koristite samo deterdžent odobren za mašinsko pranje.
- ▶ Ako je potrebno, koristite specifične deterdžente, npr. za sintetičku i vunenu tkaninu.
- ▶ Nemojte koristiti sredstva za hemijsko čišćenje kao što su trihloretilen i slični proizvodi.

Izaberite najbolji deterdžent

Program	Vrsta deterdženta				
	Univerzalni	Boja	Osetljivo	Specijalni	Omekšivač
Smart AI	T/P	T/P	-	-	o
Mešano	T	T/P	-	-	o
Noćno pranje	T/P	T/P	-	-	o
Čišćenje bubnja	-	-	-	T/P	-
Refresh	-	-	-	-	-
Antialergijski	P	T/P	-	-	o
Super brzi 15'	T	T	-	-	o
Centrifuga	-	-	-	-	-
Eco 40-60	T/P	T/P	-	-	o
Pamuk	T/P	T/P	-	-	o
Pamuk 20 °C	T/P	T/P	-	-	o
Sintetika	-	T/P	-	-	o
Osetljivo	-	-	T/P	T/P	o
Vuna	-	-	T/P	T/P	o
XXL punjenje	P	T/P	-	-	o

T = gel/tečni deterdžent P = deterdžent u prahu O = opciono - = ne

Ako koristite tečni deterdžent, ne preporučuje se aktiviranje vremenskog odlaganja.

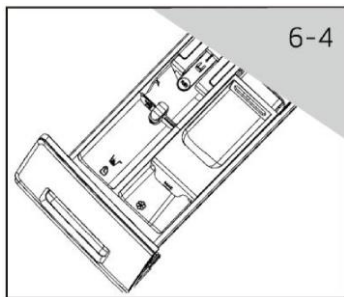
Preporučujemo da se koristi:

- ▶ Prašak za pranje veša: 20 °C do 90 °C* (najbolja upotreba: 40-60 °C)
- ▶ Deterdžent za veš u boji: 20 °C do 60 °C (najbolja upotreba: 30-60 °C)
- ▶ Deterdžent za vunu/osetljivi veš: 20 °C do 30 °C (najbolja upotreba: 20-30 °C)

* Izaberite temperaturu pranja od 90 °C samo za specijalne higijenske potrebe.

* Ako izaberete temperaturu vode od 60 °C ili više, savetujemo vam da koristite manje deterdženta. Molimo vas da koristite specijalno sredstvo za dezinfekciju koje je pogodno za pamučnu ili sintetičku tkaninu.

* Bolje je koristiti manje ili ne koristiti deterdžent u prašku koji peni.



6.6 Dodavanje deterdženta

1. Izvucite fioku za deterdžent.
2. Stavite potrebna hemijska sredstva u odgovarajuće odeljke (sl. 6-4).
3. Lagano gurnite fioku nazad.



Napomena:

- ▶ Uklonite ostatke deterdženta pre sledećeg ciklusa pranja iz fioke za deterdžent.
- ▶ Nemojte preterano koristiti deterdžent ili omekšivač.
- ▶ Sledite uputstva sa pakovanja deterdženta.
- ▶ Uvek napunite deterdžent neposredno pre početka ciklusa pranja.
- ▶ Koncentrovani tečni deterdžent treba razblažiti pre dodavanja.
- ▶ Nemojte koristiti tečni deterdžent ako je izabrana funkcija „Odlaganje“.
- ▶ Pažljivo izaberite podešavanja programa u skladu sa simbolima za negu na svim etiketama na vešu i u skladu sa tabelom programa.



6-5

6.7 Uključite uređaj

Okrenite dugme u bilo koji položaj (osim Isključeno) da biste pokrenuli mašinu. Okrenite dugme u položaj ISKLJUČENO da biste isključili mašinu (sl. 6-5).



6-6

6.8 Izbor programa

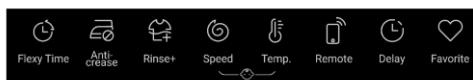
Da biste dobili najbolje rezultate pranja, izaberite program koji odgovara stepenu zaprljanosti i vrsti veša. Okrenite dugme za odabir programa (sl. 6-6) da biste izabrali odgovarajući program.



Napomena: Uklanjanje neprijatnih mirisa

Pre prve upotrebe preporučujemo da pokrenete program „Čišćenje bubnja“ bez punjenja i sa malom količinom deterdženta ili specijalnog sredstva za čišćenje mašine dodatog u odeljak za pranje kako biste uklonili eventualne ostatke nečistoće.

6-7

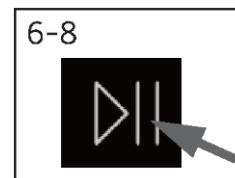


6.9 Dodajte pojedinačne izbore

Izaberite potrebne opcije i podešavanja (sl. 6-7); pogledajte odeljak Kontrolna tabla.

6.10 Pokrenite program pranja

Dodirnite dugme „Start/Pauza“ (sl. 6-8) za početak. Uređaj radi u skladu sa trenutnim podešavanjima. Promene su moguće samo otkazivanjem programa.



6.11 Prekid/otkazivanje programa pranja

Da biste prekinuli tekući program, lagano dodirnite dugme „Start/Pauza“. Dodirnite ga ponovo da biste nastavili sa radom.

Da biste otkazali tekući program i sva njegova pojedinačna podešavanja:

1. Dodirnite dugme „Start/Pauza“ da biste prekinuli program koji radi.
2. Okrenite dugme da biste izabrali novi program i pokrenuli ga.

6.12 Nakon pranja

i Napomena: Vrata su zaključana

- ▶ Iz bezbednosnih razloga vrata su delimično zaključana tokom ciklusa pranja. Vrata je moguće otvoriti samo na kraju programa ili nakon što je program ispravno otkazan (pogledajte gornji opis).
- ▶ U slučaju visokog nivoa vode, visoke temperature vode i tokom centrifugiranja nije moguće otvoriti vrata; prikazuje se **Loct-**.

1. Na kraju ciklusa programa prikazuje se **End**.
2. Uređaj se automatski isključuje.
3. Uklonite veš što je pre moguće da biste olakšali uređaj i da biste sprečili dodatno gužvanje.
4. Isključite dovod vode.
5. Isključite kabl za napajanje.
6. Otvorite vrata kako biste sprečili stvaranje vlage i neprijatnih mirisa. Ostavite ih otvorena kada se uređaj ne koristi.
7. Mala odeća se lako zalepi za zid nakon sušenja uz okretanje velikom brzinom, nemojte je zaboraviti prilikom otvaranja vrata radi vađenja odeće.

i Napomena: Režim pripravnosti/režim uštede energije

Uključeni uređaj će preći u stanje pripravnosti ako se ne aktivira u roku od 2 minuta pre pokretanja programa ili na kraju programa. Displej se isključuje. To štedi energiju. Da biste prekinuli režim pripravnosti, dodirnite dugme za napajanje.

6.13 Aktiviranje ili deaktiviranje zvučnog signala

Zvučni signal se može isključiti ako je potrebno:

1. Uključite uređaj.
2. Izaberite program centrifuge.
3. Istovremeno pritisnite dugme za „Ispiranje+“ i „Brzina“ na oko 3 sekunde. Pojaviće se „**OFF**“ i zvučni signal će biti aktiviran.

Za aktiviranje zvučnog signala ponovo dodirnite ova dva dugmeta istovremeno. Prikazaće se „**ON**“.

7.1 Opšte

Ovaj uređaj je opremljen Wi-Fi tehnologijom za daljinsko upravljanje putem hOn aplikacije.



UPOZORENJE!

Pridržavajte se mera predostrožnosti navedenih u ovom uputstvu čak i kada koristite uređaj putem aplikacije. Pridržavanje ovih uputstava je od suštinskog značaja za bezbednu upotrebu.

7.2 Uslovi

1. Wi-Fi mreža: Potreban je ruter kompatibilan sa 802.11b/g/n i opsegom od 2,4 GHz. Mreže koje rade na 5 GHz i javne mreže nisu podržane. Naziv mreže (SSID) mora imati između 1 i 31 znaka, a lozinka između 8 i 64 znaka. Opcije šifrovanja uključuju otvorene, WPA-PSK i WPA2-PSK.
2. Kompatibilni uređaji: Aplikacija je dostupna za Android, iOS i Huawei uređaje, na tabletima i pametnim telefonima.
3. Pozicioniranje: Postavite uređaj u područje sa jakim Wi-Fi signalom.


Tehničke specifikacije Wi-Fi:

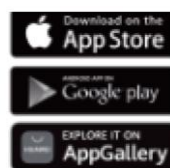
- Frekvencija: 2400 MHz – 2483,5 MHz
- Maks. snaga: 20 dBm
- Standard: IEEE802.11b/g/n i BLE V4.2

7.3 Preuzimanje i instalacija hOn aplikacije

1. Preuzmite aplikaciju tako što ćete skenirati QR kôd u nastavku ili posetiti go.haier-europe.com/download-app.



Preuzmite  aplikaciju



Napomena: Registracija


Kreiranje profila (registracija) je potrebno samo prilikom prve upotrebe ili ako je nalog izbrisan/onemogućen. Za buduću upotrebu, jednostavno se prijavite e-poštom i lozinkom. Proverite DEMO režim u aplikaciji da biste istražili Wi-Fi funkcije.

7.4 Uparivanje uređaja




Napomena:

Kućna mreža mora biti podešena na 2,4 GHz; mreže koje rade na 5 GHz nisu podržane. Proverite da li je vaš pametni telefon povezan sa istom Wi-Fi mrežom od 2,4 GHz koju želite da koristite za konfigurisanje uređaja.

1. Otvorite aplikaciju hOn, kreirajte novi profil (ili se prijavite ako ga već imate).
2. Mašina za pranje veša je u režimu pripravnosti, dok kratko pritisnete dugme  dok se na ekranu ne prikaže "PA Ir";
3. Dodirnite „Dodaj uređaj“ i pratite uputstva na ekranu pametnog telefona da biste dovršili podešavanje.
4. Dok se „donE“ ne prikaže na 3 sekunde, a zatim prikaže "hOn" i počne sporo da treperi, veza je uspešna.
Ako povezivanje ne uspe i prikažu se „rE“ i „trY“, možete više puta raditi na ponovnom povezivanju.

7.5 Aktivacija daljinskog upravljača



1. Proverite da li je ruter uključen i povezan sa internetom.
2. Napunite uređaj vešom i zatvorite vrata.
3. Uključite uređaj.
4. Kratko pritisnite dugme  . Vrata će se zaključati (za modele sa bravom na vratima).
5. Pokrenite ciklus putem aplikacije. Kontrolna tabla će biti onemogućena, osim dugmeta „START/PAUZA“. Tokom programa biće dostupna samo blokada tastera.
6. Daljinsko upravljanje se takođe može aktivirati tokom ciklusa kratkim pritiskom na dugme



Napomena: Istek daljinskog upravljanja

Možete da pošaljete komandu iz aplikacije do 24 sata nakon što je omogućeno daljinsko upravljanje.

7.6 Deaktivacija daljinskog upravljača


1. Tokom ciklusa možete deaktivirati daljinski upravljač kratkim pritiskom na dugme ; ciklus će se nastaviti. Status ciklusa možete da vidite u aplikaciji, ali nećete moći da šalžete komande (npr. stop/pauza).
2. Ako bezbednosni uslovi dozvoljavaju, vrata se mogu otvoriti (za modele sa bravom na vratima).
3. Da biste nastavili sa daljinskim upravljanjem putem aplikacije, proverite da li su vrata zatvorena, a zatim ponovo kratko pritisnite dugme .

7.7 Kraj ciklusa sa daljinskim upravljačem

1. Na kraju ciklusa, vrata se otključavaju i (za modele sa bravom na vratima) daljinski upravljač se deaktivira.
2. Nakon 2 minuta, uređaj će se automatski isključiti.

7.8 Isključivanje Wi-Fi modula i brisanje mrežnih akreditiva

Da biste izbrisali sačuvane informacije o Wi-Fi mreži i isključili Wi-Fi modul:

1. Uključite uređaj.
2. Bez pokretanja bilo kog ciklusa, pritisnite i držite dugme  5 sekundi dok se ne pojavi „rESt“.
3. U roku od 60 sekundi, pritisnite i držite dugme „Odlaganje“ još 5 sekundi dok se ne pojavi „donE“.
4. Informacije o konfiguraciji će biti izbrisane. Izaberite program ili isključite uređaj da biste izašli.
5. Da biste ga ponovo konfigurisali, uklonite uređaj iz aplikacije hOn i pokrenite novi postupak uparivanja.



Napomena:

Koristite ovaj postupak samo ako nameravate da prodate uređaj.



Ekološki odgovorna upotreba

- ▶ Da biste postigli najbolje korišćenje energije, vode, deterdženta i vremena, treba da koristite preporučeno maksimalno opterećenje.
- ▶ Nemojte preopterećivati (zazor u širini šake iznad veša).
- ▶ Za blago zaprljano rublje izaberite program Super brzi 15'.
- ▶ Dodajte tačne doze svakog sredstva za pranje.
- ▶ Izaberite najnižu odgovarajuću temperaturu pranja, savremeni deterdženti efikasno peru ispod 60 °C.
- ▶ Podesite podrazumevana podešavanja na veći nivo samo zbog jake zaprljanosti.



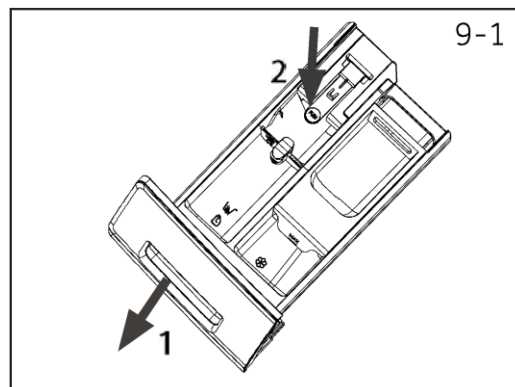
Opšte informacije:

- ▶ Program „Eco 40-60“ je u stanju da čisti normalno zaprljan pamučni veš za koji je deklarirano da se može prati na 40 °C ili 60 °C, zajedno u istom ciklusu, a ovaj program se koristi za procenu usklađenosti sa zakonodavstvom EU o ekološkom dizajnu;
- ▶ Najefikasniji programi u pogledu potrošnje energije su generalno oni koji rade na nižim temperaturama i dužem trajanju;
- ▶ Na buku i sadržaj preostale vlage utiče brzina centrifuge: što je veća brzina centrifuge u fazi centrifugiranja, to je veća buka i manji je sadržaj preostale vlage.

9.1 Čišćenje fiok sa deterdžentom

Uvek vodite računa da nema ostataka deterdženta. Redovno čistite fioku (sl. 9-1):

1. Izvucite fioku dok se ne zaustavi.
2. Pritisnite dugme za otpuštanje i izvadite fioku.
3. Obrišite unutrašnjost fiok ubrusom.
4. Isperite fioku vodom dok se ne očisti i vratite je u uređaj.



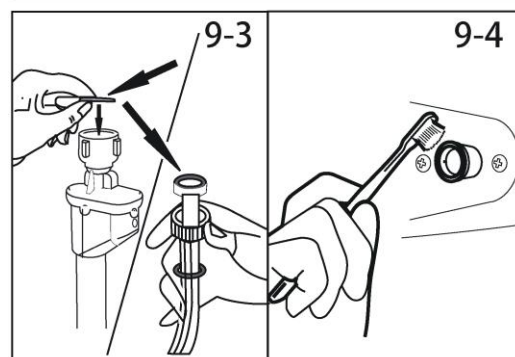
9.2 Čišćenje mašine

- ▶ Isključite mašinu iz struje tokom čišćenja i održavanja.
- ▶ Koristite meku krpnu navlaženu tečnim sapunom za čišćenje kućišta mašine i gumenih komponenti (sl. 9-2).
- ▶ Nemojte koristiti organske hemikalije ili korozivne rastvarače.

9.3 Ulazni ventil za vodu i filter ulaznog ventila

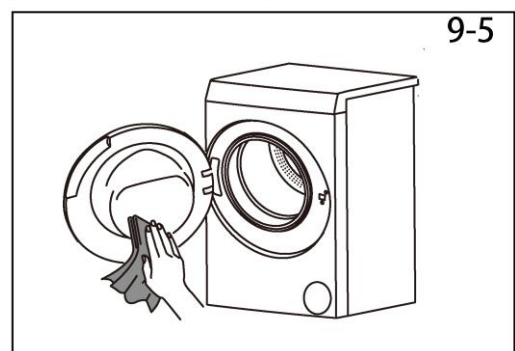
Da biste sprečili blokadu dovoda vode čvrstim materijama kao što je kamenac, redovno čistite filter ulaznog ventila.

- ▶ Iskopčajte kabl za napajanje i isključite dovod vode.
- ▶ Odvrnite crevo za dovod vode na zadnjoj strani uređaja (sl. 9-3), kao i na slavini.
- ▶ Isperite filtere vodom i četkom (sl. 9-4).
- ▶ Umetnite filter i postavite dovodno crevo.
- ▶ Otvorite slavinu da biste se uverili da curi.



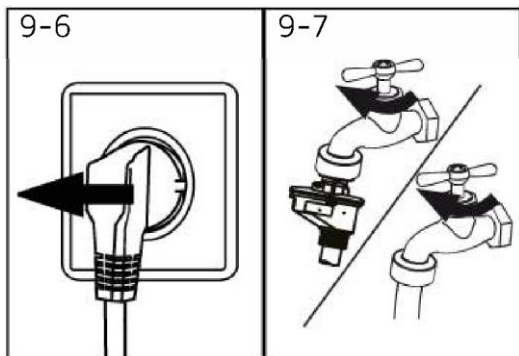
9.4 Čišćenje bubnja

- ▶ Uklonite iz bubnja slučajno oprane predmete, posebno metalne kao što su igle, kovanice itd. iz žleba zaptivke vrata (gumeni prsten) jer oni uzrokuju fleke od rđe i oštećenja.
- ▶ Koristite sredstvo za čišćenje koje ne sadrže hloride za uklanjanje fleka od rđe. Pridržavajte se saveta upozorenja proizvođača sredstva za čišćenje.
- ▶ Nemojte koristiti tvrde predmete ili čeličnu vunu za čišćenje.
- ▶ Nakon postupka čišćenja, otvorite vrata, peškirom očistite fleke i penu oko zaptivke i održavajte unutrašnjost i spoljašnjost zaptivke čistom (sl. 9-5).

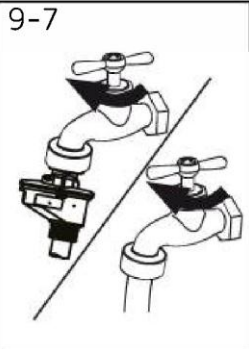


Napomena: Higijena

Za redovno održavanje, preporučujemo da pokrenete program „Čišćenje bubnja“ nakon 100 ciklusa da biste izbegli moguće korozivne ostatke. Dodajte malu količinu deterdženta u odeljak za deterdžent ili koristite specijalno sredstvo za čišćenje mašine.



9-6



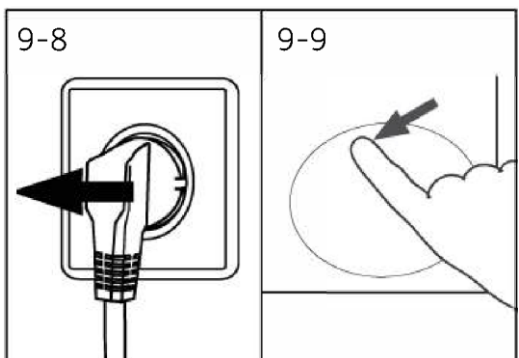
9-7

9.5 Dugi periodi nekorišćenja

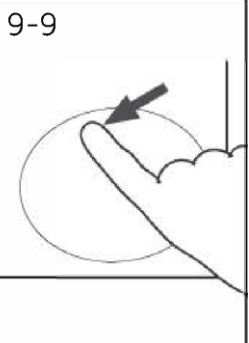
Ako je uređaj ostavljen u stanju mirovanja duže vreme:

1. Izvucite električni utikač (sl. 9-6).
2. Isključite dovod vode (sl. 9-7).
3. Otvorite vrata kako biste sprečili stvaranje vlage i neprijatnih mirisa. Ostavite vrata otvorena kada se ne koriste.

Pre sledeće upotrebe pažljivo proverite kabl napajanja, dovod vode i odvodno crevo. Uverite se da je sve pravilno instalirano i da nema curenja.



9-8



9-9

9.6 Filter pumpe

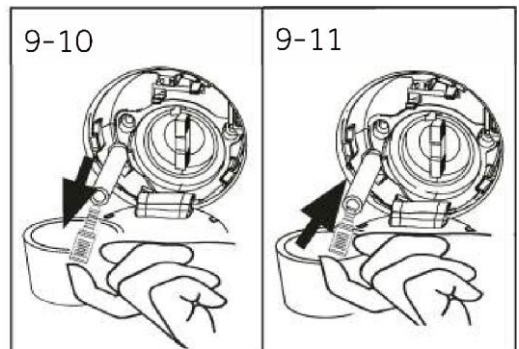
Očistite filter jednom mesečno i proverite filter pumpe ako uređaj, na primer:

- ▶ Ne ispušta vodu.
- ▶ Ne centrifugira.
- ▶ Proizvodi neuobičajenu buku tokom rada.

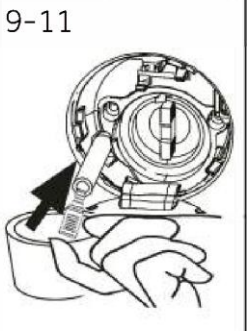


UPOZORENJE!

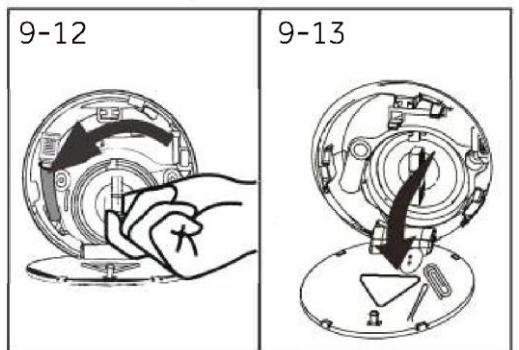
Opasnost od opekotina! Voda u filteru pumpe može biti veoma vruća! Pre bilo kakvog rada, uverite se da se voda ohladila.



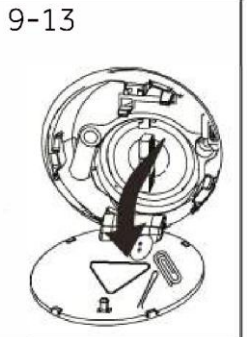
9-10



9-11



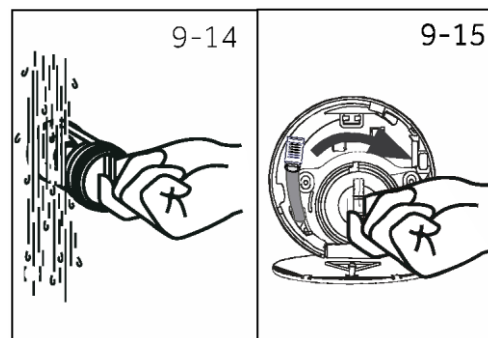
9-12



9-13

1. Isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice (sl. 9-8).
2. Gurnite i otvorite servisni poklopac (sl. 9-9).
3. Obezbedite ravnu posudu za prihvatanje zaostale vode (sl. 9-10). Može biti i većih količina!
4. Izvucite odvodno crevo i držite njegov kraj iznad posude (sl. 9-10).
5. Izvadite zaptivni čep iz odvodnog creva (sl. 9-10).
6. Nakon potpunog ispuštanja vode zatvorite odvodno crevo (sl. 9-11) i gurnite ga nazad u mašinu.
7. Odvrnite i uklonite filter pumpe u smeru suprotnom od kazaljke na satu (sl. 9-12).
8. Uklonite prljavštinu (sl. 9-13).

9. Pažljivo očistite filter pumpe, npr. koristeći tekuću vodu (sl. 9-14).
10. Nakon čišćenja, ponovo postavite ručku i zategnite je da se ne pomera. U tom trenutku, ručka je u vertikalnom položaju (sl. 9-15).
11. Zatvorite servisni poklopac.



OPREZ!

- ▶ Zaptivanje filtera pumpe mora biti čisto i neoštećeno. Ako poklopac nije potpuno zategnut, voda može da iscuri.
- ▶ Filter mora biti na mestu, jer u suprotnom može doći do curenja.

Mnoge probleme koji se javljaju možete rešiti sami bez posebne ekspertize. U slučaju problema, proverite sve prikazane mogućnosti i pratite uputstva u nastavku pre nego što kontaktirate servis. Pogledajte KORISNIČKI SERVIS.



UPOZORENJE!

- ▶ Pre održavanja, isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice.
- ▶ Električnu opremu treba da servisiraju samo kvalifikovani stručnjaci za električnu, jer nepravilne popravke mogu prouzrokovati značajna oštećenja.
- ▶ Oštećeni električni kabl mora zameniti samo proizvođač, njegov ovlašćeni serviser ili druga kvalifikovana osoba kako bi se izbegla opasnost.

10.1 Šifre informacija

Sledeće šifre se prikazuju samo za informacije koje se odnose na ciklus pranja. Ne smeju se preduzimati nikakve mere.

Šifra	Poruka
1:25	Preostalo vreme ciklusa pranja biće 1 sat i 25 minuta.
6:30	Preostalo vreme ciklusa pranja, uključujući izabrano odlaganje završetka, biće 6 sati i 30 minuta.
End	Ciklus pranja je završen. Uređaj se automatski isključuje.
Loct	Vrata su zatvorena zbog visokog nivoa vode, visoke temperature vode ili ciklusa centrifuge.
OFF	Zvučna signalizacija je deaktivirana.
ON	Zvučna signalizacija je aktivirana.
CLot	Funkcijski tasteri su zatvoreni. Promena programa je nevažeća.

10.2 Rešavanje problema pomoću koda na displeju

Problem	Uzrok	Rešenje
CLr FLtr	<ul style="list-style-type: none"> • Greška ispuštanja vode, voda se ne ispušta u potpunosti u roku od 6 minuta. 	<ul style="list-style-type: none"> • Očistite filter pumpe. • Proverite instalaciju odvodnog creva.
E2	<ul style="list-style-type: none"> • Greška pri zaključavanju. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pravilno zatvorite vrata.
E4	<ul style="list-style-type: none"> • Nivo vode nije dostignut nakon 12 minuta. • Odvodno crevo se samostalno sifonira. 	<ul style="list-style-type: none"> • Uverite se da je slavina potpuno otvorena i da je pritisak vode normalan. • Proverite instalaciju odvodnog creva.
EB	<ul style="list-style-type: none"> • Greška u nivou zaštite od vode. 	<ul style="list-style-type: none"> • Obratite se servisu.
E5	<ul style="list-style-type: none"> • Greška pri ispuštanju vode. Voda nije potpuno ispuštena tokom podešenog vremena. (program „Refresh“) 	<ul style="list-style-type: none"> • Očistite filter pumpe • Proverite instalaciju odvodnog creva
F3	<ul style="list-style-type: none"> • Greška senzora temperature 	<ul style="list-style-type: none"> • Obratite se servisu.

Problem	Uzrok	Rešenje
F4	<ul style="list-style-type: none"> Greška u grejanju. 	<ul style="list-style-type: none"> Obratite se servisu.
F7	<ul style="list-style-type: none"> Greška motora. 	<ul style="list-style-type: none"> Obratite se servisu.
FA	<ul style="list-style-type: none"> Greška senzora nivoa vode. 	<ul style="list-style-type: none"> Obratite se servisu.
FH	<ul style="list-style-type: none"> Modul iot nije konfigurisan 	<ul style="list-style-type: none"> Obratite se servisu.
FC0, FC 1 ili FC2	<ul style="list-style-type: none"> Greška neuobičajene komunikacije. 	<ul style="list-style-type: none"> Obratite se servisu.
Fb	<ul style="list-style-type: none"> Curenje mašine 	<ul style="list-style-type: none"> Otvorite odvodnu pumpu da biste je ispraznili, isključite mašinu. Obratite se servisu.

10.3 Rešavanje problema bez koda na displeju

Problem	Uzrok	Rešenje
Mašina za pranje veša ne radi.	<ul style="list-style-type: none"> Program još nije pokrenut. Vrata nisu pravilno zatvorena. Mašina nije uključena. Nestanak struje. Blokada tastera je aktivirana. 	<ul style="list-style-type: none"> Proverite program i pokrenite ga. Pravilno zatvorite vrata. Uključite mašinu. Proverite napajanje. Deaktivirajte blokadu tastera.
Mašina za pranje veša se ne puni vodom.	<ul style="list-style-type: none"> Nema vode. Dovodno crevo je savijeno. Filter dovodnog creva je blokiran. Pritisak vode je manji od 0,03 MPa. Vrata nisu pravilno zatvorena. Kvar u snabdevanju vodom. 	<ul style="list-style-type: none"> Proverite slavinu za vodu. Proverite dovodno crevo. Odblokirajte filter ulaznog creva. Proverite pritisak vode. Pravilno zatvorite vrata. Obezbedite dovod vode.
Mašina ispušta vodu dok se puni vodom.	<ul style="list-style-type: none"> Visina odvodnog creva je ispod 80 cm. Kraj odvodnog creva može dopreti do vode. 	<ul style="list-style-type: none"> Proverite da li je odvodno crevo pravilno postavljeno. Uverite se da odvodno crevo nije u vodi.
Kvar ispuštanja vode.	<ul style="list-style-type: none"> Odvodno crevo je blokirano. Filter pumpe je blokiran. Kraj odvodnog creva je više od 100 cm iznad nivoa poda. 	<ul style="list-style-type: none"> Odblokirajte odvodno crevo. Očistite filter pumpe. Proverite da li je odvodno crevo pravilno postavljeno.
Snažne vibracije tokom centrifugiranja.	<ul style="list-style-type: none"> Nisu uklonjeni svi transportni vijci. Uređaj nema čvrst položaj. Opterećenje mašine nije ispravno. 	<ul style="list-style-type: none"> Uklonite sve transportne vijke. Obezbedite čvrsto tlo i ravan položaj. Proverite težinu i balans tereta.
Rad se zaustavlja pre završetka ciklusa pranja.	<ul style="list-style-type: none"> Nestanak vode ili struje. 	<ul style="list-style-type: none"> Proverite napajanje strujom i vodom.
Rad se zaustavlja na određeno vreme.	<ul style="list-style-type: none"> Uređaj prikazuje kôd greške. Problem zbog obrasca opterećenja. Program vrši ciklus natapanja. 	<ul style="list-style-type: none"> Razmotrite kodove na displeju. Smanjite ili podesite opterećenje. Otkazite program i ponovo pokrenite.

Problem	Uzrok	Rešenje
Prekomerna pena koja pluta u bubnju i/ili fioci za deterdžent.	<ul style="list-style-type: none"> Deterdžent nije odgovarajući. Prekomerna upotreba deterdženta. 	<ul style="list-style-type: none"> Proverite preporuke za deterdžent. Smanjite količinu deterdženta.
Automatsko podešavanje vremena pranja.	<ul style="list-style-type: none"> Biće podešeno trajanje programa pranja. 	<ul style="list-style-type: none"> To je normalno i ne utiče na funkcionalnost.
Centrifuga nije uspela.	<ul style="list-style-type: none"> Veš nije izbalansiran. 	<ul style="list-style-type: none"> Proverite opterećenje mašine i veš i ponovo pokrenite program centrifuge.
Nezadovoljavajući rezultat pranja.	<ul style="list-style-type: none"> Stepen zaprljanosti nije u skladu sa izabranim programom Količina deterdženta nije bila dovoljna. Maksimalno opterećenje je premašeno. Veš je bio neravnomerno raspoređen u bubnju. 	<ul style="list-style-type: none"> Izaberite drugi program. Izaberite deterdžent prema stepenu zaprljanosti i prema specifikacijama proizvođača. Smanjite količinu punjenja. Prerasporedite veš.
Ostaci praška za pranje veša se nalaze na vešu.	<ul style="list-style-type: none"> Nerastvorljive čestice deterdženta mogu napraviti bele fleke na vešu. 	<ul style="list-style-type: none"> Izvršite dodatno ispiranje. Pokušajte da očerkate fleke sa suvog veša. Izaberite drugi deterdžent.
Veš ima sive fleke.	<ul style="list-style-type: none"> Uzrokovane su mastima kao što su ulja, kreme ili maziva. 	<ul style="list-style-type: none"> Prethodno obradite veš specijalnim sredstvom za čišćenje.

i Napomena: Formiranje pene

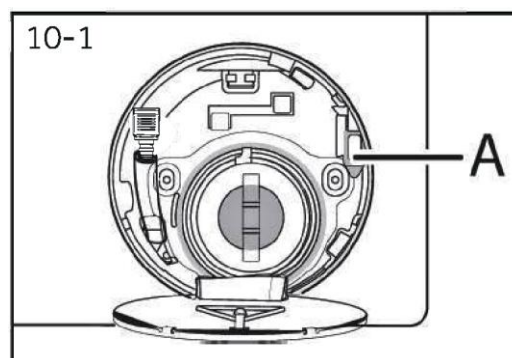
Ako se uoči previše pene tokom ciklusa centrifuge, motor se zaustavlja i odvodna pumpa će se aktivirati na 90 sekundi. Ako eliminacija pene ne uspe do 3 puta, program se završava bez centrifuge.

Ako se poruke o grešci ponovo pojave čak i nakon preduzetih mera, isključite uređaj, isključite ga iz napajanja i kontaktirajte korisnički servis.

10.4 U slučaju nestanka struje

Trenutni program i njegovo podešavanje će biti sačuvani. Kada se napajanje ponovo uspostavi, rad će se nastaviti.

Ako dođe do prekida napajanja, otvaranje vrata je mehanički blokirano tokom programa pranja. Da biste izvadili veš, nivo vode za pranje veša ne bi trebalo da se vidi kroz stakleni prozor vrata. - Opasnost od opekotina! Nivo vode se mora spustiti kako je opisano u odeljku „Filter pumpe“. Tek tada povucite ručicu (A) ispod servisnog poklopca (sl. 10-1) dok se vrata ne otključaju blagim klikom. Nakon toga popravite sve delove.



i Kada je mašina za pranje veša u bezbednom stanju (nivo vode je na određenom rastojanju ispod prozora, temperatura bubnja je ispod 55 °C, unutrašnji bubanj se ne okreće), može se pristupiti otključavanju vrata mašine.

11.1 Priprema

- ▶ Izvadite uređaj iz ambalaže.
- ▶ Uklonite sav ambalažni materijal, uključujući zaštitnu foliju na kućištu, polistirensku bazu i držite ga van domašaja dece. Prilikom otvaranja pakovanja mogu se videti kapljice vode na plastičnoj kesi i prozoru. Ova normalna pojava je rezultat ispitivanja vodom u fabrici.

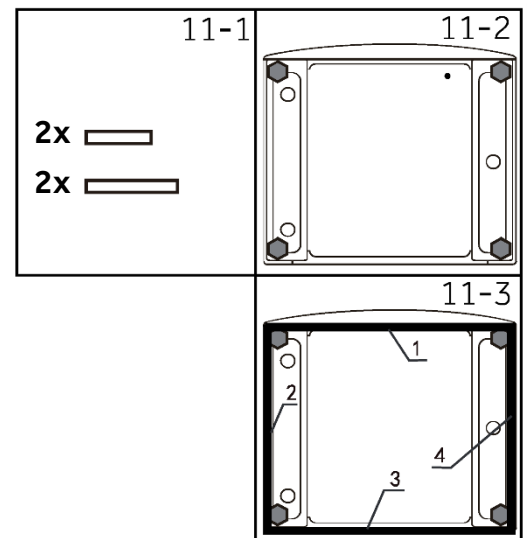


Napomena: Odlaganje ambalaže

Sve ambalažne materijale držite van domašaja dece i odložite ih na ekološki prihvatljiv način.

11.2 OPCIONO: Instalirajte podmetače za smanjenje buke

1. Prilikom otvaranja malog paketa, naći ćete četiri gumena podmetača za smanjenje buke. Oni se koriste za smanjenje buke (sl. 11-1).
2. Položite mašinu za pranje veša na bok, prozor okrenut prema gore, a donja strana prema rukovaocu (sl. 11-2).
3. Izvadite gumene podmetače za smanjenje buke i uklonite obostranu lepljivu zaštitnu foliju; nalepite ih oko dna; postavite gumene podmetače za smanjenje buke ispod kućišta mašine za pranje veša kao što je prikazano na slici 3 (dva duža podmetača u položaju 1 i 3, dva kraća podmetača u položaju 2 i 4). Na kraju ponovo postavite mašinu u uspravan položaj (sl. 11-3).

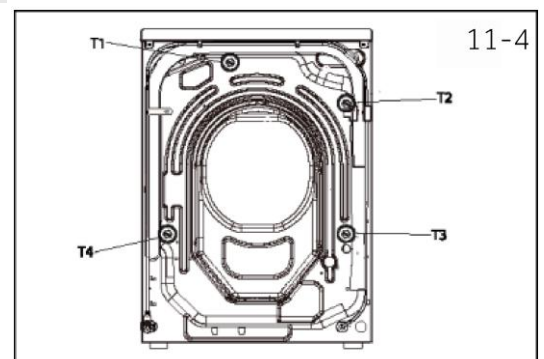


Dobronamerni savet:

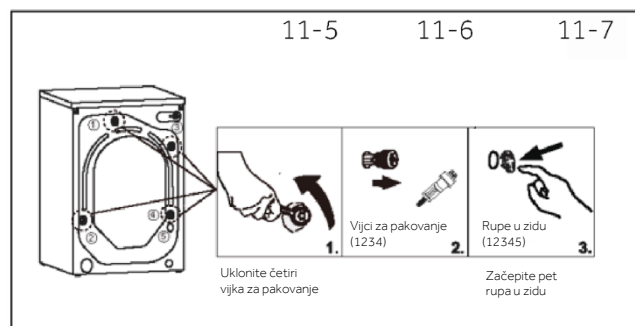
Gumeni podmetač za smanjenje buke je opcionalan, može pomoći u smanjenju buke, možete ili ne morate da ga montirate u skladu sa sopstvenim zahtevima.

11.3 Uklonite transportne vijke

Transportna zaštita na zadnjoj strani je projektovana za stezanje antivibracionih komponenti unutar uređaja tokom transporta kako bi se sprečilo unutrašnje oštećenje. Svi elementi (T1, T2, T3 i T4, sl. 11-4) moraju biti uklonjeni pre upotrebe.



1. Uklonite sva 4 vijka (T1-T4) (sl. 11-5).
(Sl. 11-6) (Sl. 11-7)
2. Zapužite 5 rupa čepovima za zatvaranje.

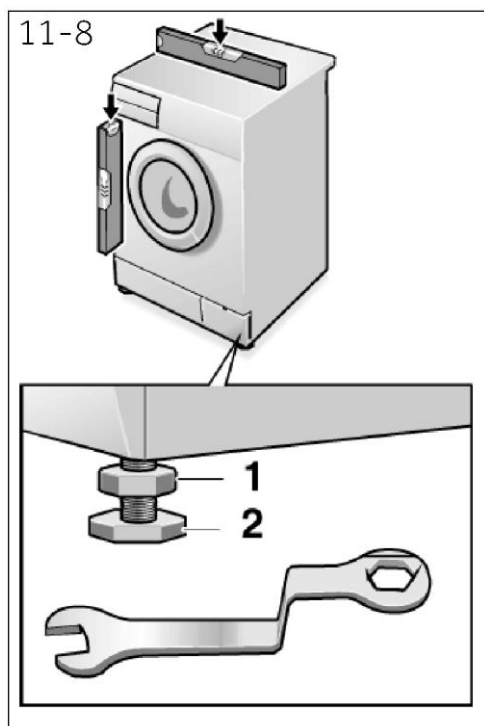


Napomena: Čuvati na bezbednom mestu

Čuvajte sve delove transportne zaštite na bezbednom mestu za kasniju upotrebu. Kad god treba prvo pomeriti uređaj, ponovo instalirajte zaštitne delove.

11.4 Pomeranje uređaja

Ako će mašina biti premeštena na udaljenu lokaciju, postavite transportne vijke uklonjene pre instalacije kako biste sprečili oštećenje: Sklapanje se odvija obrnutim redosledom.



11.5 Poravnavanje uređaja

Podesite sve nožice (sl. 11-8) da biste postigli potpuno nivelisan položaj. To će smanjiti vibracije, a time i buku tokom upotrebe. Takođe, smanjiće i habanje. Preporučujemo da za podešavanje koristite libelu. Pod treba da bude što je moguće stabilniji i ravniji.

1. Otpustite sigurnosnu maticu (1) pomoću ključa.
2. Podesite visinu okretanjem nožice (2).
3. Zategnite sigurnosnu maticu (1) na kućište.

11.6 Priključak za odvod vode

Pravilno pričvrstite crevo za odvod vode na cevovod. Crevo mora da dosegne u jednoj tački visinu između 80 i 100 cm iznad donje ravni uređaja! Ako je moguće, uvek držite odvodno crevo pričvršćeno za kopču na zadnjem delu uređaja.



UPOZORENJE!

- ▶ Za priključivanje koristite samo isporučeno crevo.
- ▶ Nikada nemojte ponovo koristiti stare kompletne creva!
- ▶ Priključite samo na dovod hladne vode.
- ▶ Pre priključenja proverite da li je voda čista i bistra.

Moguća su sledeća povezivanja:

11.6.1 Crevo za vodu do lavaboa

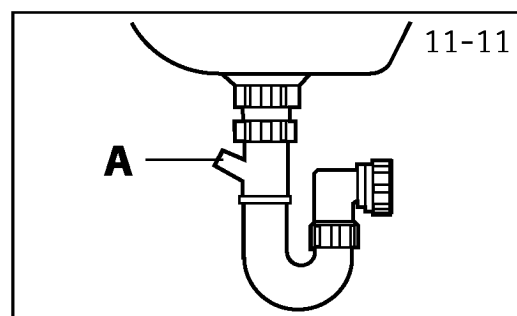
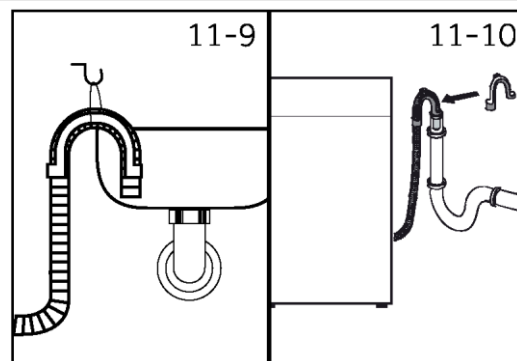
- ▶ Okačite odvodno crevo sa U-nosačem preko ivice lavaboa odgovarajuće veličine (sl. 11-9).
- ▶ Adekvatno zaštitite U-nosač od klizanja.

11.6.2 Crevo za vodu do priključka za otpadnu vodu

- ▶ Unutrašnji prečnik cevi za odvod mora biti minimum 40 mm.
- ▶ Umetnite crevo za vodu u cev za otpadnu vodu približno 80-100 mm.
- ▶ Pričvrstite U-nosač i pričvrstite ga adekvatno (sl. 11-10).

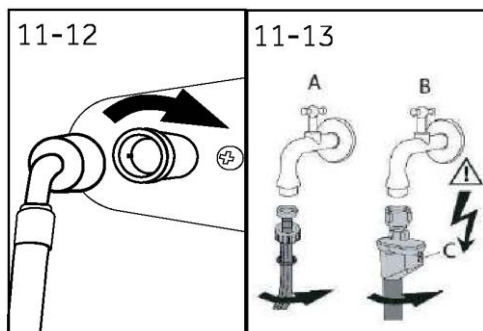
11.6.3 Crevo za vodu do priključka lavaboa

- ▶ Spoj mora biti iznad sifona.
- ▶ Spoj sa odvodom se obično zatvara čepom (A). On se mora ukloniti kako bi se sprečila bilo kakva nefunkcionalnost (sl. 11-11).
- ▶ Pričvrstite odvodno crevo stezaljkom.



OPREZ!

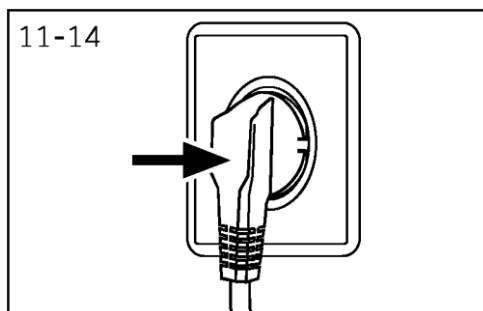
- ▶ Crevo za vodu ne treba potapati u vodu i treba da bude čvrsto pričvršćeno i da ne curi. Ako je crevo za vodu postavljeno na zemlju ili ako je cev na visini manjoj od 80 cm, mašina za pranje veša će neprekidno ispuštati vodu dok se puni (efekat sifona).
- ▶ Crevo za vodu se ne produžava. Ako je potrebno, obratite se servisu.



11.7 Priključak za svežu vodu

Uverite se da su zaptivke umetnute.

1. Povežite crevo za dovod vode sa ugaonim krajem na uređaj (sl. 11-12). Zategnite vijčani spoj rukom.
2. Drugi kraj se povezuje sa slavinom za vodu sa navojem od 3/4" (sl. 11-13).



11.8 Električni priključak

Pre svakog povezivanja proverite:

- ▶ da li napajanje, utičnica i osigurač odgovaraju vrednostima sa pločice sa podacima.
- ▶ da li je utičnica uzemljena i ne koriste se višestruki utikač ili produžni kabl.
- ▶ da li su utikač i utičnica strogo usklađeni.
- ▶ **Samo u Velikoj Britaniji:** Utikač zadovoljava BS1363A standard.

Priključite utikač u utičnicu (sl. 11-14).



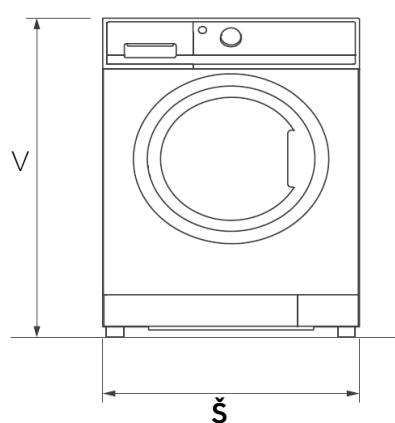
UPOZORENJE!

- ▶ Uvek proverite da li su svi priključci (napajanje, odvod i crevo za vodu) obloženi, suvi i da ne cure!
- ▶ Vodite računa da ovi delovi nikada ne budu nagnječeni, savijeni ili uvrnuti.
- ▶ Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti serviser (pogledajte garantni list) kako bi se izbegla opasnost.

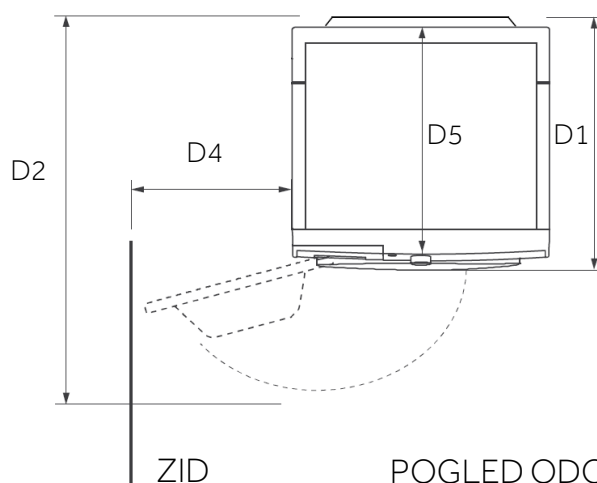
12.1 Dodatni tehnički podaci

	HW70
Napon u V	220-240 V~/50 Hz
Struja u A	10
Maks. snaga u W	1950
Pritisak vode u MPa	0,03<P<1
Neto težina u kg	57

12.2 Dimenzije proizvoda



POGLED SA PREDNJE STRANE



ZID POGLED ODOZGO

DIMENZIJE PROIZVODA		HW70
V	Ukupna visina proizvoda mm	850
W	Ukupna širina proizvoda mm	595
D5	ukupna dubina proizvoda (od gornje ploče do glavne kontrolne ploče) mm	429
D1	Ukupna dubina proizvoda mm	468
D2	Dubina otvorenih vrata mm	960
D4	Minimalni zazor vrata do susednog zida mm	187

Napomena: Tačna visina vaše podloške zavisi od toga koliko su nožice produžene od osnove mašine. Prostor u koji postavljate mašinu za pranje veša mora biti najmanje 40 mm širi i 20 mm dublji od njenih dimenzija.

12.3 Standardi i direktive

Ovaj proizvod ispunjava zahteve svih važećih direktiva EZ sa odgovarajućim harmonizovanim standardima, koji predviđaju CE oznaku.

Preporučujemo naš Haier korisnički servis i upotrebu originalnih rezervnih delova, a minimalni period tokom kog su dostupni rezervni delovi za mašinu za pranje veša u domaćinstvu je 10 godina.

Ako imate problem sa uređajem, prvo pogledajte odeljak REŠAVANJE PROBLEMA.

Ako tamo ne možete da pronađete rešenje, obratite se:

- ▶ vašim lokalnim prodavcem.
- ▶ odeljak Usluge i podrška na www.haier-europe.com gde možete pronaći telefonske brojeve i često postavljana pitanja i gde možete aktivirati zahtev za servis.

Za specifične informacije o proizvodu, prijavite se na zvanični veb-sajt kompanije Haier https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ i pretražite model koji koristite, kliknite na proizvod da biste otišli na stranicu sa detaljima, a zatim kliknite na „dokumente“ da biste pronašli uputstvo za upotrebu da biste ga preuzeli. Informacije o proizvodu možete pronaći i na ovoj stranici.

Da biste kontaktirali naš servis, proverite da li imate na raspolaganju sledeće podatke. Informacije se mogu naći na pločici sa podacima.

Model _____ Serijski br. _____

Takođe proverite Garantni list koji se isporučuje sa proizvodom u slučaju garancije.

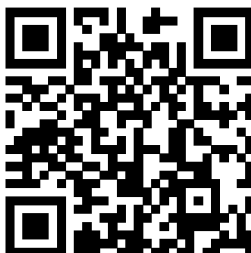
Za opšte poslovne upite, u nastavku možete pronaći naše adrese u Evropi:

Adrese kompanije Haier u Evropi

Zemlja *	Poštanska adresa	Zemlja *	Poštanska adresa
Italija	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIJA	Francuska	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly SUR Seine FRANCUSKA
Španija Portugalija	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ŠPANIJA	Belgija - FR Belgija-NL Holandija Luksemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIJA
Nemačka Austrija	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg NEMAČKA	Poljska Češka Mađarska Grčka Rumunija Rusija	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLJSKA
Ujedinjeno Kraljevstvo	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

*Više informacija pogledajte na stranici www.haier-europe.com.


Informacije o modelu dostupne su u bazi podataka o proizvodu na <https://eprel.ec.europa.eu/> pretraživanjem identifikatora modela prijavljenog u polju Model na etiketi proizvoda pričvršćenoj na proizvod; link ka modelu u bazi podataka o proizvodu može se naći ovde u nastavku za svaki identifikator modela:



HW70-BP14357TU1



Haier



Kullanım kılavuzu
Çamaşır makinesi

HW70-BP14357TU1

TR

Haier

Bir Haier Ürünü satın aldığınız için teşekkür ederiz.

Lütfen cihazı kullanmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun. Talimatlar, cihazdan en iyi şekilde yararlanmanıza ve güvenli ve uygun kurulum, kullanım ve bakım sağlamanıza yardımcı olacak önemli bilgiler içermektedir.

Bu kılavuzu, cihazın güvenli ve doğru kullanımı için her zaman başvurabilmek amacıyla uygun bir yerde saklayın.

Cihazı satarsanız, başkasına verirsiniz veya taşıdığınızda bırakırsanız, yeni sahibinin cihazı ve güvenlik uyarılarını öğrenebilmesi için bu kılavuzu da teslim ettiğinizden emin olun.

Lejant



Uyarı - Önemli Güvenlik bilgileri



Genel bilgi ve ipuçları



Çevre bilgisi

İmha



Çevre ve insan sağlığının korunmasına yardımcı olun. Geri dönüştürmek için ambalajı uygun kaplara koyun. Elektrikli ve elektronik cihazların atıklarının geri dönüştürülmesine yardımcı olun. Bu sembole işaretlenmiş cihazları evsel atıklarla birlikte atmayın. Ürünü yerel geri dönüşüm tesisine iade edin veya belediye ofisinizle iletişime geçin.



UYARI!

Yaralanma veya boğulma tehlikesi!

Cihazın elektrik bağlantısını kesin. Elektrik kablosunu kesin ve atın. Çocukların ve evcil hayvanların cihaz içinde kalmasını önlemek için kapak mandalını çıkarın.

1- Güvenlik bilgileri	4
2- Ürün Açıklaması	7
3- Kontrol paneli	8
4- Programlar	12
5- Tüketim	13
6- Günlük kullanım	14
7- hOn Uygulaması	19
8- Çevre dostu yıkama	22
9- Bakım ve temizlik	23
10- Sorun giderme	26
11- Kurulum	29
12- Teknik veriler	33
13- Müşteri hizmetleri	34

Cihazı ilk kez çalıştırmadan önce aşağıdaki güvenlik ipuçlarını okuyun!



UYARI!

İlk kullanımdan önce

- ▶ Nakliye hasarı olmadığından emin olun.
- ▶ Tüm taşıma civatalarının çıkarıldığından emin olun.
- ▶ Tüm ambalajları çıkarın ve çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- ▶ Ağır olduğu için cihazı her zaman en az iki kişiyle taşıyın.

Günlük kullanım

- ▶ Bu cihaz, kendilerine cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasıyla ilgili gözetim veya talimat verildiği ve tehlikeleri anladıkları takdirde 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir.
- ▶ Sürekli gözetim altında olmadıkça 3 yaşından küçük çocukları cihazdan uzak tutun.
- ▶ Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- ▶ Kapak açıkken çocukların veya evcil hayvanların cihaza yaklaşmasına izin vermeyin.
- ▶ Deterjanları çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.
- ▶ Çamaşırıların birbirine dolanmasını önlemek için fermuarları kapatın, gevşek iplikleri düzeltin ve küçük parçalara dikkat edin. Gerekirse uygun bir çanta veya file kullanın.
- ▶ Cihaza çıplak ayakla veya ıslak veya nemli eller veya ayaklarla dokunmayın veya cihazı bu şekilde kullanmayın.
- ▶ Herhangi bir nem veya rutubetin buharlaşmasına izin vermek için çalışma sırasında veya sonrasında cihazın üzerini örtmeyin veya kaplamayın.
- ▶ Cihazın üzerine ağır nesnelere veya ısı veya nem kaynakları koymayın.
- ▶ Cihazın yakınında yanıcı deterjan veya kuru temizleme maddesi kullanmayın veya saklamayın.
- ▶ Cihazın yakınında herhangi bir yanıcı sprey kullanmayın.
- ▶ Çözücü maddelerle işlem görmüş giysileri daha önce havada kurutmadan cihazda yıkamayın.

**UYARI!****Günlük kullanım**

- ▶ Yanıcı gaz varken fişi çıkarmayın veya takmayın.
- ▶ Köpük kauçuk veya sünger benzeri malzemeleri sıcak yıkamayın.
- ▶ Unla kirlenmiş çamaşırları yıkamayın.
- ▶ Herhangi bir yıkama programı sırasında deterjan çekmecesini açmayın.
- ▶ Yıkama işlemi sırasında kapağa dokunmayın, kapak ısınır.
- ▶ Su seviyesi lombozun üzerindeyse kapağı açmayın.
- ▶ Kapağı açmak için zorlamayın. Kapak, kendinden kilitlemeli bir cihazla donatılmıştır ve yıkama prosedürü bittikten kısa bir süre sonra açılır.
- ▶ Her yıkama programından sonra ve herhangi bir rutin bakım yapmadan önce cihazı kapatın ve elektrikten tasarruf etmek ve güvenlik için cihazın elektrik bağlantısını kesin.
- ▶ Cihazın fişini prizden çekerken kablodan değil fişten tutun.

Bakım / temizlik

- ▶ Temizlik ve bakım işlemleri sırasında çocukların gözetim altında tutulduğundan emin olun.
- ▶ Herhangi bir rutin bakım işlemine başlamadan önce cihazın elektrik bağlantısını kesin.
- ▶ Koku oluşmasını önlemek için lombozun alt kısmını temiz tutun ve cihaz kullanılmadığında kapağı ve deterjan çekmecesini açın.
- ▶ Cihazı temizlemek için su spreyi veya buhar kullanmayın.
- ▶ Güç kablosu hasar gördüyse, tehlikeyi önlemek için üretici, servis acentesi veya benzer yetkili kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- ▶ Cihazı kendi başınıza tamir etmeye çalışmayın. Onarım durumunda lütfen müşteri hizmetlerimizle iletişime geçin.
- ▶ Metal nesnelere, kimyasallar, kırılabilir ürünler, yanan mumlar, yanan sigaralar vb. gibi tüm yabancı nesnelere cihazdan çıkarın.

Kurulum

- ▶ Cihaz iyi havalandırılan bir yere yerleştirilmelidir. Kapağın tamamen açılmasına izin veren bir konum seçin.
- ▶ Cihazı kesinlikle açık havada nemli bir yere veya lavabo ünitesinin altı veya yakını gibi su sızıntılarına sebep olabilecek bir alana kurmayın. Su kaçağı olması durumunda güç kaynağını kesin ve makinenin doğal olarak kurummasını bekleyin.



UYARI!

Kurulum

- ▶ Cihazı yalnızca sıcaklığın 5 °C'nin üzerinde olduğu yerlerde kurun veya kullanın.
 - ▶ Cihazı doğrudan halı üzerine veya duvar veya mobilya yakınına yerleştirmeyin.
 - ▶ Cihazı doğrudan güneş ışığına veya ısı kaynaklarının (örn. soba, ısıtıcı) yakınına kurmayın.
 - ▶ Değer plakasındaki elektrik bilgilerinin güç kaynağı ile aynı olduğundan emin olun. Aksi takdirde, bir elektrikçiye başvurun.
 - ▶ Çoklu fiş adaptörleri ve uzatma kabloları kullanmayın.
 - ▶ Yalnızca cihazla birlikte verilen elektrik kablosu ve hortum setinin kullanıldığından emin olun.
 - ▶ Elektrik kablosuna ve fişe zarar vermediğinizden emin olun. Hasarlıysa, bir elektrikçi tarafından değiştirilmesini sağlayın.
 - ▶ Güç kaynağı için kurulumdan sonra kolayca erişilebilen ayrı bir topraklı priz kullanın. Cihaz topraklanmalıdır.
- Sadece İngiltere için:** Cihazın güç kablosu, standart bir 3 kablolu (topraklı) prize uygun bir 3 kablolu (topraklı) fiş ile donatılmıştır. Üçüncü pimi (topraklama) kesinlikle kesmeyin veya sökmeyin. Fiş, cihaz kurulduktan sonra erişim sağlanabilir olmalıdır.
- ▶ Hortum mafsallarının ve bağlantılarının sağlam olduğundan ve sızıntı olmadığından emin olun.

Kullanım amacı

Bu cihaz sadece çamaşır makinesinde yıkanabilir çamaşırları yıkamak için tasarlanmıştır. Her zaman her giysi etiketinde verilen talimatları izleyin. Ev içi kullanım için özel olarak tasarlanmıştır. Ticari veya endüstriyel kullanım için tasarlanmamıştır.

Cihazda değişikliklere veya modifikasyonlara izin verilmez. Amaç dışı kullanım, tehlikelere ve tüm garanti ve sorumluluk taleplerinin geçersiz kalmasına neden olabilir.



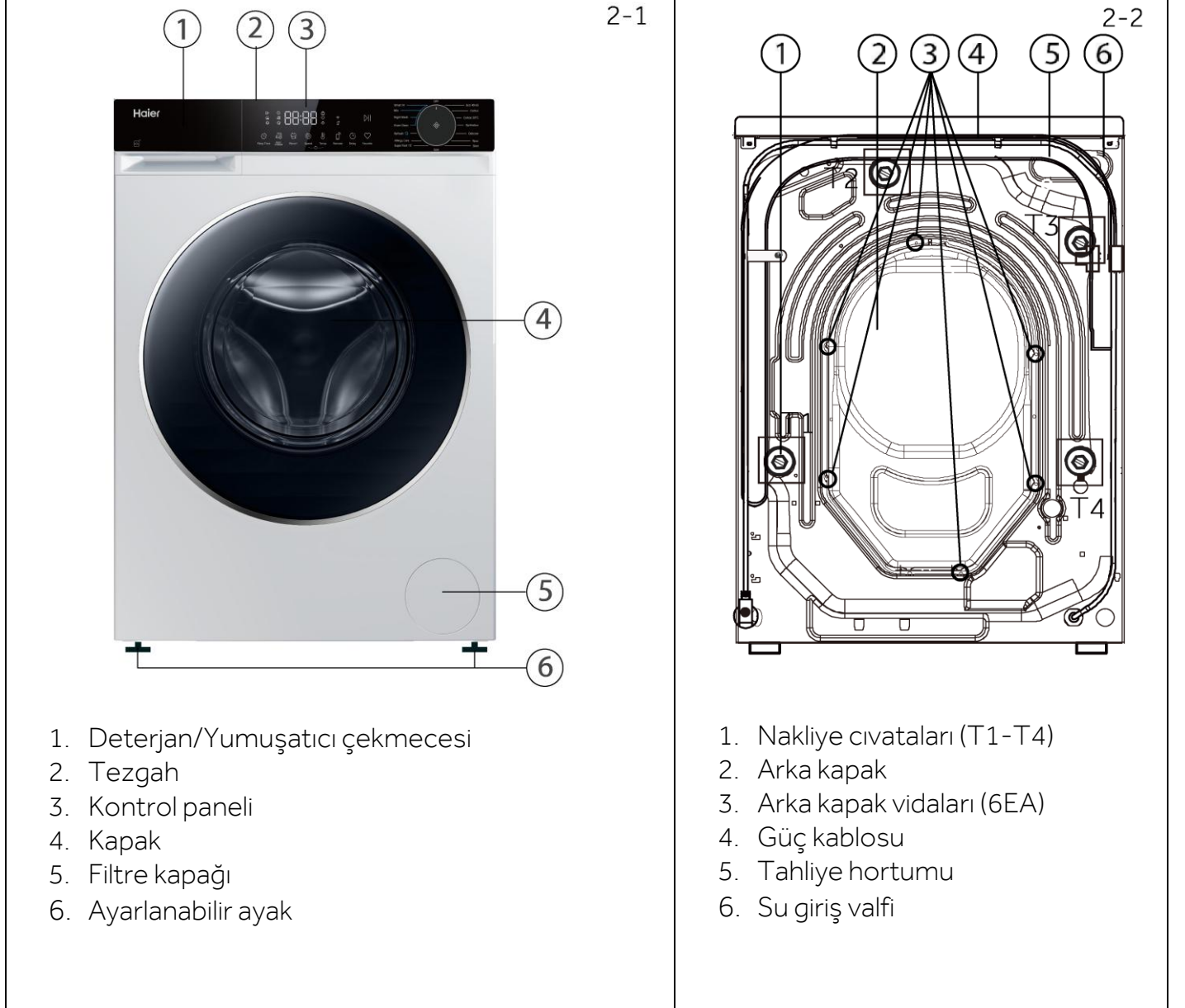
Not:

Teknik değişiklikler ve farklı modeller nedeniyle, aşağıdaki bölümlerde yer alan resimler sizin modelinizden farklı olabilir.

2.1 Cihazın resmi.

Ön (Şekil 2-1):

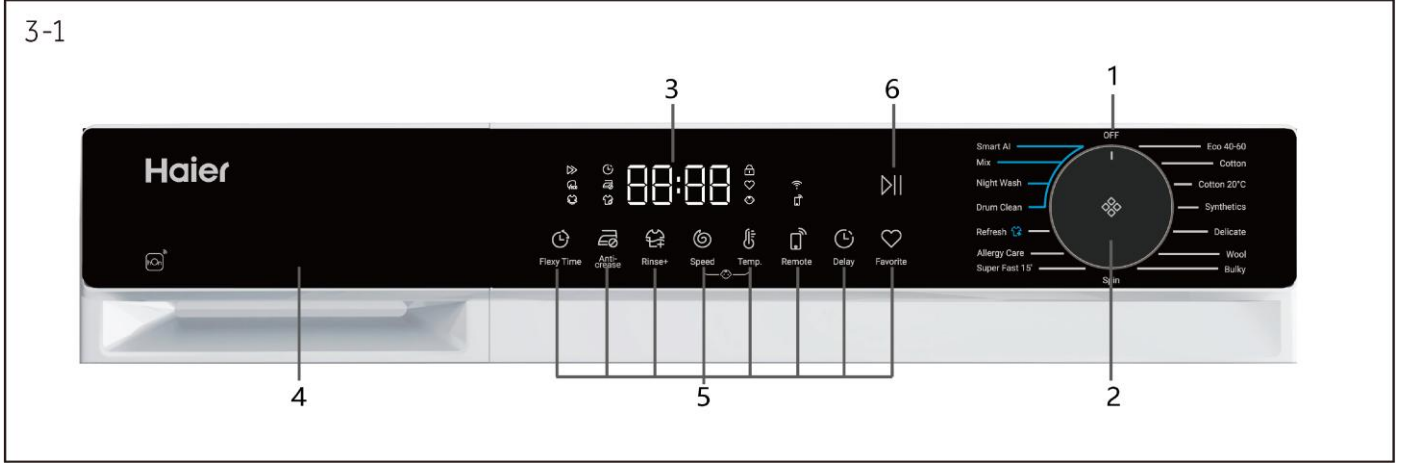
Arka taraf (Şekil 2-2):



2.2 Aksesuarlar

Bu listeye göre aksesuarları ve literatürü kontrol edin (Şekil 2-3):





- 1 KAPALI 3 Ekran 5¹⁾ İşlev düğmeleri
2 Program seçici 4 Deterjan/Yumuşatıcı çekmecesini 6 "Başlat/Duraklat"
düğmesi

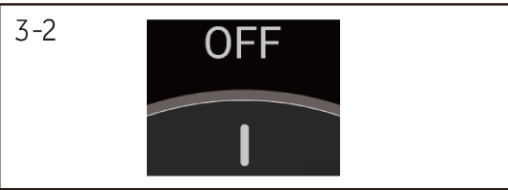
1) Ekran simgesi dokunmatik alandır. Metin alanı simgenin açıklamasıdır ve dokunmatik olarak kullanılmaz.

i Not: Sesli sinyal

Aşağıdaki durumlarda sesli bir sinyal duyulur:

- ▶ bir düğmeye basıldığında
- ▶ programın sonunda
- ▶ arıza durumunda
- ▶ bir program seçildiğinde

Gerekirse sesli sinyal seçimi kaldırılabilir; bkz. GÜNLÜK KULLANIM.

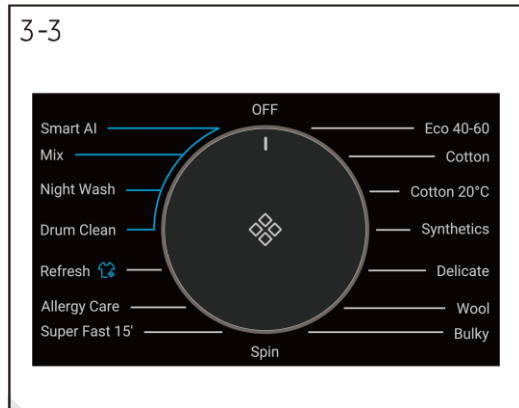


3.1 KAPALI

Makineyi çalıştırmak için düğmeyi herhangi bir konuma (KAPALI hariç) çevirin. Makineyi kapatmak için düğmeyi KAPALI konumuna çevirin (Şekil 3-2).

i Not: Güç kapalı

WIFI bağlantısı yoksa, açık olan cihaz program başlamadan önce veya programın sonunda 2 dakika içinde etkinleştirilmezse otomatik olarak kapanır. WIFI bağlantısı ile bekleme süresi 24 saattir.



3.2 Program seçici

Düğmeyi çevirerek (Şekil 3-3), 15 programdan biri seçilebilir (Kapalı düğmesi dahil değildir).

3.3 Ekran

Ekran (Şekil 3-4) aşağıdaki bilgileri gösterir:

- ▶ Yıkama süresi
- ▶ Bitiş zamanı geciktirme
- ▶ Hata kodları ve servis bilgileri
- ▶ Ekran sembolleri
- ▶ Hız, Sıcaklık, vb.



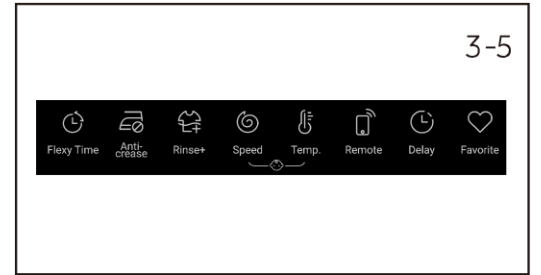
Sembol	Anlamı
	Geciktirme.
	Favori
	Tambur kapağı kilitli.
	Kontrol paneli kilitli.
	Cihaz Wi-Fi'ye bağlı.
	Kırışıklık önleme.
	Uzaktan Kumanda.
	Buhar: Smart, Alerji Bakımı varsayılan olarak buharlı yıkama işlevine sahiptir
	Hızlı.
	Eco.
	Yoğun.

3.4 İşlev düğmeleri

İşlev düğmeleri (Şekil 3-5), program başlamadan önce seçilen programda ek seçenekleri etkinleştirir. İlgili göstergeler görüntülenir.

Cihaz kapatıldığında veya yeni bir program ayarlandığında tüm seçenekler devre dışı bırakılır.

Bir düğmenin birden çok seçeneği varsa, düğmeye sırayla dokunarak istenen seçenek seçilebilir.

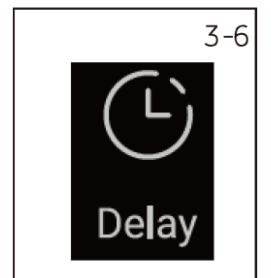


i Not: Fabrika ayarları

Her programda en iyi sonuçları elde etmek için, Haier iyi tanımlanmış özel varsayılan ayarlara sahiptir. Özel bir gereklilik yoksa, varsayılan ayarlar önerilir.

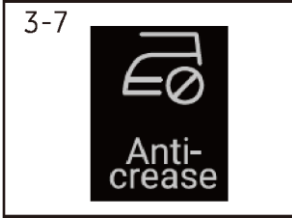
3.4.1 "Geciktirme" işlev düğmesi

Programı geciktirmeli başlatmak için bu düğmeye (Şekil 3-6) dokunun. Bitiş zamanı geciktirme, 0,5-24 saat arasında 30 dakikalık adımlarla artırılabilir (Bitiş saati, orijinal program süresinden daha uzun olacaktır). Örneğin 6:30, program döngüsünün sonunun 6 saat 30 dakika sonra olacağı anlamına gelir. Zaman geciktirmeyi etkinleştirmek için "Başlat/Duraklat" düğmesine dokunun.



i Not: Sıvı deterjan

Sıvı deterjan kullanılıyorsa, bitiş zaman geciktirmenin etkinleştirilmesi önerilmez.

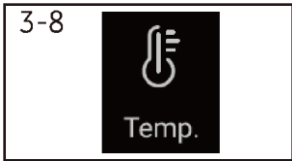


3.4.2 "Kırışıklık önleme" işlev düğmesi

"Kırışıklık önleme" işlevini seçebilen programlar için (Şekil 3-7), bu işlevi seçmek üzere "Kırışıklık önleme" düğmesine dokununuz ve ilgili simge yanacaktır. Tekrar dokununuz veya başka bir program seçiniz; bu özellik iptal edilecektir.

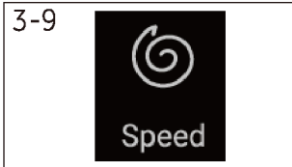
"Kırışıklık önleme" işlevinde maksimum sıkma hızı düşer; Sıkma işleminden sonra çamaşır makinesi, küf ve kokuyu önlemek, kırışıklıkları azaltmak ve asıldıktan sonra daha pürüzsüz hale getirmek için çamaşır silkelemek için aralıklı çalışmaya devam eder.

Çalışma sırasında LED ekranda "-" "----" "-----" görüntülenir ve bu aşama en fazla 12 saat sürer; kullanıcılar "Başlat/Duraklat" tuşuna dokunarak istedikleri zaman programı sonlandırabilir.



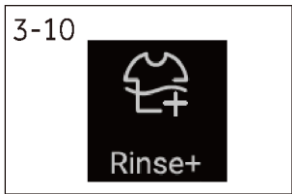
3.4.3 "Sıcaklık" işlev düğmesi

Programın yıkama sıcaklığını değiştirmek için bu düğmeye (Şekil 3-8) dokununuz. Hiçbir değer yanmıyorsa ("--" ekranı), su ısıtılmaz.



3.4.4 "Hız" işlev düğmesi

Programın dönüşünü değiştirmek veya seçimini kaldırmak için bu düğmeye (Şekil 3-9) dokununuz. "0" ekranında hiçbir değer yanmıyorsa, çamaşır sıkma yapmaz.



3.4.5 "Durulama+" işlev düğmesi

Çamaşır temiz su ile daha yoğun bir şekilde durulamak için bu düğmeye (Şekil 3-10) dokununuz. Bu, hassas cilde sahip kişiler için önerilir.

Düğmeye birkaç kez dokunarak sıfır ila üç ek program arasından seçim yapılabilir. Ekranda P--0/ P--1/P--2/P--3 ile birlikte görüntülenirler. Farklı program seçenekleri farklıdır.



3.4.6 "Favori" işlev düğmesi

Bu düğmeye dokununuz (Şekil 3-11), favoriler simgesi yanar, favoriler işlevini açan programa gidin ve toplanan işlevleri görüntüleyin. Favoriler düğmesine tekrar tıkladığınızda, favoriler işlevi iptal edilmek üzere favoriler simgesi sönecektir.



3.4.7 "Başlat/Duraklat" işlev düğmesi

Görüntülenmekte olan programı başlatmak veya durdurmak için bu düğmeye (Şekil 3-12) hafifçe dokununuz.



3.4.8 "Flexy Time" düğmesi

Hızlı (Ana yıkama süresini kısaltın ve yıkamayı hızlandırın), Eco (Güç tüketimini azaltmak için yıkama suyu sıcaklığını azaltın) veya Yoğun (Ana yıkama süresini uzatın ve yıkamayı güçlendirin) seçmek için bu düğmeye dokununuz (Şekil 3-13).




3.4.9 "Uzaktan Kumanda" düğmesi

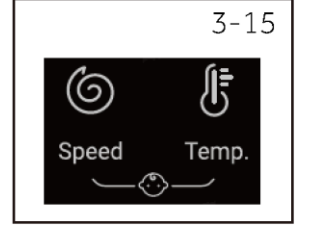
Cihazın Uzaktan Kumandasını hOn uygulaması üzerinden etkinleştirmek/ devre dışı bırakmak için bu düğmeye kısa süreli basın (Şekil 3-14)

i Not:

Eşleştirme prosedürünü başlatmak için lütfen uygulama talimatlarını uygulayın. Daha fazla bilgi için lütfen özel "hOn Uygulaması" bölüm 7'ye bakın.

3.5 Çocuk kilidi

Bir program seçin ve ardından başlatın, tüm panel elemanlarını etkinleştirmeye karşı engellemek için "Hız" ve "Sıcaklık" (Şekil 3-15) düğmelerine aynı anda 3 saniye dokununuz; panel ekranı . Kilidi açmak için lütfen iki düğmeye tekrar dokununuz. Çocuk kilidi çalıştığında çocuk kilidi göstergesi yanar. Makine çalışırken bu özellik isteğe bağlıdır. Çocuk kilidi etkinleştirildiğinde bir düğmeye dokunulursa ekranda **CLot** (Şekil 3-16) görüntülenir. Değişiklik çalışmaz.



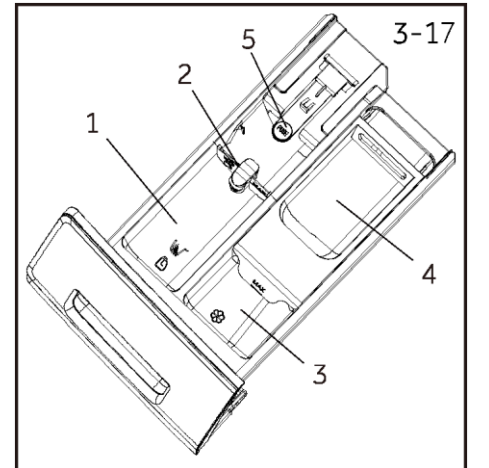
- ▶ Manuel olarak ayarlanan çocuk kilidi manuel olarak iptal edilmelidir veya program sonunda otomatik olarak iptal edilecektir. Güç kapatma ve hata bilgisi çocuk kilidini iptal etmez. Cihaz tekrar açıldığında hala çalışır durumda olacaktır.
- ▶ Çocuk kilidini kullanıyorsanız, önce program tuşuna basın; böylece çocuk kilidi açılacaktır.
- ▶ 3 saniye boyunca basılı tutun; çocuk kilidi tam ışığa döner ve çocuk kilidi etkinleştirilir.
- ▶ Çocuk kilidi hOn uygulaması üzerinden ayarlanamaz veya iptal edilemez.

3.6 Deterjan çekmecesini

Dağıtıcı çekmecesini açın, aşağıdaki bileşenler görülebilir (Şekil 3-17):

- 1: Toz veya sıvı deterjan için ana yıkama bölmesi.
- 2: Deterjan kapağı seçici; toz deterjan için yukarı kaldırın, sıvı deterjan için aşağıda tutun.
- 3: Yumuşatıcı bölmesi.
- 4: Az miktarda toz deterjan için ön yıkama bölmesi.
- 5: Tırnağı kilitleyin, dağıtıcı çekmecesini dışarı çekmek için aşağı doğru bastırın.

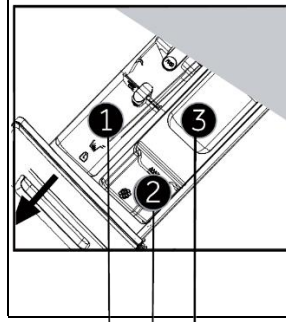
Deterjan türü tavsiyesi farklı yıkama sıcaklıkları için uygundur; lütfen deterjan kılavuzuna başvurun.



i Not: Makinenin çalıştığı program sayısını kontrol etme prosedürü.

Prosedür: Bekleme modunda önce "Pamuklu" programını seçin, ardından "Kırıksıklık önleme" ve "Hız" düğmesine aynı anda basın; 2 saniye boyunca çalışan program sayısı gösterilir ve ardından bekleme arayüzüne geri dönlür. Kümülatif çalıştırma programları, program sona erdikten sonra 1 ekleyecektir. Çalıştırılan program sayısı, 9999'un üzerindeyse onaltılık olarak görüntülenecektir.

● Evet. ○ İsteğe bağlı, / Hayır



Aşağıdakiler için deterjan bölmesi:


- ❶ Deterjan
- ❷ Yumuşatıcı veya bakım ürünü
- ❸ Deterjan³⁾

Program	kg cinsinden maks. yük	°C cinsinden sıcaklık ¹⁾	Ön Ayar	Deterjan Bölmesi			Kumaş türü	Dev/dak cinsinden önceden ayarlanmış sıkma hızı	İşlev						
				1	2	3			Flexy Time	Kırılgılık önleme	Durulama+	Geciktirme	Uzaktan Kumanda	Favori	
Smart AI	7	-- 60'a kadar	40	●	○	/	Hafif kirli, pamuklu ve sentetik karma çamaşırlar	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○	○
Karma	7	-- 60'a kadar	30	●	○	○	Hafif kirli, pamuklu ve sentetik karma çamaşırlar	1000	○	○	○	○	○	○	○
Gece Yıkama	7	-- 60'a kadar	30	●	○	○	Pamuklu/sentetik	800	○	/	○	/	○	○	○
Tambur Temizliği	/	-- 90'a kadar	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	○
Refresh	1	/	/	/	/	/	Pamuklu/sentetik	/	/	/	/	/	/	○	○
Alerji Bakımı	7	-- 90'a kadar	60	●	○	○	Pamuklu/sentetik	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○	○
Süper Hızlı 15 ²⁾	1	-- 40'a kadar	--	●	○	/	Pamuklu/sentetik	1000	/	○	○	○	○	○	○
Sıkma	7	/	/	/	/	/	Hassas olmayan kumaş	1000	/	/	/	/	/	○	○
Eco 40-60	7	-- 60'a kadar	40	●	○	○	Pamuklu	1400	○	○	○	○	○	○	○
Pamuklu	7	-- 90'a kadar	40	●	○	○	Pamuklu	1400	○	○	○	○	○	○	○
Pamuklu 20 °C	7	/	/	●	○	○	Pamuklu	1000	○	○	○	○	○	○	○
Sentetik	3,5	-- 60'a kadar	40	●	○	○	Sentetik veya karma kumaş	1200	○	○	○	○	○	○	○
Hassas	1,5	-- 30'a kadar	30	●	○	/	Hassas çamaşırlar ve ipek	600	/	/	○	○	○	○	○
Yünlü	1	--40'a kadar	--	●	○	/	Yünlü veya yün içeriği olan makinede yıkanabilir kumaş	800	/	/	○	○	○	○	○
XXL Yük	5	-- 60'a kadar	30	●	○	○	Pamuklu / Sentetik	1000	○	○	○	○	○	○	○

-- Su ısıtılmamış.

- 1) Sadece özel hijyenik gereksinimler için 90 °C yıkama sıcaklığını seçin.
- 2) Program süresi kısa olduğu için deterjan miktarını azaltın.
- 3) Toz deterjan kullanmayın veya az miktarda kullanın. Bir miktar deterjan, sadece Uygulama üzerindeki ön yıkama işlevi ile eklenebilir.

Ağır yükleri yıkarken, çamaşırlar sarıldığında çamaşır makinesi çok fazla sarsılabilir veya hareket edebilir. Tasarım ve spesifikasyonlar, kalite geliştirme amacıyla haber vermeden değiştirilebilir.

- 4) Bu işlevin tamamı, yalnızca  simgesini iptal etmek için sıcaklık ayarlandıktan sonra seçilebilir.





Enerji tüketim bilgileri için enerji etiketindeki QR kodunu tarayın.
Gerçek enerji tüketimi, yerel koşullara göre beyan edilenden farklı olabilir.



Not: Otomatik Tartı

Cihaz, bir yük algılama özelliğiyle donatılmıştır. Düşük yükte, bazı programlardaki enerji, su ve yıkama süresi otomatik olarak azaltılacaktır. Ekrandaki varsayılan süre "Smart AI, Sentetik, Pamuklu, Pamuklu 20°C, ECO 40-60, Karma, Gece Yıkama" programını içeren yük ağırlığına bağlı olarak değişebilir.

Gösterge niteliğindeki bilgiler (2019/2023 sayılı Komisyon Yönetmeliği (AB) uyarınca):

Nominal Kapasite	Program	 (kg)	 (SS:DD)	ENERGY (kWh/çevrim)	 (L/çevrim)	Maks. sıcaklık (°C)	Etkin Hız (RPM)	 Artık Nem (%)
7 kg (1400r)	Eco 40-60	7	3:28	0.550	50.0	30	1330	53.0
	Eco 40-60	3,5	2:42	0.270	32.0	26	1330	53.0
	Eco 40-60	2	2:38	0.180	28.0	25	1330	55.0
	PAMUKLU 20°C	7	0:53	0.220	75.0	20	1000	65.0
	PAMUKLU 60°C	7	3:28	2.100	75.0	57	1330	53.0
	Yünlü 30°C	1	0:45	0.350	50.0	30	800	37.0
	Süper Hızlı 15'	1	0:15	0.250	38.0	30	1000	65.0

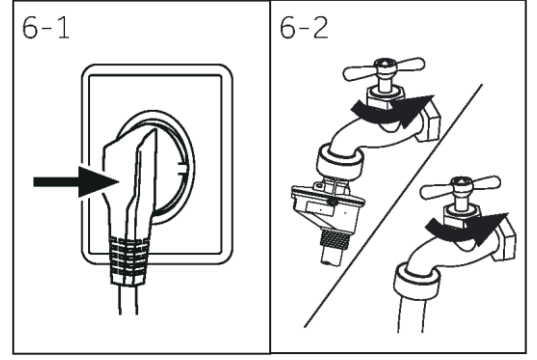
Eco 40-60 programı dışındaki programlar için verilen değerler sadece gösterge niteliğindedir.

6.1 Güç kaynağı

Çamaşır makinesini bir güç kaynağına bağlayın (220V ila 240V~/50Hz; Şekil 6-1). Lütfen ayrıca KURULUM bölümüne başvurun (bkz. sf. 29).

6.2 Su bağlantısı

- ▶ Bağlamadan önce su girişinin temizliğini ve berraklığını kontrol edin.
- ▶ Musluğu açın (Şekil 6-2).

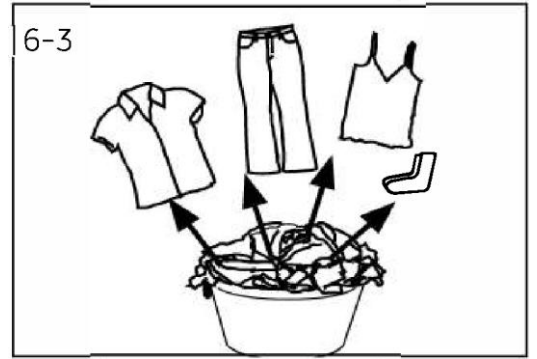


i Not: Sızdırmazlık

Kullanmadan önce musluğu açarak musluk ile giriş hortumu arasındaki bağlantı yerlerinde sızıntı olup olmadığını kontrol edin.

6.3 Çamaşırları hazırlama

- ▶ Giysileri kumaşlarına (pamuklu, sentetik, yünlü veya ipek vb.) ve ne kadar kirli olduklarına göre ayırın (Şekil 6-3). Yıkama etiketlerinin bakım etiketlerine dikkat edin.
- ▶ Beyaz giysileri renkli olanlardan ayırın. Solup solmadıklarını veya akmadıklarını kontrol etmek için renkli kumaşları önce elde yıkayın.
- ▶ Cepleri boşaltın (anahtarlar, madeni paralar vb.) ve daha sert dekoratif nesnelere (örneğin broşlar) çıkarın.
- ▶ Bu hassas çamaşırların bakımı için eteksiz, narin ve ince perdeler gibi ince dokunmuş kumaşlar bir yıkama torbasına konulmalıdır (elde veya kuru temizleme daha iyi olur).
- ▶ Fermuarları, cırt cırtlara ve kancaları kapatın, düğmelerin sıkıca dikildiğinden emin olun.
- ▶ Kenarları sıkı olmayan çamaşırlar, narin iç çamaşırlar gibi hassas çamaşırları ve çorap, kemer, sutyen vb. küçük parçaları bir yıkama torbasına koyun.
- ▶ Çarşaf, yatak örtüsü gibi büyük kumaş parçalarını açın.
- ▶ Kot pantolonları ve baskılı, desenli veya yoğun renkli kumaşları tersyüz edin; mümkünse ayrı yıkayın.



! DİKKAT!

Kumaş olmayan, ayrıca küçük, gevşek veya keskin kenarlı parçalar, giysilerin ve cihazın arızalanmasına ve hasar görmesine neden olabilir.

Bakım tablosu

Yıkama		
 95°C'ye kadar normal programda yıkanabilir	 60°C'ye kadar normal programda yıkanabilir	 60°C'ye kadar nazik programda yıkanabilir
 40°C'ye kadar normal programda yıkanabilir	 40°C'ye kadar nazik programda yıkanabilir	 40°C'ye kadar çok nazik programda yıkanabilir
 30°C'ye kadar normal programda yıkanabilir	 30°C'ye kadar nazik programda yıkanabilir	 30°C'ye kadar çok nazik programda yıkanabilir
 Elde yıkayın maks. 40°C	 Yıkamayın	
Ağartma		
 Herhangi bir ağartma kullanılabilir	 Sadece oksijen/klorsuz	 Çamaşır suyu kullanmayın
Kurutma		
 Normal sıcaklıktan tamburlu kurutma mümkün	 Daha düşük sıcaklıkta tamburlu kurutma mümkün	 Çamaşır makinesinde kurutulmaması gerekenler
 Asarak kurutma	 Sererek kurutma	
Ütüleme		
 Maksimum 200 °C'ye kadar sıcaklıkta ütüleyin	 150 °C'ye kadar orta sıcaklıkta ütüleyin	 110 °C'ye kadar düşük sıcaklıkta ütüleyin; buharsız (buharlı ütüleme geri dönüşü olmayan hasarlara neden olabilir)
 Ütülemeyin		
Profesyonel Kumaş Bakımı		
 Tetrakloreten ile kuru temizleme	 Hidrokarbonlarda kuru temizleme	 Kuru temizleme yapmayın
 Profesyonel ıslak temizleme	 Profesyonel ıslak temizleme yapmayın	

6.4 Cihazın yüklenmesi

- ▶ Çamaşırları tek tek koyun.
- ▶ Aşırı yükleme yapmayın. Programlara göre farklı maksimum yüke dikkat edin! Maksimum yük için temel kural: Yük ile tambur üstü arasında altı inç mesafe bırakın.
- ▶ Kapağı dikkatlice kapatın. Hiçbir çamaşır parçasının sıkışmadığından emin olun.

6.5 Deterjan seçimi

- Yıkama verimliliği ve performansı, kullanılan deterjanın kalitesine göre değişir.
- Yalnızca makinede yıkama için onaylanmış deterjan kullanın.
- Gerekirse özel deterjanlar kullanın; örneğin, sentetik ve yünlü kumaşlar.
- Trikloretilen ve benzeri ürünler gibi kuru temizleme maddeleri kullanmayın.

En iyi deterjanı seçin

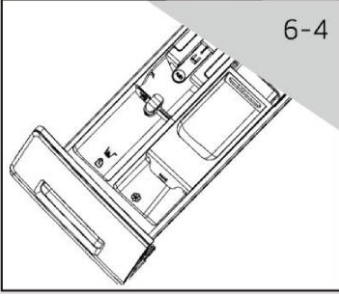
Program	Deterjan türü				
	Evrensel	Renk	Hassas	Özel	Yumuşatıcı
Smart AI	L/P	L/P	-	-	o
Karma	L	L/P	-	-	o
Gece Yıkama	L/P	L/P	-	-	o
Tambur Temizliği	-	-	-	L/P	-
Refresh	-	-	-	-	-
Alerji Bakımı	P	L/P	-	-	o
Süper Hızlı 15'	L	L	-	-	o
Sıkma	-	-	-	-	-
Eco 40-60	L/P	L/P	-	-	o
Pamuklu	L/P	L/P	-	-	o
Pamuklu 20 °C	L/P	L/P	-	-	o
Sentetik	-	L/P	-	-	o
Hassas	-	-	L/P	L/P	o
Yünlü	-	-	L/P	L/P	o
XXL Yük	P	L/P	-	-	o

L = jel/sıvı deterjan P = toz deterjan O = isteğe bağlı - = hayır
Sıvı deterjan kullanılıyorsa, zaman geciktirmenin etkinleştirilmesi önerilmez.

Aşağıdakilerin kullanılmasını tavsiye ediyoruz:

- Çamaşır tozu: 20°C ila 90°C* (en iyi kullanım: 40-60°C)
- Renkli deterjan: 20°C ila 60°C (en iyi kullanım: 30-60°C)
- Yünlü/hassas deterjan: 20°C ila 30°C (en iyi kullanım: 20-30°C)

- * Sadece özel hijyenik gereksinimler için 90 °C yıkama sıcaklığını seçin.
- * Su sıcaklığını 60°C ve üzerinde seçerseniz daha az deterjan kullanmanızı tavsiye ederiz. Lütfen pamuklu veya sentetik kumaşlara uygun özel dezenfektan kullanın.
- * Az veya serbest köpüklü deterjan tozu kullanılması daha iyidir.



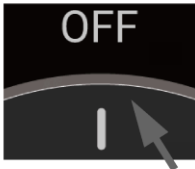
6.6 Deterjan ekleme

1. Deterjan çekmecesini kaydırarak dışarı çekin.
2. Gerekli kimyasalları ilgili bölmelere koyun (Şekil 6-4).
3. Çekmeceyi yavaşça geri itin.



Not:

- Deterjan çekmecesindeki deterjan kalıntılarını bir sonraki yıkama programından önce temizleyin.
- Aşırı deterjan veya yumuşatıcı kullanmayın.
- Lütfen deterjan paketinin üzerindeki talimata uyun.
- Deterjanı her zaman yıkama programı başlamadan hemen önce doldurun.
- Konsantre sıvı deterjan ilave edilmeden önce seyreltilmelidir.
- "Geciktirme" işlevi seçilmişse sıvı deterjan kullanmayın.
- Program ayarlarını tüm çamaşır etiketlerindeki bakım sembollerine ve program tablosuna göre dikkatlice seçin.



6-5

6.7 Cihazı açın

Makineyi çalıştırmak için düğmeyi herhangi bir konuma (Kapalı hariç) çevirin. Makineyi kapatmak için düğmeyi KAPALI konumuna çevirin (Şekil 6-5).



6-6

6.8 Bir program seçme

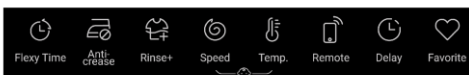
En iyi yıkama sonuçlarını elde etmek için, kirlilik derecesine ve çamaşır tipine uygun bir program seçin. Doğru programı seçmek için program düğmesini (Şekil 6-6) çevirin.



Not: Koku giderme

İlk kullanımdan önce "Tambur Temizliği" programını, yüksüz ve deterjan bölgesinde az miktarda deterjanla veya olası bozucu kalıntıları gidermek için özel makine temizleyicisiyle çalıştırmanızı öneririz.

6-7

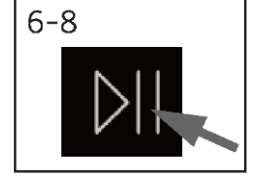


6.9 Bireysel seçimler ekleme

Gerekli seçenekleri ve ayarları seçin (Şekil 6-7); Kontrol Paneline bakın.

6.10 Yıkama programını başlatma

Başlamak için "Başlat/Duraklat" düğmesine (Şekil 6-8) dokunun. Cihaz mevcut ayarlara göre çalışır. Değişiklikler ancak programın iptal edilmesi ile mümkündür.



6.11 Yıkama programını durdurma / iptal etme

Çalışan bir programı durdurmak için yavaşça "Başlat/Duraklat" düğmesine dokunun. Çalışmaya devam etmek için tekrar dokunun.

Çalışan bir programı ve programın tüm özel ayarlarını iptal etmek için:

1. Çalışan programı durdurmak için "Başlat/Duraklat" düğmesine dokunun.
2. Yeni bir program seçmek ve başlatmak için düğmeyi çevirin.

6.12 Yıkama sonrasında

i Not: Kapak kilidi

- ▶ Güvenlik nedeniyle, yıkama programı sırasında kapak kısmen kilitlenir. Kapağı ancak program bitiminde veya program doğru bir şekilde iptal edildikten sonra açabilirsiniz (bkz. yukarıdaki açıklama).
- ▶ Yüksek su seviyesi, yüksek su sıcaklığı ve sıkma sırasında kapağın açılması mümkün değildir; **Lock**- görüntülenir.

1. Program döngüsü sonunda **End** görüntülenir.
2. Cihaz otomatik olarak kapanır.
3. Daha fazla kırılmayı önlemek için çamaşırları mümkün olan en kısa sürede çıkarın.
4. Su beslemesini kapatın.
5. Güç kablosunu çıkarın.
6. Nem ve koku oluşumunu önlemek için kapağı açın. Kullanılmadığında açık bırakın.
7. Küçük giysiler yüksek hızda sallanarak kurutulduktan sonra tambur duvarına kolayca yapışabilir, lütfen giysileri almak için kapağı açarken bunları unutmayın.

i Not: Bekleme modu / enerji tasarrufu modu

Programa başlamadan önce veya program sonunda 2 dakika içinde devreye girmezse, açık olan cihaz bekleme moduna geçer. Ekran kapanır. Bu, enerji tasarrufu sağlar. Bekleme modunu kesmek için "Güç" düğmesine dokunun.

6.13 Sesli uyarıyı etkinleştirin veya devre dışı bırakın

Gerekirse sesli sinyal kapatılabilir:

1. Cihazı açın.
2. Sıkma programını seçin.
3. "Durulama+" düğmesine ve "Hız" düğmesine aynı anda yaklaşık 3 saniye boyunca dokunun. "**OFF**" görüntülenir ve sesli uyarı devre dışı bırakılır.

Zili etkinleştirmek için bu iki düğmeye aynı anda tekrar dokunun. "**ON**" görüntülenir.

7.1 Genel

Bu cihaz, hOn uygulaması aracılığıyla uzaktan kumanda için Wi-Fi teknolojisi ile donatılmıştır.



UYARI!

Cihazı uygulama üzerinden kullanırken bile bu kılavuzda belirtilen güvenlik önlemlerine uyun. Güvenli kullanım için bu talimatlara uyulması şarttır.

7.2 Gereksinimler

1. Wi-Fi Ağı: 802.11b/g/n ve 2,4 GHz bandı ile uyumlu bir yönlendirici gereklidir. 5 GHz'de çalışan ağlar ve genel ağlar desteklenmez. Ağ adı (SSID) 1 ile 31 karakter arasında, parola ise 8 ile 64 karakter arasında olmalıdır. Şifreleme seçenekleri arasında açık, WPA-PSK ve WPA2-PSK bulunur.
2. Uyumlu Cihazlar: Uygulama hem tabletlerde hem de akıllı telefonlarda Android, iOS ve Huawei cihazları için kullanılabilir.
3. Konumlandırma: Cihazı güçlü Wi-Fi sinyali olan bir alanda kurun.

Wi-Fi Teknik Özellikleri:

- Frekans: 2400 MHz - 2483,5 MHz
- Maks. Güç: 20 dBm
- Standart: IEEE802.11b/g/n & BLE V4.2

7.3 hOn Uygulamasının indirilmesi ve kurulması

1. Aşağıdaki QR kodunu tarayarak veya go.haier-europe.com/download-app adresini ziyaret ederek uygulamayı indirin.



hOn
Uygulamasını
İndirin




Not: Kayıt

Bir profil oluşturmak (kaydolmak) yalnızca ilk kullanımda veya hesap silinmiş/devre dışı bırakılmışsa gereklidir. Gelecekteki kullanımlar için posta adresiniz ve şifrenizle giriş yapmanız yeterlidir. Wi-Fi özelliklerini keşfetmek için uygulamadaki TANITIM modunu kontrol edin.



7.4 Cihaz Eşleştirme

Not:

Ev ağı 2,4 GHz olarak ayarlanmalıdır; 5 GHz'de çalışan ağlar desteklenmez. Akıllı telefonunuzun, cihazı yapılandırmak için kullanmak istediğiniz aynı 2,4 GHz Wi-Fi ağına bağlı olduğundan emin olun.

1. hOn uygulamasını açın, yeni bir profil oluşturun (veya halihazırda bir profiliniz varsa giriş yapın).
2. Ekranda "PA Ir" görünene kadar  düğmesine kısa süreli basarken çamaşır makinesi bekleme modundadır;
3. "Cihaz Ekle" düğmesine dokununuz ve kurulumu tamamlamak için akıllı telefonunuzdaki ekran talimatlarını izleyin.
4. "donE" 3 saniye boyunca görüntüledikten sonra "hOn" görüntülenip yavaşça yanıp sönmeye başladığında bağlantı başarılı olmuştur. Bağlantı başarısız olur ve "rE" ve "trY" görüntülenirse, yeniden bağlamak için tekrar çalıştırabilirsiniz.



7.5 Uzaktan Kumanda aktivasyonu

1. Yönlendiricinin açık ve internete bağlı olduğundan emin olun.
2. Çamaşırını yükleyin ve kapağı kapatın.
3. Cihazı açın.
4.  düğmesine kısa basın. Kapak kilitlenecektir (kapak kilidi olan modeller için).
5. Döngüyü uygulama üzerinden başlatın. "BAŞLAT/DURAKLAT" düğmeleri dışında kontrol paneli devre dışı bırakılacaktır. Program sırasında sadece çocuk kilidi kullanılabilir.
6. Uzaktan kumanda, program sırasında  düğmesine kısa süre basılarak da etkinleştirilebilir.

Not: Uzaktan Kumanda Son Kullanma Tarihi

Uzaktan Kumanda etkinleştirildikten 24 saat sonrasına kadar uygulamadan bir komut gönderebilirsiniz.

7.6 Uzaktan Kumanda devre dışı bırakma


1. Bir program sırasında  düğmesine kısa süre basarak Uzaktan Kumandayı devre dışı bırakabilirsiniz; program devam eder. Programın durumunu uygulamada görüntüleyebilirsiniz ancak komut (örn. durdurma/duraklatma) gönderemezsiniz.
2. Güvenlik koşulları izin veriyorsa, kapak açılabilir (kapak kilidi olan modeller için).
3. Uygulama aracılığıyla uzaktan kumandaya devam etmek için kapağın kapalı olduğundan emin olun, ardından  düğmesine tekrar kısa süreli basın.

7.7 Uzaktan Kumanda ile Program Sonu

1. Programın sonunda kapağın kilidi açılır ve (kapak kilidi olan modellerde) Uzaktan Kumanda devre dışı bırakılır.
2. 2 dakika sonra cihaz otomatik olarak kapanacaktır.

7.8 Wi-Fi Modülünü Kapatma ve Ağ Kimlik Bilgilerini Temizleme

Kayıtlı Wi-Fi ağ bilgilerini silmek ve Wi-Fi modülünü kapatmak için:

1. Cihazı açın.
2. Herhangi bir programı başlatmadan, "rESt" görüntülenene kadar  düğmesini 5 saniye basılı tutun.
3. 60 saniye içinde, "donE" görüntülenene kadar "Geciktirme" düğmesini 5 saniye daha basılı tutun.
4. Yapılandırma bilgileri silinecektir. Çıkmak için bir program seçin veya cihazı kapatın.
5. Yeniden yapılandırmak için cihazı hOn uygulamasından kaldırın ve yeni bir eşleştirme prosedürü başlatın.



Not:

Bu prosedürü yalnızca cihazı satmayı düşünüyorsanız kullanın.



Çevreye duyarlı kullanım

- ▶ Enerji, su, deterjan ve zamanı en iyi şekilde kullanmak için önerilen maksimum yük boyutunu kullanmalısınız.
- ▶ Aşırı yükleme yapmayın (çamaşırların üzerinde el genişliği mesafesi).
- ▶ Az kirli çamaşırlar için Süper Hızlı 15' programını seçin.
- ▶ Her bir yıkama maddesinin tam dozlarını uygulayın.
- ▶ Uygun olan en düşük yıkama sıcaklığını seçin; modern deterjanlar 60°C'nin altında verimli bir şekilde temizler.
- ▶ Yalnızca yoğun leke nedeniyle varsayılan ayarları yükseltin.



Genel bilgi:

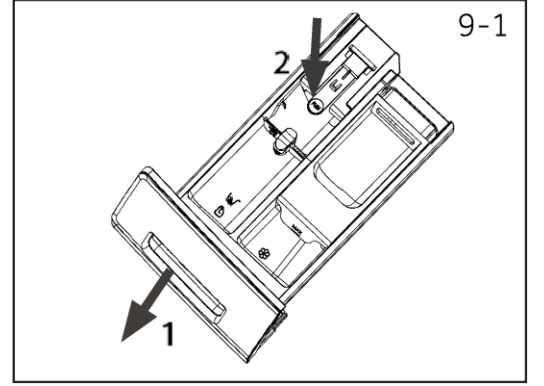
- ▶ Eco 40-60 programı, 40 °C veya 60 °C'de yıkanabilir olduğu beyan edilen normal kirli pamuklu çamaşırları aynı programda birlikte temizleyebilmektedir ve bu program AB eko-tasarım mevzuatına uygunluğu değerlendirmek için kullanılmaktadır;
- ▶ Enerji tüketimi açısından en verimli programlar genellikle daha düşük sıcaklıklarda ve daha uzun sürelerde çalışan programlardır;
- ▶ Gürültü ve kalan nem içeriği sıkma hızından etkilenir: sıkma hızı ne kadar yüksekse gürültü o kadar yüksek ve kalan nem içeriği o kadar düşük olur.

9.1 Deterjan çekmecesinin temizlenmesi

Deterjan kalıntısı olmamasına her zaman dikkat edin.

Çekmeceyi düzenli olarak temizleyin (Şekil 9-1):

1. Çekmeceyi durana kadar dışarı çekin.
2. Serbest bırakma düğmesine basın ve çekmeceyi çıkarın.
3. Lavabonun içinde bir havluyla silerek temizleyin.
4. Çekmeceyi temiz olana kadar suyla yıkayın ve tekrar cihaza yerleştirin.



9.2 Makinenin temizlenmesi

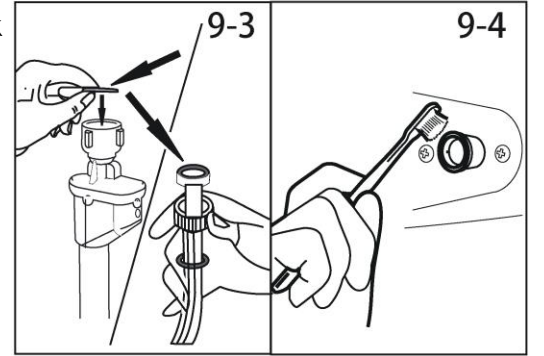
- Temizlik ve bakım sırasında makinenin fişini prizden çekin.
- Makine kasasını (Şekil 9-2) ve kauçuk bileşenleri temizlemek için sıvı sabunlu yumuşak bir bez kullanın.
- Organik kimyasallar veya aşındırıcı çözücüler kullanmayın.



9.3 Su giriş valfi ve giriş valfi filtresi

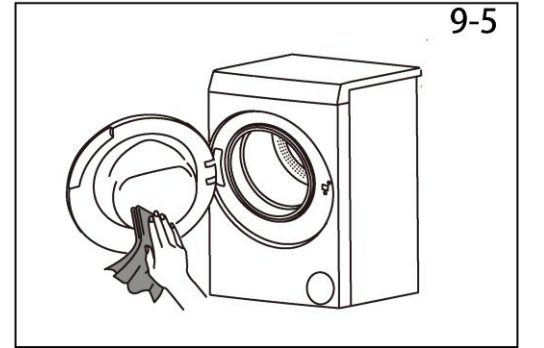
Su kaynağının kireç gibi katı maddelerle tıkanmasını önlemek için giriş valfi filtresini düzenli olarak temizleyin.

- Güç kablosunu prizden çekin ve su beslemesini kapatın.
- Cihazın arkasındaki (Şekil 9-3) ve musluğun üzerindeki su giriş hortumunu sökün.
- Filtreleri su ve bir fırça ile yıkayın (Şekil 9-4).
- Filtreyi takın ve giriş hortumunu takın.
- Sızıntı olup olmadığını görmek için musluğu açın.



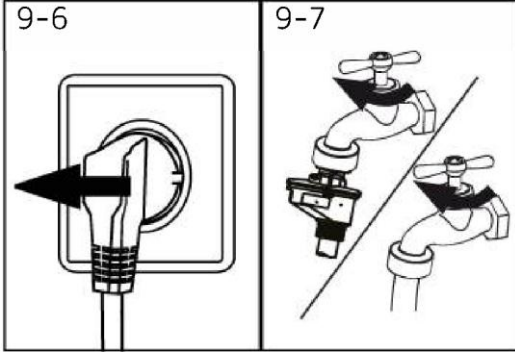
9.4 Tamburun temizlenmesi

- Yanlışlıkla yıkanan eşyaları, özellikle toplu iğne, bozuk para vb. metal parçaları tamburdan ve kapak contasının olduğundan (kauçuk halka) çıkarın, çünkü bunlar pas lekelerine ve hasara neden olur.
- Pas lekelerini çıkarmak için klorür içermeyen bir temizleyici kullanın. Temizlik maddesi üreticisinin uyarı ipuçlarını dikkate alın.
- Temizlik için herhangi bir sert nesne veya çelik yünü kullanmayın.
- İşlemden sonra kapağı açın, contanın etrafındaki lekeleri ve köpüğü havluyla temizleyin ve contanın içini ve dışını temiz tutun (Şekil 9-5).



Not: Hijyenik

Düzenli bakımda olası aşındırıcı kalıntıları önlemek için 100 kullanım içinde "Tambur Temizliği" programını çalıştırmanızı tavsiye ederiz. Deterjan bölmesine az miktarda deterjan ekleyin veya özel bir makine temizleyicisi kullanın.

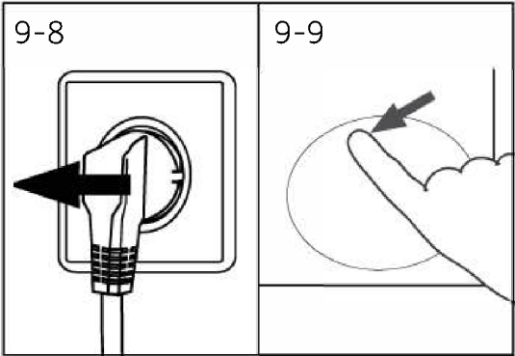


9.5 Uzun süreli kullanılmama

Cihaz uzun süre kullanılmadığında:

1. Elektrik fişini çekin (Şekil 9-6).
2. Su beslemesini kapatın (Şekil 9-7).
3. Nem ve koku oluşumunu önlemek için kapağı açın. Kullanılmadığında kapağı açık bırakın.

Bir sonraki kullanımdan önce elektrik kablosunu, su girişini ve tahliye hortumunu dikkatlice kontrol edin. Her şeyin düzgün bir şekilde kurulduğundan ve sızıntı olmadığından emin olun.



9.6 Pompa filtresi

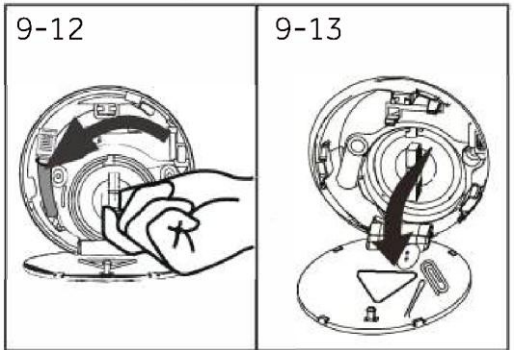
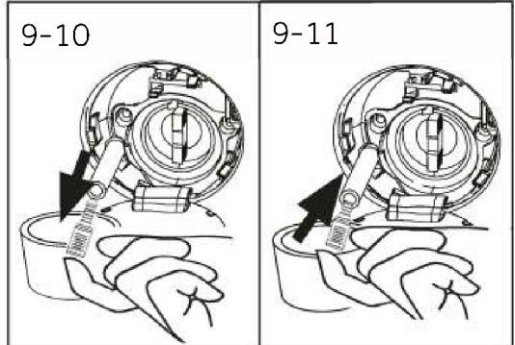
Eğer cihaz aşağıdaki gibiyse, filtreyi ayda bir temizleyin ve pompa filtresini kontrol edin:

- ▶ Suyu tahliye etmiyorsa.
- ▶ Sıkmiyorsa.
- ▶ Çalışırken olağandışı gürültüye neden oluyorsa.



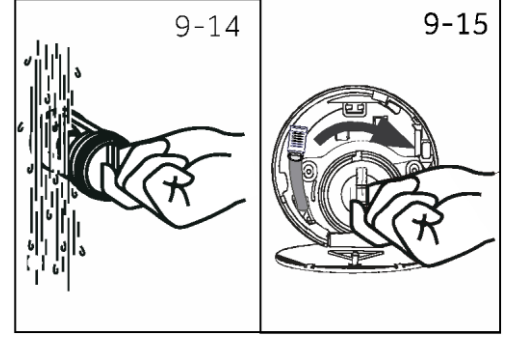
UYARI!

Haşlanma Riski! Pompa filtresindeki su çok sıcak olabilir! Herhangi bir işlem yapmadan önce lütfen suyun soğuduğundan emin olun.



1. Makineyi kapatın ve fişini çekin (Şekil 9-8).
2. Servis kapağını iterek açın (Şekil 9-9).
3. Sızıntı suyunu toplamak için düz bir kap kullanın (Şekil 9-10). Daha büyük miktarda su olabilir!
4. Tahliye hortumunu dışarı çekin ve ucunu kabin üzerinde tutun (Şekil 9-10).
5. Sızdırmazlık tapasını tahliye hortumundan çıkarın (Şekil 9-10).
6. Boşaltma tamamlandıktan sonra boşaltma hortumunu kapatın (Şekil 9-11) ve makineye geri itin.
7. Pompa filtresini çevirerek saat yönünün tersine çevirerek çıkarın (Şekil 9-12).
8. Atıkları ve kiri temizleyin (Şekil 9-13).

9. Pompa filtresini, örneğin akan su kullanarak dikkatlice temizleyin (Şekil 9-14).
10. Temizledikten sonra kolu tekrar takın ve hareket etmeye kadar sıkın. Bu sırada kol dikey durumdadır (Şekil 9-15).
11. Servis kapağını kapatın.



DİKKAT!

- ▶ Pompa filtre contası temiz ve zarar görmemiş olmalıdır. Kapak tam olarak sıkılmazsa su sızabilir.
- ▶ Filtre yerinde olmalıdır, aksi takdirde sızıntıya neden olabilir.

Ortaya çıkan birçok sorun, özel uzmanlık gerektirmeden kendi başınıza çözülebilir. Bir sorun olması durumunda lütfen gösterilen tüm olasılıkları kontrol edin ve bir satış sonrası servisle iletişime geçmeden önce aşağıdaki talimatları izleyin. Bkz. MÜŞTERİ HİZMETLERİ.



UYARI!

- ▶ Bakımdan önce cihazı devre dışı bırakın ve elektrik fişini prizden çekin.
- ▶ Uygun olmayan onarımlar önemli hasarlara neden olabileceği için elektrikli ekipmanın servisi yalnızca kalifiye elektrik uzmanları tarafından yapılmalıdır.
- ▶ Hasarlı bir güç kablosu tehlikeyi önlemek için sadece üretici, servis acentesi veya benzer yetkili kişiler tarafından değiştirilmelidir.

10.1 Bilgi kodları

Aşağıdaki kodlar, yalnızca yıkama programına ilişkin bilgiler için görüntülenir. Herhangi bir önlem alınmamalıdır.

Kod	İleti
1:25	Kalan yıkama programı süresi 1 saat 25 dakika olacaktır.
6:30	Seçilen bitiş zamanı geciktirme dahil olmak üzere, kalan yıkama programı süresi 6 saat 30 dakika olacaktır.
End	Yıkama programı tamamlanmıştır. Cihaz otomatik olarak kapanır.
Loct	Yüksek su seviyesi, yüksek su sıcaklığı veya sıkma programı nedeniyle kapak kapalı.
OFF	Sesli uyarı devre dışı bırakıldı.
ON	Sesli uyarı etkinleştirildi.
cLoct	İşlev tuşları kapalı. Program değişikliği geçersiz.

10.2 Ekran koduyla sorun giderme

Sorun	Neden	Çözüm
CLr FLtr	<ul style="list-style-type: none">• Drenaj hatası; su 6 dakika içinde tamamen boşaltılmadı.	<ul style="list-style-type: none">• Pompa filtresini temizleyin.• Tahliye hortumu tesisatını kontrol edin.
E2	<ul style="list-style-type: none">• Kilit hatası.	<ul style="list-style-type: none">• Kapağı düzgün bir şekilde kapatın.
E4	<ul style="list-style-type: none">• Su seviyesine 12 dakika sonra ulaşamadı.• Tahliye hortumu kendi kendine boşalıyor.	<ul style="list-style-type: none">• Musluğun tamamen açık olduğundan ve su basıncının normal olduğundan emin olun.• Tahliye hortumu tesisatını kontrol edin.
E8	<ul style="list-style-type: none">• Su koruma seviyesi hatası.	<ul style="list-style-type: none">• Satış sonrası servis ile iletişime geçin.
E5	<ul style="list-style-type: none">• Drenaj hatası. Su, ayarlanan sürede tamamen boşaltılmadı. (Refresh programı)	<ul style="list-style-type: none">• Pompa filtresini temizleyin• Tahliye hortumu tesisatını kontrol edin
F3	<ul style="list-style-type: none">• Sıcaklık sensörü hatası	<ul style="list-style-type: none">• Satış sonrası servis ile iletişime geçin.

Sorun	Neden	Çözüm
F4	<ul style="list-style-type: none"> Isıtma hatası. 	<ul style="list-style-type: none"> Satış sonrası servis ile iletişime geçin.
F7	<ul style="list-style-type: none"> Motor hatası. 	<ul style="list-style-type: none"> Satış sonrası servis ile iletişime geçin.
FR	<ul style="list-style-type: none"> Su seviye sensörü hatası. 	<ul style="list-style-type: none"> Satış sonrası servis ile iletişime geçin.
FH	<ul style="list-style-type: none"> IoT modülü yapılandırılmıyor 	<ul style="list-style-type: none"> Satış sonrası servis ile iletişime geçin.
FC0, FC 1 veya FC2	<ul style="list-style-type: none"> Anormal iletişim hatası. 	<ul style="list-style-type: none"> Satış sonrası servis ile iletişime geçin.
Fb	<ul style="list-style-type: none"> Makine kaçağı 	<ul style="list-style-type: none"> Boşaltmak için tahliye pompasını açın, Makineyi kapatın. Satış sonrası servis ile iletişime geçin

10.3 Ekran kodu olmadan sorun giderme

Sorun	Neden	Çözüm
Çamaşır makinesi çalışmıyor.	<ul style="list-style-type: none"> Program henüz başlamadı. Kapak düzgün kapatılmamış. Makine açılmadı. Güç kesintisi. Çocuk kilidi etkinleştirildi. 	<ul style="list-style-type: none"> Programı kontrol edin ve başlatın. Kapağı düzgün bir şekilde kapatın. Makineyi açın. Güç kaynağını kontrol edin. Çocuk kilidini devre dışı bırakın.
Çamaşır makinesi su ile doldurulmayacaktır.	<ul style="list-style-type: none"> Su yok. Giriş hortumu bükülmüş. Giriş hortumu filtresi tıkalı. Su basıncı 0,03 MPa'dan az. Kapak düzgün kapatılmamış. Su kaynağı arızası. 	<ul style="list-style-type: none"> Su musluğunu kontrol edin. Giriş hortumunu kontrol edin. Giriş hortumu filtresinin tıkanıklığını giderin. Su basıncını kontrol edin. Kapağı düzgün bir şekilde kapatın. Su beslemesini sağlayın.
Makine doldurulurken boşaltılıyor.	<ul style="list-style-type: none"> Tahliye hortumunun yüksekliği 80 cm'nin altında. Tahliye hortumunun ucu suya ulaşabilir. 	<ul style="list-style-type: none"> Tahliye hortumunun doğru takıldığından emin olun. Tahliye hortumunun su içinde olmadığından emin olun.
Drenaj arızası.	<ul style="list-style-type: none"> Tahliye hortumu tıkalı. Pompa filtresi tıkalı. Tahliye hortumu ucu zemin seviyesinden 100 cm'den daha yüksekte. 	<ul style="list-style-type: none"> Tahliye hortumundaki tıkanıklığı giderin. Pompa filtresini temizleyin. Tahliye hortumunun doğru takıldığından emin olun.
Sıkma sırasında güçlü titreşim.	<ul style="list-style-type: none"> Tüm nakliye civataları çıkarılmamıştır. Cihaz sağlam bir konumda değil. Makine yükü doğru değil. 	<ul style="list-style-type: none"> Tüm nakliye civatalarını çıkarın. Sağlam bir zemin ve düz bir konum sağlayın. Yük ağırlığını ve dengesini kontrol edin.
Yıkama programı tamamlanmadan çalışma duruyor.	<ul style="list-style-type: none"> Su veya elektrik arızası. 	<ul style="list-style-type: none"> Güç ve su beslemesini kontrol edin.
Çalışma bir süreliğine duruyor.	<ul style="list-style-type: none"> Cihaz hata kodunu görüntüler. Yükleme modelinden kaynaklanan sorun. Program, ısıtma programı gerçekleştiriyor. 	<ul style="list-style-type: none"> Ekran kodlarını dikkate alın. Yükü azaltın veya ayarlayın. Programı iptal edin ve yeniden başlatın.

Sorun	Neden	Çözüm
Tamburdan ve/veya deterjan çekmesinden aşırı köpük taşıyor.	<ul style="list-style-type: none"> Deterjan uygun değildir. Aşırı deterjan kullanımı. 	<ul style="list-style-type: none"> Deterjan önerilerini kontrol edin. Deterjan miktarını azaltın.
Yıkama süresinin otomatik ayarlanması.	<ul style="list-style-type: none"> Yıkama programı süresi ayarlanır. 	<ul style="list-style-type: none"> Bu normaldir ve işlevselliği etkilemez.
Sıkma başarısız.	<ul style="list-style-type: none"> Çamaşır dengesizliği. 	<ul style="list-style-type: none"> Makine yükünü ve çamaşırını kontrol edin ve tekrar bir sıkma programı çalıştırın.
Tatmin edici olmayan yıkama sonucu.	<ul style="list-style-type: none"> Kirlilik derecesi seçilen programla uyumuyor Deterjan miktarı yeterli olmayabilir. Maksimum yük aşıldı. Çamaşır lar tamburda eşit olmayan şekilde dağılmış. 	<ul style="list-style-type: none"> Başka bir program seçin. Deterjanı kirlilik derecesine ve üretim özelliklerine göre seçin. Yükü azaltın. Çamaşır ları gevşetin.
Çamaşır ların üzerinde deterjan kalıntıları var.	<ul style="list-style-type: none"> Çözünmeyen deterjan parçacıkları çamaşır ların üzerinde beyaz benekler olarak kalabilir. 	<ul style="list-style-type: none"> Ekstra durulama yapın. Benekleri kuru çamaşır larından fırçalamaya çalışın. Başka bir deterjan seçin.
Çamaşır larıda gri lekeler var.	<ul style="list-style-type: none"> Yağlar, kremler veya merhemler gibi yağlardan kaynaklanır. 	<ul style="list-style-type: none"> Çamaşır ları özel bir temizleyici ile ön işlem uygulayın.

i Not: Köpük oluşumu

Sıkma programı sırasında çok fazla köpük tespit edilirse, motor durur ve tahliye pompası 90 saniye süreyle etkinleştirilir. Bu köpük giderme işlemi 3 defaya kadar başarısız olursa, program sıkma yapılmadan sona erer.

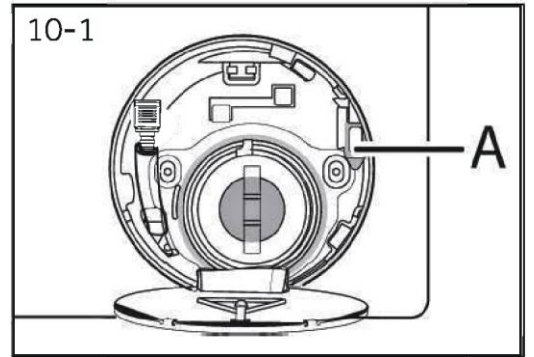
Alınan önlemlere rağmen hata mesajları yeniden belirirse, cihazı kapatın, elektrik beslemesini kesin ve müşteri hizmetleriyle iletişime geçin.

10.4 Elektrik kesintisi durumunda

Mevcut program ve ayarı kaydedilecektir. Güç kaynağı geri geldiğinde çalışma devam edecektir.

Bir elektrik kesintisi çalışan bir yıkama programını yarıda keserse kapağın açılması mekanik olarak bloke edilir.

Herhangi bir çamaşır ı çıkarmak için kapağın camlı lombozunda su seviyesi görülmemelidir. - Yanma tehlikesi! Su seviyesi "Pompa filtresi" bölümünde açıklandığı gibi düşürülmelidir. O zamana kadar, servis kapağının (Şekil 10-1) altındaki kolu (A) hafif bir klik sesiyle kapak açılana kadar çekmeyin. Daha sonra tüm parçaları yeniden sabitleyin.



i Çamaşır makinesi güvenli durumdayken (belirli bir mesafe boyunca pencerenin altındaki su seviyesinin altında, varil sıcaklığı 55 °C'nin altında, iç tambur dönmüyor), makinenin kapaklarının kilidi açılabilir.

11.1 Hazırlık

- ▶ Cihazı ambalajından çıkarın.
- ▶ Dolap üzerindeki koruyucu film, polistiren taban dahil tüm ambalaj malzemelerini çıkarın, çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Paketi açarken plastik torba ve lomboz üzerinde su damlaları görülebilir. Normal olan bu durum, fabrikadaki su testlerinden kaynaklanır.

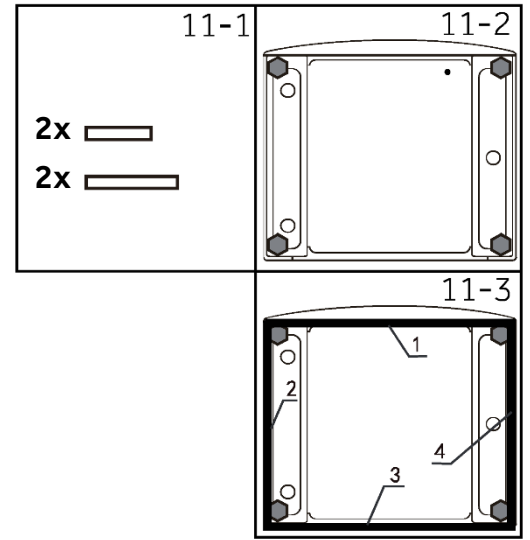


Not: Ambalaj imhası

Tüm ambalaj malzemelerini çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın ve çevreye zarar vermeyecek şekilde atın.

11.2 İSTEĞE BAĞLI: Gürültü azaltma pedlerini takın

1. Shrink paketi açtığınızda, dört adet gürültü azaltma pedi bulacaksınız. Bunlar gürültüyü azaltmak için kullanılır (Şekil 11-1).
2. Çamaşır makinesini, lomboz yukarı ve alt taraf operatöre bakacak şekilde yan yatırın (Şekil 11-2).
3. Gürültü azaltma pedlerini çıkarın ve çift taraflı yapışkan koruyucu filmi çıkarın; tabanın etrafına yapıştırın; Şekil 3'te gösterildiği gibi çamaşır makinesi kabininin altındaki gürültü azaltma pedleri (1 ve 3 konumlarında iki uzun ped, 2 ve 4 konumlarında iki kısa ped). Son olarak makineyi tekrar dik konuma getirin (Şekil 11-3).

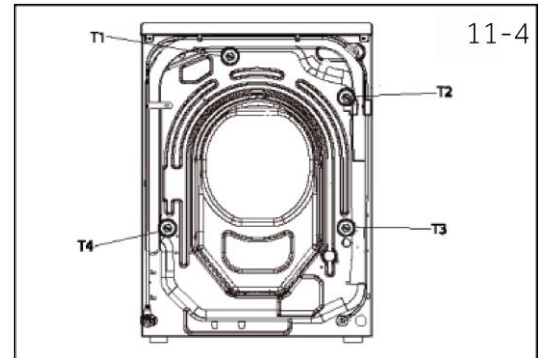


İpucu:

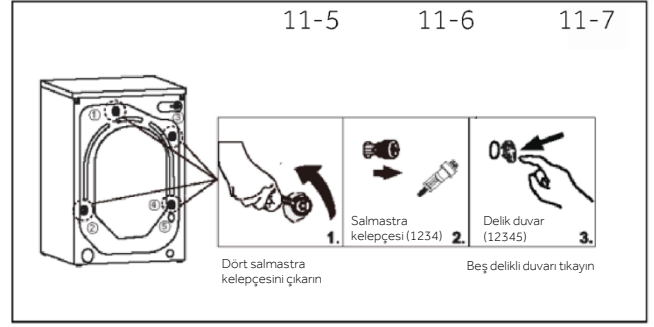
Gürültü azaltma pedi isteğe bağlıdır, gürültüyü azaltmaya yardımcı olabilir, lütfen kendi talebinize göre monte edin veya etmeyin.

11.3 Nakliye civatalarını sökün

Yan taraftaki nakliye koruması, taşıma sırasında iç hasarı önlemek amacıyla titreşim önleyici bileşenleri cihazın içine sabitlemek için tasarlanmıştır. Kullanmadan önce tüm elemanların (T1, T2, T3 ve T4, Şekil 11-4) çıkarılması gerekir.



1. 4 civatanın (T1 - T4) tamamını sökün (Şekil 11-5). (Şekil 11-6) (Şekil 11-7)
2. 5 deliği kör tapalarla kapatın.



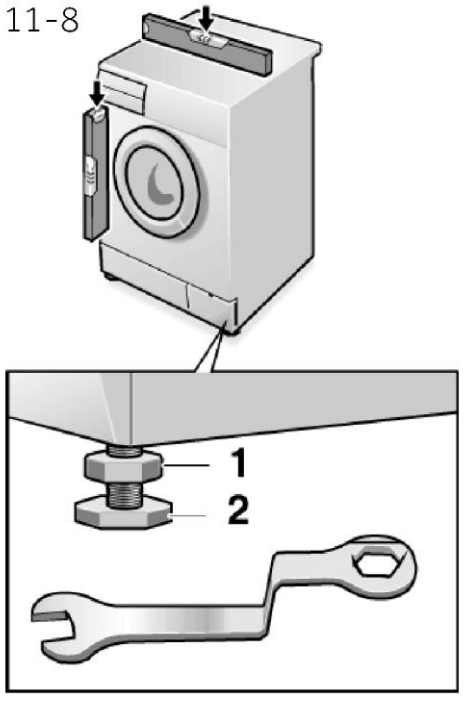
Not: Güvenli bir yerde saklayın

Nakliye korumasının tüm parçalarını daha sonra kullanmak üzere güvenli bir yerde saklayın. Cihaz taşınacağı zaman, önce koruma parçalarını tekrar takın.

11.4 Cihazın taşınması

Makine uzak bir yere taşınacaksa, hasarı önlemek için kurulumdan önce çıkarılan nakliye civatalarını değiştirin: Montaj ters sırada gerçekleşir.

11-8



11.5 Cihazın hizalanması

Tam bir düz konum elde etmek için tüm ayakları (Şekil 11-8) ayarlayın. Bu, kullanım sırasında titreşimleri ve dolayısıyla gürültüyü en aza indirecektir. Aynı zamanda aşınma ve yıpranmayı da azaltacaktır. Ayarlama için bir su terazisi kullanmanızı öneririz. Zemin mümkün olduğunca sağlam ve düz olmalıdır.

1. Bir anahtar kullanarak kilit somununu (1) gevşetin.
2. Ayağı (2) çevirerek yüksekliği ayarlayın.
3. Kilit somununu (1) muhafazaya doğru sıkın.

11.6 Tahliye Suyu Bağlantısı

Su tahliye hortumunu borulara uygun şekilde sabitleyin. Hortum, bir noktada cihazın alt çizgisinin 80 ila 100 cm yukarısına ulaşmalıdır! Mümkünse tahliye hortumunu her zaman cihazın arkasındaki klipse sabitleyin.



UYARI!

- ▶ Bağlantı için sadece verilen hortum setini kullanın.
- ▶ Eski hortum setlerini kesinlikle tekrar kullanmayın!
- ▶ Sadece soğuk su kaynağına bağlayın.
- ▶ Bağlantıdan önce suyun temiz ve berrak olup olmadığını kontrol edin.

Aşağıdaki bağlantılar mümkündür:

11.6.1 Lavaboya tahliye hortumu

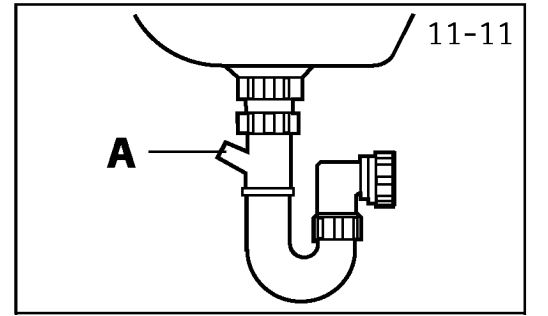
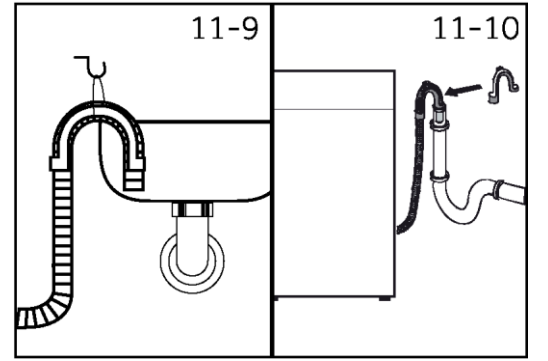
- ▶ Tahliye hortumunu U desteğiyle birlikte yeterli büyüklükteki bir lavabonun kenarına asın (Şekil 11-9).
- ▶ U desteğini kaymaya karşı yeterince koruyun.

11.6.2 Atık su bağlantısına giden tahliye hortumu

- ▶ Havalandırma delikli dikme borusunun iç çapı en az 40 mm olmalıdır.
- ▶ Tahliye hortumunu atık su borusu içinde 80-100mm koyun.
- ▶ U desteğini takın ve yeterince sabitleyin (Şekil 11-10).

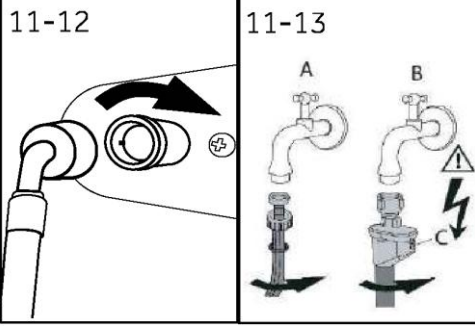
11.6.3 Lavabo bağlantısına giden tahliye hortumu

- ▶ Bağlantı noktası sifonun üzerinde olmalıdır.
- ▶ Bir muylu bağlantısı genellikle bir pedle (A) kapatılmıştır. Herhangi bir işlev bozukluğunu önlemek için bu çıkarılmalıdır (Şekil 11-11).
- ▶ Tahliye hortumunu bir kelepçeye sabitleyin.



DİKKAT!

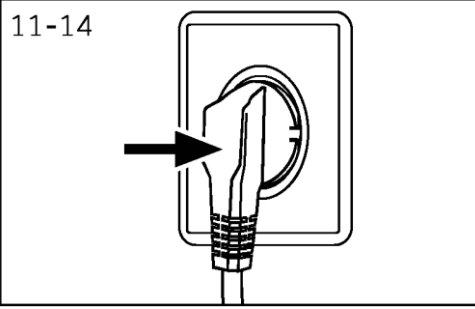
- ▶ Tahliye hortumu suya daldırılmamalı, güvenli bir şekilde sabitlenmeli ve sızdırmaz olmalıdır. Tahliye hortumu yere konursa veya boru yüksekliği 80 cm'den azsa, çamaşır makinesi doldurulurken sürekli olarak suyu tahliye eder (kendi kendine sifonlama).
- ▶ Tahliye hortumu uzatılmamalıdır. Gerekirse satış sonrası servisle iletişime geçin.



11.7 Temiz Su Bağlantısı

Contaların takıldığından emin olun.

1. Su giriş hortumunu açılı ucu ile cihaza bağlayın (Şekil 11-12). Vida bağlantısını elle sıkın.
2. Diğer uç 3/4" dişli bir su musluğuna bağlanır (Şekil 11-13).



11.8 Elektrik Bağlantısı

Her bağlantıdan önce şunları kontrol edin:

- ▶ güç kaynağı, priz ve sigorta, anma değeri plakasına uygun.
- ▶ priz topraklı ve çoklu fiş veya uzatma kullanılmıyor.
- ▶ elektrik fişi ve soket tamamen uygun.
- ▶ **Sadece İngiltere:** İngiltere fişi BS1363A standardına uygundur.

Fişi prize takın (Şekil 11-14).



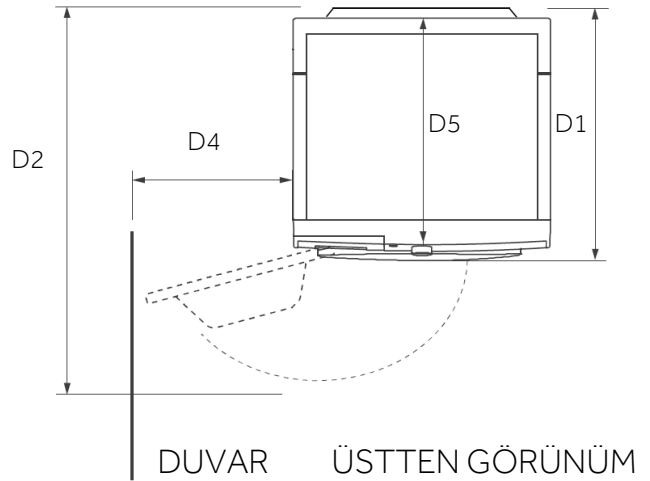
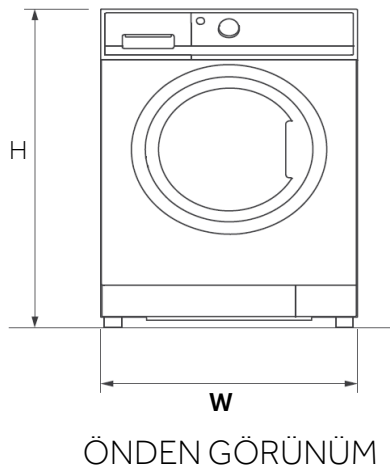
UYARI!

- ▶ Her zaman tüm bağlantıların (güç kaynağı, tahliye ve temiz su hortumu) sağlam, kuru ve sızdırmaz olduğundan emin olun!
- ▶ Bu parçaların kesinlikle ezilmemesine, dolaşmamasına veya bükülmemesine dikkat edin.
- ▶ Besleme kablosu hasar görmüşse, bir tehlikeyi önlemek için servis temsilcisi tarafından değiştirilmelidir (garanti kartına bakın).

12.1 Ek teknik veriler

	HW70
V cinsinden gerilim	220-240 V~/50 Hz
A cinsinden akım	10
Maks. güç W	1950
MPa cinsinden su basıncı	0,03<P<1
Kg cinsinden net ağırlık	57

12.2 Ürün boyutları



ÜRÜN BOYUTLARI	HW70
H Ürünün toplam yüksekliği mm	850
W Ürünün toplam genişliği mm	595
D5 ürünün toplam derinliği (Üst panelden ana kontrol panosu boyutuna kadar) mm	429
D1 Toplam ürün derinliği mm	468
D2 Açık kapak derinliği mm	960
D4 Kapağın bitişik duvara minimum mesafesi mm	187

Not: Çamaşır makinenizin tam yüksekliği, ayakların makinenin tabanından ne kadar uzatıldığına bağlıdır. Çamaşır makinenizi kurduğunuz alan, makinenin boyutlarından en az 40 mm daha geniş ve 20 mm daha derin olmalıdır.

12.3 Standartlar ve Direktifler **CE**

Bu ürün, CE işareti sağlayan ilgili uyumlaştırılmış standartlarla birlikte geçerli tüm EC direktiflerinin gerekliliklerini karşılar.

Haier Müşteri Hizmetlerimizi ve orijinal yedek parça kullanılmasını tavsiye ediyoruz; ev tipi çamaşır makinesi için minimum yedek parça kullanım süresi 10 yıldır. Cihazınızla ilgili bir sorunuz varsa, lütfen önce SORUN GİDERME bölümüne bakın. Orada bir çözüm bulamazsanız, lütfen aşağıdakilerle iletişime geçin:

- ▶ yerel satıcınız.
- ▶ telefon numaralarını ve SSS'leri bulabileceğiniz ve hizmet talebini etkinleştirebileceğiniz www.haier-europe.com adresindeki Servis ve Destek alanı.

Özel ürün bilgileri için lütfen https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ adresindeki Haier resmi web sitesinde oturum açın ve kullandığınız modeli arayın, detay sayfasına gitmek için ürüne tıklayın, ardından indirmek üzere kullanım kılavuzunu bulmak için "belgeler" ögesine tıklayın. Ürün bilgilerini de bu sayfada bulabilirsiniz.

Servisimiz ile iletişime geçmek için aşağıdaki verilere sahip olduğunuzdan emin olun. Bilgiler tip plakasında bulunabilir.

Model _____ Seri numarası. _____

Garanti durumunda ürünle birlikte verilen Garanti Belgesini de kontrol edin.

Genel ticari sorularınız için Avrupa'daki adreslerimizi aşağıda bulabilirsiniz:

Avrupa Haier adresleri			
Ülke *	Posta adresi	Ülke *	Posta adresi
İtalya	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese İTALYA	Fransa	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANSA
İspanya Portekiz	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona İSPANYA	Belçika-FR Belçika-NL Hollanda Lüksemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELÇİKA
Almanya Avusturya	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg ALMANYA	Polonya Çekya Macaristan Yunanistan Romanya Rusya	Haier Poland Sp.zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLONYA
Birleşik Krallık	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR BİRLEŞİK KRALLIK		

*Daha fazla bilgi için lütfen www.haier-europe.com web sitesine bakın.


Model bilgileri, <https://eprel.ec.europa.eu/> adresindeki ürün veri tabanında, ürünün üzerine yapıştırılmış ürün etiketinin Model alanında bildirilen model tanımlayıcısını arayarak bulunabilir; ürün veri tabanındaki model bağlantısı, her model tanımlayıcı için aşağıda bulunabilir:



HW70-BP14357TU1



Haier



Посібник
користувача
Пральна машина

HW70-VP14357TU1

UKR

Haier

Дякуємо за придбання продукції Haier.

Будь ласка, уважно прочитайте ці інструкції перед використанням приладу. Інструкції містять важливу інформацію, яка допоможе вам отримати максимальну користь від приладу і забезпечити безпечно й належне встановлення, використання та обслуговування.

Зберігайте цей посібник у зручному місці, щоб ви завжди могли звернутися до нього для безпечного та правильного використання приладу.

Якщо ви продаєте прилад, віддаєте його або залишаєте після себе при переїзді, переконайтеся, що ви також передаєте і цей посібник, щоб новий власник міг ознайомитися з приладом та попередженнями щодо техніки безпеки.

Умовні позначення



Попередження - Важлива інформація щодо техніки безпеки



Загальна інформація та поради



Екологічна інформація



Утилізація

Допоможіть захистити довкілля та здоров'я людини. Покладіть упаковку у відповідні контейнери для переробки. Допоможіть утилізувати відходи електричних та електронних пристроїв. Не утилізуйте прилади, позначені цим символом, разом із побутовими відходами. Надішліть виріб на місцеве підприємство з переробки або зверніться до муніципального офісу.



УВАГА!

Небезпека травмування або задухи!

Від'єднайте прилад від електромережі. Відріжте кабель живлення та утилізуйте його. Зніміть засувку дверцят, щоб діти та домашні тварини не зачинилися в приладі.

1- Інформація щодо техніки безпеки.....	4
2- Опис виробу.....	7
3- Панель керування	8
4- Програми.....	12
5- Енергоспоживання	13
6- Щоденне використання	14
7- Застосунок hOn.....	19
8- Екологічне прання.....	22
9- Догляд та очищення	23
10- Усунення несправностей.....	26
11- Встановлення.....	29
12- Технічні дані.....	33
13- Сервісне обслуговування клієнтів	34

Перед першим увімкненням приладу прочитайте наступні поради з техніки безпеки!



УВАГА!

Перед першим використанням

- ▶ Переконайтеся, що немає пошкоджень при транспортуванні.
- ▶ Переконайтеся, що всі транспортні болти видалені.
- ▶ Зніміть всю упаковку та зберігайте у недоступному для дітей місці.
- ▶ Переміщуйте прилад завжди вдвох, оскільки він важкий.

Щоденне використання

- ▶ Цей прилад може використовуватися дітьми віком 8 років і старшими, а також особами з обмеженими фізичними, сенсорними й розумовими можливостями, недостатнім досвідом і знаннями, за умови, що вони перебувають під належним наглядом або проінструктовані щодо порядку безпечного користування приладом і усвідомлюють пов'язані з цим небезпеки.
- ▶ Тримайте дітей віком до 3 років подалі від приладу, якщо вони не перебувають під постійним наглядом.
- ▶ Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- ▶ Не дозволяйте дітям або домашнім тваринам наближатися до приладу, коли дверцята відчинені.
- ▶ Зберігайте м'які засоби у недоступному для дітей місці.
- ▶ Застебніть блискавки, закріпіть ослаблені нитки і подбайте про дрібні предмети, щоб запобігти заплутуванню білизни. За потреби використовуйте відповідний мішок або сітку.
- ▶ Не торкайтеся та не використовуйте прилад босоніж, а також якщо у вас мокрі чи вологі руки чи ноги.
- ▶ Не накривайте і не закривайте прилад під час роботи або після неї, щоб вода випаровувалась.
- ▶ Не ставте на прилад важкі предмети та джерела тепла або вологи.
- ▶ Не використовуйте і не зберігайте легкозаймистий мийний засіб або засіб для сухого чищення поблизу приладу.
- ▶ Не використовуйте легкозаймисті спреї поблизу приладу.
- ▶ Не періть в приладі одяг, оброблений розчинниками, не висушивши його попередньо на повітрі.

**УВАГА!****Щоденне використання**

- ▶ Не виймайте та не вставляйте вилку у присутності легкозаймистого газу.
- ▶ Не періть поролон або губчасті матеріали за високої температури.
- ▶ Не періть білизну, забруднену борошном.
- ▶ Не відкривайте розподільник миючих засобів під час прання.
- ▶ Не торкайтеся дверцят під час прання, вони стають гарячими.
- ▶ Не відкривайте дверцята, якщо рівень води видно в ілюмінатор дверцят.
- ▶ Не намагайтеся відчинити дверцята силою. Дверцята оснащені пристроєм самозамикання і відчиняються незабаром після завершення процедури прання.
- ▶ Вимикайте прилад після кожної програми прання і перед проведенням будь-якого планового технічного обслуговування та від'єднуйте прилад від електромережі, щоб заощадити електроенергію й забезпечити безпеку.
- ▶ При від'єднанні пристрою від мережі живлення тримайтеся за вилку, а не за кабель.

Технічне обслуговування / очищення

- ▶ Переконайтеся, що діти перебувають під наглядом, якщо вони проводять очищення та технічне обслуговування.
- ▶ Перш ніж проводити будь-яке планове технічне обслуговування, від'єднуйте прилад від електромережі.
- ▶ Утримуйте нижню частину ілюмінатора пральної машини в чистоті, і відкривайте дверцята та розподільник миючих засобів, якщо прилад не використовується, щоб запобігти появі запахів.
- ▶ Не використовуйте розпилену воду або пару для очищення приладу.
- ▶ Заміну пошкодженого кабелю живлення повинен здійснювати виробник, його сервісний представник або особи з подібною кваліфікацією, щоб уникнути можливої небезпеки.
- ▶ Не намагайтеся відремонтувати прилад самостійно. У разі потреби ремонту зв'яжіться з нашою службою підтримки клієнтів.
- ▶ Видаліть з приладу всі сторонні предмети, такі як металеві предмети, хімікати, крихкі предмети, запалені свічки, запалені сигарети тощо.

Встановлення

- ▶ Прилад слід розміщувати в добре провітрюваному місці. Забезпечте розташування, яке дозволяє повністю відкривати дверцята.
- ▶ Ніколи не встановлюйте прилад на відкритому повітрі у вологому місці або в зоні, де може протікати вода, наприклад під раковиною або біля неї. У разі витоків води відключіть джерело живлення та дайте машині висохнути природним шляхом.



УВАГА!

Встановлення

- ▶ Встановлюйте або використовуйте прилад лише при температурах вище 5°C.
- ▶ Не розміщуйте прилад безпосередньо на килимі або близько до стіни або меблів.
- ▶ Не встановлюйте прилад під прямими сонячними променями або поблизу джерел тепла (наприклад, плит, обігрівачів).
- ▶ Переконайтеся, що інформація про параметри електроживлення на паспортній табличці відповідає характеристикам електромережі. Якщо це не так, зверніться до електрика.
- ▶ Не використовуйте мультирозетки та подовжувачі.
- ▶ Переконайтеся, що використовуються тільки електричні кабелі та комплект шлангів, які входять до комплектації.
- ▶ Переконайтеся, що електричний кабель і вилка не вийшли з ладу. У разі пошкодження їх має замінити електрик.
- ▶ Використовуйте окрему заземлену розетку для живлення, яка є легкодоступною після встановлення. Прилад має бути заземлений.
Лише для Великої Британії: Кабель живлення приладу оснащений 3-жильною (заземлюючою) вилкою, яка підходить до стандартної 3-жильної (заземленої) розетки. Ніколи не відрізайте та не знімайте третій штифт (заземлення). Після встановлення приладу вилка повинна бути доступною.
- ▶ Переконайтеся, що з'єднання шлангів надійні та не мають витоків.

Цільове призначення

Цей прилад призначений лише для прання виробів, придатних для прання у пральній машині. Обов'язково дотримуйтесь інструкцій на етикетці кожного предмета одягу. Прилад призначений виключно для побутового використання всередині будинку. Він не призначений для комерційного або промислового використання.

Зміни або модифікації пристрою не допускаються. Нецільове використання може спричинити небезпеку та втрату всіх претензій щодо гарантії та відповідальності.



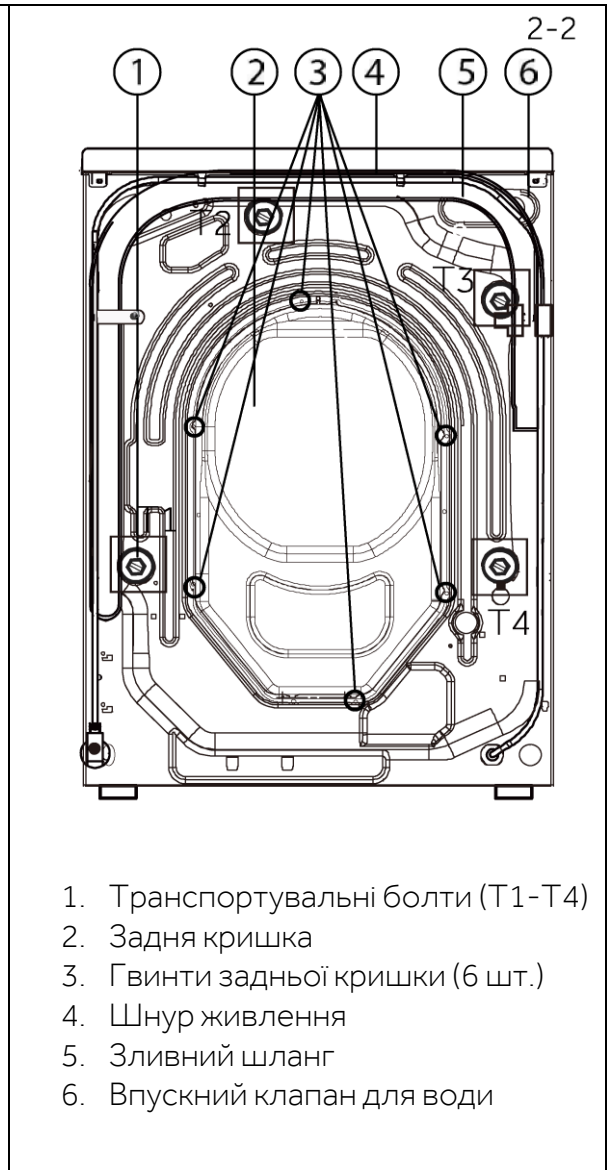
Примітка.

Через технічні зміни й різні моделі ілюстрації в наступних розділах можуть відрізнятися від вашої моделі.

2.1 Зображення приладу.

Передня частина (мал. 2-1):

Задня частина (мал. 2-2):

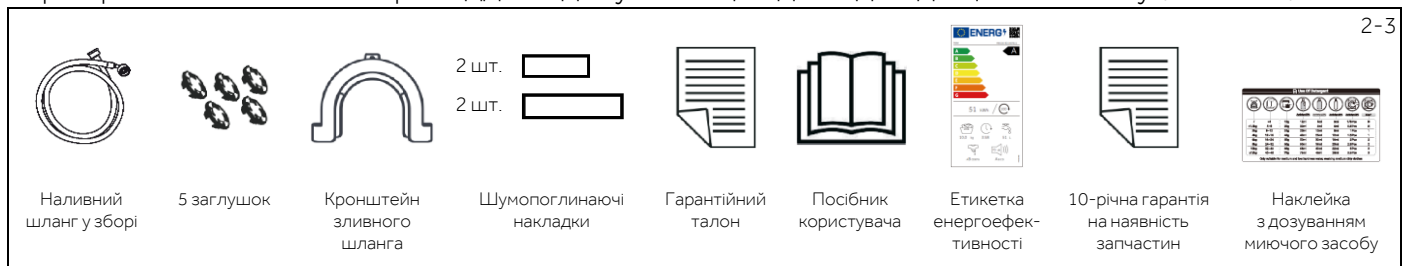


1. Розподільник миючого засобу/кондиціонеру
2. Робоча поверхня
3. Панель керування
4. Дверцята
5. Кришка фільтра
6. Регульовані ніжки

1. Транспортувальні болти (Т1-Т4)
2. Задня кришка
3. Гвинти задньої кришки (6 шт.)
4. Шнур живлення
5. Зливний шланг
6. Впускний клапан для води

2.2 Приладдя

Перевірте комплектність приладдя та документації відповідно до цього списку (мал. 2-3):



Наливний шланг у зборі

5 заглушок

Кронштейн зливного шланга

2 шт.
2 шт.

Шумопоглинаючі накладки

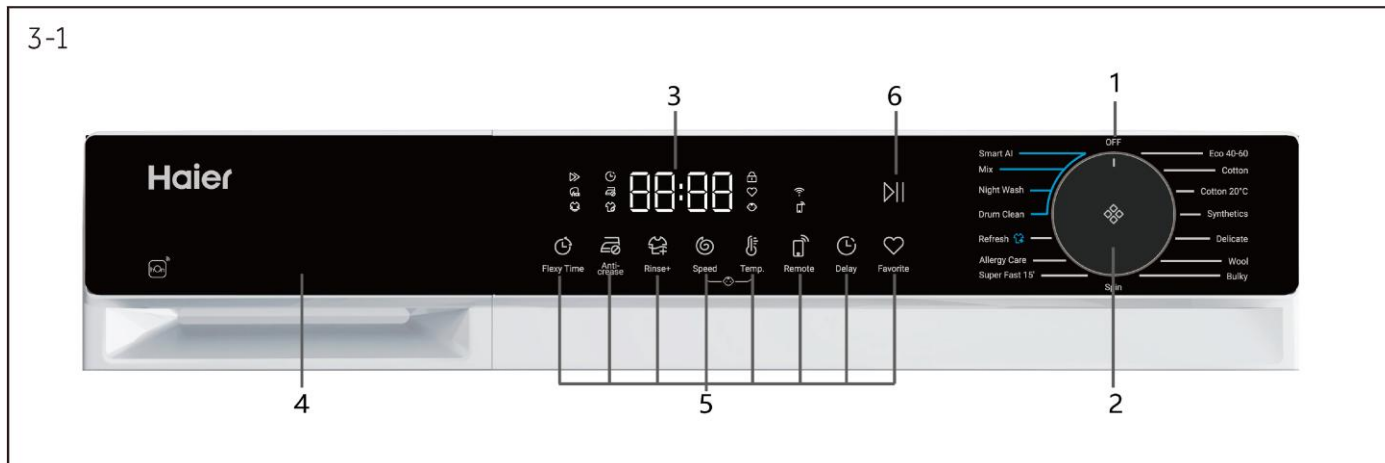
Гарантійний талон

Посібник користувача

Етикетка енергоефективності

10-річна гарантія на наявність запчастин

Наклейка з дозуванням миючого засобу



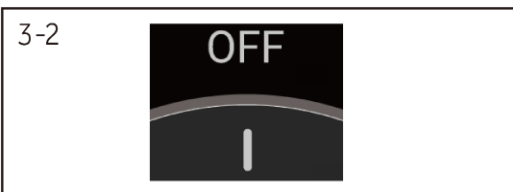
- 1 ВИМКНЕНО
 - 2 Перемикач програм
 - 3 Дисплей
 - 4 Розподільник мийного засобу/кондиціонеру
 - 5¹⁾ Кнопки функцій
 - 6 Кнопка "Пуск/Пауза"
- 1) Піктограми дисплея – це сенсорні кнопки. Текстова область містить опис піктограми і не є органом сенсорного керування.

i Примітка. Звуковий сигнал

Звуковий сигнал лунає у наступних випадках:

- ▶ при натисканні кнопки
- ▶ у разі несправностей
- ▶ наприкінці програми
- ▶ при виборі програми

За потреби можна вимкнути подачу звукового сигналу; див. ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ.

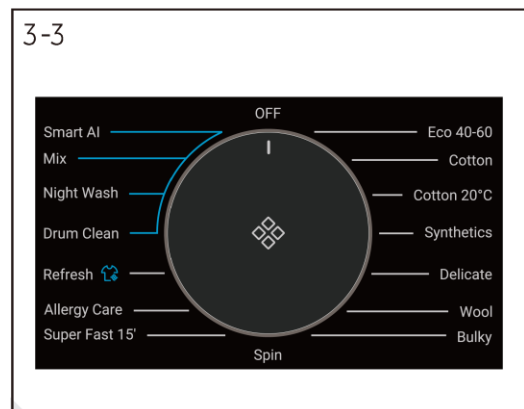


3.1 ВИМКНЕНО

Поверніть ручку в будь-яке положення (крім ВИМКНЕНО), щоб запустити машину. Поверніть ручку в положення ВИМКНЕНО (3-2), щоб вимкнути машину.

i Примітка. Вимкнення живлення

Без підключення до Wi-Fi увімкнений прилад автоматично вимикається, якщо він не активований протягом 2 хвилин до запуску програми або в кінці програми. При підключенні до Wi-Fi тривалість очікування становить 24 години.



3.2 Перемикач програм

Повертаючи ручку (мал. 3-3), можна вибрати одну з 15 програм (ручки вимкнено немає на машині).

3.3 Дисплей

На дисплеї (мал. 3-4) відображається наступна інформація:

- ▶ Час прання
- ▶ Затримка часу завершення
- ▶ Коды помилок і сервісна інформація
- ▶ Символи дисплея
- ▶ Швидкість, температура тощо



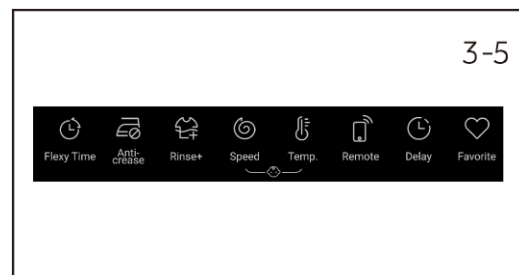
Символ	Значення
	Затримка.
	Улюблене
	Дверцята барабана заблоковано.
	Панель керування заблоковано.
	Прилад підключено до Wi-Fi.
	Захист від змінання.
	Дистанційне керування.
	Пара: Smart, Догляд для алергіків мають функцію парового прання за замовчуванням.
	Швидкий.
	Есо.
	Інтенсивний.

3.4 Кнопки функцій

Кнопки функцій (мал. 3-5) дозволяють вмикати додаткові опції у вибраній програмі перед її запуском. Відображаються пов'язані індикатори.

При вимкненні приладу або налаштуванні нової програми всі опції вимикаються.

Якщо кнопка відповідає декільком опціям, бажану опцію можна вибрати, послідовно натискаючи цю кнопку.

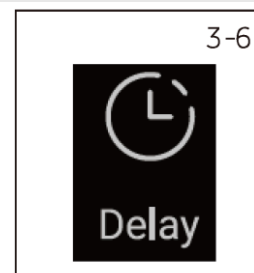


Примітка. Заводські налаштування

Щоб отримати найкращі результати в кожній програмі, Haier має чітко визначені конкретні налаштування за замовчуванням. Якщо спеціальних вимог немає, рекомендується налаштування за замовчуванням.

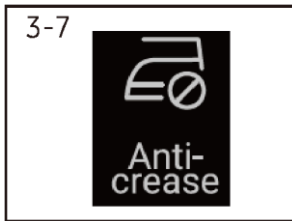
3.4.1 Кнопка функції "Затримка"

Натисніть цю кнопку (мал. 3-6), щоб запустити програму з затримкою. Затримка часу завершення може бути збільшена з кроком 30 хвилин від 0,5 до 24 годин (час завершення буде більше, ніж вихідний час програми). Наприклад, відображення 6:30 означає, що кінець циклу програми буде через 6 годин 30 хвилин. Натисніть кнопку "Пуск/Пауза", щоб активувати затримку часу.



Примітка. Рідкий миючий засіб

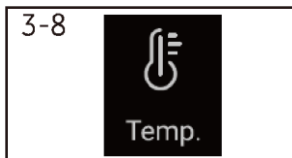
При використанні рідкого миючого засобу не рекомендується активувати затримку часу закінчення.



3.4.2 Кнопка функції "Захист від зминання"

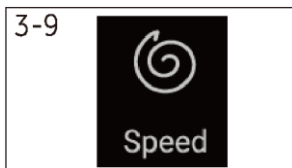
Для тих програм, у яких можна вибрати функцію "Захист від зминання" (мал. 3-7), натисніть кнопку "Захист від зминання", щоб вибрати цю функцію, і відповідна піктограма почне світитися. Натисніть ще раз або виберіть іншу програму, і цю функцію буде скасовано.

У режимі функції "Захист від зминання" максимальна швидкість віджимання зменшиться. Після віджимання ця функція дозволяє пральній машині працювати з перервами, щоб струсити одяг, аби запобігти цвілі та запаху, зменшити зморшки та зробити речі більш гладенькими після розвішування. Під час роботи на світлодіодному дисплеї відображається "--" "----" "-----", і ця фаза триває не більше 12 годин. Користувачі можуть натиснути "Пуск/Пауза", щоб завершити програму в будь-який час.



3.4.3 Кнопка функції "Температура"

Натисніть цю кнопку (мал. 3-8), щоб змінити температуру прання програми. Якщо значення не світиться (на дисплеї відображається "--"), вода не нагріватиметься.



3.4.4 Кнопка функції "Швидкість"

Натисніть цю кнопку (мал. 3-9), щоб змінити або скасувати віджимання у програмі. Якщо значення не світиться, і на дисплеї відображається "0", то віджимання не відбуватиметься.



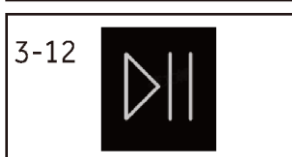
3.4.5 Кнопка функції "Полоскання+"

Натисніть цю кнопку (мал. 3-10), щоб інтенсивніше прополоскати білизну свіжою водою. Це рекомендується людям з чутливою шкірою. Натиснувши кнопку кілька разів, можна вибрати від нуля до трьох додаткових циклів. Вони відображаються на дисплеї як P--0/ P--1/P--2/P--3. Опції різних програм різняться.



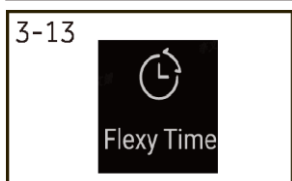
3.4.6 Кнопка функції "Улюблене"

Натисніть цю кнопку (мал. 3-11); піктограма "Улюблене" почне світитися, і ви увійдете до програми, яка відкриває функцію "Улюблене", і відобразить зібрані функції. Натисніть кнопку "Улюблене" ще раз; піктограма "Улюблене" згасне, і функцію "Улюблене" буде скасовано.



3.4.7 Кнопка функції "Пуск/Пауза"

Натисніть цю кнопку (мал. 3-12), щоб запустити або перервати поточну програму, що відображається.



3.4.8 Кнопка "Flexy Time"

Натисніть цю кнопку (мал. 3-13), щоб вибрати "Швидкий" (зменшити час основного прання та прискорити прання), Есо (зменшити температуру води для прання, щоб зменшити енергоспоживання) або "Інтенсивний" (збільшити час основного прання та посилити прання).




3.4.9 Кнопка "Дистанційне керування"

Короткочасно натисніть цю кнопку, щоб увімкнути/вимкнути дистанційне керування приладом через додаток hOn (мал. 3-14).

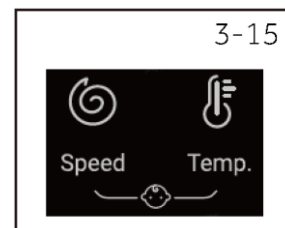
i Примітка.

Щоб розпочати процедуру з'єднання, дотримуйтесь інструкцій у застосунку. Додаткову інформацію див. у розділі 7 "Застосунок hOn".

3.5 Блокування від дітей

Виберіть програму, а потім запустіть. Одночасно на 3 секунди натисніть кнопки "Швидкість" і "Температура" (мал. 3-15), щоб заблокувати всі елементи панелі від активації; на дисплеї панелі з'явиться . Для розблокування натисніть ще раз ці дві кнопки. Індикатор блокування від дітей світиться, коли блокування від дітей працює. Ця функція є обов'язковою під час роботи машини.

Якщо після увімкнення блокування від дітей натиснути будь-яку кнопку, на дисплеї відобразиться **CLoT** (мал. 3-16). Неможливо вносити зміни.

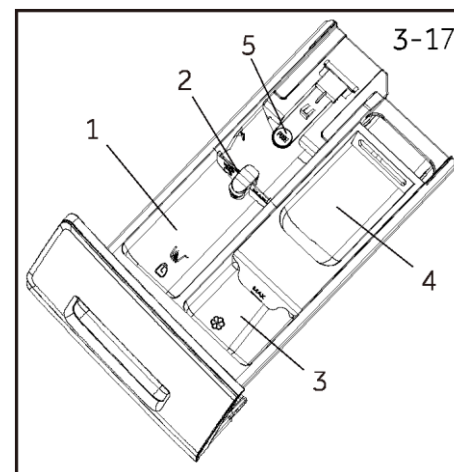


- ▶ Блокування від дітей, встановлене вручну, повинно бути скасовано вручну або буде скасовано автоматично в кінці програми. Вимкнення живлення та інформація про помилку не скасовують блокування від дітей. Вона буде активною, коли прилад увімкнеться наступного разу.
- ▶ Якщо ви використовуєте блокування від дітей, спочатку натисніть програмну кнопку, після чого увімкнеться блокування від дітей.
- ▶ Утримуйте її протягом 3 секунд, і піктограма блокування від дітей почне світитися на повну потужність, і блокування від дітей активується.
- ▶ Блокування від дітей неможливо налаштувати або скасувати через застосунок hOn.

3.6 Розподільник м'яючих засобів

Якщо відкрити розподільник, то можна побачити такі компоненти (мал. 3-17):

- 1: Основне відділення для порошкового або рідкого м'яючого засобу.
- 2: Перемикач м'яючого засобу – підніміть його вгору для порошкового м'яючого засобу; залиште його натиснутим для рідкого м'яючого засобу.
- 3: Відділення для кондиціонера.
- 4: Відділення для попереднього прання, для невеликої кількості порошкового м'яючого засобу.
- 5: Зафіксуйте язичок, натисніть на нього, щоб витягти розподільник.

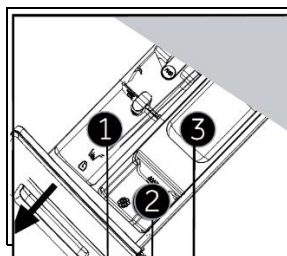


Рекомендації щодо типу м'яючого засобу підходять для різних температур прання. Див. інструкцію до м'яючого засобу.

i Примітка. Процедура перевірки кількості циклів, які виконала машина.

Порядок дій: у режимі очікування спочатку виберіть програму "Бавовна", потім одночасно натисніть "Захист від змінання" і "Швидкість", і протягом 2 секунд відобразатиметься кількість циклів роботи, після чого машина повернеться в режим очікування. Після завершення програми до сукупної кількості робочих циклів додасться 1. Кількість робочих циклів буде відобразатися у шістнадцятковому форматі, якщо вона перевищить 9999.

• Так, о Необов'язково, / Ні



Відділення розподільника миючих засобів:

- ❶ Миючий засіб
- ❷ Кондиціонер або засіб для догляду
- ❸ Миючий засіб³⁾

Програма	Макс. завантаження (кг)	Температура (°C) ¹⁾ діапазон, який можна вибрати	Попереднє налаштування	Відділення розподільника миючих засобів			Тип тканини	Попередньо встановлена швидкість віджимання в об/хв	Функція						
				1	2	3			Flexi Time	Захист від	Полоскання+	Затримка	Дистанційне	Улюблене	
Smart AI	7	-- до 60	40	●	○	/	Злегка забруднена змішана білизна з бавовни та синтетики	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○	○
Змішані тканини	7	-- до 60	30	●	○	○	Злегка забруднена змішана білизна з бавовни та синтетики	1000	○	○	○	○	○	○	○
Нічне прання	7	-- до 60	30	●	○	○	Бавовна/Синтетика	800	○	/	○	/	○	○	○
Барабанне прання	/	-- до 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	○
Refresh	1	/	/	/	/	/	Бавовна/Синтетика	/	/	/	/	/	/	○	○
Догляд для алергіків	7	-- до 90	60	●	○	○	Бавовна/Синтетика	1000	○ ⁴⁾	○	○	○	○	○	○
Супершвидка 15' ²⁾	1	-- до 40	--	●	○	/	Бавовна/Синтетика	1000	/	○	○	○	○	○	○
Віджимання	7	/	/	/	/	/	Не тендітна тканина	1000	/	/	/	/	/	○	○
Есо 40-60	7	-- до 60	40	●	○	○	Бавовна	1400	○	○	○	○	○	○	○
Бавовна	7	-- до 90	40	●	○	○	Бавовна	1400	○	○	○	○	○	○	○
Бавовна 20°C	7	/	/	●	○	○	Бавовна	1000	○	○	○	○	○	○	○
Синтетика	3,5	-- до 60	40	●	○	○	Синтетичні або змішані тканини	1200	○	○	○	○	○	○	○
Делікатні речі	1,5	--до 30	30	●	○	/	Делікатні тканини й шовк	600	/	/	○	○	○	○	○
Вовна	1	--до 40	--	●	○	/	Машинне прання тканини з вовни або з вмістом вовни	800	/	/	○	○	○	○	○
Завантаження XXL	5	-- до 60	30	●	○	○	Бавовна / синтетика	1000	○	○	○	○	○	○	○

-- Вода не нагрівається.

- 1) Вибирайте температуру прання 90°C лише у разі особливих гігієнічних вимог.
- 2) Зменшіть кількість миючого засобу, оскільки тривалість програми коротка.
- 3) Немає або невелика кількість порошкового миючого засобу. Трохи миючого засобу можна додати лише за допомогою функції попереднього прання в застосунку.

Під час прання великих завантажень пральна машина може сильно вібрувати або рухатися, якщо предмети одягу, що перуться, знаходяться в мішку або переплетуться між собою.

Конструкція і технічні характеристики можуть бути змінені без попереднього повідомлення з метою покращення якості.

- 4) Цю функцію можна вибрати лише після налаштування температури, щоб скасувати піктограму

Відскануйте QR-код на етикетці енергоспоживання, щоб отримати інформацію про споживання енергії.





Фактичне енергоспоживання може відрізнятись від заявленого залежно від місцевих умов.



Примітка. Автоматичне зважування

Прилад має розпізнавання навантаження. При низькому завантаженні споживання електроенергії і води, а також час прання в деяких програмах автоматично зменшуватимуться. Час за замовчуванням може змінюватись в залежності від ваги завантаження, у тому числі при використанні програм "Smart AI, Синтетика, Бавовна, Бавовна 20°C, ECO 40-60, Змішані тканини, Нічне прання".

Орієнтовна інформація (відповідно до Регламенту Комісії (ЄС) 2019/2023):

Номінальна потужність	Програма			ENERGY		Макс. температура (°C)	Ефективна швидкість (об/хв)	
		(кг)	(ГГ:ХХ)	(кВт*г/цикл)	(л/цикл)			Залишкова волога (%)
7 кг (1400 об)	Есо 40-60	7	3:28	0,550	50,0	30	1330	53,0
	Есо 40-60	3,5	2:42	0,270	32,0	26	1330	53,0
	Есо 40-60	2	2:38	0,180	28,0	25	1330	55,0
	БАВОВНА 20°C	7	0:53	0,220	75,0	20	1000	65,0
	БАВОВНА 60°C	7	3:28	2,100	75,0	57	1330	53,0
	Вовна 30°C	1	0:45	0,350	50,0	30	800	37,0
	Супершвидка 15'	1	0:15	0,250	38,0	30	1000	65,0

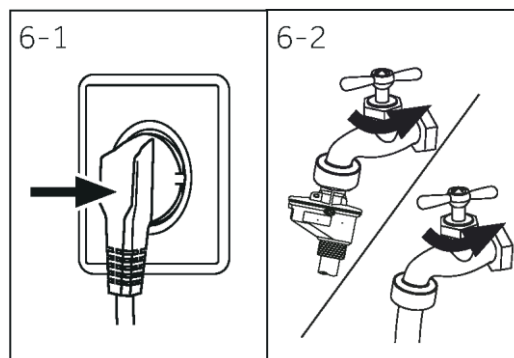
Значення, наведені для програм, відмінних від програми Есо 40-60, є лише орієнтовними.

6.1 Джерело живлення

Підключіть пральну машину до джерела живлення (від 220 В до 240 В~/50 Гц; мал. 6-1). Див. також розділ ВСТАНОВЛЕННЯ (стор. 29).

6.2 Під'єднання до водопроводу

- ▶ Перед підключенням перевірте чистоту та прозорість води на вході.
- ▶ Відкрийте кран (мал. 6-2).

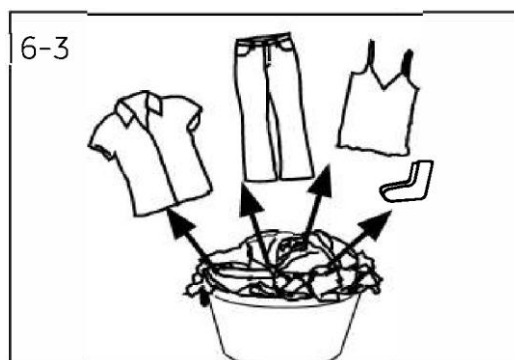


i Примітка. Герметичність

Перед використанням перевірте герметичність з'єднань між краном та наливним шлангом, відкривши кран.

6.3 Підготовка білизни

- ▶ Відсортуйте одяг відповідно до тканини (бавовна, синтетика, вовна або шовк тощо) та того, наскільки він брудний (мал. 6-3). Зверніть увагу на вказівки щодо догляду на етикетках для прання.
- ▶ Відокремте білий одяг від кольорового. Кольорові текстильні вироби спочатку виперіть вручну, щоб перевірити, чи не вицвітають і чи не фарбують вони.
- ▶ Спорожніть кишені (ключі, монети тощо) і зніміть твердіші декоративні елементи (наприклад, брошки).
- ▶ Одяг без окантовки, делікатний текстиль та жакардові тканини, такі як тонкі штори, слід поміщати в мішок для прання (хоча ручне прання або хімічне чищення було б краще).
- ▶ Закрийте блискавки, застібки-липучки та гачки, переконайтеся, що ґудзики щільно пришиті.
- ▶ Помістіть чутливі речі, як-от білизну без міцної окантовки, ніжну білизну та дрібні речі, як-от шкарпетки, ремені, бюстгальтери тощо, у мішок для прання.
- ▶ Розгорніть великі шматки тканини, такі як простирадла, покривала тощо
- ▶ Виверніть навиворіт джинси й вироби з набивної пофарбованої або яскравої тканини; можливо, періть їх окремо.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!

Нетекстильні, а також дрібні, незакріплені або гострі предмети можуть призвести до несправностей та пошкодження одягу та приладу.

Схема догляду

Прання		
 Можна прати при температурі до 95 °C у звичайному режимі	 Можна прати при температурі до 60°C у звичайному режимі	 Можна прати при температурі до 60°C у м'якому режимі
 Можна прати при температурі до 40°C у звичайному режимі	 Можна прати при температурі до 40°C у м'якому режимі	 Можна прати при температурі до 40°C у дуже м'якому режимі
 Можна прати при температурі до 30°C у звичайному режимі	 Можна прати при температурі до 30°C у м'якому режимі	 Можна прати при температурі до 30°C у дуже м'якому режимі
 Прання вручну при макс. 40°C	 Не прати	
Відбілювання		
 Будь-яке відбілювання дозволено	 Тільки кисень / без хлору	 Не відбілювати
Сушіння		
 Можливе сушіння у сушильній машині за нормальної температури	 Можливе сушіння у сушильній машині за нижчої температури	 Не сушити в сушильній машині
 Сушити у підвішеному стані	 Сушити горизонтально	
Готове до прасування		
 Прасування при максимальній температурі до 200°C	 Прасування при середній температурі до 150°C	 Прасування при низькій температурі до 110°C; без пари (прасування з паром може призвести до незворотних пошкоджень)
 Не прасувати		
Професійний догляд за текстилем		
 Хімічне чищення у тетрахлоретені	 Хімічне чищення у вуглеводнях	 Не допускається хімічне чищення
 Професійне вологе чищення	 Не допускається професійне вологе чищення	

6.4 Завантаження приладу

- ▶ Завантажте білизну по частинах.
- ▶ Не перевантажуйте. Зверніть увагу на різне максимальне завантаження залежно від програми! Емпіричне правило для максимального навантаження: Забезпечте відстань у п'ятнадцять сантиметрів між завантаженою білизною та верхньою частиною барабана.
- ▶ Акуратно закрийте дверцята. Слідкуйте за тим, щоб білизна не була защемлена.

6.5 Вибір миючого засобу

- ▶ Ефективність та продуктивність прання визначаються якістю миючого засобу, що використовується.
- ▶ Використовуйте лише миючий засіб для машинного прання.
- ▶ За необхідності використовуйте спеціальні миючі засоби, наприклад, для синтетичних та вовняних тканин.
- ▶ Не використовуйте засоби для сухого чищення, такі як трихлоретилен та подібні продукти.

Виберіть найкращий миючий засіб

Програма	Вид миючого засобу				
	Універсальний	Для кольорових виробів	Делікатні речі	Спеціальний	Кондиціонер
Smart AI	L/P	L/P	-	-	○
Змішані тканини	L	L/P	-	-	○
Нічне прання	L/P	L/P	-	-	○
Барабанне прання	-	-	-	L/P	-
Refresh	-	-	-	-	-
Догляд для алергіків	P	L/P	-	-	○
Супершвидка 15'	L	L	-	-	○
Віджимання	-	-	-	-	-
Есо 40-60	L/P	L/P	-	-	○
Бавовна	L/P	L/P	-	-	○
Бавовна 20°C	L/P	L/P	-	-	○
Синтетика	-	L/P	-	-	○
Делікатні речі	-	-	L/P	L/P	○
Вовна	-	-	L/P	L/P	○
Завантаження XXL	P	L/P	-	-	○

L = гелевий/рідкий миючий засіб P = порошковий миючий засіб O = необов'язково - = ні
При використанні рідкого миючого засобу не рекомендується активувати затримку часу.

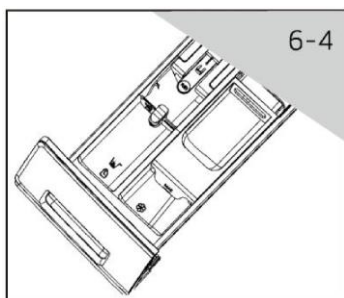
Ми рекомендуємо використовувати:

- ▶ Пральний порошок: від 20°C до 90°C* (найкраще використання: 40-60°C)
- ▶ Миючий засіб для кольорових виробів: від 20°C до 60°C (найкраще використання: 30-60°C)
- ▶ Миючий засіб для вовни/делікатних речей: від 20°C до 30°C (найкраще використання: 20-30°C)

* Вибирайте температуру прання 90°C лише у разі особливих гігієнічних вимог.

* Якщо ви вибираєте температуру води 60°C або вище, радимо використовувати менше миючого засобу. Використовуйте спеціальний дезінфікувальний засіб, який підходить для бавовняної або синтетичної тканини.

* Краще використовувати менше або взагалі не використовувати пральний порошок.



6.6 Додавання миючого засобу

1. Висуньте розподільник миючих засобів.
2. Покладіть необхідні хімічні речовини у відповідні відділення (мал. 6-4).
3. Аккуратно засуньте розподільник назад.



Примітка.

- ▶ Перед наступним пранням видаляйте залишки миючого засобу із розподільника миючих засобів.
- ▶ Не використовуйте надмірно миючий засіб і кондиціонер.
- ▶ Дотримуйтесь інструкцій на упаковці миючого засобу.
- ▶ Завжди додавайте миючий засіб безпосередньо перед початком циклу прання.
- ▶ Концентрований рідкий миючий засіб слід розвести перед додаванням.
- ▶ Не використовуйте рідкий миючий засіб, якщо вибрано функцію "Затримка".
- ▶ Ретельно вибирайте налаштування програми відповідно до символів догляду на всіх етикетках білизни та відповідно до таблиці програм.



6-5

6.7 Увімкніть прилад

Поверніть ручку в будь-яке положення (крім вимкнено), щоб запустити машину. Поверніть ручку в положення ВИМКНЕНО (мал. 6-5), щоб вимкнути машину.



6-6

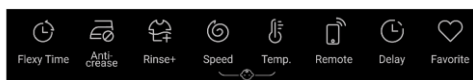
6.8 Виберіть програму

Щоб отримати найкращі результати прання, виберіть програму, яка відповідає ступеню забруднення та типу білизни. Поверніть ручку вибору програм (мал. 6-6), щоб вибрати потрібну програму.



Примітка. Видалення запахів

Перед першим використанням рекомендується запустити програму "Барабанне прання" без завантаження та з невеликою кількістю миючого засобу у відсіку для миючого засобу або спеціального засобу для очищення машини, щоб видалити можливі шкідливі залишки.



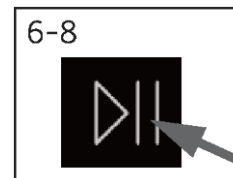
6-7

6.9 Додавання потрібних опцій

Виберіть необхідні параметри та налаштування (мал. 6-7); див. Панель керування.

6.10 Почати програму прання

Натисніть кнопку "Пуск/Пауза" (мал. 6-8), щоб почати. Прилад працює відповідно до поточних налаштувань. Зміни можливі лише після скасування програми.



6.11 Перервати/скасувати програму прання

Щоб перервати запущену програму, злегка натисніть кнопку "Пуск/Пауза". Натисніть її ще раз, щоб відновити роботу.

Щоб скасувати запущену програму та всі її окремі налаштування:

1. Натисніть кнопку "Пуск/Пауза", щоб перервати запущену програму.
2. Поверніть ручку, щоб вибрати нову програму та запустити її.

6.12 Після прання

i Примітка. Блокування дверцят

- ▶ З міркувань безпеки під час прання дверцята блокуються. Відчинити дверцята можна лише в кінці програми або після правильного скасування програми (див. опис вище).
- ▶ При високому рівні води, високій температурі води та під час віджимання відчинити дверцята неможливо; на дисплеї з'являється **Lock**.

1. У кінці циклу програми відображається **End**.
2. Прилад вимикається автоматично.
3. Виймайте білизну якнайшвидше, щоб не пересушувати її та запобігти появі нових складок.
4. Перекрийте подачу води.
5. Вийміть вилку шнура живлення з розетки.
6. Відкрийте дверцята, щоб запобігти утворенню вологи й запахів. Залишайте її відкритими між праннями.
7. Невеликі предмети одягу легко прилипають до стінки барабана при високошвидкісному віджиманні, тому уважно оглядайте барабан після відкриття дверцят, щоб забрати всі предмети одягу.

i Примітка. Режим очікування/режим енергозбереження

Увімкнений прилад перейде в режим очікування, якщо він не буде активований протягом 2 хвилин до запуску програми або в кінці програми. Дисплей вимикається. Це заощаджує енергію. Щоб перервати режим очікування, натисніть кнопку "Живлення".

6.13 Увімкнення або вимкнення звукового сигналу

За потреби звуковий сигнал можна вимкнути:

1. Увімкніть прилад.
2. Виберіть програму "Віджимання".
3. Одночасно приблизно на 3 секунди натисніть кнопки "Полоскання+" і "Швидкість". На дисплеї з'явиться **OFF**, і звуковий сигнал буде вимкнено.

Щоб увімкнути подачу звукового сигналу, знову одночасно натисніть ці дві кнопки. На дисплеї з'явиться **ON**.

7.1 Загальні положення

Цей прилад оснащено технологією Wi-Fi для дистанційного керування через застосунок hOn.



УВАГА!

Дотримуйтеся заходів безпеки, зазначених у цьому посібнику, навіть при використанні приладу через застосунок. Дотримання цих інструкцій має важливе значення для безпечного використання.

7.2 Вимоги

1. Мережа Wi-Fi потрібен маршрутизатор, сумісний з 802.11b/g/n і діапазоном 2,4 ГГц. Мережі, що працюють на частоті 5 ГГц, та мережі загального користування не підтримуються. Ім'я мережі (SSID) має містити від 1 до 31 символу, а пароль – від 8 до 64 символів. Параметри шифрування включають відкритий, WPA-PSK та WPA2-PSK.
2. Сумісні пристрої: Застосунок доступний для пристроїв з Android, iOS та Huawei, як на планшетах, так і на смартфонах.
3. Позиціонування: встановіть прилад у зоні з потужним сигналом Wi-Fi.


Технічні характеристики Wi-Fi:

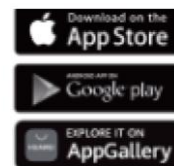
- Частота: 2400 МГц – 2483,5 МГц
- Макс. потужність: 20 дБм
- Стандарт: IEEE802.11b/g/n та BLE V4.2

7.3 Завантаження та встановлення застосунку hOn

1. Завантажте застосунок, відсканувавши QR-код нижче або відвідавши сайт go.haier-europe.com/download-app.



Завантажте
додаток 



Примітка. Реєстрація


Створення профілю (реєстрація) потрібно лише при першому використанні або якщо обліковий запис видалено/вимкнено. Для подальшого використання просто увійдіть у систему за допомогою пошти та пароля.

Увімкніть ДЕМОНСТРАЦІЙНИЙ режим у застосунку, щоб ознайомитися з функціями Wi-Fi.



7.4 Об'єднання приладу в пару

Примітка.

Домашня мережа має бути встановлена на 2,4 ГГц; мережі, що працюють на частоті 5 ГГц, не підтримуються. Переконайтеся, що ваш смартфон підключено до тієї ж мережі Wi-Fi 2,4 ГГц, яку ви хочете використовувати для налаштування приладу.

1. Відкрийте застосунок hOn, створіть новий профіль (або увійдіть, якщо він у вас вже є).
2. Пральна машина перебуває в режимі очікування, при цьому короткочасно натискайте кнопку , доки на екрані дисплея не з'явиться напис "PA Ir".
3. Натисніть "Додати прилад" і дотримуйтеся інструкцій на екрані смартфона, щоб завершити налаштування.
4. Доки на дисплеї на 3 секунди з'явиться напис "donE", а потім з'явиться "hOn" і почне повільно блимати, і це означатиме, що з'єднання успішно виконано. Якщо з'єднання не вдалося, і на екрані з'явилися "rE" і "trY", ви можете повторити процедуру для повторного з'єднання.



7.5 Увімкнення дистанційного керування

1. Переконайтеся, що маршрутизатор увімкнено та підключено до Інтернету.
2. Завантажте білизну та закрийте дверцята.
3. Увімкніть прилад.
4. Коротко натисніть кнопку . Дверцята заблокуються (для моделей із блокуванням дверцят).
5. Почніть цикл через застосунок. Панель керування буде вимкнена, крім кнопки "ПУСК/ПАУЗА". Під час виконання програми буде доступна лише функція блокування від дітей.
6. Дистанційне керування також можна увімкнути під час циклу короткочасним натисканням кнопки .

Примітка. Закінчення терміну дії дистанційного керування

Ви можете надіслати команду з застосунку протягом 24 годин після увімкнення дистанційного керування.

7.6 Вимкнення дистанційного керування


1. Під час циклу ви можете вимкнути дистанційне керування, короткочасно натиснувши кнопку ; цикл продовжиться. Ви можете переглядати статус циклу в застосунку, але не зможете надсилати команди (наприклад, зупинити/призупинити).
2. Якщо дозволяють умови безпеки, дверцята можна відчинити (для моделей із блокуванням дверцят).
3. Щоб відновити дистанційне керування через застосунок, переконайтеся, що дверцята зачинені, а потім натисніть кнопку  ще раз.

7.7 Кінець циклу з дистанційним керуванням

1. Після завершення циклу дверцята розблокуються (для моделей із блокуванням дверцят), а дистанційне керування вимкнеться.
2. Через 2 хвилини прилад автоматично вимкнеться.

7.8 Вимкнення модуля Wi-Fi та очищення мережевих облікових даних

Щоб видалити збережену інформацію про мережу Wi-Fi та вимкнути модуль Wi-Fi:

1. Увімкніть прилад.
2. Не починаючи жодного циклу, натисніть і утримуйте протягом 5 секунд кнопку , доки не з'явиться повідомлення "rESt".
3. Впродовж 60 секунд натисніть і утримуйте протягом 5 секунд кнопку "Затримка", доки не з'явиться повідомлення "donE".
4. Інформацію про конфігурацію буде видалено. Виберіть програму або вимкніть прилад, щоб вийти.
5. Щоб переналаштувати прилад, видаліть його з застосунку hOn і почніть нову процедуру з'єднання.



Примітка.

Використовуйте цю процедуру, лише якщо ви маєте намір продати прилад.



Екологічно відповідальне використання

- ▶ Щоб досягти найкращого використання енергії, води, миючого засобу та часу, слід використовувати рекомендований максимальний обсяг завантаження.
- ▶ Не перевантажуйте (зазор на ширину долоні над білизною).
- ▶ Для злегка забрудненої білизни виберіть програму Супершвидка 15'.
- ▶ Застосовуйте точні дози кожного миючого засобу.
- ▶ Вибирайте найнижчу температуру прання – сучасні миючі засоби ефективно перуть при температурах нижче 60°C.
- ▶ Підвищуйте налаштування за замовчуванням лише при сильному забрудненні.



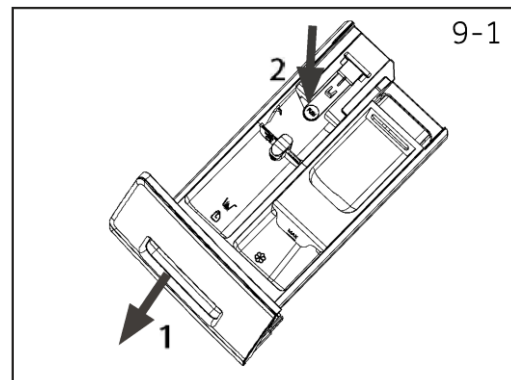
Загальна інформація:

- ▶ Програма Eco 40-60 дозволяє прати бавовняну білизну середнього ступеня забруднення, заявлену як придатну для прання при 40°C або 60°C, одночасно в одному циклі прання; ця програма використовується для оцінки відповідності законодавству ЄС щодо екодизайну;
- ▶ Найбільш ефективними програмами з точки зору енергоспоживання, як правило, є ті, які виконуються за більш низьких температур і з більшою тривалістю.
- ▶ На рівень шуму та вміст вологи, що залишився, впливає швидкість віджимання: чим вища швидкість обертання у фазі віджимання, тим вищий рівень шуму та нижчий вміст вологи, що залишився.

9.1 Очищення розподільника миючих засобів

Завжди стежте, щоб не було залишків миючого засобу. Регулярно очищайте розподільник (мал. 9-1):

1. Витягніть розподільник до упору.
2. Натисніть кнопку розблокування та вийміть розподільник.
3. Протріть внутрішню частину порожнини рушником.
4. Промийте розподільник водою, доки він не стане чистим, і вставте його назад у прилад.



9.2 Очищення машини

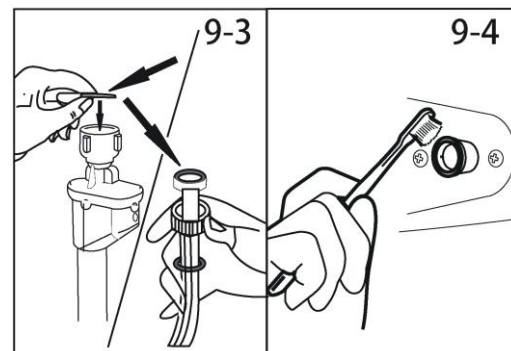
- ▶ Від'єднуйте машину від електромережі під час очищення та технічного обслуговування.
- ▶ Для очищення корпусу машини (мал. 9-2) та гумових компонентів використовуйте м'яку тканину з мильним розчином.
- ▶ Не використовуйте органічні хімічні речовини або агресивні розчинники.



9.3 Впускний клапан води та фільтр впускного клапана

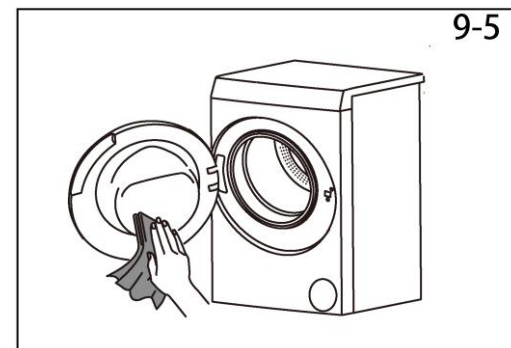
Щоб запобігти закупорці подачі води твердими речовинами, наприклад вапном, регулярно очищайте фільтр впускного клапана.

- ▶ Вийміть вилку шнура живлення з розетки та перекрийте подачу води.
- ▶ Відкрутіть наливний шланг ззаду (мал. 9-3) приладу, а також з крана.
- ▶ Промийте фільтри водою та щіткою (мал. 9-4).
- ▶ Вставте фільтр і встановіть наливний шланг.
- ▶ Відкрийте кран, щоб перевірити, чи він не протікає.



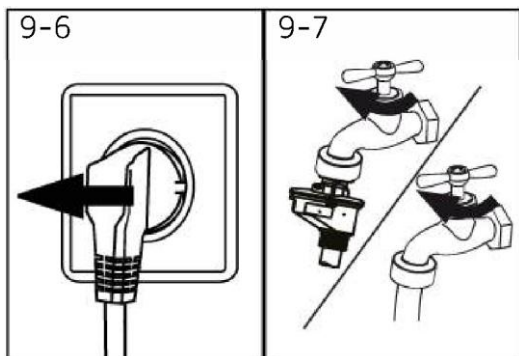
9.4 Очищення барабана

- ▶ Видаліть предмети, які випадково потрапили до машини, особливо металеві предмети, такі як шпильки, монети тощо, з барабана і канавки прокладки дверей (гумове кільце), оскільки вони призводять до утворення плям іржі та до пошкоджень.
- ▶ Для видалення плям іржі використовуйте засіб для чищення, що не містить хлору. Дотримуйтесь попереджень виробника засобу для чищення.
- ▶ Не використовуйте для чищення тверді предмети або сталеву мочалку.
- ▶ Після процедури відкрийте дверцята; використовуйте рушник для очищення плям та піни навколо прокладки та підтримуйте чистоту всередині та зовні прокладки (мал. 9-5).



Примітка. Гігієна

Для регулярного технічного обслуговування рекомендується запускати програму "Барабанне прання" не рідше ніж після кожних 100 циклів, щоб уникнути можливих корозійних залишків. Додайте невелику кількість миючого засобу у відділення для миючого засобу або використовуйте спеціальний засіб для чищення машини.

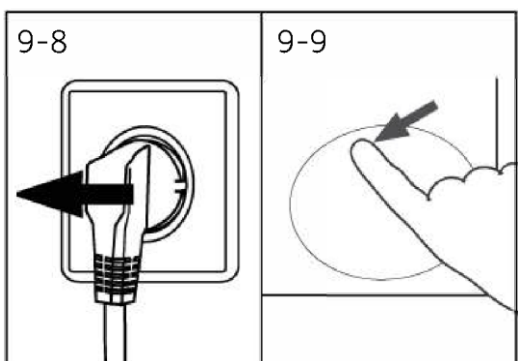


9.5 Тривалі періоди невикористання

Якщо прилад не використовується протягом тривалого часу:

1. Витягніть електричну вилку (мал. 9-6).
2. Перекрийте подачу води (мал. 9-7).
3. Відкрийте дверцята, щоб запобігти утворенню вологи та запахів. Залишайте дверцята відчиненими, поки прилад не використовується.

Перед використанням уважно перевірте шнур живлення, наливний та зливний шланги. Переконайтеся, що все встановлено належним чином і без витоків.



9.6 Фільтр насоса

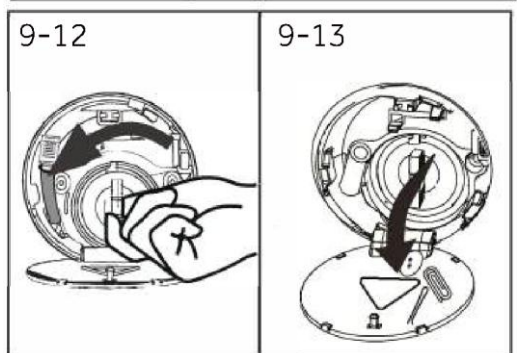
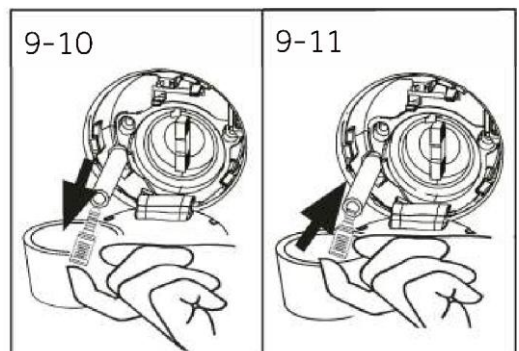
Очищайте фільтр раз на місяць і перевіряйте фільтр насоса, наприклад, якщо прилад:

- ▶ Не зливає воду.
- ▶ Не віджимає.
- ▶ Видає незвичний шум під час роботи.



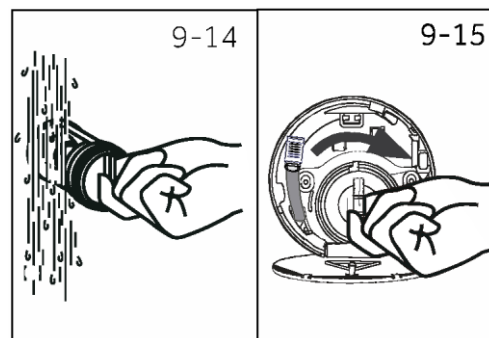
УВАГА!

Ризик опарювання! Вода у фільтрі насоса може бути дуже гарячою! Перед виконанням будь-якої операції переконайтеся, що вода охолола.



1. Вимкніть і від'єднайте машину від електромережі (мал. 9-8).
2. Натисніть і відкрийте сервісну кришку (мал. 9-9).
3. Підготуйте низьку ємність для збирання залишків води (мал. 9-10). Може бути великий обсяг!
4. Витягніть зливний шланг і утримуйте його кінець над ємністю (мал. 9-10).
5. Вийміть ущільнювальну пробку зі зливного шланга (мал. 9-10).
6. Після завершення зливу закрийте зливний шланг (мал. 9-11) і вставте його назад у машину.
7. Відкрутіть проти годинникової стрілки і зніміть фільтр насоса (мал. 9-12).
8. Видаліть забруднення та бруд (мал. 9-13).

9. Ретельно очистіть фільтр насоса, наприклад, за допомогою проточної води (мал. 9-14).
10. Після очищення встановіть ручку на місце і затягуйте її доти, доки вона не перестане рухатися. У цей час ручка знаходиться у вертикальному положенні (мал. 9-15).
11. Закрийте сервісну кришку.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!

- ▶ Ущільнення фільтра насоса має бути чистим і неушкодженим. Якщо кришка не повністю затягнута, вода може витікати.
- ▶ Фільтр має бути на місці, інакше це може призвести до витоку.

Багато проблем, що виникають, можна вирішити самостійно без спеціальних знань. У разі виникнення проблем перевірте всі наведені можливості та дотримуйтесь інструкцій нижче, перш ніж звертатися до служби післяпродажного обслуговування. Див. СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ КЛІЄНТІВ.



УВАГА!

- ▶ Перед технічним обслуговуванням вимкніть прилад і витягніть вилку шнура живлення з розетки.
- ▶ Електричне обладнання повинне обслуговуватися лише кваліфікованими фахівцями-електриками, оскільки неправильний ремонт може призвести до значних непрямих збитків.
- ▶ Щоб уникнути небезпеки, пошкоджений кабель живлення має замінюватись тільки виробником, його сервісним агентом або особою з аналогічною кваліфікацією.

10.1 Інформаційні коди

Наступні коди відображаються лише для інформації, що стосується циклу прання. Жодних заходів вживати не треба.

Код	Повідомлення
1:25	Час циклу прання, що залишився, становить 1 годину 25 хвилин.
6:30	Залишок часу циклу прання, включаючи вибрану затримку часу завершення, становить 6 годин 30 хвилин.
End	Цикл прання завершено. Прилад вимикається автоматично.
Lock	Дверцята заблоковані через високий рівень води, високу температуру води або цикл віджимання.
OFF	Звуковий сигнал вимкнено.
ON	Звуковий сигнал увімкнено.
CLot	Кнопки функцій заблоковані. Зміна програми недейсна.

10.2 Усунення несправностей за допомогою коду на дисплеї

Проблема	Причина	Рішення
CLr FLtr	<ul style="list-style-type: none"> • Помилка зливу, вода не повністю зливається протягом 6 хвилин. 	<ul style="list-style-type: none"> • Очистіть фільтр насоса. • Перевірте встановлення зливного шлангу.
E2	<ul style="list-style-type: none"> • Помилка блокування. 	<ul style="list-style-type: none"> • Зачиніть дверцята належним чином.
E4	<ul style="list-style-type: none"> • Рівень води не досягається через 12 хвилин. • Відбувається самозлив із зливного шланга. 	<ul style="list-style-type: none"> • Переконайтеся, що кран повністю відкритий і тиск води в нормі. • Перевірте встановлення зливного шлангу.
E8	<ul style="list-style-type: none"> • Помилка рівня водозахисту. 	<ul style="list-style-type: none"> • Зверніться до служби післяпродажного обслуговування.
E5	<ul style="list-style-type: none"> • Помилка зливу. Вода не повністю зливається за встановлений час. (Програма Refresh) 	<ul style="list-style-type: none"> • Очистіть фільтр насоса • Перевірте встановлення зливного шлангу.
F3	<ul style="list-style-type: none"> • Помилка датчика температури. 	<ul style="list-style-type: none"> • Зверніться до служби післяпродажного обслуговування.

Проблема	Причина	Рішення
F4	<ul style="list-style-type: none"> Помилка нагрівання. 	<ul style="list-style-type: none"> Зверніться до служби післяпродажного обслуговування.
F7	<ul style="list-style-type: none"> Помилка двигуна. 	<ul style="list-style-type: none"> Зверніться до служби післяпродажного обслуговування.
FA	<ul style="list-style-type: none"> Помилка датчика рівня води. 	<ul style="list-style-type: none"> Зверніться до служби післяпродажного обслуговування.
FH	<ul style="list-style-type: none"> Не вдається налаштувати модуль IoT. 	<ul style="list-style-type: none"> Зверніться до служби післяпродажного обслуговування.
FC0, FC1 або FC2	<ul style="list-style-type: none"> Аномальна помилка зв'язку. 	<ul style="list-style-type: none"> Зверніться до служби післяпродажного обслуговування.
Fb	<ul style="list-style-type: none"> Витік з машини. 	<ul style="list-style-type: none"> Відкрийте зливний насос для зливу. Вимкніть машину. Зверніться до служби післяпродажного обслуговування.

10.3 Усунення несправностей без коду на дисплеї

Проблема	Причина	Рішення
Пральна машина не працює.	<ul style="list-style-type: none"> Програму ще не запущено. Дверцята не зачинені належним чином. Машина не ввімкнена. Збій живлення. Блокування від дітей активовано. 	<ul style="list-style-type: none"> Перевірте програму та запустіть її. Зачиніть дверцята належним чином. Увімкніть машину. Перевірте джерело живлення. Вимкніть блокування від дітей.
Пральна машина не наповнюється водою.	<ul style="list-style-type: none"> Немає води. Наливний шланг перекручений. Фільтр наливного шланга заблоковано. Тиск води менше 0,03 МПа. Дверцята не зачинені належним чином. Збій водопостачання. 	<ul style="list-style-type: none"> Перевірте водопровідний кран. Перевірте наливний шланг. Розблокуйте фільтр наливного шланга. Перевірте тиск води. Зачиніть дверцята належним чином. Забезпечте подачу води.
Машина зливає воду під час заповнення.	<ul style="list-style-type: none"> Висота зливного шланга нижче 80 см. Кінець зливного шланга міг потрапити у воду. 	<ul style="list-style-type: none"> Переконайтеся, що зливний шланг встановлено належним чином. Переконайтеся, що зливний шланг не знаходиться у воді.
Збій зливу.	<ul style="list-style-type: none"> Зливний шланг заблоковано. Фільтр насоса заблоковано. Кінець зливного шланга знаходиться вище 100 см над рівнем підлоги. 	<ul style="list-style-type: none"> Розблокуйте зливний шланг. Очистіть фільтр насоса. Переконайтеся, що зливний шланг встановлено належним чином.
Сильна вібрація під час віджимання.	<ul style="list-style-type: none"> Не всі транспортувальні болти були видалені. Прилад не має твердої опори. Неправильне завантаження машини. 	<ul style="list-style-type: none"> Видаліть усі транспортувальні болти. Забезпечте тверду підлогу та рівне положення. Перевірте вагу та баланс завантаження.
Робота зупиняється до завершення циклу прання.	<ul style="list-style-type: none"> Збій водопостачання чи електроживлення. 	<ul style="list-style-type: none"> Перевірте електроживлення та водопостачання.
Робота зупиняється на деякий час.	<ul style="list-style-type: none"> На приладі відображається код помилки. Проблема через схему завантаження. Програма виконує цикл замочування. 	<ul style="list-style-type: none"> Зверніться до переліку кодів, які відображуються на дисплеї. Зменшіть або відрегулюйте завантаження. Скасуйте програму та перезапустіть її.

Проблема	Причина	Рішення
Надлишок піни плаває в барабані та (або) розподільнику миючих засобів.	<ul style="list-style-type: none"> • Миючий засіб не підходить. • Надмірне використання миючого засобу. 	<ul style="list-style-type: none"> • Перевірте рекомендації щодо миючого засобу. • Зменшіть кількість миючого засобу
Автоматичне регулювання часу прання.	<ul style="list-style-type: none"> • Тривалість програми прання буде скориговано. 	<ul style="list-style-type: none"> • Це нормально і не впливає на функціональність.
Віджимання не відбувається.	<ul style="list-style-type: none"> • Дисбаланс білизни. 	<ul style="list-style-type: none"> • Перевірте завантаження машини та білизну і знову запустіть програму віджимання.
Незадовільний результат прання.	<ul style="list-style-type: none"> • Ступінь забруднення не відповідає вибраній програмі • Недостатня кількість миючого засобу. • Перевищено максимальне завантаження. • Білизна була розподілена в барабані нерівномірно. 	<ul style="list-style-type: none"> • Виберіть іншу програму. • Виберіть миючий засіб відповідно до ступеня забруднення та згідно з даними виробника. • Зменшіть завантаження. • Розділіть білизну.
Залишки прального порошку знаходяться на білизні.	<ul style="list-style-type: none"> • Нерозчинні частинки миючого засобу можуть залишатися на білизні у вигляді білих плям. 	<ul style="list-style-type: none"> • Виконайте додаткове полоскання. • Спробуйте зчистити крапки із сухої білизни. • Виберіть інший миючий засіб.
На білизні є сірі плями.	<ul style="list-style-type: none"> • Викликано жирами, такими як олії, креми чи мазі. 	<ul style="list-style-type: none"> • Попередньо обробіть білизну спеціальним засобом для чищення.

i Примітка. Піноутворення

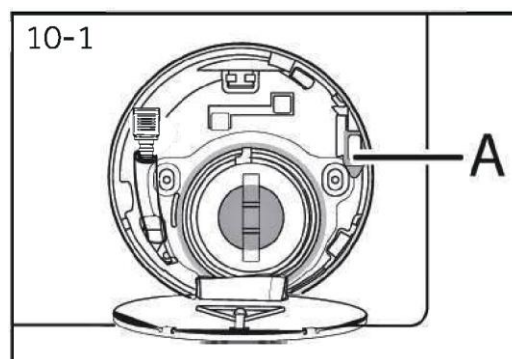
Якщо під час віджимання виявляється занадто багато піни, двигун зупиняється і зливний насос вмикається на 90 секунд. Якщо видалення піни не вдалося виконати за максимум 3 рази, програма завершиться без віджимання.

Якщо повідомлення про помилку з'являється знову навіть після вжитих заходів, вимкніть прилад, від'єднайте його від електромережі та зверніться до служби підтримки клієнтів.

10.4 У разі збою електроживлення

Поточна програма та її налаштування будуть збережені. Після відновлення електроживлення робота буде відновлена.

Якщо збій електроживлення перериває виконання поточної програми прання, відкривання дверцят механічно блокується. Щоб вийняти білизну, рівень води не повинен бути видно у скляному ілюмінаторі дверцят. - Небезпека опіків! Необхідно знизити рівень води, як описано в розділі "Фільтр насоса". Тільки після цього потягніть важіль (A) під сервісною кришкою (мал. 10-1), доки дверцята не розблокуються з легким клацанням. Після цього поверніть на місце всі деталі.



Коли пральна машина знаходиться в безпечному стані (рівень води знаходиться на певній відстані нижче завантажувального отвору, температура барабана нижче 55°C, внутрішній барабан не обертається), можна розблокувати дверцята під час роботи машини.

11.1 Підготовка

- ▶ Вийміть прилад з упаковки.
- ▶ Видаліть усі пакувальні матеріали, включаючи захисну плівку на корпусі та полістирольну основу, і тримайте їх у недоступному для дітей місці. При відкритті упаковки на пластиковому пакеті та склі дверцят можна побачити краплі води. Це нормальне явище є результатом випробувань на заводі.

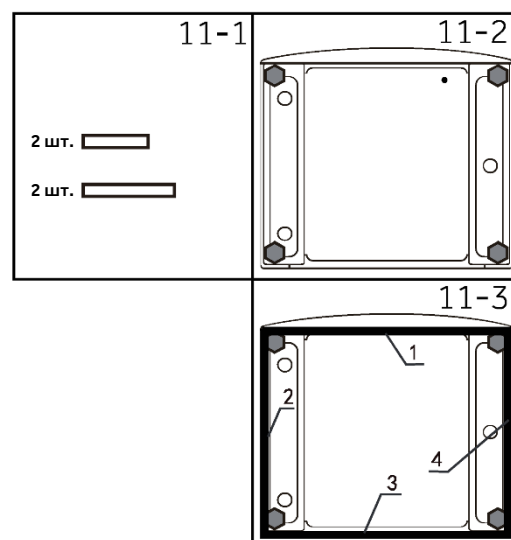


Примітка. Утилізація упаковки

Зберігайте всі пакувальні матеріали в недоступному для дітей місці та утилізуйте їх екологічно безпечним способом.

11.2 НЕОБОВ'ЯЗКОВО: Встановіть шумопоглинаючі накладки

1. Відкривши термозбіжну упаковку, ви виявите чотири шумопоглинаючі накладки. Вони використовуються для зменшення шуму (мал. 11-1).
2. Покладіть пральну машину на бік ілюмінатором вгору, нижньою стороною до оператора (мал. 11-2).
3. Вийміть шумопоглинаючі накладки та зніміть двосторонню клейку захисну плівку; наклейте знизу; шумопоглинаючі накладки під корпусом пральної машини, як показано на малюнку 3 (дві довші накладки в положенні 1 і 3, дві коротші накладки в положенні 2 і 4). Потім знову встановіть машину у вертикальне положення (мал. 11-3).

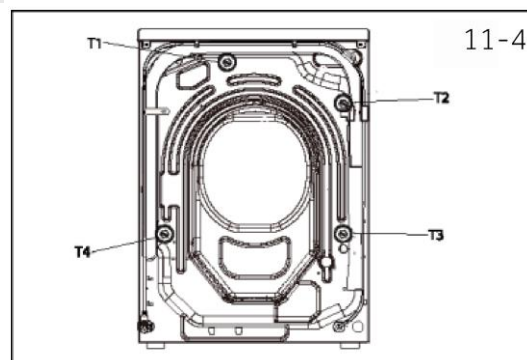


Підказка.

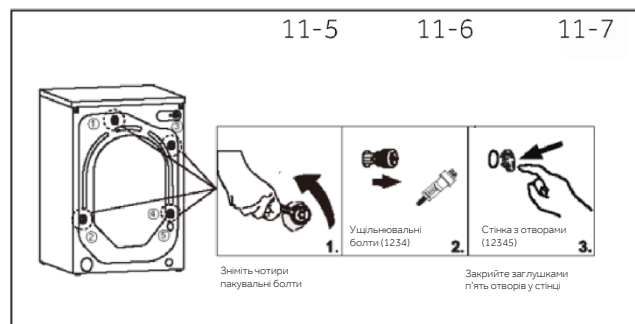
Встановлення шумопоглинаючої накладки не є обов'язковим, але допоможе знизити рівень шуму. Встановлюйте її чи ні відповідно до ваших власних потреб.

11.3 Демонтуйте транспортвальні болти

Транспортувальний захист на задній стороні призначений для фіксації антивібраційних компонентів усередині приладу під час транспортування для запобігання внутрішнім пошкодженням. Усі елементи (Т1, Т2, Т3 і Т4, мал. 11-4) мають бути видалені перед використанням.



1. Видаліть усі 4 болти (Т1 - Т4) (мал. 11-5).
(мал. 11-6) (мал. 11-7)
2. Закрийте 5 отворів заглушками.

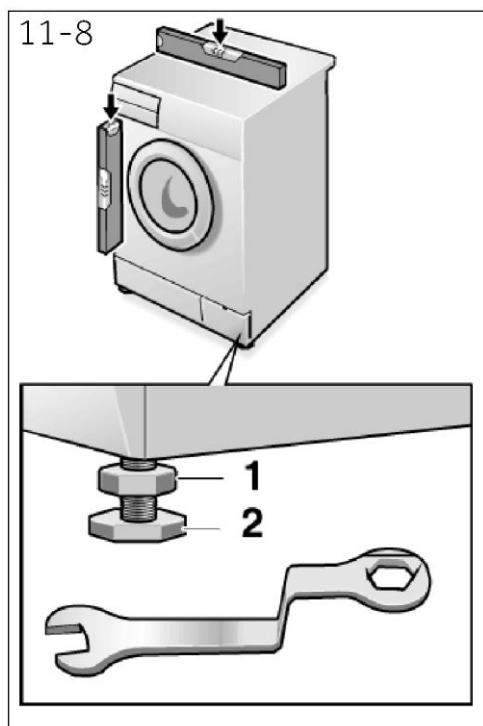


Примітка. Зберігати у безпечному місці

Зберігайте всі деталі транспортного захисту в безпечному місці для подальшого використання. Щоразу, коли прилад необхідно перемістити, спочатку встановіть захисні деталі на місце.

11.4 Переміщення приладу

Якщо потрібно перемістити машину на велику відстань, встановіть на місце транспортувальні болти, зняті перед установкою, щоб запобігти пошкодженню: Збірка відбувається у зворотному порядку.



11.5 Вирівнювання приладу

Відрегулюйте всі ніжки (мал. 11-8), щоб досягти абсолютно горизонтального положення. Це мінімізує вібрації та, отже, шум під час використання. Це також зменшить зношування. Рекомендуємо використовувати для регулювання спиртовий рівень. Підлога має бути якомога стійкішою і рівною.

1. Послабте контргайку (1) за допомогою ключа.
2. Відрегулюйте висоту, повертаючи ніжку (2).
3. Затягніть контргайку (1) на корпусі.

11.6 Підключення зливу води

Правильно закріпіть зливний шланг на трубопроводі. Шланг повинен в одній точці досягати висоти від 80 до 100 см над нижньою лінією приладу! Якщо можливо, завжди тримайте зливний шланг прикріпленим до затискача на задньому боці приладу.



УВАГА!

- ▶ Використовуйте для підключення лише комплект шлангів, що входить до комплекту поставки.
- ▶ Ніколи не використовуйте старі шланги повторно!
- ▶ Підключайте тільки холодну воду.
- ▶ Перед підключенням перевірте, чи чиста вода.

Можливі наступні підключення:

11.6.1 Зливний шланг у раковину

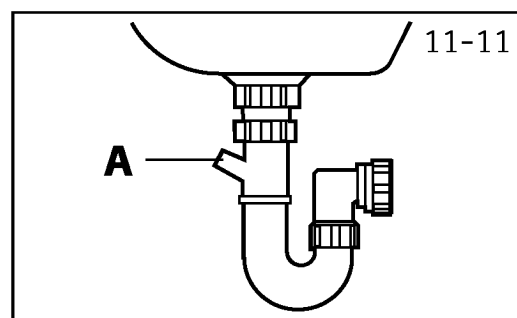
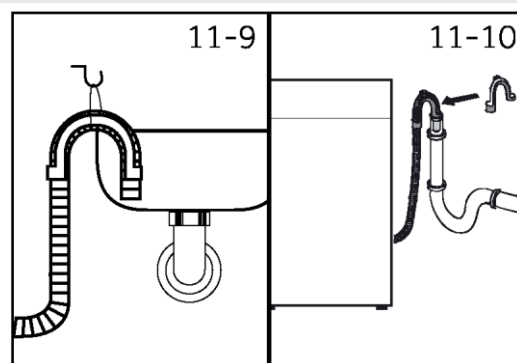
- ▶ Повісьте зливний шланг із U-подібною опорою над краєм раковини відповідного розміру (мал. 11-9).
- ▶ Забезпечте достатній захист U-подібної опори від ковзання.

11.6.2 Зливний шланг у трубу каналізації

- ▶ Внутрішній діаметр стояка з вентиляційним отвором має бути мінімум 40 мм.
- ▶ Покладіть зливний шланг на 80-100 мм у трубу для стічних вод.
- ▶ Приєднайте U-подібну опору та надійно закріпіть її (мал. 11-10).

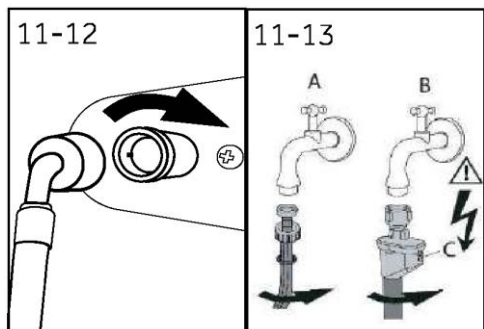
11.6.3 Зливний шланг у зливу трубу раковини

- ▶ З'єднання має знаходитись над сифоном.
- ▶ Патрубок з'єднання зазвичай закривається накладкою (А). Її необхідно видалити, щоб запобігти будь-якій дисфункції (мал. 11-11).
- ▶ Закріпіть зливний шланг затискачем.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!

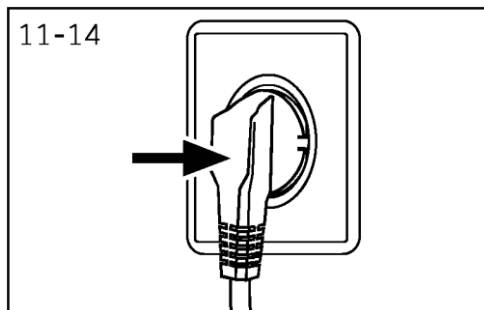
- ▶ Зливний шланг не повинен бути зануреним у воду, він має бути надійно закріплений і не мати витоків. Якщо зливний шланг знаходиться на землі або якщо труба знаходиться на висоті менше 80 см, пральна машина безперервно зливатиме воду під час наповнення (самозлив).
- ▶ Зливний шланг не можна подовжувати. За потреби зверніться до служби післяпродажного обслуговування.



11.7 Підключення прісної води

Переконайтеся, що прокладки вставлені.

1. Підключіть наливний шланг кутовим кінцем до приладу (мал. 11-12). Затягніть різьбове з'єднання вручну.
2. Інший кінець накрутіть на водопровідний кран з різьбою 3/4 дюйма (мал. 11-13).



11.8 Електричне підключення

Перед кожним підключенням перевірте, чи:

- ▶ джерело живлення, розетка та запобіжник відповідають даним на паспортній табличці.
- ▶ розетка заземлена та не використовується мультирозетка чи подовжувач.
- ▶ вилка та розетка строго відповідають вимогам.
- ▶ **Лише для Великої Британії:** Британська вилка відповідає стандарту BS1363A.

Вставте вилку в розетку (мал. 11-14).

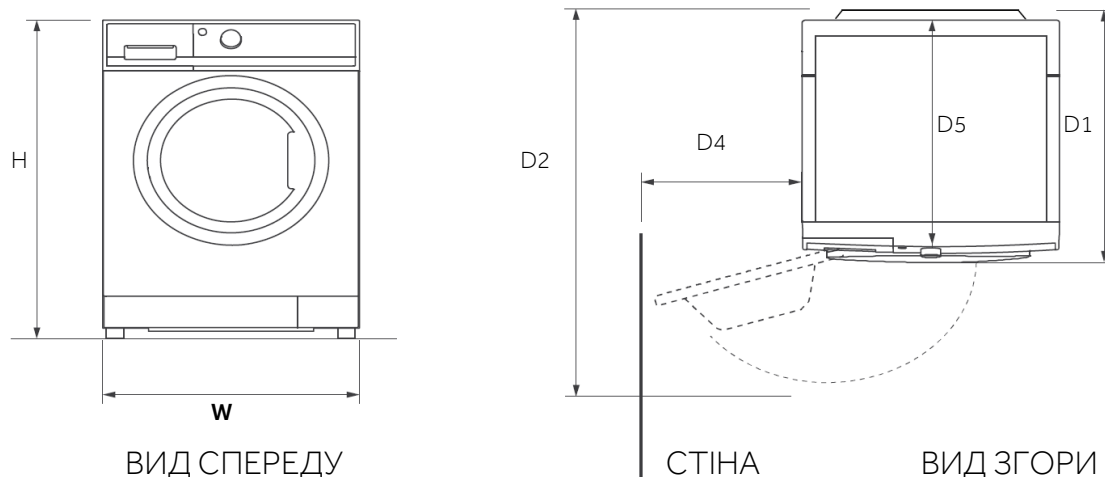


УВАГА!

- ▶ Завжди перевіряйте, щоб усі з'єднання (електроживлення, зливний та наливний шланги) були міцними, сухими і не мали витоків!
- ▶ Слідкуйте за тим, щоб ці деталі ніколи не були роздавлені, перекручені чи скручені.
- ▶ Якщо шнур живлення пошкоджений, його повинен замінити сервісний агент (див. гарантійний талон), щоб уникнути небезпеки.

12.1 Додаткові технічні дані

	HW70
Напруга, В	(220-240) В~/50 Гц
Струм, А	10
Макс. потужність, Вт	1950
Тиск води, МПа	0,03<P<1
Маса нетто, кг	57

12.2 Розміри виробу

РОЗМІРИ ВИРОБУ		HW70
H	Габаритна висота виробу, мм	850
W	Габаритна ширина виробу, мм	595
D5	Загальна глибина виробу (розмір від верхньої панелі до головної панелі керування), мм	429
D1	Габаритна глибина виробу, мм	468
D2	Глибина з відкритими дверцятами, мм	960
D4	Мінімальний зазор між дверцятами та сусідньою стіною, мм	187

Примітка. Точна висота пральної машини залежить від того, наскільки далеко висунуті ніжки від основи машини. Простір, в якому ви встановлюєте пральну машину, повинен бути як мінімум на 40 мм ширший і на 20 мм глибший за її розміри.

12.3 Стандарти та директиви 

Цей виріб відповідає вимогам усіх застосовних директив ЄС та відповідних гармонізованих стандартів, які передбачають маркування CE.

Ми рекомендуємо нашу службу підтримки клієнтів Haier та використання оригінальних запасних частин; мінімальний термін, протягом якого запасні частини для побутової пральної машини є в наявності, складає 10 років.

Якщо у вас виникла проблема з приладом, спочатку зверніться до розділу УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ.

Якщо ви не можете знайти рішення там, зверніться до:

- ▶ вашого місцевого дилера;
- ▶ до розділу "Сервіс та підтримка" на сайті www.haier-europe.com, де ви можете знайти номери телефонів і запитання, що часто ставляться, а також активувати заявку на обслуговування.

Щоб отримати докладнішу інформацію про виріб, зайдіть на офіційний сайт Haier https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ і знайдіть модель, яку ви використовуєте; натисніть на виріб, щоб перейти на сторінку з детальною інформацією, а потім натисніть "документи", щоб знайти посібник користувача для його завантаження. Інформацію про виріб також можна знайти на цій сторінці.

Щоб зв'язатися з нашою Службою, переконайтеся, що у вас є такі дані.

Інформацію можна знайти на паспортній табличці.

Модель _____ Серійний номер _____

Також у разі наявності гарантії перевірте гарантійний талон, що постачається з виробом.

Для загальних ділових запитів нижче наведені адреси в Європі:

Адреси європейських представництв Haier

Країна *	Поштова адреса	Країна *	Поштова адреса
Італія	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALY	Франція	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANCE
Іспанія Португалія	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN	Бельгія-FR Бельгія-NL Нідерланди Люксембург	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
Німеччина Австрія	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg GERMANY	Польща Чехія Угорщина Греція Румунія Росія	Haier Poland Sp.zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLAND
Велика Британія	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK UK		

*Для отримання додаткової інформації відвідайте веб-сайт www.haier-europe.com.

Інформацію про модель можна знайти в базі даних продукції за адресою <https://eprel.ec.europa.eu/> шляхом пошуку ідентифікатора моделі, вказаної в полі "Модель" етикетки виробу, прикріпленої до нього; посилання на модель у базі даних продукції можна знайти тут нижче для кожного ідентифікатора моделі:



HW70-BP14357TU1



Haier